



Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. IX.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 12 JULIE 1963.
12 JULY

PRICE 5c.

[No. 551.]

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 175, 1963.]

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
SWAZISTAM ONDER KAPTEIN GEORGE
KHUMALO IN DIE NSIKAZIRESERWE,
DISTRİK NELSPRUIT, EN HERROEPING VAN
PROKLAMASIE No. 269 VAN 1956.**

Nademaal die Swazistam onder kaptein George Khumalo in die Nsikazireserwe, distrik Nelspruit, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheids-administrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

(3) Proklamasie No. 269 van 1956 word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1455/3.

No. 176, 1963.]

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN
DIE MAPULANESTAM ONDER KAPTEIN
ALFRED MASHIGO IN DIE GEBIED BOSBOK-
RAND, DISTRİK PELGRIMSRUS.**

Nademaal die Mapulanestam onder kaptein Alfred Mashigo in die gebied Bosbokrand, distrik Pelgrimsrus, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale

1-4120093

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH
AFRICA.

No. 175, 1963.]

**LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SWAZI
TRIBE UNDER CHIEF GEORGE KHUMALO IN
THE NSIKAZI RESERVE, NELSPRUIT
DISTRICT, AND REPEAL OF PROCLAMATION
No. 269 OF 1956.**

Whereas the Swazi Tribe under Chief George Khumalo in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said Tribe desires such a levy; and

(b) approves the purposes for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one rand per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said Tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

(3) Proclamation No. 269 of 1956 is repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1455/3.

No. 176, 1963.]

**LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MAPULANE
TRIBE UNDER CHIEF ALFRED MASHIGO IN
THE BOSBOKRAND AREA, PILGRIM'S REST
DISTRICT.**

Whereas the Mapulane Tribe under Chief Alfred Mashigo in the Bosbokrand area, Pilgrim's Rest District, has voluntarily made application for the levy of a special

1-551

belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasie-doeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

- (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1080/2.

No. 177, 1963.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE IN DIE LANDDROSDISTRIK PIETERMARITZBURG, PROVINSIE NATAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS VYFTIEN EN SESTIEN EN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

- A. artikel veertien van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die bepaling van artikels vyftien en sestien van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede geleë in die landdrosdistrik Pietermaritzburg, Provinsie Natal, en in die Bylae hiervan beskryf; en

- B. paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel sestien van genoemde Wet, omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel (3), die gebiede in die Bylae hiervan beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

Die volgende eiendomme in die landdrosdistrik Pietermaritzburg:—

Beskrywing van geibed.	Landmeter-generaal se kaartnommer.
Perseel M van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 96.
Perseel N van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 97.
Perseel K van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 95.
Perseel Z van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 98.
Perseel 3 van A van Perseel 5 No. 1519..	S.V. 54, folio 100.
Perseel 313 van Perseel 5 No. 1519.....	S.G. 1013/62.
Restant van 1 van A van Perseel 5 No. 1519	S.V. 54, folio 99.
Perseel 1 van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 93.

rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of R1 per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1080/2.

No. 177, 1963.]

DEFINITION OF AREAS IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, PROVINCE OF NATAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND SIXTEEN AND PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by—

- A. section fourteen of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the provisions of sections fifteen and sixteen of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas situated in the Magisterial District of Pietermaritzburg, Province of Natal, and described in the Schedule hereto; and

- B. paragraph (a) of sub-section (3) of section sixteen of the said Act, I hereby define the areas in the Schedule hereto for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section (3).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

The following properties in the Magisterial District of Pietermaritzburg:—

Description of Area.	Surveyor-General's Diagram Number.
Lot M of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 96.
Lot N of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 97.
Lot K of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 95.
Lot Z of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 98.
Lot 3 of A of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 100.
Lot 313 of Lot 5 No. 1519.....	S.G. 1013/62.
Remainder of 1 of A of Lot 5 No. 1519..	S.V. 54, folio 99.
Lot 1 of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 93.

Beskrywing van gebied.	Landmeter-generaal se kaarthommer.
Perseel 10 van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 91.
Perseel 11 van Perseel 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 92.
Perseel 15 ('n onderverdeling van 12) van Perseel 5 No. 1519	S.G. 5124/57.
Perseel 16 ('n onderverdeling van 12) van Perseel 5 No. 1519	S.G. 5125/57.
Perseel 17 ('n onderverdeling van 12) van Perseel 5 No. 1519	S.G. 5126/57.
Perseel 18 ('n onderverdeling van 12) van Perseel 5 No. 1519	S.G. 5127/57.
Perseel 19 ('n onderverdeling van 12) van Perseel 5 No. 1519	S.G. 5128/57.
Restant van 12 van Perseel 5 No. 1519....	S.V. 54/90.
Perseel A van Perseel 4 No. 1518.....	S.V. 17, folio 93.

Description of Area.	Surveyor-General's Diagram Number.
Lot 10 of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 91.
Lot 11 of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54, folio 92.
Lot 15 (a subdivision of 12) of Lot 5 No. 1519	S.G. 5124/57.
Lot 16 (a subdivision of 12) of Lot 5 No. 1519	S.G. 5125/57.
Lot 17 (a subdivision of 12) of Lot 5 No. 1519	S.G. 5126/57.
Lot 18 (a subdivision of 12) of Lot 5 No. 1519	S.G. 5127/57.
Lot 19 (a subdivision of 12) of Lot 5 No. 1519	S.G. 5128/57.
Remainder of 12 of Lot 5 No. 1519.....	S.V. 54/90.
Lot A of Lot 4 No. 1518.....	S.V. 17, folio 93.

No. 178, 1963.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE IN DIE DISTRIK INANDA, PROVINSIE NATAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS VYFTIEN EN SESTIEN EN PARAGRAAF (b) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *veertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *vyftien* en *sestien* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede geleë in die distrik Inanda, Provinsie Natal, en in die Bylae hiervan beskryf; en

B. paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van genoemde Wet, omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel (3), die gebiede in die Bylae hiervan beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

IN DIE OPENBARE GESONDHEIDSGEBIED VAN GLEN ANIL, DISTRIK INANDA, PROVINSIE NATAL.

Die volgende onderverdelings van die plaas Glen Anil No. 909:—

Beskrywing van gebied.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.
1 van CDFE van B van CDHI.....	S.V. 744, folio 23.
5 van CDFE van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 70.
A van 6 van CDFE van B van CDHI....	S.G. No. 3339/40.
4 van Barrun van 6 van CDFE van B van CDHI	S.G. No. 3542/48.
Restant van Barrun van 6 van CDFE van B van CDHI	S.G. No. 3538/48.
1 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4133/59.
2 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4134/59.
3 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4135/59.
4 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4136/59.
5 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4137/59.
6 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4138/59.
7 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4139/59.
8 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4140/59.
9 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4141/59.
10 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4142/59.
11 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4143/59.
12 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4144/59.
13 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4145/59.
14 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4146/59.
15 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4147/59.
16 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4148/59.
17 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4149/59.
18 van Ram van CDFE van B van CDHI..	S.G. No. 4150/59.

No. 178, 1963.]

DEFINITION OF AREAS IN THE DISTRICT OF INANDA, PROVINCE OF NATAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND SIXTEEN AND PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by—

A. section *fourteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the provisions of sections *fifteen* and *sixteen* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas situated in the district of Inanda, Province of Natal, and described in the Schedule hereto; and

B. paragraph (a) of sub-section (3) of section *sixteen* of the said Act, I hereby define for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section (3), the areas described in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

IN THE PUBLIC HEALTH AREA OF GLEN ANIL, DISTRICT OF INANDA, PROVINCE OF NATAL.

Description of Area.	Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.
1 of CDFE of B of CDHI.....	S.V. 744, folio 23.
5 of CDFE of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 70.
A of 6 of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 3339/40.
4 of Barrun of 6 of CDFE of B of CDHI	S.G. No. 3542/48.
Remainder of Barrun of 6 of CDFE of B of CDHI	S.G. No. 3538/48.
1 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4133/59.
2 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4134/59.
3 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4135/59.
4 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4136/59.
5 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4137/59.
6 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4138/59.
7 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4139/59.
8 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4140/59.
9 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4141/59.
10 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4142/59.
11 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4143/59.
12 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4144/59.
13 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4145/59.
14 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4146/59.
15 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4147/59.
16 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4148/59.
17 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4149/59.
18 of Ram of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 4150/59.

Beskrywing van gebied.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.	Description of Area.	Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.
8 van CDFE van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 73.	8 of CDFE of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 73.
1 van A van 9 van CDFE van B van CDHI	S.G. No. 6393/55.	1 of A of 9 of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 6393/55.
Restant van A van 9 van CDFE van B van CDHI	S.G. No. 3053/38.	Remainder of A of 9 of CDFE of B of CDHI	S.G. No. 3053/38.
B van 9 van CDFE van B van CDHI....	S.G. No. 3054/38.	B of 9 of CDFE of B of CDHI.....	S.G. No. 3054/38.
Restant van 9 van CDFE van B van CDHI	S.V. 800, folio 74.	Remainder of 9 of CDFE of B of CDHI..	S.V. 800, folio 74.
10 van CDFE van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 75.	10 of CDFE of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 75.
A van C van CDHI.....	S.V. 737, folio 43.	A of C of CDHI.....	S.V. 737, folio 43.
B van C van CDHI.....	S.V. 909, folio 7.	B of C of CDHI.....	S.V. 909, folio 7.
C van C van CDHI.....	S.V. 839, folio 27.	C of C of CDHI.....	S.V. 839, folio 27.
1 van D van C van CDHI.....	S.G. No. 1946/37.	1 of D of C of CDHI.....	S.G. No. 1946/37.
Restant van D van C van CDHI.....	S.V. 852, folio 1.	Remainder of D of C of CDHI.....	S.V. 852, folio 1.
1 van F van C van CDHI.....	S.G. No. 275/46.	1 of F of C of CDHI.....	S.G. No. 275/46.
Restant van F van C van CDHI.....	S.V. 852, folio 2.	Remainder of F of C of CDHI.....	S.V. 852, folio 2.
H van C van CDHI.....	S.V. 907, folio 8.	H of C of CDHI.....	S.V. 907, folio 8.
J van C van CDHI.....	S.V. 907, folio 9.	J of C of CDHI.....	S.V. 907, folio 9.
1 van K van C van CDHI.....	S.G. No. 2648/38.	1 of K of C of CDHI.....	S.G. No. 2648/38.
2 van K van C van CDHI.....	S.G. No. 2649/38.	2 of K of C of CDHI.....	S.G. No. 2649/38.
Restant van K van C van CDHI.....	S.V. 907, folio 10.	Remainder of K of C of CDHI.....	S.V. 907, folio 10.
1a van 2 van C van CDHI.....	S.V. 745, folio 15.	1a of 2 of C of CDHI.....	S.V. 745, folio 15.
A van 2a van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 2818/56.	A of 2a of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 2818/56.
Restant van 2a van 2 van C van CDHI...	S.V. 691, folio 30.	Remainder of 2a of 2 of C of CDHI.....	S.V. 691, folio 30.
3 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 532/35.	3 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 532/35.
4 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 696, folio 35.	4 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 696, folio 35.
1 van 5 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6296/50.	1 of 5 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6296/50.
2 van 5 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6297/50.	2 of 5 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6297/50.
3 van 5 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6298/50.	3 of 5 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6298/50.
4 van 5 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6299/50.	4 of 5 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6299/50.
Restant van 5 van 2 van C van CDHI...	S.V. 510, folio 66.	Remainder of 5 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 510, folio 66.
6 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 510, folio 67.	6 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 510, folio 67.
A van 7 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 568, folio 73.	A of 7 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 568, folio 73.
B van 7 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 568, folio 74.	B of 7 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 568, folio 74.
C van 7 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 890, folio 45.	C of 7 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 890, folio 45.
Restant van 7 van 2 van C van CDHI...	S.V. 484, folio 26.	Remainder of 7 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 484, folio 26.
1 van 8 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1373/42.	1 of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1373/42.
2 van 8 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1374/42.	2 of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1374/42.
3 van 8 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1375/42.	3 of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1375/42.
4 van 8 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1376/42.	4 of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1376/42.
6 van 8 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1378/42.	6 of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1378/42.
Restant van 8 van 2 van C van CDHI...	S.G. No. 1377/42.	Remainder of 8 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1377/42.
9 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 533/35.	9 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 533/35.
10 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 779, folio 91.	10 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 779, folio 91.
11 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 691, folio 29.	11 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 691, folio 29.
12 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 465, folio 70.	12 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 465, folio 70.
13 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 534/35.	13 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 534/35.
14 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 535/35.	14 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 535/35.
B van 15 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6407/55.	B of 15 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6407/55.
C van 15 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6442/58.	C of 15 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6442/58.
D van 15 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6443/58.	D of 15 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6443/58.
E van 15 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 6444/58.	E of 15 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 6444/58.
Restant van 15 van 2 van C van CDHI...	S.V. 456, folio 12.	Remainder of 15 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 456, folio 12.
16 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 536/35.	16 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 536/35.
17a van 2 van C van CDHI.....	S.V. 407, folio 94.	17a of 2 of C of CDHI.....	S.V. 407, folio 94.
17b van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1465/46.	17b of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1465/46.
17c van 2 van C van CDHI.....	S.V. 456, folio 13.	17c of 2 of C of CDHI.....	S.V. 456, folio 13.
1 van A van 18 van 2 van C van CDHI...	S.G. No. 1878/50.	1 of A of 18 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1878/50.
Restant van A van 18 van 2 van C van CDHI	S.G. No. 153/35.	Remainder of A of 18 of 2 of C of CDHI..	S.G. No. 153/35.
Restant van 18 van 2 van C van CDHI...	S.V. 510, folio 65.	Remainder of 18 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 510, folio 65.
19 van 2 van C van CDHI.....	S.V. 724, folio 46.	19 of 2 of C of CDHI.....	S.V. 724, folio 46.
29 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 537/35.	29 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 537/35.
A van 30 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 994/59.	A of 30 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 994/59.
B van 30 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 995/59.	B of 30 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 995/59.
C van 30 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 996/59.	C of 30 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 996/59.
Restant van 30 van 2 van C van CDHI...	S.G. No. 538/35.	Remainder of 30 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 538/35.
33 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 539/35.	33 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 539/35.
34 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 540/35.	34 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 540/35.
35 van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 541/35.	35 of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 541/35.
19 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 328, folio 89.	19 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 89.
A van 20 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 560, folio 87.	A of 20 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 560, folio 87.
Restant van 20 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 328, folio 90.	Remainder of 20 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 90.
A van 21 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.G. No. 1498/36.	A of 21 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.G. No. 1498/36.
Restant van 21 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 328, folio 91.	Remainder of 21 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 91.
22 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 328, folio 92.	22 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 92.
23 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 328, folio 93.	23 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 93.
A van 25 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 403, folio 97.	A of 25 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 403, folio 97.
Restant van 25 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 328, folio 95.	Remainder of 25 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 95.
26 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 328, folio 96.	26 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 96.
A van 27 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 403, folio 98.	A of 27 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 403, folio 98.
Restant van 27 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 328, folio 97.	Remainder of 27 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 97.
A van 28 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 489, folio 53.	A of 28 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 489, folio 53.
Restant van 28 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 328, folio 98.	Remainder of 28 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 328, folio 98.
31 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 329, folio 91.	31 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 329, folio 91.
A van 32 ^u van 2 van C van CDHI.....	S.V. 727, folio 100.	A of 32 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 727, folio 100.
Restant van 32 ^u van 2 van C van CDHI...	S.V. 329, folio 92.	Remainder of 32 ^u of 2 of C of CDHI.....	S.V. 329, folio 92.
1 van B van CDHI.....	S.V. 720, folio 86.	1 of B of CDHI.....	S.V. 720, folio 86.
2 van B van CDHI.....	S.V. 744, folio 99.	2 of B of CDHI.....	S.V. 744, folio 99.
3 van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 76.	3 of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 76.
4 van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 77.	4 of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 77.
5 van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 78.	5 of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 78.
6 van B van CDHI.....	S.V. 800, folio 79.	6 of B of CDHI.....	S.V. 800, folio 79.
7 van B van CDHI.....	S.V. 909, folio 55.	7 of B of CDHI.....	S.V. 909, folio 55.
9 van B van CDHI.....	S.V. 918, folio 83.	9 of B of CDHI.....	S.V. 918, folio 83.

No. 179, 1963.]

MEULSPRUIT - BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIKTE SENEKAL EN FICKSBURG, ORANJE-VRYSTAAT.—INSTELLING.

Nademaal eienaars van oewergrond aan die Meulspuit ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), aan die Minister van Waterwese 'n versoekskrif voorgelê het, waarin vermeld word dat dit na die mening van die petisionarisse wenslik is dat 'n gekombineerde stelsel van waterwerke vir die besproeiing van bedoelde grond gebou behoort te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot so 'n versoekskrif nagekom is;

En nademaal die Staatspresident kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet 'n gebied tot 'n besproeiingsdistrik kan verklaar;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied soos beskryf in die aanhangsel van hierdie Proklamasie 'n besproeiingsdistrik uitmaak wat bekendstaan as die Meulspuit-besproeiingsdistrik;

En voorts verklaar ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-sewentig* van genoemde Wet, dat daar vir genoemde Besproeiingsdistrik 'n besproeiingsraad is wat as die Meulspuit-besproeiingsraad bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

AANHANGSEL.**BESKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT DIE MEULSPRUIT-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIKTE SENEKAL EN FICKSBURG, ORANJE-VRYSTAAT, UITMAAK.**

Die volgende plase: Bankspruit No. 8, Cosmos No. 997, Leliebank No. 996, De Hoop No. 464, Eenzaam No. 263, Klaarstroom No. 895, Omdraai No. 897, Belvidere No. 140, The Belvidere No. 463, Leeuw Kop No. 887, Mount Present No. 451, Vruchtbaar No. 453, Middelpunt No. 135, Strydfontein No. 124, Biesiepan No. 132, Samenkom No. 780, Weltevreden No. 275, Diepfontein No. 667, Jakhalsfontein No. 131, De Brug No. 677, Alfalfa No. 123, Britzka No. 879, Fair View No. 268, Bultfontein No. 130, Merwede No. 521, Boschrand No. 267, Greneda No. 309, Cypreslaan No. 435, Wesselsrust No. 122, Smoorfontein No. 522, Mayfair No. 508, Miriamne No. 560, Alma No. 594, Zoutfontein No. 128, Hammonia No. 476, Glen Morgen No. 484, De Hoek No. 245, Lootsberg No. 246, Uitkyk No. 66, Spienkop No. 747, Stolberg No. 462, Lourens Rust No. 300, Dunoon No. 127, Driehoek No. 70, Denham No. 475, Kaanan No. 473, Helderberg No. 643, Kromdraai No. 71, Dwarsberg No. 69, Exchange No. 193, Voorwaarts No. 592, Claudia No. 470, Wilgeboom No. 51, Omruil No. 52, Sterkfontein No. 34 en Waterpoort No. 669.

No. 180, 1963.]

KROONDAL - MARIKANA - ONDERGRONDSE-WATERBEHEERGEBIED, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.—INSTELLING.

Nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-twintig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), enige gebied wat na die oordeel van die Minister van Waterwese 'n dolomiet- of artesies-geologiese gebied is, of 'n gebied is waar die uithaal van water wat

No. 179, 1963.]

MEULSPRUIT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICTS OF SENEKAL AND FICKSBURG, ORANGE FREE STATE.—CONSTITUTION.

Whereas owners of land riparian to the Meulspuit have, in terms of sub-section (1) of section *seventy-one* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), submitted to the Minister of Water Affairs a petition stating that in the opinion of the petitioners it is desirable that a combined system of water works should be constructed for the purpose of irrigating such land;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas the State President may, under the provisions of sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, declare an area to be an irrigation district;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, I hereby declare that the area as described in the Annexure to this Proclamation shall constitute an irrigation district known as the Meulspuit Irrigation District;

And under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-nine* of the said Act, I hereby further declare that there shall be an irrigation board for the said Irrigation District to be styled the Meulspuit Irrigation Board.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.**DESCRIPTION OF THE PROPERTIES COMPRISING THE MEULSPRUIT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICTS OF SENEKAL AND FICKSBURG, ORANGE FREE STATE.**

The following farms: Bankspruit No. 8, Cosmos No. 997, Leliebank No. 996, De Hoop No. 464, Eenzaam No. 263, Klaarstroom No. 895, Omdraai No. 897, Belvidere No. 140, The Belvidere No. 463, Leeuw Kop No. 887, Mount Present No. 451, Vruchtbaar No. 453, Middelpunt No. 135, Strydfontein No. 124, Biesiepan No. 132, Samenkom No. 780, Weltevreden No. 275, Diepfontein No. 667, Jakhalsfontein No. 131, De Brug No. 677, Alfalfa No. 123, Britzka No. 879, Fair View No. 268, Bultfontein No. 130, Merwede No. 521, Boschrand No. 267, Greneda No. 309, Cypreslaan No. 435, Wesselsrust No. 122, Smoorfontein No. 522, Mayfair No. 508, Miriamne No. 560, Alma No. 594, Zoutfontein No. 128, Hammonia No. 476, Glen Morgen No. 484, De Hoek No. 245, Lootsberg No. 246, Uitkyk No. 66, Spienkop No. 747, Stolberg No. 462, Lourens Rust No. 300, Dunoon No. 127, Driehoek No. 70, Denham No. 475, Kaanan No. 473, Helderberg No. 643, Kromdraai No. 71, Dwarsberg No. 69, Exchange No. 193, Voorwaarts No. 592, Claudia No. 470, Wilgeboom No. 51, Omruil No. 52, Sterkfontein No. 34 and Waterpoort No. 669.

No. 180, 1963.]

KROONDAL-MARIKANA SUBTERRANEAN WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF RUSTENBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—ESTABLISHMENT.

Whereas the State President may in terms of sub-section (1) of section *twenty-eight* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), by proclamation declare any area in respect of which the Minister of Water Affairs is of opinion that such area is a dolomite or artesian geological

natuurlik ondergronds in bedoelde gebied bestaan, tot buitensporige vermindering van ondergrondse watervoorrade in daardie gebied mag lei, by proklamasie tot 'n ondergrondsewaterbeheergebied kan verklaar;

En nademaal dit wenslik geag word om beheer uit te oefen oor die boor van boorgate en die grawe van putte ten einde water vir gebruik vir enige doel te verkry; die uithaal of onttrekking van water uit boorgate, putte en myne; die beskikbaarstelling daarvan; beskerming teen besoedeling en bewaring van ondergrondse water in die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (1) van artikel *agt-en-twintig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n ondergrondsewaterbeheergebied is, wat as die Kroondal-Marikana-ondergrondsewaterbeheergebied bekend sal staan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT DIE KROONDAL - MARIKANA - ONDERGRONDSE-WATERBEHEERGEBIED, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, UITMAAK.

Die volgende plase met alle onderverdelings: Baviaanskrans PQ. 308(288), Boschfontein PQ. 330(193), Brakspruit PQ. 299(393), Buffelspoort PQ. 343(668), Hoedspruit PQ. 298(224), Kafferskraal PQ. 342(915), Klipgat PQ. 281(834), Klipfontein PQ. 300(538), Kroondal PQ. 304(177), Modderfontein PQ. 332(247), Oorzaak PQ. 335(568), Paardekraal PQ. 279(388), Rhenosterfontein PQ. 336(546), Rietfontein PQ. 338(290), Rooikoppies PQ. 297(171), Spruitfontein PQ. 341(349), Turffontein PQ. 302(397), Waterkloof PQ. 305(4), Waagfontein PQ. 340(557), Waterval PQ. 303(537), Waterval PQ. 307(1023), Waterval PQ. 306(544), Zuurplaat PQ. 337(822), Zwartkoppies PQ. 296(711), Lastig PQ. 334(396).

No. 181, 1963.]

STADSGBIED GLENASHLEY.—NAGPERMITTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 11 nm. en 4 vm. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die stedelike plaaslike bestuur van Glenashley mag wees nie, tensy sodanige Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgever of deur iemand wat deur sodanige werkgever gemagtig is om sodanige permit aan sodanige Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sodanige permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1215.

area or that the abstraction of water naturally existing underground in such area may result in undue depletion of its underground water resources, to be a subterranean water control area;

And whereas it is deemed expedient to exercise control over the drilling of boreholes and the sinking of wells for the purpose of obtaining water for use for any purpose; the baling or abstraction of water from boreholes, wells and mines; the making available thereof; protection against pollution and preservation of subterranean water contained in the area described in the Annexure hereto;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *twenty-eight* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I do hereby declare that as from the date of publication hereof the area as described in the Annexure hereto, shall be a subterranean water control area and shall be known as the Kroondal-Marikana Subterranean Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE AREA COMPRISING THE KROONDAL - MARIKANA SUBTERRANEAN WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF RUSTENBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

The following farms with all subdivisions: Baviaanskrans PQ. 308(288), Boschfontein PQ. 330(193), Brakspruit PQ. 299(393), Buffelspoort PQ. 343(668), Hoedspruit PQ. 298(224), Kafferskraal PQ. 342(915), Klipgat PQ. 281(834), Klipfontein PQ. 300(538), Kroondal PQ. 304(177), Modderfontein PQ. 332(247), Oorzaak PQ. 335(568), Paardekraal PQ. 279(388), Rhenosterfontein PQ. 336(546), Rietfontein PQ. 338(290), Rooikoppies PQ. 297(171), Spruitfontein PQ. 341(349), Turffontein PQ. 302(397), Waterkloof PQ. 305(4), Waagfontein PQ. 340(557), Waterval PQ. 303(537), Waterval PQ. 307(1023), Waterval PQ. 306(544), Zuurplaat PQ. 337(822), Zwartkoppies PQ. 296(711), Lastig PQ. 334(396).

No. 181, 1963.]

URBAN AREA OF GLENASHLEY.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 11 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Glenashley, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1215.

No. 182, 1963.]

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP BANTOEWETGEWING, 1963.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Wysigingswet op Bantoeuwetgewing, 1963 (Wet No. 76 van 1963), verklaar ek hierby dat al die bepalings van genoemde Wet uitgesonderd dié van paragraaf (e) van artikel *ses* daarvan in werking tree op die datum van publikasie van hierdie Proklamasie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Julie Eenduiseend Negehoenderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
N. 113/32.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1041.] [12 Julie 1963.
LENINGS TOEGESTAAN UIT DIE PLAASLIKE LENINGSFONDS INGESTEL BY WET No. 19 VAN 1926.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatskuld-kommissaris die rentekoers op alle lenings uit die Plaaslike Leningsfonds, ingestel by Wet No. 19 van 1926, toegestaan op en na die 1ste dag van Julie 1963, van $5\frac{3}{4}\%$ (vyf-en-'n-driekwart persent) per jaar tot $5\frac{1}{2}\%$ (vyf-en-'n-half persent) per jaar verlaag het.

Die rentekoers betaalbaar op dié van die bestaande lenings belas met $5\frac{3}{4}\%$ (vyf-en-'n-driekwart persent) per jaar, is tot $5\frac{1}{2}\%$ (vyf-en-'n-half persent) per jaar verlaag met ingang vanaf dieselfde datum.

No. 1044.] [12 Julie 1963.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Augustus 1963 tot en met 1 September 1963 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 September 1963 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde $4\frac{1}{2}$ -persenteffekte, 1955/75.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1028.] [12 Julie 1963.
WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913.—AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE ONDERTEKEN.

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (No. 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om tydelike permitte wat ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, te onderteken vanaf die datum teenoor hulle name vermeld.

No. 182, 1963.]

DATE OF COMMENCEMENT OF THE BANTU LAWS AMENDMENT ACT, 1963.

Under the powers vested in me by section *thirty-three* of the Bantu Laws Amendment Act, 1963 (Act No. 76 of 1963), I do hereby declare that all the provisions of the said Act excluding those of paragraph (e) of section *six* shall come into operation on the date of publication of this Proclamation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fifth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
N. 113/32.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1041.] [12 July 1963.
LOANS GRANTED FROM THE LOCAL LOANS FUND ESTABLISHED UNDER ACT No. 19 OF 1926.

It is hereby notified that the Public Debt Commissioners have reduced the rate of interest from $5\frac{3}{4}\%$ (five and three-quarters per cent) per annum to $5\frac{1}{2}\%$ (five and a half per cent) per annum on all loans granted on and after the 1st day of July, 1963, from the Local Loans Fund, established under Act No. 19 of 1926.

The rate of interest payable on those of the existing loans carrying interest at $5\frac{3}{4}\%$ (five and three-quarters per cent) per annum has been reduced to $5\frac{1}{2}\%$ (five and a half per cent) per annum with effect from the same date.

No. 1044.] [12th July, 1963.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 1st August, 1963, to the 1st September, 1963, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st September, 1963, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

$4\frac{1}{2}$ Per Cent Local Registered Stock, 1955/75.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1028.] [12 July 1963.
ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign temporary permits issued in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of the Act from the date opposite their names.

Distrik. <i>District.</i>	Departement. <i>Department.</i>	Naam. <i>Name.</i>	Met ingang van. <i>With Effect from.</i>
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Koen, J. C.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Hatting, J. P.....	1/7/63
Mafeking.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Bester, C. J. J.....	1/7/63
Carolina.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Joubert, F. G. F.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Duvenhage, J. A.....	1/7/73
Wepener.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Kruger, A. P.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Rossouw, A. A.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Cronje, C. J.....	1/7/63
Ladybrand.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Warner, H. P.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Browne, L. H.....	1/7/63
Mafeking.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Flattery, J. S.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Boshoff, K.....	1/7/63
Mafeking.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	van der Walt, S. J. D.....	1/7/63
Barberton.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	de Reuck, G.....	1/7/63
Zastron.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Venter, D. F. M.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	van der Walt, A. W. B.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Glas, H. M. N.....	1/7/63
Zeerust.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Strydom, J. S.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Nel, L. E.....	1/7/63
Ladybrandt.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Swart, G. J. V.....	1/7/63
Ladybrandt.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Verwey, I. M.....	1/7/63
Fouriesburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Erasmus, B. M.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	de Klerk, S. H.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Lensley, B. D.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Holm, C. G.....	1/7/63
Carolina.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Trow, M. F.....	1/7/63
Wepener.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	van Wyk, A. J.....	1/7/63
Mafeking.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Grobler, S. P. C.....	1/7/63
Mafeking.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Brunswick, A.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	van der Merwe, H. L.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Janse van Rensburg, J. H.....	1/7/63
Piet Retief.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Pretorius, P. J.....	1/7/63
Barberton.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Dempers, J.....	1/7/63
Zeerust.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Bester, J. H.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Coetzee, J. H.....	1/7/63
Wepener.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Swanepoel, G.....	1/7/63
Ficksburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Coetzee, A. S.....	1/7/63
Fouriesburg.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Bester, J. M.....	1/7/63
Carolina.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Bantu Administration and Development</i>	Curlewis, A.....	1/7/63
Cordonia.....	Justisie/Justice.....	Lombard, M. N. D.....	1/7/63
Cordonia.....	Justisie/Justice.....	Louw, J. P.....	1/7/63
Gordonia.....	Justisie/Justice.....	Heyman, H. J.....	1/7/63
Vryburg.....	Justisie/Justice.....	Koekemoer, N. J.....	1/7/63
Vryburg.....	Justisie/Justice.....	Coetzee, J. G.....	1/7/63
Mafeking.....	Justisie/Justice.....	Smit, H. P.....	1/7/63
Mafeking.....	Justisie/Justice.....	le Roux, G. J.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Marx, F. E.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	de Jager, J. H.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Jordaan, J. H. C.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Basson, L. J. F.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Rich, P. J.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Murray, H. L. J.....	1/7/63
Marico.....	Justisie/Justice.....	Aspeling, D. L.....	1/7/63
Rustenburg.....	Justisie/Justice.....	Vorster, C.....	1/7/63
Rustenburg.....	Justisie/Justice.....	van der Westhuizen, F. P.....	1/7/63
Waterberg.....	Justisie/Justice.....	Labuschagne, B. W. J.....	1/7/63
Waterberg.....	Justisie/Justice.....	Vorsatz, F. H.....	1/7/63

Distrik. District.	Departement. Department.	Naam. Name.	Met ingang van. With Effect from.
Potgietersrus.....	Justisie/Justice.....	van Deventer, P. G.....	1/7/63
Potgietersrus.....	Justisie/Justice.....	Brittz, A. P.....	1/7/63
Potgietersrus.....	Justisie/Justice.....	de Beer, C. J. H.....	1/7/63
Barberton.....	Justisie/Justice.....	Jansen van Vuuren, J. M. F.....	1/7/63
Barberton.....	Justisie/Justice.....	Nel, G. J. J.....	1/7/63
Ermelo.....	Justisie/Justice.....	Meyer, H. J.....	1/7/63
Ermelo.....	Justisie/Justice.....	van Niekerk, J. O.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	van Dyk, J. J.....	1/7/73
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	van Rooyen, T. F. H.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Erasmus, H. J. F.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Venter, J. C.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Wessels, H. J. W.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Visagie, F. J.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	van der Merwe, J. C.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Pretorius, N. M. J. P.....	1/7/63
Harrismith.....	Justisie/Justice.....	de Villiers, A. J.....	1/7/63
Harrismith.....	Justisie/Justice.....	Barnard, J.....	1/7/63
Harrismith.....	Justisie/Justice.....	Opperman, H. S.....	1/7/63
Fouriesburg.....	Justisie/Justice.....	du Plooy, J. H.....	1/7/63
Fouriesburg.....	Justisie/Justice.....	Bredenkamp, O. C.....	1/7/63
Ficksburg.....	Justisie/Justice.....	de Bruyn, J. H.....	1/7/63
Ficksburg.....	Justisie/Justice.....	Venter, W. A.....	1/7/63
Ladybrand.....	Justisie/Justice.....	Klopper, C. R. de Wet.....	1/7/63
Ladybrand.....	Justisie/Justice.....	Grundlingh, B.....	1/7/63
Wepener.....	Justisie/Justice.....	Stoffberg, R. R.....	1/7/63
Wepener.....	Justisie/Justice.....	Human, H. J.....	1/7/63
Zastron.....	Justisie/Justice.....	Huysamen, J. J. H.....	1/7/63
Zastron.....	Justisie/Justice.....	Purcell, W. E.....	1/7/63
Herschel.....	Justisie/Justice.....	Naude, C. D.....	1/7/63
Herschel.....	Justisie/Justice.....	Chalmers, F. B.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Smith, D. J.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Snyman, S. J. J.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Fourie, L. P.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Brand, F. H.....	1/7/63
Underberg.....	Justisie/Justice.....	Crafford, M. J.....	1/7/63
Underberg.....	Justisie/Justice.....	Hattingh, A.....	1/7/63
Gobabis.....	Justisie/Justice.....	Hayes, A. J.....	1/7/63
Gobabis.....	Justisie/Justice.....	Oosthuisen, G. L.....	1/7/63
Mafeking.....	Justisie/Justice.....	Andreas, J.....	1/7/63
Ladysmith.....	Justisie/Justice.....	Smith, A. P.....	1/7/63
Ladysmith.....	Justisie/Justice.....	Robbertse, G. I. J.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Mattheys, H. S.....	1/7/63
Matatiele.....	Justisie/Justice.....	Kruger, A. G.....	1/7/63
Wepener.....	Justisie/Justice.....	Heunis, M. C.....	1/7/63
Wepener.....	Justisie/Justice.....	Visser, P. J.....	1/7/63
Ladybrand.....	Justisie/Justice.....	Bothma, J. D.....	1/7/63
Ladybrand.....	Justisie/Justice.....	Allen, J. L.....	1/7/63
Ficksburg.....	Justisie/Justice.....	du Toit, J. M.....	1/7/63
Ficksburg.....	Justisie/Justice.....	Swart, L.....	1/7/63
Estcourt.....	Justisie/Justice.....	Els, C. G. J.....	1/7/63
Estcourt.....	Justisie/Justice.....	Dietrichsen, H. F.....	1/7/63
Pietermaritzburg.....	Justisie/Justice.....	Baker, H. T.....	1/7/63
Pietermaritzburg.....	Justisie/Justice.....	Slabbert, J. G.....	1/7/63
Himeville.....	Justisie/Justice.....	van Biljon, M. G.....	1/7/63
Himeville.....	Justisie/Justice.....	Grobler, N. J.....	1/7/63
Himeville.....	Justisie/Justice.....	van Biljon, M. G.....	1/7/63
Himeville.....	Justisie/Justice.....	Grobler, N. J.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Lambrechts, H. A.....	1/7/63
Piet Retief.....	Justisie/Justice.....	Barnard, L. E.....	1/7/63

KANTOOR VAN DIE STAATSDIENS-KOMMISSIE.

No. 1026.]

[12 Julie 1963.

KLASSIFIKASIE VAN POSTE IN DIE STAATSDIENS.

Kragtens artikel drie (4) van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatsdienskommissie lasgewings uitgereik het wat die lys van poste geklassifiseer in die verskeie afdelings van die Staatsdiens, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1163 van 20 Julie 1962, in die mate en met ingang van die datums hieronder aangedui, wysig:—

DIE ADMINISTRATIEWE AFDELING.

Skrappings.

Benaming van Pos.	Datum.
Adjunk-ekonomiese Raadgewer.....	20/7/62
Assistent-direkteur van Naturellearbeid.....	1/8/62
Assistent-registrateur van Koöperatiewe Verenigings....	1/4/63
Assistent-sekretaris: Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	20/7/62
Assistent-superintendent van Ykwese.....	1/12/62
Direkteur: Krygsproduksiekantoor.....	1/10/62
Direkteur: Sentrale Bewysburo vir Naturellesake....	1/8/62
Direkteur van Naturelle-arbeid.....	1/8/62

OFFICE OF THE PUBLIC SERVICE COMMISSION.

No. 1026.]

[12 July, 1963.

CLASSIFICATION OF POSTS IN THE PUBLIC SERVICE.

In terms of section three (4) of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), it is hereby notified for general information that the Public Service Commission has made directions amending the list of posts classified in the several divisions of the Public Service as published by Government Notice No. 1163 of the 20th July, 1962, to the extent and with effect from the dates indicated hereunder:—

THE ADMINISTRATIVE DIVISION.

Deletions.

Designation of post.	Date.
Assistant Director of Native Labour.....	1/8/62
Assistant Registrar of Co-operative Societies.....	1/4/63
Assistant Secretary: State Advances Recoveries Office	20/7/62
Assistant Superintendent of Assize.....	1/12/62
Deputy Economic Adviser.....	20/7/62
Director: Defence Production Office.....	1/10/62
Director: Native Affairs Central Reference Bureau....	1/8/62
Director of Census and Statistics.....	1/4/63
Director of Native Labour.....	1/8/62

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Direkteur van Sensus en Statistiek.....	1/4/63
Griffier: Naturelle-appèlhof.....	1/8/62
Permanente Lid: Naturelle-appèl- en -egskeidingshof..	1/8/62
President: Naturelle-appèl- en -egskeidingshof.....	1/8/62
Registrateur van Kooperatiewe Verenigings.....	1/4/63
Sekretaris: Pneumokonioseburo.....	1/10/62
Senior Departementele Inspekteur.....	20/7/62
Superintendent van Ykwese.....	1/12/62

Byvoegings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Adjunk-direkteur van die Mediese Buro vir Mynwerkers (Administratief).....	1/10/62
Adjunk-direkteur van Plaaslike Bestuur.....	1/10/62
Adjunk-direkteur van Statistiek (Administratief).....	1/4/63
Adjunk-hoof: Afdeling Mate en Gewigte.....	1/12/62
Assistent-direkteur van Bantoe-arbeid.....	1/8/62
Assistent-direkteur van Burgerlike Beskermingsdienste	1/12/62
Assistent-klerk van die Uitvoerende Komitee en Wetgewende Vergadering	20/7/62
Bantoesakekommissaris.....	1/8/62
Direkteur: Bantoebewysburo.....	1/8/62
Direkteur van Bantoe-arbeid.....	1/8/62
Direkteur van Burgerlike Beskermingsdienste.....	1/12/62
Direkteur van Statistiek.....	1/4/63
Eerste Bantoesakekommissaris.....	1/8/62
Eerste Staatsdiensinspekteur.....	1/9/62
Griffier: Bantoe-appèlhof.....	1/8/62
Hoof: Afdeling Mate en Gewigte.....	1/12/62
Hoofbantoesakekommissaris.....	1/8/62
Hoof: Burgerlugvaart en Marine.....	20/7/62
Openbare Skakelbeampte.....	1/1/63
Permanente Lid: Bantoe-appèl- en -egskeidingshof....	1/8/62
Sekretaris van Toerisme.....	17/5/63
Senior Bantoesakekommissaris.....	1/8/62
Skakelbeampte.....	1/8/62
Spesiale Graad Hoofbantoesakekommissaris.....	1/8/62
Superintendent: Staatsghwano-eilande.....	20/7/62
Voorsitter: Bantoe-appèl- en -egskeidingshof.....	1/8/62

DIE KLERKLIKE AFDELING.

Skrappings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Assistent-naturellekommissaris.....	1/8/62
Behuisingsbeampte (Vrou).....	1/10/62

Byvoeging.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Senior Biblioteek-assistent (M/V).....	20/7/62

DIE VAKKUNDIGE AFDELING.

Skrappings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Adjunk-direkteur van die Pneumokonioseburo.....	1/10/62
Adjunk-handelsadviseur.....	1/3/63
Adjunk-inspekteur van Masjinerie (Fabrieke).....	1/1/63
Adjunk-inspekteur van Mynhuurkontrakte.....	20/7/62
Assistent-direkteur van die Pneumokonioseburo.....	1/10/62
Assistent-direkteur van Sensus en Statistiek.....	1/4/63
Assistent-hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/1/63
Assistent-hoof: Bosnavorsing.....	1/8/62
Assistent-hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	20/7/62
Assistent-ingenieurksaminator en Skeepsondersoeker..	20/7/62
Assistent-inspekteur van Mynhuurkontrakte.....	20/7/62
Assistent-Seevaarteksaminator en Skeepsondersoeker...	20/7/62
Assistent-water-en-dreineringsingenieur.....	1/5/63
Behuisingsadviseur.....	1/9/62
Direkteur van Akkerbou en Weiding.....	20/7/62
Direkteur van die Pneumokonioseburo.....	1/10/62
Handelsadviseur.....	1/3/63
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/1/63
Hoof: Afdeling Werkverskaffing en Beroepsdienste...	20/7/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/8/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/6/63
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	20/7/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	20/7/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/4/63
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/10/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	1/12/62
Hoof: Afdeling Ekonomie en Marke.....	20/7/62
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.....	20/7/62
Junior Lektor.....	20/7/62
Marine-adviseur.....	20/7/62
Mediese Inspekteur van Hospitale.....	20/7/62
Nywerheidsadviseur en Direkteur van Invoer.....	1/3/63
Onderdirekteur van Veeartsenydienste.....	20/7/62
Provinsiale Argitek.....	1/5/63
Provinsiale Bourekenaar.....	1/5/63
Radioloog.....	1/10/62
Seevaarteksaminator en Skeepsondersoeker.....	20/7/62
Spesialis-geneesheer.....	20/7/62
Sub-inspekteur van Myne.....	20/7/62
Verwerkingsbeheertegnikus.....	20/7/62
Viroloog.....	20/7/62

Designation of Post.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Permanent Member: Native Appeal and Divorce Court	1/8/62
President: Native Appeal and Divorce Court.....	1/8/62
Registrar: Native Appeal Court.....	1/8/62
Registrar of Co-operative Societies.....	1/4/63
Secretary: Pneumoconiosis Bureau.....	1/10/62
Senior Departmental Inspector.....	20/7/62
Superintendent of Assize.....	1/12/62

Additions.

<i>Designation of post.</i>	<i>Date.</i>
Assistant Director of Civilian Protective Services.....	1/12/62
Assistant Clerk to the Executive Committee and Legislative Assembly	20/7/62
Assistant Director of Bantu Labour.....	1/8/62
Bantu Affairs Commissioner.....	1/8/62
Chief Bantu Affairs Commissioner.....	1/8/62
Chief: Civil Aviation and Marine.....	20/7/62
Chief: Division of Weights and Measures.....	1/12/62
Deputy Director of Local Government.....	1/10/62
Deputy Director of the Miners' Medical Bureau (Administrative)	1/10/62
Deputy Director of Statistics (Administrative).....	1/4/63
Deputy Chief: Division of Weights and Measures....	1/12/62
Director: Bantu Reference Bureau.....	1/8/62
Director of Bantu Labour.....	1/8/62
Director of Civilian Protective Services.....	1/12/62
Director of Statistics.....	1/4/63
President: Bantu Appeal and Divorce Court.....	1/8/62
Permanent Member: Bantu Appeal and Divorce Court	1/8/62
Principal Bantu Affairs Commissioner.....	1/8/62
Principal Public Service Inspector.....	1/9/62
Public Relations Officer.....	1/1/63
Registrar: Bantu Appeal Court.....	1/8/62
Relations Officer.....	1/8/62
Secretary for Tourism.....	17/5/63
Senior Bantu Affairs Commissioner.....	1/8/62
Special Grade Chief Bantu Affairs Commissioner.....	1/8/62
Superintendent: Government Gwano Islands.....	20/7/62

THE CLERICAL DIVISION.

Deletions.

<i>Designation of post.</i>	<i>Date.</i>
Assistant Native Commissioner.....	1/8/62
Housing Officer (Female).....	1/10/62

Addition.

<i>Designation of post.</i>	<i>Date.</i>
Senior Library Assistant (Male/Female).....	20/7/62

THE PROFESSIONAL DIVISION.

Deletions.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Assistant Chief Archivist.....	1/8/62
Assistant Chief: Forest Research.....	20/7/62
Assistant Commercial Adviser.....	20/7/62
Assistant Director of Census and Statistics.....	1/4/63
Assistant Director of the Pneumoconiosis Bureau.....	1/10/62
Assistant Engineer Examiner and Ship Surveyor.....	20/7/62
Assistant Inspector of Mining Leases.....	1/7/63
Assistant Nautical Examiner and Ship Surveyor.....	20/7/62
Assistant Water and Drainage Engineer.....	1/5/63
Chief Archivist.....	1/8/62
Chief Dental Inspector of Schools.....	1/12/62
Chief: Division of Economics and Markets.....	1/1/63
Chief: Division of Employment and Vocational Services	20/7/62
Chief Examiner (Marketing).....	1/4/63
Chief Marine Adviser.....	20/7/62
Chief: Marketing and Statistics.....	20/7/62
Chief Radiologist.....	1/10/62
Commercial Adviser.....	1/3/63
Deputy Commercial Adviser.....	1/3/63
Deputy Director of the Pneumoconiosis Bureau.....	1/10/62
Deputy Inspector of Machinery (Factories).....	1/1/63
Deputy Inspector of Mining Leases.....	20/7/62
Director of Crops and Pastures.....	20/7/62
Director of the Pneumoconiosis Bureau.....	1/10/62
Housing Adviser.....	1/9/62
Industrial Adviser and Director of Import.....	1/3/63
Inspector of Mining Leases.....	20/7/62
Junior Lecturer.....	20/7/62
Marine Adviser.....	20/7/62
Medical Inspector of Hospitals.....	20/7/62
Nautical Examiner and Ship Surveyor.....	20/7/62
Process Control Technician.....	20/7/62
Provincial Architect.....	1/5/63
Provincial Quantity Surveyor.....	1/5/63
Radiologist.....	1/10/62
Specialist Physician.....	20/7/62
Sub-Director of Veterinary Services.....	20/7/62
Sub-Inspector of Mines.....	20/7/62

*Byvoegings.**Benaming van Pos.*

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Adjunk-direkteur: Krygstuigproduksie.....	1/6/63
Adjunk-direkteur van die Mediese Buro vir Mynwerkers	1/10/62
Adjunk-direkteur van Statistiek (Vakkundig).....	1/4/63
Adjunk-direkteur van Tegniese Dienste.....	20/7/62
Adjunk-ekonomiese Raadgewer.....	20/7/62
Adjunk-hoof: Bosbenutting.....	20/7/62
Adjunk-hoof: Bosbestuur.....	20/7/62
Adjunk-hoof: Bosnavorsing.....	20/7/62
Adjunk-wetenskaplike Raadgewer.....	1/12/62
Afdelingshoof: Finansiële Instellings.....	1/4/63
Assistent-bibliotekaris (M/V).....	20/7/62
Assistent-direkteur van Argiewe.....	1/8/62
Assistent-direkteur van die Mediese Buro vir Mynwerkers	1/10/62
Assistent-direkteur van Veeartsenykundige Dienste.....	20/7/62
Assistent-hoof: Afdeling Beroepsdienste.....	20/7/62
Assistent-hoof: Afdeling Landbou-ekonomiese Navorsing	1/1/63
Assistent-hoof: Afdeling Veeartsenykundige Velddienste	20/7/62
Assistent-hoof behuisingingenieur.....	1/9/62
Assistent-hoof: Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde	20/7/62
Assistent-registrateur van Finansiële Instellings.....	1/4/63
Assistent-registrateur van Koöperatiewe Verenigings..	1/4/63
Bestuurder: Krygstuigwerkplaas.....	1/10/62
Direkteur: Krygstuigproduksie.....	1/6/63
Direkteur van Argiewe.....	1/8/62
Direkteur van Akkerbou.....	20/7/62
Direkteur van die Mediese Buro vir Mynwerkers.....	1/10/62
Direkteur van Plantbeskerming.....	20/7/62
Direkteur van Skakeling en Inligting.....	20/7/62
Direkteur van Tegniese Dienste.....	20/7/62
Direkteur van Weiding.....	20/7/62
Eerste Landdros/Hooflanddros.....	20/7/62
Eerste Vakkundige Beampte.....	1/9/62
Eerste Skeepsopnemer (I/D).....	20/7/62
Hoof: Afdeling Beroepsdienste.....	20/7/62
Hoof: Afdeling Biblioteekdienste.....	1/6/63
Hoof: Afdeling Landbou-ekonomiese Navorsing.....	20/7/62
Hoof: Afdeling Onderwysbeplanning en Inspeksie.....	1/1/63
Hoofbedryfsekonoom.....	1/4/63
Hoofhandelsadviseur.....	1/3/63
Hoofbehuisingingenieur.....	1/9/62
Hoofnywerheidsadviseur.....	1/3/63
Hoofskeepsopnemer (I/D) en Marine Adviseur.....	1/4/63
Inligtingsadviseur.....	20/7/62
Junior Lektor/Lektor.....	20/7/62
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.....	1/4/63
Senior Vakkundige Beampté/Hoof-vakkundige Beampte	20/7/62
Streeklanddros.....	1/4/63
Streeksbeplanner.....	1/3/63
Spesiale Graad Hoofingenieur.....	1/5/63
Senior Nywerheidsadviseur.....	1/3/63
Skeepsopnemer (I/D).....	20/7/62
Senior Skeepsopnemer (I/D).....	20/7/62
Senior Spesialis-geneesheer.....	20/7/62
Staatsheraldikus.....	1/1/63
Senior Handelsadviseur.....	1/3/63
Tegniese Adviseur.....	1/3/63
Vakkundige Beheerbeampte.....	1/4/63
Wetenskaplike Raadgewer.....	1/12/62

WYSIGING VAN BENAMINGS.

<i>Vorige Benaming.</i>	<i>Nuwe Benaming.</i>	<i>Datum.</i>
Direkteur van Boudienste..	Direkteur van Boudiens..	20/7/62
Adjunk-direkteur van Boudienste	Adjunk-direkteur van Boudiens	20/7/62

DIE TEGNIESE AFDELING.

*Skappings.**Benaming van Pos.*

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Biblioteekassistent, Graad I.....	20/7/62
Boorinspekteur.....	1/7/63
Distriksyker, Grade I en II.....	1/12/62
Elektrotegniese Ingenieursbeampte.....	1/1/63
Fisiologiese Assistent.....	1/10/62
Kragstasievoorman.....	1/6/63
Landboubeampte.....	20/7/62
Leerlinglandboubeampte.....	20/7/62
Leerlingyker.....	20/7/62
Senior Fisiologiese Assistent.....	1/10/62
Skeepsopnemer.....	20/7/62
Tekenaar, Graad I.....	1/1/63
Voorman (Produksie).....	1/10/62
Vroue-tegniese Assistent, Grade I en II.....	1/4/63
Werktuigkundige Assistent, Graad I.....	1/1/63
Yker.....	20/7/62

*Byvoegings.**Benaming van Pos.*

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Assistent-hoof: Sentrale Organisasie vir Vaktoetse....	1/1/63
Boorinspekteur, Graad I.....	1/7/63
Eerste Fisiologiese Assistent.....	1/10/62
Eerste Krygsproduksietegnikus.....	20/7/62
Heraldiese Tekenaar.....	1/4/63
Hoofbosbouwer.....	1/6/63
Hoofpaaisuperintendent.....	1/2/63
Hoof: Sentrale Organisasie vir Vaktoetse.....	1/1/63
Hoofvaktoetsbeampte.....	1/1/63

*Additions.**Designation of Post.**Date.*

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Assistant Chief: Division Agricultural Economic Research	1/1/63
Assistant Chief: Division of Veterinary Field Services	20/7/62
Assistant Chief: Division of Vocational Services.....	20/7/62
Assistant Chief Housing Engineer.....	1/9/62
Assistant Chief: Research Institute for Veterinary Science	20/7/62
Assistant Director of Archives.....	1/8/62
Assistant Director of the Miners' Medical Bureau.....	1/10/62
Assistant Director of Veterinary Services.....	20/7/62
Assistant Librarian (Male/Female).....	20/7/62
Assistant Registrar of Co-operative Societies.....	1/4/63
Assistant Registrar of Financial Institutions.....	1/4/63
Chief Business Economist.....	1/4/63
Chief Trade Adviser.....	1/3/63
Chief: Division Agricultural Economic Research.....	20/7/62
Chief: Division of Educational Planning and Inspection	1/1/63
Chief Housing Engineer.....	1/9/62
Chief Industrial Adviser.....	1/4/63
Chief Ship Surveyor (E/N) and Marine Adviser.....	1/4/63
Chief: Vocational Services Division.....	20/7/62
Deputy Chief: Forest Management.....	20/7/62
Deputy Chief: Forest Research.....	20/7/62
Deputy Chief: Forest Utilization.....	20/7/62
Deputy Director: Defence Ordnance Production.....	1/6/63
Deputy Director of Statistics (Professional).....	1/4/63
Deputy Director of Technical Services.....	20/7/62
Deputy Director of the Miners' Medical Bureau.....	1/10/62
Deputy Economic Adviser.....	20/7/62
Deputy Scientific Adviser.....	1/12/62
Director: Defence Ordnance Production.....	1/6/63
Director of Archives.....	1/8/62
Director of Crops.....	20/7/62
Director of Liaison and Information.....	20/7/62
Director of Pastures.....	20/7/62
Director of Plant Protection.....	20/7/62
Director of Technical Services.....	20/7/62
Director of the Miners' Medical Bureau.....	1/10/62
Divisional Chief (Financial Institutions).....	1/4/63
Information Adviser.....	20/7/62
Lecturer/Junior Lecturer.....	20/7/62
Manager: Defence Ordnance Workshop.....	1/10/62
Principal Magistrate/Chief Magistrate.....	20/7/62
Principal Professional Officer.....	1/9/62
Principal Ship Surveyor (E/N).....	20/7/62
Professional Control Officer.....	1/4/63
Regional Magistrate.....	1/4/63
Regional Planner.....	1/3/63
Registrar of Co-operative Societies.....	1/4/63
Senior Industrial Adviser.....	1/3/63
Senior Trade Adviser.....	1/3/63
Senior Professional Officer/Chief Professional Officer..	20/7/62
Senior Ship Surveyor (E/N).....	20/7/62
Senior Specialist Physician.....	20/7/62
Scientific Adviser.....	1/12/62
Ship Surveyor (E/N).....	20/7/62
Special Grade Chief Engineer.....	1/5/63
State Herald.....	1/1/63
Technical Adviser.....	1/3/63

THE TECHNICAL DIVISION.

*Deletions.**Designation of Post.**Date.*

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Agricultural Officer.....	20/7/62
Assizer.....	20/7/62
Boring Inspector.....	1/7/63
District Assizer, Grades I and II.....	1/12/62
Draughtsman, Grade I.....	1/1/63
Electrical Engineering Officer.....	1/1/63
Electrical Station Foreman.....	1/6/63
Foreman (Production).....	1/10/62
Library Assistant, Grade I.....	20/7/62
Mechanical Assistant, Grade I.....	1/1/63
Physiological Assistant.....	1/10/62
Pupil Agricultural Officer.....	20/7/62
Pupil Assizer.....	20/7/62
Senior Physiological Assistant.....	20/7/62
Ship Surveyor.....	20/7/62
Woman Technical Assistant, Grades I and II.....	1/4/63

*Additions.**Designation of Post.**Date.*

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Agricultural Officer/Pupil Agricultural Officer.....	20/7/62
Assistant Chief: Central Organisation for Trade Tests..	1/1/63
Boring Inspector, Grade I.....	1/7/63
Chief Forester.....	1/6/63
Chief Roads Superintendent.....	1/2/63
Chief Trade Test Officer.....	1/1/63
Heraldry Draughtsman.....	1/4/63
Defence Production Technician.....	20/7/62
Inspector of Pharmacies.....	1/12/62

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Inspekteur van Apteke.....	1/12/62
Junior Fisiologiese Assistent/Fisiologiese Assistent/ Senior Fisiologiese Assistent.....	1/10/62
Krygsproduksietegnikus.....	20/7/62
Landboubeampte/Leerlinglandboubeampte.....	20/7/62
Leerlingtegnikus/Tegnikus (Vrou).....	20/7/62
Leerlingyker/Yker.....	20/7/62
Senior Krygsproduksietegnikus.....	20/7/62
Senior Vaktotsbeampte.....	1/1/63
Spesiale Graad Hoofinspekteur van Werke.....	1/5/63
Streeksyker, Grade I en II.....	1/12/62
Stuurman/Gesagvoerder (afios).....	20/7/62
Tegnikus/Leerlingtegnikus.....	20/7/62
Tegnikus (Werktuigkundig).....	20/7/62
Vaktotsbeampte.....	1/1/63
Werkstudiebeampte.....	20/7/62
Werkwinkelsuperintendent.....	1/10/62

DIE ALGEMENE A-AFDELING.

Skrappings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Eerste Garageklerk.....	1/6/63
Garageklerk, Grade I en II.....	1/6/63
Kasernebestuurder.....	20/7/62
Senior Garageklerk.....	1/6/63

Byvoegings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Hoof-paaielkerk.....	1/12/62
Organiseerder van Verpleegdienste.....	1/10/62

DIE ALGEMENE B-AFDELING.

Skrappings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Bantoe-assistent-superintendent.....	20/7/62
Bantoe-welnsassistent, Grade I en II.....	1/10/62
Kleurlingnywerheidsinspekteur.....	1/1/63
Leerlingboorman.....	1/7/63
Leerlingverpleegster.....	20/7/62
Leerlingverpleër.....	20/7/62
Laboratoriumassistent.....	1/1/62
Operateur, Klas A of B (M. of V.).....	18/9/62
Senior Boorman.....	1/7/63
Senior Hooftelfoonsentralesuperintendent.....	20/7/62
Senior Spesiale Vakman.....	20/7/62
Verpleegassistent.....	20/7/62
Voorman-in-bevel.....	1/6/63
Vroue-inrigtingshulp.....	20/7/62

Byvoegings.

<i>Benaming van Pos.</i>	<i>Datum.</i>
Adjunk-hoofverkeersbeampte.....	1/9/62
Assistent-inligtingsbeampte.....	1/7/63
Assistent-Kleurlingprinspaal.....	20/7/62
Assistent-koopvaardymeester.....	20/7/62
Bantoe-assistent-prinspaal van Bantoejeugkampe.....	20/7/62
Bantoe-maatskaplike Werker, Grade I en II.....	20/7/62
Bantoe-voorigtingsassistent, Grade I en II (Landbou).....	1/10/62
Boorinspekteur, Graad II.....	1/7/63
Bootmansmaat (Sardinops).....	20/7/62
Bosbouklerk, Graad II.....	20/7/62
Bouvoorman.....	1/2/63
Eerste Inligtingsbeampte.....	1/7/63
Eerste Springstowwebeampte.....	20/7/62
Eerste verpleër/Suster.....	20/7/62
Gereedskapmaker/Setter.....	1/10/62
Hoofinligtingsbeampte.....	1/7/63
Hoofnatuurbewaringsbeampte.....	1/1/63
Hoofopsigter.....	20/7/62
Indiërrekordklerk.....	1/4/63
Indiërtelefonis.....	20/7/62
Indiërtelefoniste.....	20/7/62
Indiërtikster.....	1/4/63
Inligtingsbeampte.....	1/7/63
Inspekteur van Mate en Gewigte.....	1/12/62
Kampongbestuurder.....	20/7/62
Kleurling Provinsiale Inspekteur.....	1/9/62
Koopvaardymeester.....	20/7/62
Marine Assistent.....	20/7/62
Masjienbouer.....	1/10/62
Operateur, Klas A.....	20/7/62
Operateur, Klas B.....	20/7/62
Operateur, Klas A/B.....	20/7/62
Operateur, Klas A/Operateur Klas B/Vroue-operateur.....	1/10/62
Senior Bantoeoposbesteller.....	20/7/62
Senior Bantoevoorigtingsassistent (Landbou).....	1/10/62
Senior Indiërklerk.....	1/4/63
Senior Inligtingsbeampte.....	20/7/62
Senior Springstowwebeampte.....	1/11/62
Senior Superintendent (Dranklokale).....	1/1/63
Senior Suster.....	1/12/62
Skoolbywoningsbeampte.....	1/7/63
Springstowwebeampte.....	1/11/62
Stafverpleegster/Leerlingverpleegster.....	20/7/62
Subinspekteur van Myne.....	20/7/62
Superintendent (Dranklokale).....	1/8/62
Tuinier, Graad II.....	20/7/62
Verantwoordelike Bosvoorman.....	1/6/63
Verpleër/Leerlingverpleër/Verpleegassistent.....	20/7/62
Verpleër/Verpleegassistent.....	20/7/62

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Junior Physiological Assistant/Physiological Assistant/ Senior Physiological Assistant.....	1/10/62
Mate/Master (Relieving).....	20/7/62
Principal Defence Production Technician.....	20/7/62
Principal Physiological Assistant.....	1/10/62
Pupil Assizer/Assizer.....	20/7/62
Pupil Technician/Technician (Female).....	20/7/62
Regional Assizer, Grades I and II.....	1/12/62
Senior Defence Production Technician.....	20/7/62
Senior Trade Test Officer.....	1/1/63
Special Grade Chief Inspector of Works.....	1/5/63
Technician (Mechanical).....	20/7/62
Technician/Pupil Technician.....	20/7/62
Trade Test Officer.....	1/1/63
Workshop Superintendent.....	1/10/62
Work Study Officer.....	20/7/62

THE GENERAL A DIVISION.

Deletions.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Barracks Manager.....	20/7/62
Garage Clerk, Grades I and II.....	1/6/63
Principal Garage Clerk.....	1/6/63
Senior Garage Clerk.....	1/6/63

Additions.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Chief Roads Clerk.....	1/12/62
Organiser of Nursing Services.....	1/10/62

THE GENERAL B DIVISION.

Deletions.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Bantu Assistant Superintendent.....	20/7/62
Bantu Welfare Assistant, Grades I and II.....	1/10/62
Coloured Industrial Inspector.....	1/1/63
Foreman-in-charge.....	1/6/63
Laboratory Assistant.....	20/7/62
Learner Driller.....	1/7/63
Nursing Assistant.....	20/7/62
Operator, Class A or B (Male or Female).....	18/9/62
Senior Driller.....	1/7/63
Senior Special Craftsman.....	20/7/62
Student Female Nurse.....	20/7/62
Student Male Nurse.....	20/7/62
Woman Institution Aide.....	20/7/62

Additions.

<i>Designation of Post.</i>	<i>Date.</i>
Assistant Information Officer.....	1/7/63
Assistant Shipping Master.....	20/7/62
Bantu Assistant Principal of Bantu Youth Camps.....	20/7/62
Bantu Extension Assistant, Grades I and II (Agriculture).....	1/10/62
Bantu Welfare Worker, Grades I and II.....	20/7/62
Boatswain (Sardinops).....	20/7/62
Boring Inspector, Grade II.....	1/7/63
Building Foreman.....	1/2/63
Chief Information Officer.....	1/7/63
Charge Male Nurse/Sister.....	20/7/62
Chief Nature Conservation Officer.....	1/1/63
Chief Overseer.....	20/7/62
Coloured Assistant Principal.....	20/7/62
Coloured Provincial Inspector.....	1/9/62
Compound Manager.....	20/7/62
Deputy Chief Traffic Officer.....	1/9/62
Explosives Officer.....	1/11/62
Forest Foreman-in-charge.....	1/6/63
Forestry Clerk, Grade II.....	20/7/62
Gardener, Grade II.....	20/7/62
Indian Records Clerk.....	1/4/63
Indian Telephonist (Female).....	20/7/62
Indian Telephonist (Male).....	20/7/62
Indian Typist.....	1/4/63
Information Officer.....	1/7/63
Inspector of Weights and Measures.....	1/12/62
Machine Toolmaker.....	1/10/62
Marine Assistant.....	20/7/62
Male Nurse/Nursing Assistant.....	20/7/62
Male Nurse/Student Male Nurse/Nursing Assistant.....	20/7/62
Operator, Class A.....	20/7/62
Operator, Class B.....	20/7/62
Operator, Class A/B.....	20/7/62
Operator, Class A/Operator, Class B/Woman Operator.....	1/10/62
Principal Explosives Officer.....	1/11/62
Principal Information Officer.....	1/7/63
School Attendance Officer.....	1/7/63
Senior Bantu Distributor of Letters.....	20/7/62
Senior Bantu Extension Assistant.....	1/10/62
Senior Explosives Officer.....	1/11/62
Senior Indian Clerk.....	1/4/63
Senior Information Officer.....	20/7/62
Senior Sister.....	1/12/62
Senior Superintendent (Licensed Premises).....	1/1/63
Shipping Master.....	20/7/62
Staff Nurse/Student Female Nurse.....	20/7/62
Sub-inspector of Mines.....	20/7/62
Superintendent (Licensed Premises).....	1/8/62
Toolmaker/Setter.....	1/10/62

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1027.]

[12 Julie 1963.]

PROKLAMERING VAN 'N GEDENK- WAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel 1 (a) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), soos gewysig, verklaar ek hierby die Vyfboogbrug, Waterval-Onder, as 'n historiese gedenkwaardigheid.

BESKRYWING.

Die Vyfboogbrug, Waterval-Onder: Die brug en die omliggende terrein, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.5293/61, in Oktober–November 1959, Februarie 1960 en September 1961 deur landmeter A. J. le Roux opgemeet.

HISTORIESE BELANG.

Die brug is 'n besonder mooi stuk klipwerk en is oorspronklik gebou vir die Z.A.S.M.-spoorlyn tussen Pretoria en Lourenco Marques.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Onderwys, Kuns
en Wetenskap.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1029.]

[12 Julie 1963.]

AANWYSING VAN LEYDSORP AS 'N PLEK VIR HOFSITTINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *nege* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), wys ek, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby Leydsdorp, in die distrik Letaba, aan as 'n plek, benewens Tzaneen, waar die Bantoesakekommissaris, Tzaneen, gewone hofsittings kan hou.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en
-ontwikkeling.

N. 105/1687.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. 1025.]

[12 Julie 1963.]

RIETRIVIER-STAATSWATERSKEMA. — VER- HOGING VAN WATERKWOTA VIR DIE WATERJAAR 1 APRIL 1963 TOT 31 MAART 1964.

Die Minister van Waterwese het kragtens subartikels (2) (b) en (3) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die volle normale waterkwota van ses-en-sewentig (76) kusekuur per ingelyste morg vir die waterjaar 1 April 1963 tot 31 Maart 1964 toegeken word.

Hierdie kennisgewing is ter vervanging van Goewermentskennisgewing No. 594 van 26 April 1963.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1027.]

[12 July 1963.]

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by sub-section 1 (a) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), as amended, I hereby proclaim the Bridge of Five Arches, Waterval-Onder, to be a historical monument.

DESCRIPTION.

The Bridge of Five Arches, Waterval-Onder: The bridge and the surrounding area, as shown in diagram L.G. No. A.5293/61, surveyed by Land Surveyor A. J. le Roux in October–November, 1959, February, 1960, and September, 1961.

HISTORICAL INTEREST.

The bridge is a particularly fine stone structure and was originally built for the Z.A.S.M. railway line between Pretoria and Lourenco Marques.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister for Education, Arts
and Science.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1029.]

[12 July 1963.]

DESIGNATION OF LEYDSORP AS A PLACE FOR THE HOLDING OF COURT SITTINGS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *nine* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby designate Leydsdorp, in the District of Letaba, as a place where the Bantu Affairs Commissioner, Tzaneen, may hold ordinary court sittings, in addition to Tzaneen.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration and
Development.

N. 105/1687.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

No. 1025.]

[12 July 1963.]

RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.— RAISING OF WATER QUOTA FOR THE WATER YEAR 1st APRIL, 1963, TO 31st MARCH, 1964.

The Minister of Water Affairs has, in terms of sub-sections (2) (b) and (3) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that the full normal water quota of seventy-six (76) cusec-hours per scheduled morgen be allocated for the water year 1st April, 1963, to 31st March, 1964.

This notice is in substitution for Government Notice No. 594 of 26th April, 1963.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 1030.]

[12 Julie 1963.]

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE HOTELBEDRYF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatspresident 'n Kommissie benoem het om die hotelbedryf te ondersoek met die volgende opdrag:—

„Om, met die oog op die belangrikheid van die toeristeverkeer in die landseksonomie, asook die bydrae wat die hotelbedryf tot die bevordering van die toeristebedryf lewer, ondersoek in te stel na, en verslag te doen oor, die volgende aangeleenthede:—

- (a) Of die hotelbedryf aan sy doel beantwoord om, onder andere, in die behoeftes van die toeristeverkeer te voorsien, en indien nie, wat die bedryf se tekortkominge is;
- (b) watter faktore die gesonde ontwikkeling van die bedryf strem; en
- (c) watter maatreëls nodig en geregverdig is om die hotelbedryf in staat te stel om aan sy doel te beantwoord.”

Persone of liggame wat getuieis aan die Kommissie wil voorlê, word daartoe uitgenooi. Getuieis moet skriftelik (by voorkeur in agvoud) nie later nie as 10 Augustus 1963 aan die Sekretaris, Kommissie van Onderzoek na die Hotelbedryf, Privaatsak 84, Pretoria, gerig word.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1023.]

[12 Julie 1963.]

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, KOMANI-HOSPITAAL, QUEENSTOWN.

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier-en-vyftig van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916), dr. T. L. Conradie in die plek van dr. E. W. Louw as lid, asook as Voorsitter, van die Hospitaalraad van die Komani-hospitaal aangestel met ingang van 1 Julie 1963 vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 30 September 1964 verstryk.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 1042.]

[12 Julie 1963.]

WYSIGINGSWET OP DIE KONTROLE OOR WYN EN SPIRITUALIEË, 1940 (WET NO. 23 VAN 1940), SOOS GEWYSIG.

Kennisgewing geskied hiermee dat ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, ingevolge paragraaf (a) van sub-regulasie (3) van regulasie 11 van die regulasies (soos gewysig), uiteengesit in die Bylae by die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spiritualieë, 1940 (Wet No. 23 van 1940), soos gewysig, die Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, gelas het om aansoeke om voorwaardelike kwotas en voorwaardelike addisionele kwotas aan te vra, soos in paragraaf (b) van die genoemde sub-regulasie bepaal en dat sodanige lasgewing deur my gegee is op die twaalfde dag van Julie 1963.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 1030.]

[12 July 1963.]

COMMISSION OF ENQUIRY INTO THE HOTEL INDUSTRY.

It is hereby notified for general information that the State President has appointed a Commission to inquire into the hotel industry with the following terms of reference:—

“Having regard to the importance of tourism to the country's economy as well as the contribution made by the hotel industry to the promotion of the tourist industry, to enquire into and Report upon the following matters:—

- (a) Whether the hotel industry serves its purpose of, *inter alia*, meeting the needs of tourism and, if not, what the shortcomings of the industry are;
- (b) what factors are impeding the healthy development of the industry; and
- (c) what measures are necessary and justified to enable the hotel industry to serve its purpose.”

Persons or bodies desiring to submit evidence to the Commission are invited to do so. Evidence must be submitted in writing (preferably in eightfold), not later than 10th August, 1963, to the Secretary, Commission of Enquiry into the Hotel Industry, Private Bag 84, Pretoria.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1023.]

[12 July 1963.]

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, KOMANI HOSPITAL, QUEENSTOWN.

The Minister of Health has, in terms of the powers conferred on him by section fifty-four of the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916), appointed Dr. T. L. Conradie as a member, as well as Chairman, of the Hospital Board for the Komani Hospital *vice* Dr. E. W. Louw, with effect from the 1st July, 1963, for the unexpired portion of the present Board's term of office which expires on the 30th September, 1964.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 1042.]

[12 July 1963.]

WINE AND SPIRITS CONTROL AMENDMENT ACT, 1940 (ACT NO. 23 OF 1940), AS AMENDED.

Notice is hereby given that I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, have in terms of paragraph (a) of sub-regulation (3) of regulation 11 of the Regulations (as amended), set out in the Schedule to the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1940 (Act No. 23 of 1940), as amended, directed the Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, to invite applications for conditional quotas and conditional additional quotas as provided in paragraph (b) of the said sub-regulation and that such direction was given by me on the twelfth day of July, 1963.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1024.] [12 Julie 1963.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

DIE KRUGERSDORPSE MUNISIPALE PENSIOENFONDS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bevoegdheid die Minister verleen by paragraaf (a) van subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidsversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946) dat—

- (a) met ingang van 1 Februarie 1957 en tot en met 30 September 1963, lede van die Krugersdorpse Munisipale Pensioenfondse nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou word nie; en
- (b) met ingang van 1 Oktober 1963, lede van die Krugersdorpse Munisipale Pensioenfondse wat by die Stadsraad van Krugersdorp in 'n gevestigde en permanente hoedanigheid in diens is en wat minstens twee jaar in onafgebroke diens by genoemde Stadsraad was of wat, onmiddellik voordat hulle in diens van genoemde Stadsraad getree het, van die woordbepaling van „bydraer” uitgesluit was omdat hulle lede van 'n ander pensioenfondse was, nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou word nie.

M. VILJOEN,
Adjunk-Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1024.] [12 July 1963.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

KRUGERSDORP MUNICIPAL PENSION FUND.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, under the powers conferred upon the Minister by paragraph (a) of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), declare that—

- (a) with effect from 1st February, 1957, to 30th September, 1963 (inclusive), members of the Krugersdorp Municipal Pension Fund shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors; and
- (b) with effect from 1st October, 1963, members of the Krugersdorp Municipal Pension Fund who are employed by the Town Council of Krugersdorp in an established and permanent capacity and who have been in the continuous employment of such council for not less than two years or who, immediately prior to entering the employment of the said Council, have been excluded from the definition of “contributor” by reason of membership of any other pension fund, shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

No. 1040.] [12 Julie 1963.
WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier-en-negentig van die Wet op Gevangenis. 1959 (Wet No. 8 van 1959), dit goed te keur dat paragraaf (i) van die voorbehoudsbepaling van Gevangenisregulasie 8 (1), uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 1352 van 28 Augustus 1959, soos volg gewysig word:—

Afrikaanse teks.

Voeg die letter “(a)” in na die woord “paragrafe”.

Engelse teks.

Voeg die letter “(a)” in na die woord “paragraphs”.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 353 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

VOORDELE BETAALBAAR UIT DIE NUWE SPOORWEG- EN HAWESUPERANNUASIEFONDS.—
WYLE MNR. F. G. YATES.

Wyle mnr. Frederick George Yates wat op 5 Junie 1910, gebore is en wat 'n klipmesselaar in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë op Johannesburg was voordat hy met pensioen uit die Diens getree het, is op 11 Desember 1960 oorlede. Sy kinders George, Aubrey en Madeline wat uit die huwelik met Mona Yates (gebore Beeton) gebore is, word versoek om voor 31 Augustus 1963, met die Hoofrekenmeester, Afdeling Pensioene, Spoorwegposbus 47, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, in verbinding te tree in verband met voordele wat uit die Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds betaalbaar mag wees.

H. C. DE WET,
Hoofrekenmeester.

DEPARTMENT OF PRISONS.

No. 1040.] [12 July 1963.
AMENDMENT OF PRISON REGULATIONS.

The State President has been pleased, by virtue of the powers in him vested by section ninety-four of the Prisons Act, 1959 (Act No. 8 of 1959), to approve that paragraph (i) of the proviso to Prison Regulation 8 (1), published under Government Notice No. 1352 of the 28th August, 1959, be amended as follows:—

Afrikaans Text.

Insert the letter “(a)” after the word “paragrafe”.

English Text.

Insert the letter “(a)” after the word “paragraphs”.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 353 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

BENEFITS PAYABLE FROM THE NEW RAILWAYS AND HARBOURS SUPERANNUATION FUND.—
LATE MR. F. G. YATES.

The late Mr. Frederick George Yates, born 5th June, 1910, who was a pensioner of this Administration and previously employed as a Stone Mason on the South African Railways at Johannesburg, died on 11th December, 1960, and his children George, Aubrey and Madeline born from the marriage with Mona Yates (born Beeton) are requested to communicate with the Chief Accountant, Pensions Section, Railway Post Box 47, South African Railways, Johannesburg, before 31st August, 1963, in connection with benefits that may be payable from the Railways and Harbours Superannuation Fund.

H. C. DE WET,
Chief Accountant.
14-28-12

KENNISGEWING No. 386 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Die eienaar van en verbandhouders oor die onderstaande eiendom word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendom in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *negentien* (2) (b) en (3) van die Wet saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel *negentien* mag by die Minister van Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 28 Junie 1963 skriftelik enige beswaar teen die voorlopige waardering aangeteken word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word moet in drievoud per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 9000, Pietermaritzburg, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

NOTICE No. 386 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

The owner of and mortgagees over the undermentioned property are hereby notified that the provisional basic value thereof has been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of section *nineteen* (2) (b) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section *nineteen* any objection to the provisional valuation may be lodged with the Minister of Community Development, in writing, within 21 days as from 28th June, 1963.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged in triplicate c/o the Regional Under-secretary, Department of Community Development, Private Bag 9000, Pietermaritzburg, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

SCHEDULE.—BYLAE.

Description of Property. <i>Beskrywing van Eiendom.</i>	Area. <i>Grootte.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Provisional Basic Value. <i>Voorlopige Basiese Waarde.</i>
Lot No. 803, Glencoe Township/-dorpsgebied	25,193 sq. ft./vk. vt.....	Halimah (M. Mahomed).....	R1,558.00

28-5-12

KENNISGEWING No. 388 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouders van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die basiese waarde daarvan finaal bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (a) van Wet No. 69 van 1955 kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne 21 dae vanaf 28 Junie 1963 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat wens aangeteken te word moet per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6015, Port Elizabeth, ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

NOTICE No. 388 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the basic values thereof have been finally determined as indicated in the Schedule to the notice.

In terms of section *nineteen* (4) (a) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within 21 days, as from 28th June, 1963.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Under-secretary, Department of Community Development, Private Bag 6015, Port Elizabeth.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

SCHEDULE—BYLAE.

LADY GREY.

Description of Property. <i>Beskrywing van Eiendom.</i>	Area. <i>Grootte.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Provisional Basic Value. <i>Voorlopige Basiese Waarde.</i>
Erf No. 9, Lady Grey.....	375 sq. rds./vk. rde.....	Renier Christian Nel.....	R500.00
Erf No. 11, Lady Grey.....	250 sq. rds./vk. rde.....	Magdalena Elizabeth Botha.....	R250.00
Erf No. 12, Lady Grey.....	500 sq. rds./vk. rde.....	Magdalena Elizabeth Botha.....	R500.00
Erf No. 13, Lady Grey.....	1 morgen/morg 65 sq. rds./vk. rde. 104 sq. ft./vk. vt.	Richard Henry Godfrey Stone.....	R450.00
Remainder of/ <i>Restant van</i> Erf No. 145, Lady Grey.....	312 sq. rds./vk. rde. 72 sq. ft./ vk. vt.	Roedolf Johannes Niewenhuis.....	R800.00
Erf No. 477, Lady Grey.....	189 sq. rds./vk. rde. 2 sq. ft./ vk. vt.	Jacobus Pylman.....	R525.00
Erf No. 480, Lady Grey.....	138 sq. rds./vk. rde. 128 sq. ft./ vk. vt.	Abdul Frans Scheepers.....	R330.00
Erf No. 575, Lady Grey.....	204 sq. rds./vk. rde. 97 sq. ft./ vk. vt.	David Marais.....	R200.00
Erf No. 582, Lady Grey.....	69 sq. rds./vk. rde. 64 sq. ft./ vk. vt.	Robert George Attwell.....	R980.00

28-5-12

KENNISGEWING No. 459 VAN 1963.

BANKSTAAT.

Periodieke staat deur 'n handelsbank ingevolge artikel dertien (3) van die Bankwet, 1942.

NOTICE No. 459 OF 1963.

BANK STATEMENT.

Periodical statement by a commercial bank in terms of section thirteen (3) of the Banking Act, 1942.

THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.
(REGISTERED COMMERCIAL BANK.)

BALANCE SHEET, 30TH SEPTEMBER, 1962.

1961. R	R	1961. R	R
Share Capital— Authorized and Issued— 400,000 200,000 Shares of R2 each, fully paid.....	400,000	442,309 Cash in hand and balances with Bankers.....	435,254
7,101 Profit and Loss Account.....	7,802	558,000 Money at Call and on Deposit.....	833,000
407,101	407,802	1,374,590 Advances to Customers, Bills Discounted and other Accounts	1,208,315
9,302	—	22,289 Amounts due by Parent Company and Fellow Subsidiaries..	159,828
2,276,901	2,652,514	Investments— Quoted.....	216,996
2,693,304	3,060,316	20,002 Unquoted.....	20,002
263,036	249,947	44,414 Furniture and Equipment—at Cost, less amounts written off	37,222
		181,700 Bank Premises, at Cost, less an amount of R32,000 received from a Fellow Subsidiary.....	149,699
		2,693,304	3,060,316
		263,036	249,947
R2,956,340	R3,310,263	R2,956,340	R3,310,263

NOTES—

- (1) Sterling and Rhodesian Currency Balances have been converted at par; other foreign currency balances have been converted at the rates ruling on 30th September, 1962.
- (2) The Investment in a Subsidiary Nominee Company has been written down to NIL; this Company has not traded at any time and has made neither profit nor loss. Group accounts have not been prepared in view of the insignificant amounts involved.

E. BAIBOUTIS, H. GINSBERG, *Directors.*

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED.

We have examined the books and accounts and vouchers of the Bank and have satisfied ourselves of the existence of the securities. We have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit. In our opinion proper books of account have been kept by the Bank, so far as appears from our examination of those books. The securities and all records of the Bank are being properly and safely preserved. The control of the Bank over its Branch is adequate and its instructions to its employees at the Branch have been properly carried out.

The above Balance Sheet and annexed Profit and Loss Account are in agreement with the books of account and, in our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said accounts give the information required by the Companies Act, 1926, as amended, in the manner authorized for a Banking Company and the Balance Sheet gives a true and fair view of the state of the Bank's affairs as at 30th September, 1962, and the Profit and Loss Account gives a true and fair view of the profit ascertained in the manner indicated therein for the year ended on that date.

We have considered the decision of the Directors not to prepare Group Accounts dealing with the Company's Subsidiary, and are in agreement therewith.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & COMPANY,
HAMILTON, PRINGLE, FARRANT & COMPANY,
Auditors.

Johannesburg,
6th March, 1963.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 30TH SEPTEMBER, 1962.

1961. R	R	1961. R	R
Directors' Emoluments (Subject to confirmation by Share- holders)— Fees.....	1,470	6,414 Balance at 30th September, 1961.....	7,101
5,400 Other Emoluments.....	8,834	11,609 Profit for the year after providing for Taxation but before charging the items set out in this account.....	17,226
6,835	10,304		
4,087	6,221		
7,101	7,802		
R18,023	R24,327	R18,023	R24,327

KENNISGEWING No. 460 VAN 1963.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel twee-en-twintig (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Heidelberg (Tvl.), Balfour, Standerton en Volksrust, wat weeg- en meetinstrumente, mate en gewigte in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 30 Augustus 1963.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik* aansoek doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. hef, vas is, of van fyngvoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 833, Springs.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 28 Junie 1963.

BYLAE.

Heidelberg, Kelder-kamer, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 26 Julie 1963.
Grootvlei, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 30 Julie 1963.
Balfour, Balfour-motors, Stuartstraat, van 9 vm. tot 1 nm., 1 Augustus 1963.
Greylingstad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 2 Augustus 1963.
Holmdene, J. J. Coblenz se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 7 Augustus 1963.
Charl Cilliers, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 Augustus 1963.
Standerton, Munisipale Mark-gebou, van 9 vm. tot 3.30 nm., 13 Augustus 1963, en van 9 vm. tot 12 middag, 14 Augustus 1963.
Perdekop, Paardekop Handelsmaatskappy (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 10.30 vm., 23 Augustus 1963.
Volksrust, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 27 Augustus 1963.

KENNISGEWING No. 461 VAN 1963.

SUIDELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (6) van artikel dertien van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel tien van die Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Suidelike Bantoe-egskeidingshof om 9.30 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Kaapstad, 25 Julie 1963.
Port Elizabeth, 5 Augustus 1963.
Kokstad, 9 September 1963.
Butterworth, 9 September 1963.
Umtata, 11 September 1963.
Port St. Johns, 13 September 1963.

NOTICE No. 460 OF 1963.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Heidelberg (Tvl.), Balfour, Standerton and Volksrust, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 30th August, 1963.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 833, Springs.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 28th June, 1963.

SCHEDULE.

Heidelberg, Basement Room, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 26th July, 1963.
Grootvlei, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 30th July, 1963.
Balfour, Balfour Motors, Stuart Street, from 9 a.m. to 1 p.m., 1st August, 1963.
Greylingstad, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 2nd August, 1963.
Holmdene, J. J. Coblenz's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th August, 1963.
Charl Cilliers, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th August, 1963.
Standerton, Municipal Market Building, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 13th August, 1963, and from 9 a.m. to 12 noon, 14th August, 1963.
Perdekop, Paardekop Trading Co. (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 10.30 a.m., 23rd August, 1963.
Volksrust, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 27th August, 1963.

NOTICE No. 461 OF 1963.

SOUTHERN BANTU DIVORCE COURT.—SESSIONS.

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the Southern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m., or as soon thereafter as may be convenient:—

Cape Town, 25th July, 1963.
Port Elizabeth, 5th August, 1963.
Kokstad, 9th September, 1963.
Butterworth, 9th September, 1963.
Umtata, 11th September, 1963.
Port St. Johns, 13th September, 1963.

KENNISGEWING No. 462 VAN 1963.

PERSOON ONBEVOEG VERKLAAR OM 'N VUUR-
WAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Henry John Martin Black, 'n Blanke man van Hoopstraat, Aberdeen, op 25 Junie 1963, kragtens artikel *nege* gelees met artikel *agt* (1) (b), van Wet No. 28 van 1937 onbevoeg verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van 3 jaar te besit.

J. L. WEPENER,
Landdros.

Aberdeen, 26 Junie 1963.

KENNISGEWING No. 463 VAN 1963.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS
GEWYSIG.AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N
WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrator, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel vier van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die South African Ice Cream Manufacturers' Federation, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat beswaar teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriëgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewersorganisasie	South African Ice Cream Manufacturers' Federation.
Datum waarop aansoek ingedien is	16 Mei 1963.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Werkgewers in die Roomysnywerheid. „Roomysnywerheid” beteken, sonder om die gewone betekenis van die woord enigerwyse te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die vervaardiging en groothandel-distribusie van roomys, sorbet en bevrore banket.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Republiek van Suid-Afrika.
Posadres van applikant	Posbus 933, Pretoria.
Kantooradres van applikant	Tentoonstellingsterreinkantore, Soutterstraat, Pretoria-Wes.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel vier van die Wet:—

- Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordig is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2), moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrator.

NOTICE No. 462 OF 1963.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A
FIRE-ARM.

Notice is hereby given that Henry John Martin Black, a European male, residing at Hope Street, Aberdeen, was on the 25th day of June, 1963, declared to be a person unfit to possess a fire-arm for a period of 3 years in terms of section *nine*, read with section *eight* (1) (b) of Act No. 28 of 1937.

J. L. WEPENER,
Magistrate.

Aberdeen, 26th June, 1963.

NOTICE No. 463 OF 1963.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS
AMENDED.APPLICATION FOR REGISTRATION OF AN
EMPLOYERS' ORGANISATION.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the South African Ice Cream Manufacturers' Federation, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of employers' organisation	South African Ice Cream Manufacturers' Federation.
Date on which application was lodged	16th May, 1963.
Interest in respect of which application is made	Employers engaged in the Ice Cream Manufacturing Industry. "Ice Cream Manufacturing Industry" shall without in any way limiting the ordinary meaning of the term, mean the industry in which employers and employees are associated in the manufacture and wholesale distribution of ice cream, sherbet and frozen confections.
Area in respect of which application is made	Republic of South Africa.
Postal address of office of applicant	P.O. Box 933, Pretoria.
Office address of applicant.	Showground Offices, Soutter Street, Pretoria West.

Attention is drawn to the following requirements of section four of the Act:—

- The representativeness of any objecting employers' organisation must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 464 VAN 1963.

Nademaal die ondervermelde ru- en ongeslypte diamante deur genoemde persone op gemelde plek en datum gevind is, word hiermee bekendgemaak dat die regmatige eienaar nie binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum hiervan, gemelde diamante opeis nie, dit volgens wet verkoop sal word:—

Een diamant 0.75 kar.	Kant. van Rensburg, K.O.D., Kimberley	Opgetel in agterplaas van Transvaalweg, Polisieskasie, Kimberley, op 10/4/63.
Een diamant 0.25 kar.	Bantoeman Sixpence Kurutza, Poolestraat 1, Kimberley	Opgetel op 24/3/63 in omgewing van Tuckerstraat op ou mynhoop.

Informasie aan die Offisier-in-Bevel, Diamantafdeling, Kimberley.

NOTICE No. 464 OF 1963.

Whereas the following rough and uncut diamonds were found by the persons mentioned at the place and date stated, notice is hereby given that if the said diamonds are not claimed within 21 (twenty-one) days from date hereof, same will be sold according to law:—

One diamond 0.75 car.	Capt. van Rensburg, C.I.D., Kimberley	Picked up on 10/4/63 in the yard of Transvaal Road, Police Station, Kimberley.
One diamond 0.25 car.	Bantu Male Sixpence Kurutza, 1 Poole Street, Kimberley	Picked up on 23/4/63 in the vicinity of Tucker Street on old mine dump.

Information to the Officer-in-Charge of the Diamond Branch, Kimberley;

KENNISGEWING No. 465 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 28ste dag van Junie 1963.

LASTE.		BATES.	
	R c		R c
Kapitaal.....	2,000,000-00	Goud (waarvan R91,374,127-63 buite die Republiek gehou word).....	423,830,101-16
Reserwefonds.....	9,905,627-21	Buitelandse:	
Note in omloop.....	268,418,564-00	Wissels.....	14,376,073-42
Deposito's:		Beleggings.....	25,843,589-71
Regering.....	136,365,077-93	Ander Bates.....	22,663,736-95
Provinsiale Administrasies.....	15,663,113-22		
Bankiers.....	119,164,611-06	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	486,713,501-24
Andere.....	8,563,615-62	Binnelandse:	
Ander Laste.....	23,729,657-97	Gediskonteerde Wissels.....	26,470,000-00
		Lenings en Voorskotte:	
		Regering.....	—
		Andere.....	14,557,878-91
		Sekuriteite:	
		Regering.....	33,113,628-90
		Andere.....	2,113,284-55
		Ander Bates.....	20,841,973-41
	<u>R583,810,267-01</u>		<u>R583,810,267-01</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 87.2 persent.
Pretoria, 3 Julie 1963.

G. M. GROBLER, Assistent-Hoofkassier.

NOTICE No. 465 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 28th day of June, 1963.

LIABILITIES.		ASSETS.	
	R c		R c
Capital.....	2,000,000-00	Gold (of which R91,374,127-63 is held outside the Republic).....	423,830,101-16
Reserve Fund.....	9,905,627-21	Foreign:	
Notes in Circulation.....	268,418,564-00	Bills.....	14,376,073-42
Deposits:		Investments.....	25,843,589-71
Government.....	136,365,077-93	Other Assets.....	22,663,736-95
Provincial Administrations.....	15,663,113-22		
Bankers.....	119,164,611-06	Total Gold and Foreign Assets.....	486,713,501-24
Other.....	8,563,615-62	Domestic:	
Other Liabilities.....	23,729,657-97	Bills Discounted.....	26,470,000-00
		Loans and Advances:	
		Government.....	—
		Other.....	14,557,878-91
		Securities:	
		Government.....	33,113,628-90
		Other.....	2,113,284-55
		Other Assets.....	20,841,973-41
	<u>R583,810,267-01</u>		<u>R583,810,267-01</u>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 87.2 per cent.
Pretoria, 3rd July, 1963.

G. M. GROBLER, Assistant Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 466 VAN 1963.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 343.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeane-tarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

1. Onderhuidsnaalde, vanaf vry van reg tot 25 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 86/9/12.)
[Applikant: T. L. Rigby & Son (Pty.), Ltd., Posbus 855, Pietermaritzburg.]
2. Huishoudelike naaimasjiene, vanaf vry van reg tot 30 persent *ad valorem* in die maksimumkolom. (R.H.N.-verw. 51/9/24.)
(Applikant: Berzack Bros., Limited, Posbus 4470, Johannesburg.)

Verlaging van die reg op:—

Ilmenieterts, vanaf 10 persent *ad valorem* tot vry van reg. (R.H.N.-verw. 80/10/14.)
[Applikant: South African Titan Products (Proprietary), Limited, Umbogintwini, Natal.]

Korting van die reg op:—

Vlekvrye staalbuis vir die vervaardiging van onderhuidsnaalde. (R.H.N.-verw. 86/9/12.)
[Applikant: T. L. Rigby & Son (Pty.), Ltd., Posbus 855, Pietermaritzburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 403 van 28 Junie 1963 vir Lys No. 342.

NOTICE No. 466 OF 1963.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 343.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in duty on:—

1. Hypodermic needles from free of duty to 25 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 86/9/12.)
[Applicant: T. L. Rigby & Son (Pty.), Ltd., P.O. Box 855, Pietermaritzburg.]
2. Domestic sewing machines from free of duty to 30 per cent *ad valorem* in the maximum column. (B.T.I. Ref. 51/9/24.)
(Applicant: Berzack Bros., Limited, P.O. Box 4470, Johannesburg.)

Reduction in duty on:—

Ilmenite ore, from 10 per cent *ad valorem* to free of duty. (B.T.I. Ref. 80/10/14.)
[Applicant: South African Titan Products (Proprietary), Limited, Umbogintwini, Natal.]

Rebate of duty on:—

Stainless steel tubing for the manufacture of hypodermic needles. (B.T.I. Ref. 86/9/12.)
[Applicant: T. L. Rigby & Son (Pty.), Ltd., P.O. Box 855, Pietermaritzburg.]

For List No. 342 see General Notice No. 403 of the 28th June, 1963.

KENNISGEWING No. 468 VAN 1963.

Maandelikse Opgawes per 31 Mei 1963, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

NOTICE No. 468 OF 1963.

Monthly Returns as at 31st May, 1963, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

	Barclays Bank -D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Ltd.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Ltd.	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbosse Distriksbank, Bpk.	Volkskas, Beperk.	Totaal. Total.
<i>Verpligtings teenoor die Publiek in die Republiek en Suidwes-Afrika.</i>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
<i>Liabilities to the Public in the Republic and South-West Africa.</i>										
Onmiddellik opeisbare verpligtings.....	453,848,072	3,554,650	2,231,063	4,628,907	55,120,831	1,871,453	403,447,476	2,872,602	132,959,548	1,060,534,602
Demand Liabilities										
Termynverpligtings.....	148,586,159	5,061,643	7,067,500	11,692,063	31,122,331	766,830	127,254,419	2,095,844	75,621,663	409,268,452
Time Liabilities										
Totale verpligtings teenoor die publiek.....	602,434,231	8,616,293	9,298,563	16,320,970	86,243,162	2,638,283	530,701,895	4,968,446	208,581,211	1,469,803,054
Total Liabilities to the Public										
<i>Bates in die Republiek en Suidwes-Afrika.</i>										
<i>Assets in the Republic and South-West Africa.</i>										
Pasmunt.....	2,520,262	5,411	1,884	9,340	284,915	5,255	1,950,169	6,627	669,216	5,453,079
Subsidiary Coin										
Goudmunt en Staafgoud.....	138,958	—	—	—	—	—	11,786	—	—	150,744
Gold Coin and Bullion										
Suid-Afrikaanse Reserwebank-note.....	12,258,523	60,793	41,726	102,881	1,126,531	20,499	11,127,820	75,559	3,508,023	28,322,355
Notes of South African Reserve Bank										
Kreditsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	49,587,394	530,835	422,240	675,000	6,761,514	371,641	43,966,829	365,000	15,693,731	118,374,184
Credit Balance in South African Reserve Bank										
Kreditsaldo in Nasionale Finansieëorporasie van Suid-Afrika.....	3,300,000	1,700,000	100,000	710,000	1,600,000	100,000	7,300,000	200,000	2,500,000	17,510,000
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa										
Totale kontant reserwes.....	67,805,137	2,297,039	565,850	1,497,221	9,772,960	497,395	64,356,604	647,186	22,370,970	169,810,362
Total Cash Reserves										
Ander Likwiede Bate.....	207,938,417	2,801,314	3,105,111	4,040,768	23,556,286	1,019,941	176,400,907	1,169,483	56,329,279	476,361,506
Other Liquid Assets										
Totale Likwiede Bate.....	275,743,554	5,098,353	3,670,961	5,537,989	33,329,246	1,517,336	240,757,511	1,816,669	78,700,249	646,171,868
Total Liquid Assets										
Totale Lenings en Diskonterings.....	315,218,856	4,001,500	6,662,388	12,521,811	62,719,267	1,189,789	292,724,821	3,726,843	129,241,037	828,006,312
Total Loans and Discounts										
<i>Verhoudingsysfers.</i>										
<i>Ratios.</i>										
Likwiede Bateverhouding....	46% ³⁵	64% ³²	40% ³⁴	36% ⁸⁸	38% ⁶⁷	59% ¹⁴	45% ⁵¹	36% ⁷⁶	38% ⁰⁷	44% ³⁷
Liquid Assets Ratio										

KENNISGEWING No. 467 van 1963.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGI-
STRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Johan Gert Hendrik Botha, Assistent-nywerheids-registrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel vier, soos toegepas by subartikel (5) van artikel sewe, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriëgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging	Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union.
Datum waarop aansoek ingedien is	27 Mei 1963.
Belange en gebiede ten opsigte waarvan vakvereniging geregistreer is	Blanke persone in diens in die Springstof- en Chemikalieënywerheid, met uitsondering van Blanke persone in diens as grofsmede, ketelmakers, timmermanne, elektrisiëns (met inbegrip van algemene elektrisiëns, ankerwikkelaars, kabellassers, lynwerkers, draadwerkers en hyserelektrisiëns), monteurs, faktotums, skrynwerkers, loodlassers, loodgieters, takelaars, plaatmetaalwerkers, draaiers, sweisers en houtwerkers in die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Springs en Witbank. „Springstof- en Chemikalieënywerheid” beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die vervaardiging van ondergenoemde produkte en omvat ook alle prosesse wat daaruit voortvloei:— Knalpatrone, knalpatroondoppe, springstowwe, lont, ontstekerkkoord en sunderknippe, kunsmis, korbied, skuurmiddels, sure, ammoniak, diervoedsel, chemikalieë of chemiese verbindings, sianied en sianogeenprodukte, reinigingsmiddels, ontsmettingsmiddels, swamdoders, gliserien, insekdoders, industriële alkohol, koolstoftetrachloried, etileenoksied, natriumfluoried, formaldehid, asetileen, metanol, asetoon, propeennitriet, chloorkalk, natriumkarbonate, natriumkristalle, natriumhipochlorietoplossings, chloorparaffienplastiseermiddels, suurstof, soda-as, geneeskundige preparate, veebrandmerkvlloeistowwe, veeartsenymiddels, chloor en bytsoda.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Blanke persone in diens in die Springstof- en Chemikalieënywerheid, met uitsondering van Blanke persone in diens as grofsmede, ketelmakers, timmermanne, elektrisiëns (met inbegrip van algemene elektrisiëns, ankerwikkelaars, kabellassers, lynwerkers, draadwerkers en hyserelektrisiëns), monteurs, skrynwerkers, loodlassers, loodgieters, takelaars, plaatmetaalwerkers, draaiers, sweisers en houtwerkers in die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Springs en Witbank. „Springstof- en Chemikalieënywerheid” beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die vervaardiging van ondergenoemde produkte en omvat ook alle prosesse wat daaruit voortspuit:— Knalpatrone, knalpatroondoppe, springstowwe (met inbegrip van alle produkte vervaardig van springstowwe), lont, ontstekerkkoord en sunderknippe, kunsmis, korbied, skuurmiddels, sure, ammoniak, diervoedsel, chemikalieë of chemiese verbindings, sianied en sianogeenprodukte, reinigingsmiddels, ontsmettingsmiddels, swamdoders, gliserien, insekdoders, industriële alkohol, koolstoftetrachloried, etileenoksied, natriumfluoried, formaldehid, asetileen, metanol, asetoon, propeennitriet, chloorkalk, natriumkarbonate, natriumkristalle, natriumhipochlorietoplossings, chloorparaffienplastiseermiddels, suurstof, soda-as, geneeskundige preparate, veebrandmerkvlloeistowwe, veeartsenymiddels, chloor en bytsoda.

NOTICE No. 467 of 1963.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF
REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johan Gert Hendrik Botha, Assistant Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of sub-section (2) of section four, as applied by sub-section (5) of section seven, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union, particulars of which appear in the sub-joined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me, c/o the Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of trade union	Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union.
Date on which application was lodged	27th May, 1963.
Interests and areas in respect of which trade union is registered	White persons employed in the Explosives and Chemical Industry, excluding White persons employed as blacksmiths, boilermakers, carpenters, electricians (including general electricians, armature winders, cable joiners, linesmen, wiremen and lift electricians), fitters, handymen, joiners, leadburners, plumbers, riggers, sheetmetalworkers, turners, welders and woodworkers, in the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Springs and Witbank. “Explosives and Chemical Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the manufacture of the following products, including any process incidental thereto:— Detonators, detonator tubes, explosives, fuses, igniter cord and primer clips, fertilizer, carbide abrasives, acids, ammonia, animal feeds, chemicals or chemical compounds, cyanide and cyanogen products, detergents, disinfectants, fungicides, glycerine, insecticides, industrial alcohol, carbon tetrachloride, ethylene oxide, sodium fluoride, formaldehyde, acetylene, methanol, acetone, propene nitrite, chloride of lime, sodium carbonates, sodium crystals, sodium hypochlorite solutions, chloroparaffin plasticisers, oxygen, soda ash, medical preparations, stock branding fluids, veterinary remedies, chlorine and caustic soda.
Interests in respect of which application is made	White persons employed in the Explosives and Chemical Industry, excluding White persons employed as blacksmiths, boilermakers, carpenters, electricians (including general electricians, armature winders, cable joiners, linesmen, wiremen and lift electricians), fitters, joiners, leadburners, plumbers, riggers, sheetmetalworkers, turners, welders and woodworkers. “Explosives and Chemical Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the manufacture of the following products, including any process incidental thereto:— Detonators, detonator tubes, explosives (including any products manufactured from explosives), fuses, igniter cord and primer clips, fertilizer, carbide, abrasives, acids, ammonia, animal feeds, chemicals or chemical compounds, cyanide and cyanogen products, detergents, disinfectants, fungicides, glycerine, insecticides, industrial alcohol, carbon tetrachloride, ethylene oxide, sodium fluoride, formaldehyde, acetylene, methanol, acetone, propene nitrite, chloride of lime, sodium carbonates, sodium crystals, sodium hypochlorite solutions, chloroparaffin plasticisers, oxygen, soda ash, medical preparations, stock branding fluids, veterinary remedies, chlorine and caustic soda.

Gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word
 Posadres van aplikant
 Kantooradres van aplikant

Landdrostdistrikte Johannesburg, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Germiston, Springs en Witbank.
 Posbus 7, Noord-Rand, Transvaal.
 Van Riebeecklaan 96A, Edenvale, Transvaal.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels vier en sewe van die Wet: —

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel vier, soos toegepas by subartikel (5) van artikel sewe, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- (b) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel vier, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. G. H. BOTHA,
 Assistent-nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 469 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 1.

Ingevolge subartikel (3) van artikel een-en-twintig van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 1, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Kaapstad, in die distrik die Kaap, om 3-uur namiddag op die 19de dag van Julie 1963, vir ooringwag van die volgende aangeleenthede: —

Aansoek deur mnre. Ohlsson's Cape Breweries, Beperk, om magtiging ingevolge artikel honderd-en-sestien (b) van die Drankwet om in werklikheid die hoteldranksaak bekend as die Cooper's Arms Hotel, geleë te Sir Lowryweg 139/41, Kaapstad, en waarvan Gideon Jacobus Botha die lisensiehouer sal wees as benoemde vir genoemde maatskappy, te beheer.

C. WILLMAN,
 Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1.

Kaapstad, 27 Junie 1963.

KENNISGEWING No. 470 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 1.

Ingevolge subartikel (3) van artikel een-en-twintig van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 1, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Kaapstad, in die distrik die Kaap, om 3-uur namiddag op die 19de dag van Julie 1963, vir ooringwag van die volgende aangeleenthede: —

Aansoek deur die firma S.A. Breweries, Beperk, om magtiging, ingevolge artikel honderd-en-sestien (b) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, om in werklikheid die botteldranksaak bekend as die Union-drankwinkel en geleë te Sir Lowryweg 71, Kaapstad, en waarvan Harold Cyril Schroeder die lisensiehouer sal wees as benoemde vir genoemde maatskappy, te beheer.

C. WILLMAN,
 Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1.

Kaapstad, 21 Junie 1963.

Areas in respect of which application is made
 Postal address of applicant
 Office address of applicant

Magisterial districts of Johannesburg, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Germiston, Springs and Witbank.
 P.O. Box 7, North Rand, Transvaal.
 96A Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal.

Attention is drawn to the following requirements of sections four and seven of the Act: —

- (a) The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) of section four, as applied by sub-section (5) of section seven, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in sub-section (2) of section four must be followed in connection with any objection lodged.

J. G. H. BOTHA,
 Assistant Industrial Registrar.

NOTICE No. 469 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

In terms of sub-section (3) of section twenty-one of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Cape Town, in the District of the Cape, at 3 o'clock in the afternoon, on the 19th day of July, 1963, for consideration of the following matters: —

Application by Messrs. Ohlsson's Cape Breweries, Limited, for permission in terms of section one hundred and sixteen (b) of the Liquor Act in effect to control the hotel liquor licensed business known as Cooper's Arms Hotel and situate at 139/41 Sir Lowry Road, Cape Town, and of which Gideon Jacobus Botha will be the licensee as nominee for the said Company.

C. WILLMAN,
 Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1.

Cape Town, 27th June, 1963.

NOTICE No. 470 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

In terms of sub-section (3) of section twenty-one of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Cape Town, in the District of the Cape, at 3 o'clock in the afternoon, on the 19th day of July, 1963, for consideration of the following matters: —

Application by Messrs. S.A. Breweries, Limited, for permission, in terms of section one hundred and sixteen (b) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, in effect to control the bottle liquor licence business known as Union Bottle Store and situate at 71 Sir Lowry Road, Cape Town, and of which Harold Cyril Schroeder will be the licensee as nominee for the said company.

C. WILLMAN,
 Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1.

Cape Town, 21st June, 1963.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Ngqeleni (K.P.): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 978	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1963. 12 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth.	1963. 8 Aug.
Lundeans-Nek (K.P.): (a) Oprigting van 'n nuwe stalblok, (b) nuwe buitegeboue by die kwartiere, en (c) herstel- en opknappingswerk aan die Polisieasiestie. Tender No. D.P.W. 981	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	5 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1 Aug.
Donnybrook (Natal): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 993	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	19 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	15 Aug.
Delporthoop (K.P.): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 994	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	19 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Aug.
Johannesburg: Geboue van die Departement van Bantoeadministrasie en -ontwikkeling: Omskeppings, verbeterings en opknappings. Tender No. D.P.W. 995	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Aug.
*Upington (K.P.), landdroskantoor: Aanbouings, veranderings en opknappings. Tender No. D.P.W. 998	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhedslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	26 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	22 Aug.
*Ganspan (K.P.): Uitbreiding aan private spoorwagslyn, No. 3207. Tender No. D.P.W. 997	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lys van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	26 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	22 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Ngqeleni (C.P.): Erection of two houses for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 978	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1963, 12th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1963, 8th Aug.
Lundeans-Nek (C.P.): (a) Erection of a new stable block, (b) new outbuildings at quarters, and (c) repairs and renovations to the Police Station. Tender No. P.W.D. 981	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.D.W., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	5th July	Secretary, P.D.W., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1st Aug.
Donnybrook (Natal): Erection of two residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 993	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	19th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	15th Aug.
Delporshoop (C.P.): Erection of two residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 994	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	19th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Aug.
Johannesburg: Buildings of the Department of Bantu Administration and Development: Conversions, improvements and renovations. Tender No. P.W.D. 995	Tender forms, and specified Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Aug.
*Upington (C.P.), Magistrate's Office: Additions, alterations and renovations. Tender No. P.W.D. 998	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	26th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	22nd Aug.
*Ganspan (C.P.): Extension to private railway siding. No. 3207. Tender No. P.W.D. 997	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	26th July	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	22nd Aug.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

* TENDER No. C.C.E. 227.

ONTWERP EN BOU VAN 'N TENKSKIPAANLE-
PLEK, TAFELBAAIDOKKE, KAAPSTAD.

Die sluitingsdatum van hierdie tender is verander na 2 Augustus 1963. Tenders wat reeds ingedien is, sal gehou en oorweeg word nadat die verlengde tydperk verstryk het, tensy tenderaars versoek dat dit teruggestuur moet word.

Tenderaars wat reeds tenders ingedien het, kan sodanige tenders wysig of nuwe tenders indien voor die nuwe sluitingsdatum.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. C.C.E. 227.

DESIGN AND CONSTRUCTION OF TANKER
BERTH AT TABLE BAY DOCKS, CAPE TOWN.

The closing date for the receipt of tenders for the abovementioned work has been extended to 2nd August, 1963. Tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period unless tenderers request the return of such tenders.

Tenderers who have lodged tenders may amend such tenders or submit fresh offers before the extended closing date.

J. P. HUGO,
General Manager.
8213—12

* TENDER No. C.C.E. 258.

Tenderdokumente vir die bou van 'n eet-en-wasgebou vir Blankes en een vir nie-Blankes, kantoorgebou, distribusiesubstasie, olie- en verfmagasyn en spuitverfwinkel op Port Elizabeth (Deal Party), Kaapprovinsie, lê ter insae op die kantoor van die Residentingénieur, Aanleg, Port Elizabeth, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel verkry kan word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 9 Augustus 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. 1469.

ONDERHOUD VAN SPOORWEGHYSBAKKE Nos. 1098, 1099 AND 1100: OSEAANEINDPUNT-GEBOU: LOODS M: DURBANHAWA.

Tenders word ingewag vir die onderhoud van Spoorweghysbakke Nos. 1098, 1099 en 1100 in die Oseaaneindpuntgebou (Loods M), Durbanhawe.

Op en na 12 Julie 1963, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 501, Oswald Pirowgebou, Smithstraat, Durban, waar dit teen 'n deposito van R2 verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, soos aangetoon in die Kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip op 9 vm., op Vrydag, 2. Augustus 1963.

* TENDER No. V.D. 922.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, en ander reisigersbenodigdhede op Westgatesstasie, kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Crown.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 26 Julie 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	Materiaal en benodig op.	Sluitingsdatum.
K. 9898	S.A. vervaardigde steune, Bloemfontein....	2/8/63
A. 9758	Lasboute, verskillende sentrums.....	9/8/63
C. 9776	Gegroefde kopergeleierdraad, verskillende sentrums	9/8/63
F. 9913	Loopkrane van 10 ton, verskillende sentrums	9/8/63
G. 9868	Senterdraaibanke, verskillende sentrums....	23/8/63
F. 9895	Diesellokomotiewe, verskillende sentrums...	23/8/63
C. 9855	Skakelborde en transformators, Paarden-eiland	23/8/63
C. 9857	Dieselgenerators, Pretoria.....	23/8/63

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

* TENDER No. C.C.E. 258.

Tender documents for the erection of mess and ablution blocks for Whites and for non-Whites, office building, distribution sub-station, oil and paint store and spray paint shop at Port Elizabeth (Deal Party), Cape Province, may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Port Elizabeth, where they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 9th August, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
8212-12

* TENDER No. 1469.

MAINTENANCE OF RAILWAY ELEVATORS Nos. 1098, 1099 AND 1100 IN THE OCEAN TERMINAL BUILDING: "M" SHED: DURBAN HARBOUR.

Tenders are invited for the maintenance of Railway elevators Nos. 1098, 1099 and 1100 in the Ocean Terminal Building ("M" Shed), Durban Harbour.

On and after 12th July, 1963, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Room No. 501, Oswald Pirow Building, Smith Street, Durban, where these may be obtained on payment of a deposit of R2.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, Johannesburg, as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 2nd August, 1963.

8210-12

* TENDER No. V.D. 922.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, and other travellers' requisites, at Westgate station, may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Crown.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 26th July, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.
8214-12

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material and required at.	Closing Date.
K. 9898	S.A. manufactured brackets, Bloemfontein	2/8/63
A. 9758	Fishbolts, various centres.....	9/8/63
C. 9776	Grooved copper conductor wire, various centres	9/8/63
F. 9913	10-ton mobile cranes, various centres.....	9/8/63
G. 9868	Centre lathes, various centres.....	23/8/63
F. 9895	Diesel locomotives, various centres.....	23/8/63
C. 9855	Switchboards and transformers, Paarden-eiland	23/8/63
C. 9857	Diesel generators, Pretoria.....	23/8/63

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre, off Rissik Street Bridge, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

8211-12

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

STAATSTENDERRAAD.

GOEDGEKEURDE LYS VAN SOKKIES EN KOUSE
VIR DIE DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VERWYSING No. S.4/1/3.

Die Staatskoper maak hierby vir algemene inligting bekend dat die goedgekeurde lys vir veldvaal-, swart- en gryskouse en -sokkies, vir die Leër, leerlingloodse, ens., gekanselleer is met ingang van 30 Mei 1963.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van stene, betonklip, ens., aan die Pollsmoor-tronk gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1964. F.T. No. 2213/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Julie 1963.

Lewering van snelkoppelpype en bybehore aan die Winterreënstreek, Stellenbosch. F.T. No. 2192/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Julie 1963.

Lewering van staalhoepels en -seëls gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. Kontrak No. 250/63.

Lewering van 'n grondverskuifmasjien en stortwa aan die Departement van Verdediging, Simonstad. F.T. No. 2197.

Lewering van 'n trekker-/skrapereenheid aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2198.

Lewering van draaibanke aan die Departement van Verdediging, Simonstad. F.T. No. 2200.

Lewering van byle en skopgrawe aan die Departement van Verdediging te Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 2201.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Julie 1963.

Lewering van aartappelsakkies aan die Departement van Lande. F.T. No. 2170.

Lewering van 'n getransistoriseerde kerkorrel aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2171/1.

Verkoop van oortollige voorrade (kadethemde, -broeke, ens.), deur die Departement van Verdediging, Potchefstroom. F.T. No. 2179/3B.

Sny, maak en afwerk van baadjies en broeke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2186/1.

Lewering van 'n hidrouliese loopkraan met 'n vermoë van 10 ton aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2202.

Lewering van 'n lugdrukroller aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2203.

Lewering van sleepwake aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2204.

Lewering van plaasgereedskap aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 2205.

Lewering van ingevoerde "Up-to-date"-aartappelmoere aan die Oranje-Vrystaatstreek, Glen. F.T. No. 2206(2).

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 Julie 1963.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

STATE TENDER BOARD.

APPROVED LIST FOR SOCKS AND STOCKINGS
FOR THE DEPARTMENT OF DEFENCE.

REFERENCE No. S.4/1/3.

The State Buyer hereby notifies for general information that the approved list for drab veld, black and grey stockings and socks for the Army, pupil pilots, etc., has been cancelled with effect from 30th May, 1963.

28-5-12

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of bricks, concrete stone, etc., to the Pollsmoor Gaol during the period ending 31st July, 1964. F.T. No. 2213/6.

Tenders due 11 a.m., 23rd July, 1963.

Supply of quick-coupling pipes and accessories to the Winter Rainfall Region, Stellenbosch. F.T. No. 2192/6.

Tenders due 11 a.m., 24th July, 1963.

Supply of steel strapping and seals during the period 1st October, 1963, to the 30th September, 1964. Contract No. 250/63.

Supply of an earth-moving machine and tip truck to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 2197.

Supply of a tractor/scrapper unit to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2198.

Supply of lathes to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 2200.

Supply of axes and shovels to the Department of Defence at Pretoria and Cape Town. F.T. No. 2201.

Tenders due 11 a.m., 26th July, 1963.

Supply of potato pockets to the Department of Lands. F.T. No. 2170.

Supply of a transistorised church organ to the Department of Defence. F.T. No. 2171/1.

Sale of redundant stores (cadet shirts, trousers, etc.) by the Department of Defence, Potchefstroom. F.T. No. 2179/3B.

Cut, make and trim of jackets and trousers for the Department of Defence. F.T. No. 2186/1.

Supply of a hydraulic mobile crane of 10-ton capacity to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2202.

Supply of a pneumatic roller to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2203.

Supply of tow hooks to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2204.

Supply of farm implements to the Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 2205.

Supply of imported "Up-to-date" seed potatoes to the Orange Free State Region, Glen. F.T. No. 2206(2).

Tenders due 11 a.m., 29th July, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van skoolborde van emaljestaal aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 58/63.

Lewering van 'n algemene gereedskap- en snybeitelslyper aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2189/5.

Lewering van 'n presisieboormasjien aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2190/5.

Lewering van 'n vertikale boor- en toetsmasjien aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2191/5.

Lewering van 'n vertikale bandsaag- en vylmasjien vir staal- en metaalwerk aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2199/5.

Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2207/1.

Lewering van kledingstof aan die Departement van Kleurlingsake. F.T. No. 2208/1.

Sny, maak en afwerk van tropiese hemde vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2212/1.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Julie 1963.

Lewering van Suid-Afrikaanse houtsoorte aan die Staat gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1965. Kontrak No. 240/63/3A.

Herstel van voorrade en uitrusting vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2188/1.

Lewering van 'n sterkarmmasjien aan die Krygstuig-werktuigplaas, Pretoria. F.T. No. 2194/5.

Lewering van FM-radio-ontvangers aan die Departement van Bantoe-onderwys, Pretoria. F.T. No. 2161/5.

Verhuur van vertoonkaste by die J. B. M. Hertzog-lughawe, Bloemfontein, Departement van Vervoer. F.T. No. 2220/1.

Verhuur van vertoonrame by die Jan Smuts-lughawe, Departement van Vervoer. F.T. No. 2221/1.

Lewering van goiingsandsakke aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2225/1.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Julie 1963.

Lewering van garage-uitrusting aan die Nywerheidsskool, Heidelberg, Tvl. F.T. No. 2195/5.

* Lewering van rangstrepe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2252/1.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Augustus 1963.

Lewering van hidrografiese opmetingsuitrusting aan die S.A. Vlootskewerf, Simonstad. F.T. No. 2117(2A).

Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasin, Pretoria. F.T. No. 2149(2A).

Lewering van weerkundige uitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Nelspruit. F.T. No. 2167(2).

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2168(2A).

Lewering van hidrouliese vlakslypmasjiene aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2185/5.

Lewering van bederfbare eetware aan inrigtings in Benoni, Boksburg, Dunnottar, Dunswart, Florida, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Rietfontein, Springs en Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 148/63.

Lewering van katoentyk aan die Staat. F.T. No. 2222/1.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Augustus 1963.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of enamelled steel school boards to the State during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 58/63.

Supply of a universal tool- and cutter-grinder to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2189/5.

Supply of a precision drilling-machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2190/5.

Supply of a vertical drilling- and tapping machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2191/5.

Supply of a steel- and metalworking bandsaw and filing machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2199/5.

Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. F.T. No. 2207/1.

Supply of cloth to the Department of Coloured Affairs. F.T. No. 2208/1.

Cut, make and trim of tropical shirts for the Department of Defence. F.T. No. 2212/1.

Tenders due 11 a.m., 30th July, 1963.

Supply of South African kinds of wood to the State during the period ending 31st August, 1965. Contract No. 240/63/3A.

Repair of stores and equipment for the Department of Defence. F.T. No. 2188/1.

Supply of a shaping-machine to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 2194/5.

Supply of FM radio receivers to the Department of Bantu Education, Pretoria. F.T. No. 2161/5.

Lease of display cabinets at the J. B. M. Hertzog Airport, Bloemfontein, Department of Transport. F.T. No. 2220/1.

Lease of display frames at the Jan Smuts Airport, Department of Transport. F.T. No. 2221/1.

Supply of jute sandbags to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2225/1.

Tenders due 11 a.m., 31st July, 1963.

Supply of garage equipment to the Industrial School, Heidelberg, Tvl. F.T. No. 2195/5.

* Supply of chevrons to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2252/1.

Tenders due 11 a.m., 2nd August, 1963.

Supply of hydrographic survey equipment to the S.A. Naval Dockyard, Simonstown. F.T. No. 2117(2A).

Supply of tablets to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2149(2A).

Supply of meteorological equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Nelspruit. F.T. No. 2167(2).

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2168(2A).

Supply of hydraulic surface grinders to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2185/5.

Supply of perishable provisions to institutions in Benoni, Boksburg, Dunnottar, Dunswart, Florida, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Rietfontein, Springs and Voortrekkerhoogte, during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 148/63.

Supply of cotton ticking to the State. F.T. No. 2222/1.

Tenders due 11 a.m., 5th August, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van X-straalbuise aan die Departement van Gesondheid gedurende die tydperk 1 September 1963 tot 31 Augustus 1964. Kontrak No. 290/63.

Lewering van plantaardige en mineraalolie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2172.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 2174(2A).

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2175.

Lewering van navorsingsuitrusting aan die Departement van Handel en Nywerheid, Pretoria. F.T. No. 2176.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Augustus 1963.

Lewering van stereoskopiese en navorsingsmikroskope aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2177.

Lewering van 'n draagbare X-straaleenheid aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. F.T. No. 2183.

Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasin, Pretoria. F.T. No. 2209.

Lewering van "Isoniazid", "Neotizide" en "Thiacetazone"-poeiers aan die Sentrale Artsenymagasin, Pretoria. F.T. No. 2210.

Lewering van dipstof aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 51/63.

Lewering van verfkwaste en verfrouters gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 140/63/3A.

Aankoop van gebruikte, verouderde en/of ondiensbare X-straal- en fotografiese films, plate, ens., van Staatsinrigtings gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 153/63/3B.

* Lewering en aflewering van gebreekte klip en betonsand van die Mooirivierstaatswaterskema, Boskopdam, gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 Junie 1964. F.T. No. 2244/6.

* Lewering van sand aan die nuwe Gevangenis te Klerksdorp gedurende die tydperk eindigende 30 Mei 1964. F.T. No. 2247/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Augustus 1963.

Lewering van 'n outoklaaf aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2119.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 2181.

Lewering van Laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria, F.T. No. 2218.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Augustus 1963.

* Lewering van asbessementpype gedurende die tydperk 1 Desember 1963 tot 30 November 1964. Kontrak No. 4/8/63.

* Lewering van 'n stempelsnymasjien aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 2251/6.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Augustus 1963.

* Lewering van voer, v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 86/63(2).

* Lewering van 'n skuurmasjien, dubbeldrom, aan die Departement van Gevangenis, Kroonstad. F.T. No. 2231/4A.

* Lewering van plaasgereedskap aan die Nywerheidskool, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Dewetsdorp. F.T. No. 2232/4A.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of X-ray tubes to the Department of Health during the period 1st September, 1963, to 31st August, 1964. Contract No. 290/63.

Supply of vegetable and mineral oil to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2172.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 2174(2A).

Supply of laboratory equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2175.

Supply of research equipment to the Department of Commerce and Industries, Pretoria. F.T. No. 2176.

Tenders due 11 a.m., 6th August, 1963.

Supply of stereoscopic and research microscopes to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2177.

Supply of a portable X-ray unit to the Department of Health, Pretoria. F.T. No. 2183.

Supply of tablets to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2209.

Supply of Isoniazid, Neotizide and Thiacetazone powders to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2210.

Supply of dipping material to the State during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 51/63.

Supply of paint brushes and paint rollers during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 140/63/3A.

Purchase of used, obsolete and/or unserviceable X-ray and photographic films, plates, etc., from State Institutions during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 153/63/3B.

* Supply and delivery of crushed stone and concrete sand to the Mooi River State Water Scheme, Boskop Dam, during the period 1st October, 1963, to 30th June, 1964. F.T. No. 2244/6.

* Supply of sand to the new Prison at Klerksdorp during the period ending 30th May, 1964. F.T. No. 2247/6.

Tenders due 11 a.m., 7th August, 1963.

Supply of an autoclave to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2119.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 2181.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2218.

Tenders due 11 a.m., 8th August, 1963.

* Supply of asbestos cement pipes during the period 1st December, 1963, to 30th November, 1964. Contract No. 4/8/63.

* Supply of a die-sinking machine to the Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 2251/6.

Tenders due 11 a.m., 9th August, 1963.

* Supply of forage, f.o.r. tenderer's station during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 86/63(2).

* Supply of a sanding-machine, double drum, to the Department of Prisons, Kroonstad. F.T. 2231/4A.

* Supply of farm implements to the Industrial School, Department of Education, Arts and Science, Dewetsdorp. F.T. No. 2232/4A.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

* Lewering van bladbrekers aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2233/4A.

* Lewering van snoei- en dwarssnysaie aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2234/4B.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Augustus 1963.

Lewering van 'n lugperspomp aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2226/5.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Augustus 1963.

Lewering van metaal- en houtwerkmasjinerie aan die Departement van Gevangenis by verskillende sentrums. F.T. No. 2227/5.

* Lewering van voorafvervaardigde verstelbare hout- en metaalrakke gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. Kontrak No. 174/63.

* Lewering van spansaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2242.

* Lewering van elektriese oorlosies aan die Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 2249/3A.

* Lewering van metaalhouers aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 107/63.

* Lewering van opvoubare petrolhouers en pomputrusting aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2248/3A.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Augustus 1963.

* Lewering van 50-watt lug-/grondradiotelefoonuitrusting van die b.h.f.-tipe aan die Departement van Verdediging, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2245/5.

Tenders ingewag tot 11 vm., 22 Augustus 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermementskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 45).

Dienste:

Elektriese installasie in die Poskantoor te Noupoot (K.P.). Tender No. D.P.W. 982.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die laetemperatuurkamer vir die geelkoorslaboratorium te Rietfontein, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 983.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n uitlaatdampkap vir die kombuis in die Tower-hospitaal te Fort Beaufort (K.P.). Tender No. D.P.W. 980.

Lewering, aflewering en oprigting van twee outomatiese bunkervloeisteen-koolstokers vir twee bestaande Babcock- en Wilcox-ketels in die ketelhuis by die Fort, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 979.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Julie 1963.

Lewering, aflewering en oprigting van koolbrandende stowe in die kombuis van die offisiërsmenasie te Youngsfieldse Militêre Kamp, Wynberg, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 985.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die Telefonsentrale te Lindley (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 986.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer by die Poskantoor te Frankfort (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 987.

Lewering, aflewering en oprigting van drie vloer-gemonteerde lugversorgingsseenhede en een van die venstertipe in die nuwe beheertoring by die Dunnottar-Lugmagstasie te Nigel (Tvl.). Tender No. D.P.W. 988.

Elektriese installasie in die publieke kantore te Steynsburg (K.P.). Tender No. D.P.W. 989.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

* Supply of subsoilers to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2233/4A.

* Supply of pruning and crosscut saws to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. 2234/4A.

Tenders due 11 a.m., 12th August, 1963.

Supply of an air compressor to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2226/5.

Tenders due 11 a.m., 13th August, 1963.

Supply of metal and wood-working machinery to the Department of Prisons at various centres. F.T. No. 2227/5.

* Supply of prefabricated adjustable wooden and metal shelving during the period 1st October, 1963, to 30th September, 1964. Contract No. 174/63.

* Supply of bow saw blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2242.

* Supply of electric clocks to the Department of Bantu Education. F.T. No. 2249/3A.

* Supply of metal containers to the State during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 107/63.

* Supply of collapsible petrol containers and pump equipment to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2248/3A.

Tenders due 11 a.m., 14th August, 1963.

* Supply of 50 watt v.h.f. air/ground radio telephone equipment to the Department of Defence, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 2245.

Tenders due 11 a.m., 22nd August, 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 45).

Services:

Electrical installation in the Post Office at Noupoot (C.P.). Tender No. P.W.D. 982.

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the low temperature room in the yellow fever laboratory at Rietfontein, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 983.

Supply, delivery and erection of an exhaust hood for the kitchen in the Tower Hospital at Fort Beaufort (C.P.). Tender No. P.W.D. 980.

Supply, delivery and erection of two coal stokers for two existing Babcock and Wilcox boilers in the boiler house at the Fort, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 979.

Tenders due 11 a.m., 25th July, 1963.

Supply, delivery and erection of coal-burning cooking-ranges in the kitchen of the officers' mess at Youngsfield Military Camp, Wynberg, Cape Town. Tender No. P.W.D. 985.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room in the Telephone Exchange at Lindley (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 986.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room at the Post Office at Frankfort (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 987.

Supply, delivery and erection of three floor-mounted and one window type air-conditioning units in the new control tower at the Dunnottar Air Force Station at Nigel (Tvl.). Tender No. P.W.D. 988.

Electrical installation in the public offices at Steynsburg (C.P.). Tender No. P.W.D. 989.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 45).

Dienste:

Elektriese installasie in die nuwe Poskantoor te Jan Kempdorp (Tvl.). Tender No. D.P.W. 990.

Elektriese installasie in twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie te Goedemoed (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 991.

Elektriese installasie in die Polisiestasie en -kwartiere te Hoopstad (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 992.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Augustus 1963.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie en lykkabinette vir die lykhuis by die Distrikshoofkwartiere te Welkom (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 999.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die draaggebou te Vrede (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 1000.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Augustus 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer No. 605, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria

Dienste:

Boor na water vir die Departement van Bantoeadministrasie in die distrik Letaba. Waterwesetender No. W.107-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoeadministrasie in die distrik Letaba. Waterwesetender No. W.106-1963/64.

Boor na water vir die voorgestelde Polisiestasie en woning, Tarlton, in die distrik Randfontein. Waterwesetender No. W.105-1963/64.

Boor na water vir die Polisiestasie Hlobane, in die distrik Vryheid, Natal. Waterwesetender No. W.104-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Julie 1963.

Boor na water vir die Laerskool, Davel, in die distrik Ermelo. Waterwesetender No. W.113-1963/64.

Boor na water vir die voorgestelde landdros woning te Hendrina, in die distrik Middelburg, Transvaal. Waterwesetender No. W.114-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Augustus 1963.

* Lewering en aflewering van twee 36-duim-tuitverspreidingskleppe van die huls tipe. Waterwesetender No. W.73-1963/64.

* Lewering en aflewering van—
(a) twee 36-duim- en een 24-duim-metertellingstuite vir Hluhluwerivierstaatswaterskema;
(b) twee 15-duim- en twee 8-duim-metertellingstuite vir Koningsrivierstaatswaterskema.
Waterwesetender No. W.75-1963/64.

* Vervaardiging en aflewering van—
(a) 100 hutte vir watervlakmeters;
(b) 12 Klas A-verdampingstenks;
(c) 12 "Symons"-verdampingstenks.
Waterwesetender No. W.80-1963/64.

* Lewering en aflewering van slegs 4 elektriese aangedrewe aannemersontwateringspompe van die sinkbare tipe. Waterwesetender No. W.83-1963/64.

* Lewering en aflewering van twee 24-duim- en een 12-duim-metertellingstuite. Waterwesetender No. W.89-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 Augustus 1963.

* Lewering en aflewering van twee radiale hekke van 27 vt. 6 dm. by 17 vt. Waterwesetender No. W.86-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 September 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 45).

Services:

Electrical installation in the new Post Office at Jan Kempdorp (Tvl.). Tender No. P.W.D. 990.

Electrical installation in two residences for members of the South African Police at Goedemoed (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 991.

Electrical installation in the Police Station and Quarters at Hoopstad (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 992.

Tenders due 11 a.m., 1st August, 1963.

* Supply, delivery and erection of a refrigerating plant and body cabinets for the mortuary at the District Headquarters at Welkom (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 999.

* Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room in the carrier building at Vrede (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 1000.

Tenders due 11 a.m., 8th August, 1963.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room No. 605, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Letaba District. Water Affairs Tender No. W.107-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Letaba District. Water Affairs Tender No. W.106-1963/64.

Boring for water for the Tarlton proposed Police Station and residence in the Randfontein District. Water Affairs Tender No. W.105-1963/64.

Boring for water for the Hlobane Police Station in the Vryheid District, Natal. Water Affairs Tender No. W.104-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 25th July, 1963.

Boring for water for the Primary School, Davel, in the Ermelo District. Water Affairs Tender No. W.113-1963/64.

Boring for water for the proposed magistrate's residence at Hendrina, in the Middelburg District, Transvaal. Water Affairs Tender No. W.114-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 1st August, 1963.

* Supply and delivery of two 36-inch sleeve type jet dispersion valves. Water Affairs Tender No. W.73-1963/64.

* Supply and delivery of—

- (a) two 36-inch and one 24-inch metering nozzles for Hluhluwe River Government Water Scheme;
- (b) two 15-inch and two 8-inch metering nozzles for Konings River Government Water Scheme.

Water Affairs Tender No. W.75-1963/64.

* Manufacture and delivery of—

- (a) 100 water level recorder huts;
- (b) 12 Class A evaporation tanks;
- (c) 12 "Symons" evaporation tanks.

Water Affairs Tender No. W.80-1963/64.

* Supply and delivery of 4 only electrically driven submersible type contractors dewatering pumps. Water Affairs Tender No. W.83-1963/64.

* Supply and delivery of two 24-inch and one 12-inch metering nozzles. Water Affairs Tender No. W.89-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 15th August, 1963.

* Supply and delivery of two 27 vt. 6 in. by 17 vt. radial gates. Water Affairs Tender No. W.86-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 12th September, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer A542, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van tekenmasjiene en verstelbare tekentafels aan die Departement van Publieke Werke by verskillende sentrums. Tender No. D.P.W. S.1836.

Lewering van tuingereedskap aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1831.

Lewering van hoogspanningskakeltuig aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1832.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Julie 1963.

Lewering van 'n kiosk met 'n hoëspanningskakelbord deur die D.P.W., Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1833.

Lewering van 'n transformator en hoëspanningskakeltuig deur die D.P.W., Johannesburg, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1834.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Julie 1963.

* Lewering van wasseryuitrusting aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1935.

* Lewering van wasseryuitrusting aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1837.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Augustus 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van 42-duim-, 36-duim-, 24-duim-, 21-duim-, 15-duim- en 8-duimsluis, vlinder-, ringvolgstuk-, bolvormige en proptipe-kleppe. Waterwese-tender No. W.72-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Augustus 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van glasskryfblokke en getemperde spieëlglas. Poskantoor-tender No. 2958.

Lewering van gelykrygters. Poskantoor-tender No. 2959.

Lewering van afsondersakeleenhede vir telefoonkabel. Poskantoor-tender No. 2960.

Lewering van steuntoebehore en afhegklampe. Poskantoor-tender No. 2961.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Augustus 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room A542, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 38).

Services:

Supply of draughting machines and adjustable drawing stands to the Public Works Department at various centres. Tender No. P.W.D. S.1836.

Supply of garden implements to the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1831.

Supply of high tension switchgear to the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1832.

Tenders due 11 a.m., 18th July, 1963.

Supply of a kiosk with a H.T. switchboard required at the P.W.D., Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1833.

Supply of a transformer and H.T. switchgear required by the P.W.D., Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1834.

Tenders due 11 a.m., 25th July, 1963.

* Supply of laundry equipment to the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1835.

* Supply of laundry equipment to the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1837.

Tenders due 11 a.m., 1st August, 1963.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Supply and delivery of 42-inch, 36-inch, 24-inch, 21-inch, 15-inch and 8-inch sluice, butterfly, ring follower, spherical and plug type valves. Water Affairs Tender No. W.72-1963/64.

Tenders due 11 a.m., 1st August, 1963.

Tender forms obtainable from:**Transvaal.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of glass writing slabs and toughened plate glass. Post Office Tender No. 2958.

Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 2959.

Supply of isolating link units for telephone cable. Post Office Tender No. 2960.

Supply of support fittings and terminating clamps. Post Office Tender No. 2961.

Tenders due 11 a.m., 7th August, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van hidrouliese "Auto"-hysers. S.A. Polisie Formele Tender No. 171.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Julie 1963.

Lewering van geelkoperknope, prismatiese waarnemingsteleskope, drievuete, polisie-uitgangborde van emalje-yster en roskamme. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 170.

* Lewering en montering van staalprisonierswabbakke. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. SAP. 172.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Julie 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.

Dienste:

Lewering van papier en bordpapier. Formal Tender No. SD/GP.P. 151.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 Julie 1963.

Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. SD./GP.-S. 433.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Augustus 1963.

* Lewering van koëverte. Tender No. SD/GP. 22.

* Inbind van boeke en tydskrifte. Tender No. SD/GP. 102.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Augustus 1963.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staats-tenderraad, Schoemanstraat 157 (Postbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opschrift dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEER-SKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneesheer met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Postbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 31 Julie 1963, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltjds en privaatspraktijk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	2,400	Kontrak.
Blyderivier-gebied (Pilgrimsrus).....	746	120
Devon (Nigel).....	520	100
Hendrina (Middelburg).....	2,700	200
Nkhensani (Tzaneen).....	1,470	200
Phalaborwa (Leydsdorp).....	500	75
Roodepoort.....	3,940	Kontrak.
Soekmekaar (Soutpansberg).....	2,100	150

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of hydraulic auto hoists. S.A. Police Formal Tender No. 171.

Tenders due 11 a.m., 17th July, 1963.

Supply of brass buttons, prismatic spotting telescopes, tripods, enamelled iron police signboards and currycombs. South African Police Formal Tender No. 170.

* Supply and fitting all steel prisoner van bodies. South African Police Formal Tender No. SAP. 172.

Tenders due 11 a.m., 31st July, 1963.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

Services:

Supply of paper and boards. Formal Tender No. SD/GP.P. 151.

Tenders due 11 a.m., 29th July, 1963.

Supply of stationery. Tender No. SD./GP.-S. 433.

Tenders due 11 a.m., 2nd August, 1963.

* Supply of Envelopes. Tender No. SD/GP. 22.

* Binding of books and periodicals. Tender No. SD/GP. 102.

Tenders due 11 a.m., 12th August, 1963.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 31st July, 1963. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
Alberton.....	2,400	Contract.
Blyde River Area (Pilgrim's Rest).....	746	120
Devon (Nigel).....	520	100
Hendrina (Middelburg).....	2,700	200
Nkhensani (Tzaneen).....	1,470	200
Phalaborwa (Leydsdorp).....	500	75
Roodepoort.....	3,940	Contract.
Soekmekaar (Soutpansberg).....	2,100	150

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.	Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R		R	R
<i>Oranje-Vrystaat.</i>			<i>Orange Free State.</i>		
Harrismith.....	4,200	360	Harrismith.....	4,200	360
Kestell (Bethlehem).....	2,000	160	Kestell (Bethlehem).....	2,000	160
Thaba Nchu.....	1,872	250	Thaba Nchu.....	1,872	250
Verkeerdevlei (Brandfort).....	1,090	100	Verkeerdevlei (Brandfort).....	1,090	100
<i>Kaapprovinsie.</i>			<i>Cape Province.</i>		
Bonnievale (Swellendam).....	480	40	Bonnievale (Swellendam).....	480	40
Cala (Xalanga).....	2,100	150	Cala (Xalanga).....	2,100	150
Craddock.....	1,770	120	Craddock.....	1,770	120
Garies.....	1,230	200	Garies.....	1,230	200
Greyton (Caledon).....	832	120	Greyton (Caledon).....	832	120
Hankey (Humansdorp).....	1,500	100	Hankey (Humansdorp).....	1,500	100
Kamieskroon (Springbok).....	510	100	Kamieskroon (Springbok).....	510	100
Loxton (Victoria-Wes).....	676	80	Loxton (Victoria West).....	676	80
Merweville (Beaufort-Wes).....	706	70	Merweville (Beaufort West).....	706	70
Middeldrift.....	1,240	40	Middeldrift.....	1,240	40
Moorreesburg (Malmesbury).....	802	80	Moorreesburg (Malmesbury).....	802	80
Niekerkshoop (Hay).....	1,320	200	Niekerkshoop (Hay).....	1,320	200
Port Nolloth.....	1,774	250	Port Nolloth.....	1,774	250
Qumbu.....	2,000	40	Qumbu.....	2,000	40
Rietbron (Willowmore).....	600	60	Rietbron (Willowmore).....	600	60
Tarkastad (Tarka).....	1,180	150	Tarkastad (Tarka).....	1,180	150
Taung.....	1,310	20	Taung.....	1,310	20
Tsolo.....	1,900	20	Tsolo.....	1,900	20
Umtata.....	1,800	100	Umtata.....	1,800	100
<i>Natal.</i>			<i>Natal.</i>		
Babanango.....	3,000	200	Babanango.....	3,000	200
Empangeni (Laer Umfolozi).....	990	90	Empangeni (Lower Umfolozi).....	990	90
Ingwavuma.....	2,580	150	Ingwavuma.....	2,580	150
Mahlabatini.....	750	40	Mahlabatini.....	750	40
Mtubatuba (Hlabisa).....	1,960	140	Mtubatuba (Hlabisa).....	1,960	140

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

- mylgelde teen 10 sent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;
- verblyfkoeste teen R2 per nag wanneer die Distriks-geneesheer uithuisig is; en
- operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriks-geneesheer op Staatspasiente uitgevoer word en wat nie as 'n deel van sy roetinepligte beskou word nie. Ten aansien van die medisyne-toelae moet die bekleër van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—
 - nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, word op aansoek deur die Departement van Gesondheid vervang;
 - entstof word gratis verskaf;
 - tuberkulose- en veneriese siektmiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien;
 - in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departemente uit te reik.

The Centres in brackets are the magisterial districts.

The above-mentioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

- mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;
- subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and
- operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties. In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—
 - newer and more expensive preparations prescribed for indigent patients are replaced by the Department of Health on application;
 - vaccine is supplied free of charge;
 - tuberculosis and venereal preparations are supplied by the Department of Health;
 - in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

5-12-19-26

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENSKENNIS-GEWINGS, ENS.

Aangesien Maandag, 2 September 1963, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van Goewermenskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 29 Augustus, vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 6 September 1963.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES, ETC.

As Monday, 2nd September, 1963, is a public holiday the closing time for the receipt of Government Notices etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 29th August, for the *Government Gazette* of Friday, 6th September, 1963.

Late notices will be published in the subsequent issue

S. A. MYBURGH,
Government Printer

BELANGRIKE AANKONDIGING.**GEWYSIGDE SLUITINGSdatum VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE STAATSKOERANT.**

Aangesien Maandag, 2 September 1963, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 29 Augustus 1963, vir die uitgawe van Vrydag, 6 September 1963.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

Hierdie kennisgewing verskyn ook in die *Staatkoerant*.

S. A. MYBURGH,

Staatsdrukker.

12-19-26-2-9-16-23

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.**AMENDED CLOSING DATE FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE.**

As Monday, 2nd September, 1963, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 29th August, 1963, for the issue of Friday, 6th September, 1963.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

This notice also appears in the *Government Gazette*.

S. A. MYBURGH,

Government Printer.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements**ADVERTENSIE TARIWE**

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDEL: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroede inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL:—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoek om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatkoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatkoerant” 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatkoerant”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatkoerant” geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of “copy” for the “Government Gazette” is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week’s “Gazette”. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the “Gazette” notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkoep, Oordragte, Verandering van Vennote.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as LARGO KONTANT WINKEL te Palmietkuil, Distrik Springs, verkoop is deur CORNELIS MICHIËL OLIVIER aan P. A. J. DE BRUIN, wie sal handel dryf onder dieselfde naam en te dieselfde adres vir sy eie voordeel vanaf 24 Junie 1963. Springs hierdie 24ste dag van Junie 1963.—Pierre F. Retief, Prokureur vir die Partye, Lochiel-huis, Derdestraat (Posbus 389), Springs. 7839—5-12

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID POLLIACK & CO. (PTY.), LTD., under the style of DAVID POLLIACK & CO. (PTY.), LTD., at 123 Market Street, Johannesburg, has been moved to 136 Main Street, Johannesburg, with effect from 1st July, 1963.—David Polliack & Co. 7748—28-5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between SAMUEL SMIRIN and ISAAC HARRY SOSKOLNE, who carry on business under the style of DISTRICT TOWNSHIP MEAT SUPPLY at 25b Fourth Street, District Township, Krugersdorp, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1963, after which date the said business will be continued by the said ISAAC HARRY SOSKOLNE for his own account under the same style at the same address. Dated at Krugersdorp this 21st day of June, 1963.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 7605—28-5-12

VERANDERING VAN ADRES.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat handel dryf as PARAGON SLAG-HUIS te Jorissenstraat 495, Sunnyside, Pretoria, sal verhuis na Jorissenstraat 505, Sunnyside, Pretoria, vanaf 15 Julie 1963.—H. Sevenster & Kie., Agente vir Party, Posbus 2176, Pretoria. 7702—28-5-12

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 31 van Wet No. 36 van 1909 en Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ARTHUR SETHCOMBE KIESER, wat handel dryf as KOMMANDONEK ALGEMENE HANDELAARS EN KAFEE, aan die Hartebeestpoort/Rustenburgpad, Distrik Brits, om die genoemde besigheid te verkoop aan THEUNIS NICOLAAS HENDRIK DU RAND, welke verkoping van krag sal word na verloop van die statutêre tydperk, waarna die genoemde THEUNIS NICOLAAS HENDRIK DU RAND, die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Brits op hierdie 25ste dag van Junie 1963.—Sive, Jacobson, Croeser & Van der Westhuysen, Prokureurs vir die Partye, Murraylaan (Posbus 9), Brits. 7867—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant, general dealer's and fresh produce business, carried on by DORASAMY MARIMUTHOO PILLAY under the style of TAXI RANK RESTAURANT at 40 Boom Street, A. Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from 29th June, 1963.—Dorasamy Marimuthoo Pillay. 7819—5-12-19

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Business Act and the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES HERMAN GROBLER, who carried on business as a café owner under the name of SAFARI CAFÉ at 2a National Road, Messina, District Zoutpansberg, to dispose of the said business together with the assets thereof, to CARL OSRIC BRISTOW and VIVIAN BRISTOW, who will carry on the said business for their own benefit at the same address under the name of ROCKLAND DAIRY DEN, the said transaction to take effect after the expiry of a period of 30 days from the date of the last publication hereof. Dated at Messina this 25th day of June, 1963.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina. 7866—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that ABRAHAM ROSENFELD, carrying on business under the style of BENONI CHEAP BAZAAR, at 12b Voortrekker Street, Benoni, is admitting JONAH WEINFAS as a partner in the said business with effect from the 1st July, 1963.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. 7763—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN HOOK and JACK HOOK, on certain portion of the farm Haakdoornboom, No. 267, Registration Division J.R., District Pretoria, will be transferred to HAAKDOORN TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st July, 1963. 7896—5-12-19

NOTICE.

The business carried on by MOLIE'S CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, at 184 Pretoria Road, Witfield, District Boksburg, has been sold and will be transferred to MANUEL DA SILVA TEIXEIRA 30 days after the last publication hereof, who will trade under the style or firm of ROSEDALE CAFÉ & STORE.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. 8062—12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of Estate Agents, carried on by JOHN HOOK and JACK HOOK under the style of HOOK & HOOK, at Tulbagh Building, 331 Andries Street, Pretoria, has been dissolved as from the 1st July, 1963.

The said JACK HOOK will henceforth carry on the said business under the same name at the same address for his sole account and benefit.—J. Hook. 8098—12

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CARL HUGO PETERSEN die besigheid wat deur hom gedryf was onder die naam en styl van PLATJAN KONTANT WINKEL op die plaas Platjan No. 198, Registrasie-afdeling M.R., Distrik Potgietersrus, op 27 Junie 1963 oorgemaak het aan CHRISTIAAN LAMBERT GILJOMEE, wie die betrokke besigheid voortaan sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir sy eie rekening.—Botha & Botha.—Prokureurs vir Partye, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrus. 8064—12

NOTICE OF ABANDONMENT.

(In terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909.)

Pursuant to Section 11 (2) read with Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, notice is hereby given that SARAH ROSIN, trading as a general dealer under the name and style NEW YORK SUPPLY STORES, at 22 Voortrekker Road, Klerksdorp, has decided to abandon her business with effect from the 30th June, 1963.—Julius Rudolph, Meyer & Van Sittert, Hilbren Buildings, 13 Anderson Street (P.O. Box 100), Klerksdorp. 8071—12-19-26

KENNISGEWING.

Hiermee word verklaar dat 'n aansoek by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, ingedien is om verdeling van restant van Gedeelte G van die plaas Broederstroom No. 381, geleë in die Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Pretoria.

Die houters van die mineraleregte oor bogenoemde eiendom, word hiermee aangese om, indien hulle beswaar wil indien, dit skriftelik by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging hiervan, in te dien.—J. M. Rabie & Kie., Constantiagebou 720, Pretoria. 8076—12-19-26

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HERBERT HORATIO LEKHETHOA, carrying on business as a general dealer at 3c Malebye Street, Saulsville, Pretoria, under the style of PEOPLE'S SUPPLY STORE, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 12th day of July, 1963, to FREDDIE SHONGWE, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Schwartz & Goldblatt, 179 Bosman Street, Pretoria. 8112—12

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES GERHARDUS DIPPENAAR van voorneme is om sy besigheid, bekend as GOODLUCK KAFEE, wat gedryf word op die perseel geleë te Smitsstraat 90, Rustenburg, te same met alle voorrade, insluitende klandisiewaarde, na 'n tydperk van 30 dae vanaf 12 Julie 1963, te verkoop aan PIETER DANIEL NIEMANDT, wat besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening en voordeel. 8115—12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars en vars produkte besigheid gedryf deur ANNA VIVIERS op Erf No. 311, Voortrekkerstraat, Amsterdam, onder die naam van EXCELSIOR WINKEL, vanaf die 30ste Junie 1963, gestaak is.—Louw & Collins, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.

8095—12-19

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 14 of 1936, as amended, that ALADDIN BUTCHERS (PROPRIETARY), LIMITED, which carries on business under the name of QUALITY BUTCHERS at Erf No. 49, Theunis Kruger Street, Dickinsonville Township, Vereeniging, intends to sell the said business and all the assets thereof to HEIMAN & SACKS, LIMITED, with effect from the eighth day of February, 1963, subject to confirmation, 30 days after the last publication of this notice, from which date the purchaser will carry on the said business for its sole benefit and account under the same style with effect from the eighth day of February, 1963. The Seller Company is liable for all the liabilities of the said business up to and including the eighth day of February, 1963. Dated at Vereeniging this 2nd day of July, 1963.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Netherlands Bank Building, Merri-man Avenue (P.O. Box 115), Vereeniging.

8083—12

NOTICE OF BUSINESS ABANDONED.

Kindly take notice that the business of dry-cleaners known as PROTEA DROOG-SKONMAKERS, carried on by MARTINUS CHRISTOFFEL POTGIETER, situate at 33 Rustenburg Road, Krugersdorp West, has been abandoned as from the 31st January, 1963.—Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort.

8111—12-19-26

Notice is hereby given that MOHAPI SEMATLANE, trading as MOHAPI STORE at Shop No. 8, Stand No. 3870, Sharpeville, has disposed of the said business to REGINALD MAHABANE on the 1st day of May, 1963, who will take transfer of the said business after expiry of the statutory period, and will trade at the same address for his own benefit and account under the style or firm of CHABA-TSATSI CASH STORE.—Snijman & Smullen, Attorneys, P.O. Box 38, Vereeniging.

8125—12

NOTICE.

Notice is hereby given that MARK GOODMAN, carrying on business under the style of INDUSTRIA OUTFITTERS (formerly known as INDUSTRIA CYCLE & OUTFITTERS, of 24b Maraisburg Road, Industria, Johannesburg, will be moving to corner of Caxton Street and Maraisburg Road, Croesus, Johannesburg, with effect from the 1st day of August, 1963.

8157—12

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business previously conducted by ANVER ALLI OSMAN under the style of MEDINA WHOLESALERS at 352 Vermeulen Street, Pretoria, has been transferred to 122 Prinsloo Street, Pretoria, from which address the business will be carried on in future. Dated at Pretoria, this 12th day of July, 1963.—A. A. Osman, Proprietor.

8170—12-19-26

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of VIRGILIO ZOCOLA, carrying on business as a restaurant and snack bar, at 80b Nugget Street, Johannesburg, under the style of GIGI FOOD BAR, to dispose of the said business, together with all the assets thereof as from the period of 30 days from the date of last publication hereof, to MANUEL FERREIRA GOMES, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

8193—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by DEMETRIOS AGRIOS under the style of OLD COURT CAFE AND BAZAAR, on Stands Nos. 109 and 111, Boksburg, has been sold and will be transferred to POLICHRONIS AGRIOS with effect from the 1st August, 1963, and that the said POLICHRONIS AGRIOS shall thereafter carry on the said business for his own account and profit under the same style and in the same premises.—S. Bentel & Rubens, Attorneys for the Parties, 306 Commissioner Street (P.O. Box 185), Boksburg.

8192—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by KURT MARTIN BAER at 143b Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, as RHODES PARK BUTCHERY, has been sold and will be transferred after expiry of a period of 30 days from the date of the final publication hereto, to IVAN GRGIN, who will thereafter conduct the business under the same style and at the same address for his own benefit and account.—H. S. Marks, Attorney for Parties, 108 Bank Chambers, corner of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.

8191—12

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of NICOLAS SOURIS, who carries of business under appropriate licences under the style of NEW OLYMPIA CAFE, at 240 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, to dispose of such business with all the assets thereof, to NAPOLEON NATHANIEL, 30 days after the last publication hereof, but with effect from the 1st July, 1963. The Purchaser will carry on the said business for his own account under the same style at the same address.—N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for Parties, 401 York House, Rissik Street, Johannesburg.

8184—12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid, bestuur deur MANUEL DE LECA onder die naam van REPUBLIC MARKET GARDENS, Esselenstraat 295, Sunnyside, Pretoria, verkoop is en oorgedra sal word aan ANTONIO DA SILVA met ingang 2 Augustus 1963, wat daarna sal voortgaan met die besigheid onder dieselfde naam en adres vir eie gewin.—Rorich, Wolmarans & De Beer.

8225—12-19

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FIRST DRY CLEANERS [being one of the branches owned by CITY DRY CLEANERS (PTY.), LIMITED], carrying on business as dry cleaners at 217 Bree Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof,

as and from a period of 30 days from the date of last publication of this notice, to WALSIM INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Purchaser, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

8195—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer and restaurant keeper, carried on by PHYLLIS MAY CHERRY on Portion 1 of Portion G of the farm Rietfontein No. 9, North Reef Road, Bedfordview, Germiston, has been sold to SCHALK WILLEM VISSER, and all the assets thereof will be transferred to the said SCHALK WILLEM VISSER immediately after the expiration of the period referred to in Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended.—H. Davidoff & Herman, and W. E. Vardy, Attorneys for Parties, 2 Provident Buildings, Germiston.

8216—12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TULIP COURT (PTY.), LIMITED, trading as FIDELITY ACOUSTICS at 55 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, to dispose of its entire business to SYDNEY JACKS acting as Trustee for and on behalf of a Company to be formed and to be known as FIDELITY ACOUSTICS (PTY.), LIMITED, with effect from the 15th August, 1963. Dated at Johannesburg this the 4th day of July, 1963.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Vorenburg House, 8 New Street, South, Johannesburg.

8209—12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business known as B. B. FARM SUPPLY, carried on by ANTONIO GONCALVES JARDIM and LUIS MENEZES GOMES in co-partnership at certain Lot No. 715, Evander Township, Transvaal, has been sold and will as and from the 7th May, 1963, be carried on by LUIS MENEZES GOMES, and will on the expiration of a period of 30 days from the date of the last publication hereof be transferred to the said LUIS MENEZES GOMES for his own benefit and account.—David H. Botha and Co., 301 J. I. C. House, Johannesburg.

8201—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hair-dressing business carried on by EILEEN JOAN WATTS under the style of SALON BORONIA at Reithmere Buildings, 1 Delta Road, Birnam, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st day of July, 1963, to EITEL ERNEST MULLER as a going concern, who will continue to carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg.

8197—12

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ENRICO VENGIA carrying on business as a fish fryer and general dealer at 5 Webb Street, Yeoville, under the style of AMERICAN FISH & CHIPS, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 15th day of July, 1963, to DIMITRIOS GAVRILIS, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Louis H. Garb, Attorney for the Parties, 410 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.

8194—12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ARTHUR HOLMAN under the firm or style of JAYS, at 28 Knox Street, Germiston, and THE SHOE BOX at 207a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, have been sold and will be transferred to a Company known as HOLMAN'S FOOTWEAR (PTY.), LIMITED. The said Company will hereafter carry on the said businesses for its own benefit at the same address and under the same firm or style.—Terblanche & Brighish, Attorneys for the Parties, Third Floor, Marlborough House, Eloff Street (P.O. Box 990), Johannesburg. 8196—12

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BUY-AID (PTY.), LTD.; BUY-AID CASH (PTY.), LTD.; HILLVALE INVESTMENTS (PTY.), LTD., at 101 Ad Astra Building, Northvaal Arcade, Pretoria, has moved to Ground Floor, United Dominions Corporation Building, 28 Church Square, Pretoria, as from 1st July, 1963. 8206—12

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CLARENCE JOHN MAYNE, trading as C. J. MAYNE at 11 Charlotte Street, Port Elizabeth, to dispose of the said business as a going concern, lock, stock and barrel, together with the goodwill, assets and liabilities thereof as at the 1st July, 1963, to ALWYN PETRUS VAN WYK in his capacity as Trustee for a Company about to be registered under the name and style of MAYNE & COMPANY (PTY.), LTD., which will thereafter carry on the said business at the above address under the name and style of MAYNE & CO. (PTY.), LTD., for its own account and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 22nd day of June, 1963.—J. H. Spilkin, Attorney for the Parties, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth. 7824—5-12

NOTICE.

HUIBRECHT JANE YOUNG intends to dispose of her business, HIGHWAYS HOTEL, Annandale Street, Cape Town, to GERASIMUS MICHALITSIANOS.—R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town. 8127—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCISCO SARDINHA CAROMBA, trading as PEARL FISHERIES at 74 Queen Street, East London, intends disposing of his business to and in favour of SUSAN SMIT and MARIA FOURIE, who will, after such sale, carry on the said business at the same address in partnership under the style or name of PEARL FISHERIES. Dated at

East London, 26th day of June, 1963.—David L. Russell, Attorneys for Parties, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London. —5-12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepaling van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid van algemene handelaar en restaurant voortgesit deur BERTHA ETHELINE SCRODER (gebore SIMS), in die lokasie van Laingsburg, onder die naam van PIONEER STORES, verkoop is aan HENDRIK JOHANNES SMITH, wat gesegde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit vanaf die 1ste Julie 1963.—S. P. Heese, Prokureur vir die Partye, Posbus 31, Laingsburg. 8105—12-19

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die kafee wat gedryf word deur MEV. CHARLOTTE ANN TRIBELHORN onder die naam van MATTHEE SE VISWINKEL op Erwe Nos. 3127 en 1225, Riversdal, geleë te Kerkstraat 95, Riversdal, vanaf vervaldatum van hierdie advertensie oorgedra word aan ANNA JOHANNA MATTHEE wat gemelde besigheid vir haar eie rekening en voordeel sal voortsit onder dieselfde naam. Gedateer te Riversdal op hede die 27ste dag van Junie 1963.—Hofmeyr & Seun, Prokureurs vir die Partye, Robertsonstraat 6 (Posbus 16), Riversdal. 8133—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHARLES CLAINOS and SPIROS CLAINOS, carrying on business as a general dealer and restaurant at 14 Jetty Street, Port Elizabeth, under the style of APOLLO SNACK BAR, have disposed of the said business, together with the assets thereof, to GERRY PAIZIS, who will carry on the said business at the same premises under the same style for his own account and benefit with effect from the 1st day of July, 1963. Dated at Port Elizabeth this 3rd day of July, 1963.—Noach & Jankelowitz, Attorneys for Parties, Allied Building, 74 Main Street, Port Elizabeth. 8153—12

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDUL KHALEK, carrying on business under the style of SILVER PALM SUPPLY STORE, at 159 East Street, Overport, Durban, to dispose of such business. Dated at Durban, this 28th day

of June, 1963.—Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Attorneys for the Parties, Third Floor, 331 Smith Street, Durban. 8086—12

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SIDNEY FRANK FINN and MICHAEL GRESAK under the style of ROBINA STORES, at 13 Northway, Durban North, is being dissolved with effect from the 1st July, 1963, by the retirement of SIDNEY FRANK FINN. The said MICHAEL GRESAK is taking over all the assets and liabilities and will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. Dated at Durban this 1st day of July, 1963.—Clark & Clark, Attorneys for the Parties, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban. 8090—12

O.V.S.—O.F.S.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the bakery business carried on by Alice Moutsatsos, married in community of property to BAZIL MOUTSATSOS, under the name of PROTO BAKERY, at 45c, Van Riebeeck Avenue, Alberton, was sold to INDEPENDANT BAKERY (PTY.), LIMITED, who will carry on the business at the same address and under the same name and style of PROTO BAKERY, for its own benefit as from 1st July, 1963.—Grunow and Grunow, Attorneys for the Parties, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman. 7940—5-12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die PARYSE HANDELS-HUIS (KOÖP), BEPERK, wat 'n algemene handelaarsbesigheid beoefen het te hoek van Kruis- en Kortstraat, Parys, onder die naam PARYSE HANDELSHUIS (KOÖP), BEPERK, dit verkoop het aan JOHANNES JACOBUS FOURIE op 1 Julie 1963, en dat hy vanaf hierdie datum die besigheid sal dryf onder die naam J. J. FOURIE, te Erf No. 44, Kruisstraat, Parys.—Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Verkoper. 8218—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OVERTON HAVELOCK JORDAAN to dispose of fixtures, fittings, equipment, rolling stock, stock-in-trade and goodwill of the business which he presently conducts under the trade name of JOHNNIE'S GARAGE, at Erven Nos. 187 and 189, Thaba Nchu, to O. H. JORDAAN (PROPRIETARY), LIMITED, who will take over and carry on the said business for its own account and benefit from 1st July, 1963, under the name and style of JOHNNIE'S GARAGE.—H. Louis Israel, Attorney for the Parties, P.O. Box 607, Bloemfontein. 8233A—12

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 34.

Notice is hereby given that a Dividend of five and one-half per cent (5½%) per annum, in respect of the half-year ending

31st August, 1963, has been declared on the Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares and will be paid to the Holders of those Shares registered as such at the close of business on the 23rd August, 1963.

Warrants in payment will be posted on or about 28th August, 1963, to Members at their registered addresses or in accordance with their written instructions received and accepted by the Company on or before the 23rd August, 1963.

South African Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends where applicable.

The Transfer Register for Preference Shares will be closed for the period from 24th August, 1963, to 31st August, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Myrdal, Secretary. Transfer Secretaries: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 610 Barclays Bank Building, Kruis Street, Johannesburg, 1st July, 1963. 8185—12

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Share Registers of the Company will be closed from the 13th to 19th July, 1963, for the purpose of making the bonus Share issue to Ordinary Shareholders. Bonus Share Certificates will be posted to Shareholders on the 1st August, 1963. By Order of the Board.—C. Beck, B.Com., C.A. (S.A.), Secretary. 8215—12

LOST SHARE CERTIFICATE.**ZUINGUIN NATAL COLLIERIES.**

Notice is hereby given that Share Certificates numbered 18861 and 18862 for 100 Shares each, registered in the name of Alfred Vinderine, Johannesburg, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the original certificates are produced at the Offices of the Company, 201 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg, by the 19th July, 1963. Johannesburg, this 28th June, 1963.—Greenwood, Poulton & Co., Secretaries. 8156—12

NATIONAL TRADING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF FIRST AND SECOND PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Registers of Members and the Transfer Registers will be closed from the 20th July, 1963, to 31st July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Ward-Smith, Secretary, Natco House, 21 Village Road, Johannesburg, 3rd July, 1963. 8160—12

JOUBERT EN BURGER (EIENDOMS), BEPERK (in Compulsory Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at the Office of the Magistrate, Griquatown, on Monday, the 5th day of August, 1963, at 10 a.m., for the following purposes:—

- The proof of further claims by the Creditors of the Company.
- To receive instructions from the Creditors re disposing of the business as a going concern.
- General (any other matter which might necessitate Creditors directions).

J. A. T. Coetzee, Liquidator. 8093—12

FOREST INDUSTRIES AND VENEERS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

For the purpose of an Extraordinary General Meeting of Members to be held at 44 Main Street, Johannesburg, at noon, on Tuesday, 30th July, 1963, the Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from 25th July, 1963, to 30th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per O. A. Mackey, Companies Secretary, Johannesburg, 5th July, 1963. 8202—12

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share and Transfer Registers will be closed from 23rd July, 1963, to 26th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per L. A. Frames, Albatros House, Johannesburg, 4th July, 1963. 8227—12

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGI-STREERDE EFFEKTE VAN 4½ PERSENT, 1964/67 (LENING No. 22); 5 PERSENT, 1964/67 (LENING No. 23); 5½ PERSENT, 1976/81 (LENING No. 35); 5½ PERSENT, 1977/83 (LENING No. 38); 5½ PERSENT, 1980/86 (LENING No. 45); 6½ PERSENT, 1982/87 (LENING No. 49).

Die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte sal gesluit wees vanaf 1 tot en met 31 Augustus 1963 en die betrokke rente tot op 31 Augustus 1963 sal betaal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 12 Julie 1963.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION LOCAL REGISTERED STOCKS, 4½ PER CENT, 1964/67 (LOAN No. 22); 5 PER CENT, 1964/67 (LOAN No. 23); 5½ PER CENT, 1976/81 (LOAN No. 35); 5½ PER CENT, 1977/83 (LOAN No. 38); 5½ PER CENT, 1980/86 (LOAN No. 45); 6½ PER CENT, 1982/87 (LOAN No. 49).

The Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 31st August, 1963, both days inclusive and the interest payable in respect thereof on the 31st August, 1963, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 12th July, 1963. 8164—12

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP.**DACO INVESTMENTS (PTY.), LTD.**

By Resolution, dated the 1st July, 1963, it was resolved that the Company be placed in Members' Voluntary Winding Up, and that Kenneth Cunningham Whyte be appointed Liquidator, at a fee of R88.—Vaughan, Key and Payne, Secretaries, P.O. Box 1742, Johannesburg, 3rd July, 1963. 8155—12

SELECTED MINING HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 5, on 17th June, 1963, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 5th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per R. A. J. Williams, Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 17th June, 1963. 8138—12

NOTICE.**GOLD FIELDS GROUP.****CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.**

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividends by the undermentioned Companies the Transfer Books and Registers of Members will in each case be closed from 26th July, to 3rd August, 1963, both days inclusive, viz:—

Anglo-Rand Mining & Finance Corporation, Limited, Lydenburg Gold Farms Company, Limited, New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited.

By Order of the Boards.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per R. A. J. Williams, Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, 10th July, 1963. 8137—12

KAAP.-CAPE.**BONUSBELEGGINGS-KORPORASIE VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.**

(In die Republiek van Suid-Afrika ingelyf.)

SLUITING VAN AANDELEREGISTERS.

Kennis word hiermee gegee dat die Oordragregister en Lederegister gesluit sal wees vanaf 30 Julie 1963 tot 2 Augustus 1963, albei dae ingesluit. Die doel hiervan is om, indien die nuwe uitgifte van „A” Gewone Aandeel en Skuldswyse dit genoodsaak, te bepaal welke aansoekers voorkeur by toekenning sal geniet. Op las van die Direksie.—F. W. Knoetze, Oordragsekretaris. Oordragkantoor: Sanlamsentrum 1318, Heerengracht (Posbus 3973), Kaapstad. 8102—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

[Pursuant to Section 196 (1) (b) of the Companies Act, as amended.]

HEYNES MATHEW LIMITED (under Judicial Management) (Registered No. C.2089).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Shareholders of the above Company will be held in the Boardroom, of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, on Friday, 26th July, 1963, at 12 noon, for the purpose of receiving the Judicial Managers' Fourth Report and Audited Accounts for the half-year ended 27th April, 1963.—C. S. Corder, W. L. du Plessis, I. MacKenzie, C. A. O. Key, Joint Judicial Managers. 8108—12

NATAL.**REID AND ACUTT WOOL MART, LIMITED.****MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP.**

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (e) of the Companies' Act, 1926, as amended, that all Creditors of the above Company are required to prove their claims with the undersigned, within 14 days of the publication of this notice, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.—R. H. Dickson, Liquidator, c/o Hemphill, Lucas & Purnell, Fifth Floor, N.B.S. Buildings, 306 Smith Street, Durban. 8217—12

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 17642/1948, gedateer 2 Junie 1948, ten gunste van Mev. Margaretha Johanna Neethling, gebore Matthee, op 4 Maart 1916, gehuud buite gemeenskap van goedere met Daniel Jacobus Neethling, ten aansien van eenhalwe (½) aandeel in resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Scherp Arabie No. 743, geleë in die Registrasie-afdeling K.S., Distrik Groblersdal, groot as sulks vierhonderd vier-en-veertig punt vyf vier een vyf (454-5415) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Van der Merwe & Viljoen, Prokureurs vir die Aansoeker, Herefordstraat 102 (Posbus 18), Groblersdal.

7692—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13252/1950, dated the 13th day of July, 1950, passed by Estate late Margaret Cornwath Roberts (born Gore) and Edwin Thomas Roberts in favour of Violet Maud Roberts (born on the 16th day of June, 1899), a major spinster, in respect of certain remaining extent of Erf No. 724, situate on Compensatie Street, in the town of Pietersburg, measuring 28,800 square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within twenty-one days from the date of the last publication of this notice. Pietersburg, this 1st day of July, 1963.—Louis B. Gillett, Attorney for Applicant, Lex Building (P.O. Box 143), Pietersburg. 8080—12

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the under-mentioned Deeds, to wit:—

- (i) Certificate of Registered Title No. F.3552/55, dated 21st April, 1955, issued under the provisions of Section 43 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, annexed to which is Diagram S.G. No. A.2726/53, made by Land Surveyor A. Kalk, in May, 1953, and approved by the Surveyor General on the 9th July, 1953, in respect of an undivided one-fourth share in and to Portion 1 of freehold Erf marked No. 154, measuring 795 square feet, situate on Standerton Road, in the town of Springs, and in the District of Springs; and
- (ii) Deed of Transfer No. F.3553/55, dated 21st April, 1955, passed in favour of Hyman Lazar Epstein, in respect of an undivided three-fourths share in and to the said property aforescribed.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, to the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs this 26th day of February, 1963.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Applicant, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs.

8116—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 29169/1956, gedateer 4 Desember 1956, getransporeer deur Nicolaas Jacobus van Zyl (gebore 18 Augustus 1910), ten gunste van 'n Jacobus Hercules Nel (gebore op 25 Oktober 1913), ten aansien van Gedeelte 35 (n gedeelte van daardie Gedeelte H) van die plaas Sterkfontein No. 68, Distrik Krugersdorp, groot ses punt vyf twee ses drie (6-5263) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 (drie) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Krugersdorp, hierdie 3de dag van Julie 1963.—Fourie & Fourie, Prokureurs van Aansoekdoener, Posbus 45, Krugersdorp. 8143—12

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Register of Special Mortgage Bonds in the office of the Rand Townships Registrar, Johannesburg, relating to certain Mortgage Bond No. F.6880/1956, dated the 1st day of August, 1956, passed by Hendrik Cornelius Petrus Arnoldus Strydom (born on the 8th day of September, 1914), for the sum of R400 (four hundred rand), in favour of Christoffel Jacobus Meyer (born on the 25th day of November, 1916), in respect of certain freehold Erf marked No. 52, situate on Leeuwpoot Street, in the township of Boksburg South, District of Boksburg, measuring 5,500 (five thousand five hundred) square feet, held by Hendrik Cornelius Petrus Arnoldus Strydom, under Deed of Transfer No. F.6236/1956, dated the 1st day of August, 1956.

All persons having objection to the cancellation of such entry are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 1st day of July, 1963.—Schaaiowitz, Levitt & Gordon, Attorneys for the Applicant, Ninth Floor, Palace Building, Pritchard Street, Johannesburg. 8129—12

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. Y.636, for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Johanna Christine Grobler having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 3rd day of July, 1963. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager.

8107—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 32287/1957, geregistreer op 30 Desember 1957 ten gunste van die Kerkraad van die Gemeente Ottosdal van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal, ten aansien van seker Erf No. 266, geleë aan Coetzeestraat, in die dorp Ottosdal, Distrik Lichtenburg, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet; seker Erf No. 267, geleë aan Coetzeestraat, in die dorp Ottosdal, Distrik Lichtenburg, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 21ste dag van Junie 1963.—Joubert & De Jager, Posbus 565, Pretoria. 8149—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9873/1952, dated 30th April, 1952, passed by James William Leeson (born on 23rd December, 1891), in favour of Cyril Stephen Wilton (born on 15th December, 1907), in respect of certain remaining extent of portion of Portion A of Portion B of the farm Kalbasfontein No. 73, situate in the District of Vereeniging, measuring as such 141-2794 morgen.

All persons having any objection to the issue of the said intended copy are hereby requested to lodge same, in writing, at the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last date of publication hereof. Signed at Pretoria.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Applicant, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria. 8181—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21318/1948, dated the 28th June, 1948, in favour of George Sebastiaan Wolvaardt (born 28th March, 1896), in respect of certain Lot No. 329, situate in President Street, in the township of Fochville, District of Potchefstroom, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 4th day of July, 1963.—Van den Bergh, Melamed & Nathanson, York-shire House, corner of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg. 8219—12

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. C.10958, in the name of MRS. MARGO FLORENCE LEEM-HUIS.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days hereof, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 12th July, 1963. 8166—12

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 14429/1938, gedateer 17 Augustus 1938, in die naam van Casparus Jan Hendrik Grobler ten opsigte van (1) sekere gedeelte, gemerk "A", van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 485—J.Q., geleë in die Distrik Brits, groot agt morg 595 vierkante roede; (2) sekere gedeelte, gemerk "S", van gedeelte van gesegde plaas Rietfontein No. 485—J.Q., geleë in die Distrik Brits, groot ses morg 394 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 4de dag van Julie 1963.—Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria. 8180—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4659/1938, dated 19th March, 1938, passed by Justus Christiaan Brandt in favour of Ventersdorp Land and Development Company, Limited, in respect of Portion E of Erf No. 12, situate on Carmichael Street, in the town of Ventersdorp, measuring 15 square roods 137 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of July, 1963.—Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Applicant's Attorneys, 316 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 8169—12

KAAP.-CAPE.**EERSTE NASIONALE TEE- EN KOFFIE-FABRIEKE, BEPERK.****VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.**

Hiermee word kennis gegee dat Aandeel-sertifikaat No. 9495, vir 100 Gewone Aandeel van R2 elk, in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van mev. Christina Isabella Siebrits, van Mullerstraat, Villiersdorp, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde Sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 19 Julie 1963 by hierdie kantoor ingedien word.—T. Verhoog, Sekreteresse, Pleinstraat 42 (Posbus 106), Stellenbosch. 8091—12

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the under-mentioned Deeds of Transfer:—

1. No. 1586, dated 12th February, 1954, passed by James Norton Thompson, in his capacity as Manager of Joyce & McGregor, Limited, duly authorized thereto by a Resolution of the Board of Directors of the said Company held at Cape Town on the 11th day of January, 1940 (Certificate Book 6 No. 499), in favour of Kathleen van Zyl (born Hokim on the 26th June, 1918), widow, in respect of certain piece of land being Lot No. 6 of Block AO, Florida Estate, a portion of Lot II, situate in the Municipality of Parow, in the Cape Division, measuring five thousand (5,000) square feet.

2. No. 10997, dated 8th August, 1962, passed by Moses Abraham Seconna, born on the 15th day of April, 1916, Coloured Group, in favour of Kathleen Roos (formerly van Zyl) (born Hokim on the 26th day of June, 1918), married out of community of property to Martin Roos (Coloured Group), in respect of certain piece of land being the remaining extent of Lots Nos. 5 and 6, Block S, Florida Estate, portion of Lot II, situate in the Municipality of Parow, Cape Division, measuring four thousand nine hundred and ninety-two (4,992) square feet.

3. No. 15941, dated 12th October, 1960, passed by Frank Petersen (born in the year 1894), Coloured Group, in favour of Kathleen Roos, formerly van Zyl (born Hokim on the 26th June, 1918), married out of community of property to Martin Roos (Coloured Group), in respect of certain piece of land being the remainder of Lots Nos. 7 and 8, Block AZ, Florida Estate, portion of Lot C, situate in the Municipality of Parow,

Cape Division (Deeds Registry No. 3397, Parow), measuring as such remaining extent five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Parow this 28th day of June, 1963.—Cohen & Co., Applicant's Attorneys, 5 Station Road, Parow. 8099—12

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 7791, in the name of Mrs. Sybil Berelowitz, of "Leslene", Evergreen Avenue, Newlands, having been lost/stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 8100—12

STAD KAAPSTAD.**VERLORE EFFEKTESERTIFIKAAT.**

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Sertifikaat No. 39 vir R500 in die Stad Kaapstad se Aflosbare Effekte teen 5 persent, vir £1,568,151 (1961/1963), ten gunste van Gordon Petty Murray verloor is. Enige persoon of persone wat in besit is van die genoemde sertifikaat word hierby gelas om dit aan die ondergetekende te oorhandig.

By gebreke aan die terugvinding van die genoemde sertifikaat binne 30 dae vanaf die datum hiervan, sal aansoek by die Stadstresourier van die Stad Kaapstad gedoen word om die uitreiking van 'n duplikaat-sertifikaat en enige persoon of persone wat teen die uitreiking van sodanige duplikaat-sertifikaat beswaar maak, moet binne 30 dae vanaf die datum hiervan beswaar by die Stadstresourier indien. Gedateer te Kaapstad, hierdie 4de dag van Julie 1963.—L. van Rensburg, Waarnemende Stadsklerk, Stadhuis, Kaapstad, 4 Julie 1963.

CITY OF CAPE TOWN.**LOST STOCK CERTIFICATE.**

Notice is hereby given that certain Certificate No. 39 for R500 in the City of Cape Town 5 Per Cent Redeemable Stock £1,568,151 (1961/1963), in favour of Gordon Petty Murray, has been lost. Any person, or persons, holding the said certificate is/are hereby called upon to hand the same to the undersigned.

Failing the recovery of the said certificate within 30 days from the date hereof, application will be made to the City Treasurer of the City of Cape Town for the issue of a duplicate certificate, and any person, or persons, objecting to the issue of such duplicate certificate must lodge an objection with the City Treasurer within 30 days hereof. Dated at Cape Town this 4th day of July, 1963.—L. van Rensburg, Acting Town Clerk, City Hall, Cape Town, 4th July, 1963. 8223—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5124, dated 17th April, 1956, in favour of Izak Abraham Marais, born on 12th November, 1896, in respect of certain piece of land, being Erf No. 2587, situate in the Municipality and Division of Oudtshoorn, measuring 32 square roods 77 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the

last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 22nd day of July, 1963.—MacCallum & Co. and Rose-Innes & Jordan, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 8163—12

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 51356, in the name of Mr. Nanana, Zinyane having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. Dated at East London this 12th day of July, 1963. By Order of the Board.—E. A. Ross, Assistant Manager. 8165—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Peter Johannes Wolmarans, born on 11th August, 1894, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13466, dated 3rd August, 1951, passed in my favour, in respect of—

- (1) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being Erf No. 2557, a portion of Erf No. 2555, Hermanus, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (2) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being remainder Erf No. 2555, Hermanus, measuring as such 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 2nd day of July, 1963.—MacCallum & Co. and Rose-Innes & Jordan, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 8110—12

CALEDON-VOOGDY, BEPERK.**VERLORE VASTE DEPOSITO KWITANSIE.**

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen is vir duplikaat Vaste Deposito Kwitansie No. 1060, vir R572, ten gunste van Anna Susanna Maria du Toit, die oorspronklike waarvan as verlore aangemeld is, en dat, indien die oorspronklike nie binne 30 dae vanaf hierdie datum vertoon word nie, 'n duplikaat uitgereik sal word. Gedateer te Caledon, die 2de dag van Julie 1963.—P. B. van Wyk, Algemene Bestuurder en Sekreteris, Posbus 26, Caledon. 8113—12

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Deeds Registry, Cape Town, relating to Second Mortgage Bond No. 6899, dated 13th June, 1956, passed by Tony Malcolm Clarke, in favour of Wilfred Marlow Fry, for the sum of R800 plus R200 to cover costs, in respect of certain piece of land, situate on the Wynberg Flats, in the Cape Division, being Lot No. 105, Schaap Kraal Estate, measuring 287 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry relating to the aforementioned Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 1st day of July, 1963.—Reilly, Reilly & Tucker, Applicant's Attorneys, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town. 8132—12

NATAL.**LOST MORTGAGE BOND.**

Notice is hereby given that we, C. C. C. Raulstone & Company, intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 80/1958, dated 6th January, 1958, passed by Wessel Michael Smuts Doubell (born on 12th February, 1889), in favour of UNITY CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, for the sum of six hundred and fifty pounds (£650), plus a further amount of one hundred pounds (£100) for costs and contingent charges, under Second Mortgage of certain property, namely, Lot No. 116, Marina Beach Township, situate in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent thirteen thousand and seventy-four (13,074) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 1st day of July, 1963.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys, Notaries & Conveyancers, Applicant's Attorneys, Raulstone House, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg. 8082—12

THE NATAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made to me for the issue of new Share Certificates in place of Certificates

Nos. 17752/3, 23857/8 and 27570, each for one hundred (100) Ordinary Shares (all unnumbered) in this Company, registered in the names of Gordon McLaren Yuill and Kenneth Barton Yuill, which have been lost or destroyed.

Any objections must be lodged with me within thirty (30) days, failing which new Certificates will be issued.—G. Clark, Secretary, 809 Barclays Bank Building, Field and Smith Streets, Durban, 19th June, 1963.

7548—28-5-12

O.V.S.—O.F.S.**LOST NOTARIAL CESSION OF USUFRUCT.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Cession of Usufruct No. 537S/1961, registered on the 27th September, 1961, in favour of Ruben Uys (born on 10th December, 1916), in respect of the lifelong usufruct over the farm Kadiesdrift No. 592, situate in the District Vrede, measuring 1,048 (one thousand and forty-eight) morgen 300 (three hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Chris de Wet & Son, Attorneys for Applicant, Bloemfontein, 12th July, 1963. 8094—12

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1284/1953, geregistreer op 31 Maart 1953, ten gunste van (1) Manie Maritz van Tonder (gebore op 9 Desember 1919) en (2) Jacobus Gideon van Tonder (gebore op 10 Julie 1922), ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Duikfontein No. 1044, geleë in die Distrik Boshof, groot as sulks tweehonderd-en-veftig (250) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 2de dag van Julie 1963.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 8152—12

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY. (BLOEMFONTEIN BRANCH.)

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-Up Share Certificate No. 13413, in the name of Bloemfontein Jewish Guild, having been lost or stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 3rd July, 1963. 8151—12

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.**TRANSVAAL.****SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 161/63.)**

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CLARENCE PERCIVAL PEARCE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 22nd day of July, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 286, situate in Linmeyer Township, in the District of Johannesburg, measuring 12,182 (twelve thousand one hundred and eighty-two) square feet. Deed of Transfer No. F.322/58.

D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8171—12

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM VERKLARENDE BEVEL.

Insolvente Boedel JOSEPH HERMANUS VAN DYK (No. C. 21585).

Kennis word hiermee gegee dat die bogenoemde, wat op Dinsdag, 27 Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag, by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrande Plaaslike Afdeling) om sy rehabilitasie aansoek sal doen, terselfdertyd by die genoemde Hof aansoek sal doen om 'n Bevel wat verklaar dat hy in sy hoedanigheid as Administrateur van die gesamentlike Boedel van homself en ISABELLA HESTER MARIA VAN DYK (gebore BENEKE, voorheen BOTHA), met wie hy

op 22 Julie 1961, gedurende sy Insolvensie, in gemeenskap van goedere getroud is, geregtig is tot die hiernagenoemde eiendomme, naamlik:—

(1) Seker Lot No. 21, geleë aan Agste-laan, in die dorp Roodepoort-Noord, distrik Roodepoort, groot 34 vierkante roede en 104 vierkante voet, met verbeterings daarop; en

(2) seker Lot No. 22, geleë aan Agste-laan, in die dorp Roodepoort-Noord, distrik Roodepoort, groot 34 vierkante roede en 104 vierkante voet, met verbeterings daarop;

welke eiendomme deur die genoemde ISABELLA HESTER MARIA VAN DYK (gebore BENEKE, voorheen BOTHA), in die genoemde gesamentlike Boedel ingebring is. Geteken te Roodepoort, op hierdie 12de dag van Julie 1963.—Louw & Ronald Rappoport, Aansoeker se Prokureurs, Van Wykstraat 34a (Posbus 360), Roodepoort. 8230—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 160/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and MICHAEL ANTHONY GIBSON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 22nd day of July, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 1496, situate on Ninth Street, of that portion known as Orange Grove Township, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.9987/54.

D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8172—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 296/63.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and SEYMOUR DU BOIS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 22nd day of July, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion a of Portion 1 of Portion a of Portion 4 of Portion D of the Middle Portion of the farm Zwartkop No. 476, District of Pretoria, measuring 6.7332 (six decimal seven three three two) morgen. Deed of Transfer No. 28043/57.

D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8173—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 295/63.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and SEYMOUR DU BOIS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 22nd day of July, 1963, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Erf No. 1496, situate on Church Street, in the City of Pretoria, measuring 100 (one hundred) square roods. Deed of Transfer No. 19283/58.

D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8174—12

RUSTENBURG VERBRUIKERS-KOÖPERASIE, BEPERK (in Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste Likwidasie- en Distribusie- en Kontribusierekening van bovermelde Koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 12 Julie 1963 in die Kantoer van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Agste Vloer, Centenarygebou, Buroolaan, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Landdroskantoer te Rustenburg.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings ingedien word nie later as 2 Augustus 1963 nie.—J. C. Steyn, Likwidateur, Pretoria, 12 Julie 1963. 8220—12

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of **GEORGE ANNANDALE NEZAR** (No. C. 454/62).

I am convening a Special Meeting on the 23rd July, 1963, for proof of further claims.—Jacobus Hendrik Smit, Trustee in the above Estate. 8232—12

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Monday, the 5th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **JOSUA JOHANNES VAN DER MERWE**, of Welverdiend Post Office, Piet Retief, Transvaal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of 14 days as from the 17th day of July, 1963.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for the Debtor, P.O. Box 196, Pretoria. 8224—12

Saak No. 3980/62.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN GERMISTON, GEHOU TE GERMISTON.

Tussen DIE STADSRAAD VAN GERMISTON, Eiser, en M. W. PRETORIUS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Landdros Hof van Germiston, Transvaal, en 'n Lasbrief tot Eksekusie, gedateer 9 April 1962, sal 'n verkoping van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder

voor die Landdroskantoer, Presidentstraat-ingang, Germiston, gehou word om 11.30 voormiddag op Dinsdag, die 13de Augustus 1963, naamlik:—

Sekere Erf No. 128, geleë te Ruphilstraat 30, Homestead, Distrik Germiston, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen onder sinkdak. Drie slaapkamers, voorhuis, kombuis, badkamer en latrine. Bediendekamer en motorhuis.

Die Verkoopsoorwaardes lê ter insae by die Kantoer van die Geregsbode, Germiston, gedurende kantoorure.—A. J. Viljoen & Kie., Prokureurs vir die Eiser, Volkskasgebou, Presidentstraat, Germiston. 8144—12

KAAP-CAPE.**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, on the 7th day of August, 1963, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **FREDERICK ERNEST DE BRUIN**, motor mechanic of Waterkant Street, Piketberg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Cape Town and the Magistrate of Piketberg for a period of 14 days as from the 12th July, 1963.—Vlok & Van der Spuy, Attorneys for Petitioner, Voortrekker Street, Piketberg. 8106—12

O.V.S.-O.F.S.**KENNISGEWING VAN OORGAWES VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.**

Hiermee word kennis gegee dat op die 1ste dag van Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die Advokaat vir Applikant gehoor kan word, aansoek gedoen sal word in die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika om die aanname van die Oorgawe van die Boedel van **LOUW ERASMUS FOURIE**, woonagtig te Voortrekkerstraat 105, Bloemfontein, en werksaam as arbeider in diens van die S.A. Spoorweë en Hawens, Bloemfontein; en dat sy vermoëstaats in die kantoer van die Weesheer van die Hooggeregshof ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 11de dag van Augustus 1963.—Siebert & Groenewald, Prokureurs vir Aansoekdoener, Doricegebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 379), Bloemfontein. 8066—12

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court

on Thursday, the 8th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **JACOB PIETER MINNAAR FULLARD**, a building contractor, trading in partnership with **GERRIT JOHANNES COETZEE** under the name of **COETZEE AND FULLARD, BUILDING CONTRACTORS**, formerly at Jagersfontein and Richmond, and now residing at Plot No. 136, P.O. Wiegandia, District Bloemfontein; and that a statement of his affairs, will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of 14 days, as and from the 15th day of July, 1963.—Cecil Meltz, First Floor, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 8073—12

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **GERRIT JOHANNES COETZEE**, a building contractor, trading in partnership with **JACOB PIETER MINNAAR FULLARD**, under the name of **COETZEE AND FULLARD, BUILDING CONTRACTORS**, formerly at Jagersfontein and Richmond, and now residing at Reitz Street, Trompsburg; and that a statement of his affairs, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of 14 days, as and from the 15th day of July, 1963.—Cecil Meltz, First Floor, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 8074—12

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of August, 1963, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **COETZEE AND FULLARD**, being the partnership Estate of **GERRIT JOHANNES COETZEE** and **JACOB PIETER MINNAAR FULLARD**, formerly builders of Jagersfontein and Richmond; and that a statement of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of 14 days, as and from the 15th day of July, 1963.—Cecil Meltz, 1st Floor, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 8075—12

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 125/63.)

In the matter between GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and BESSIE COHEN and ABRAHAM COHEN, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Freehold Lot No. 353, situate on Twelfth Avenue on that portion known as the township of Sydenham of the freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 1752/43.
2. Certain Freehold Lot No. 354, situate on Kinfauns Street and Twelfth Avenue on that portion known as the township of Sydenham of the freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 1752/43.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built, tiled-roof residence: Entrance hall, lounge/dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry, scullery and bathroom; front and back veranda. Outbuildings: Two servants' rooms and garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8000—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 119/63.)

In die saak tussen PETRUS GERHARDUS VAN DER MERWE, Eiser, en PHILIPPUS PETRUS ROUX, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde regsak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Hoofingang van die Landdroskantoor te Vereeniging, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 5 van Gedeelte T van die plaas Rietfontein No. 336, Registrasie-afdeling I.Q. (voorheen No. 63), Distrik Vereeniging, groot 65 (vyf-en-sestig) morg. Transportakte No. 27012/55.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Huis van steen en sinkdak-plafon, sement vloere, voorstoep, sitkamer, eetkamer, drie slaapkamers, kombuis, badkamer, latrine.

Boorgat met enjin, kragkop onder sinkdak; watertenk; sementdam; stal vir nege koeie, van steen en sink-plafon; bediendekamer; motorhuis van klip; twee hoenderhuise, sementvloere; twee steen kamers, dakloos met sementvloere; twee boorgate met twee windpompe.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor of in die kantoor van die Adjunk-balju, Vereeniging.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7999—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 121/63.)

In the matter between JACOBUS JOHANNES STEFANUS VERMAAK and NICOLAAS HENDRIK VERMAAK, Plaintiffs, and ADAM DE BEER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Portion 1 of Lot No. 72, situate on Second and Tenth Avenues, in the town Wolmer, District Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 8762/63.
2. Certain remaining extent of Lot No. 83, situate on Tenth Avenue, in the town Wolmer, District Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 8762/63.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Vacant.
2. Brick dwelling under iron roof with wooden and cement floors, consisting of three rooms, kitchen, bathroom and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 7998—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 128/63.)

In die saak tussen BP SOUTHERN AFRICA (PTY.), LIMITED, Eiser, en LOURENS CHRISTIAAN DE JAGER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde regsak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Hoofingang van die Landdroskantoor, Standerton, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van

die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Lot No. 108, geleë aan Celliersstraat, in die dorpsgebied van Charl Celliers, Distrik Standerton, groot 190 (eenhonderd-en-negentig) vierkante roede 140 (eenhonderd-en-veertig) vierkante voet. Transportakte No. 6451/59.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Gebou van baksteen onder sinkdak wat gebruik kan word vir stoorkamers of as motorhawe-besigheid.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Standerton.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7997—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 126/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LODEWYK DE JAGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R3,060, will be held before the Magistrate's Office, Ermelo, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Erf No. 77, situate on Church Street, in the town of Ermelo, measuring 19,200 (nineteen thousand two hundred) square feet. Deed of Transfer No. 5421/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick house under iron roof, consisting of six rooms, hot and cold water, coal stove; one garage with two servants' rooms; one garage with three outside rooms; borehole with pump.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Ermelo.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8001—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 124/63.)

In die saak tussen GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Eiser, en NASA INVESTMENTS (PTY.), LTD., Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde regsak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, hoofingang van die Landdroskantoor te Rustenburg, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van

van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 3, geleë aan Kerk- en Boomstraat, in die dorpsgebied van Rustenburg, Distrik Rustenburg, groot 149 (eenhonderd nege-en-veertig) vierkante roede 132.75 (eenhonderd twee-en-dertig desimaal sewe vyf) vierkante voet. Transportakte No. 5725/58.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Ou woonhuis.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor of in die kantoor van die Adjunk-balju, Rustenburg.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7996—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.

(L.S. 131/63.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en CHRISTIAAN LODEWIKUS OOSTHUIZEN, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in die bogenoemde regsak, sal 'n verkoping sonder voorbehoud gehou word voor die Landdros by die hoofingang van die Landdroshof te Vanderbijlpark, op Saterdag, 27 Julie 1963, om 11 v.m., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Hoewe No. 108, geleë aan Cornweg, in die Linkholm Agricultural Holdings, Distrik Vanderbijlpark, groot 3 (drie) morg; Transportakte No. 20996/59.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Buitegeboue omskep in woonhuis, bestaande uit motorhuis, twee kamers met kombuis, boorgat met pomp en motor en buitegeboue, bestaande uit stal en buitekamers.

Betaling.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg, wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-balju, te Vanderbijlpark.—D. F. Joubert, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 5 Julie 1963. 8176—12-19

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 129/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES SWART, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 27th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 85, situate on Barbara and Leane Streets, in the township of Tileba, District of Pretoria, measuring 11,800 (eleven thousand eight hundred) square feet. Deed of Transfer No. 9913/61.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling-house, built of brick under tiled roof with parquet floors, herculite ceilings, built-in cupboards, electric geyser and sewerage, consisting of lounge, four bedrooms, dining-recess, kitchen, tiled bathroom, separate w.c. and veranda. Area 1,500 square feet. Out-buildings of brick under iron roof with cement floors, consist of a double garage, servant's room, laundry and w.c. Area 750 square feet.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8177—12-19

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 181/62.)

In the matter between ATLANTIC REFINING COMPANY OF AFRICA (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and JAN HEYNS DU PREEZ, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 27th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 222, situate in Lyttelton Agricultural Holdings Extension No. 1, District Pretoria, measuring 1:3840 (one decimal three eight four nought) morgen. Deed of Transfer No. 24954/44.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with woodenstrip floors and hardboard ceilings, consisting of three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom and lavatory. Out-buildings: Garage, servant's room and lavatory, borehole and tank.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963. 8178—12-19

Case No. 4623/1963.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and L. J. MOSTERT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 3rd April, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 29th day of July, 1963, at 11 in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 60, Portion 23, situate on Tulbagh Street, township of Daspoort, City of Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house built of brick under iron roof, consisting of four rooms, kitchen, bathroom and outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. Dated at Pretoria on this 21st day of June, 1963.—Austin & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, 120 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria.

8121—12

Case No. 5277/61.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG, HELD AT BOKSBURG.

In the matter between TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, Plaintiff, and JACOB GRIEZEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Boksburg and Writ of Execution, dated the 8th day of January, 1962, for the amount of R47.13 plus further costs, the following will be sold in Execution on the 13th day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder:—

Trading Lot No. 239 (being 1 Fourth Street), Boksburg North, is registered in the name of Jacob Griezels under Deed of Transfer No. F7629/45, dated 20th August, 1945, and is subject to Mortgage Bond No. F708/57, dated 29th January, 1957, in favour of South African Permanent Building Society, Stand No. 239 is situated at the corner of Fourth Street and Rietfontein Road, Boksburg North. The Stand is zoned "Business General" under the Town-planning Scheme. Area of Stand is 34 Cape square roods 63 Cape square feet.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof.

Improvements.—Dwelling-house is built of brick roofed with corrugated iron, front and rear verandas, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom with hot and cold water, pantry, kitchen, with stove connected to hot water system, suspended wood floors and ceilings to all rooms. Internal walls plastered and painted. External walls rough-cast. Outbuildings: Garage, servant's room, coal shed and two w.c.'s built of brick, roofed with corrugated iron.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to one-quarter (¼) thereof in cash upon signature of the conditions of sale, and the unpaid balance and costs of transfer against registration of transfer, which amount is to be secured by an approved banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days of the sale.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Boksburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg. Telephones Nos. 52-2578/9/0, 3rd July, 1963. 8109—12

Case No. 31352/1962.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and W. MATLOU, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 28th February, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 29th day of July, 1963, at 11 in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 146, Portion B, township of Lady Selborne, City of Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house built of brick under iron roof, consisting of seven living-rooms.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. Dated at Pretoria on this 19th day of June, 1963.—Austin & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, 120 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria. 8124—12

Case No. 68180/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WELLSREAD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and WESSEL JACOBUS ROSSOUW N.O., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated 15th January, 1963, the following will be sold in Execution on 9th August, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1771, situate in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 33 (thirty-three) square rods 24 (twenty-four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements of the property are reported but nothing is guaranteed:—

A five-roomed dwelling-house under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder, and 9 per cent per annum, on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. A. Rosenberg, of Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Plaintiff's Attorneys, 115 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg. Telephones: 34-3761/2/3, 26th June, 1963. 8063—12

Saak No. 3559/62.

KENNISGEWING VAN VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRAKPAN, GEHOUTE BRAKPAN.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN BRAKPAN, Eiser, en P. A. VENTER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat ten gevolge van 'n Lasbrief uitgereik in bogenoemde Agbare Hof op die 16de dag van Januarie 1963, die onderstaande, te wete, sekere Standplaas No. 1454, geleë aan Wendenlaan 104, in die dorpsgebied van Brakpan, Distrik van Brakpan, groot 5,000 vierkante voet, met verbeteringe daarop, bestaande uit gewone woonhuis met twee slaapkamers, badkamer, spens, kombuis, sitkamer, voor- en agterstoepe met buitegeboue bestaande uit 'n bediendekamer en twee buite latrines; in Eksekusie te verkoop aangebied sal word op die 26ste dag van Julie 1963, om 11-uur in die voormiddag by die Landdroskantoor, Brakpan.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder 'n reserwe prys en aan die hoogste bieder.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 10 persent daarvan op die dag van die verkoping en die onbetaalde balans tesame met rente daarop teen 7 persent per annum tot datum van betaling sal betaal word of verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na datum van verkoping.

3. Die Koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, naamlik hereregte, belastinge, lisensiegelde, sanitêre fooie, rente, ens.

4. Die eiendom sal verkoop word onderhewig aan bestaande huurkontrak maar as die bedrag wat verkry word onvoldoende is om die skuld van die Eksekusie Skuldeiser te betaal dan sal die eiendom wry van die huurkontrak verkoop word.—W. M. Basson, Geregsbode, Brakpan. 8123—12

Case No. 75492/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and D. J. GREYLING (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 20th February, 1963, the following will be sold in Execution on 2nd August, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 49, situate in Samuel Street, in the township of Regents Park, District of Johannesburg, measuring 34 square rods and 104 square feet; held by Daniel Jacobus Greyling under Deed of Transfer No. F. 10554/56, dated 18th December, 1956.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered residence under iron with the usual outbuildings, but no garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg, 12th July, 1963.

8189—12

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 132/63.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALEXANDER MATZOPOULOS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Tzaneen on Saturday, 27th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Erf No. 18, situate on Skirring Street, in the town of Tzaneen, District Letaba, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. 6181/61.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house with 2 verandas.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Tzaneen.—D. F. Joubert, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 4th July, 1963.

8175—12-19

Case No. 4985/62.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH JOHANNES HATTINGH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan and Writ of Execution, dated the 10th day of December, 1962, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th day of July, 1963, at the Magistrate's Court, Brakpan, at 11 a.m., to the highest bidder:—

* Certain freehold residential Lot marked No. 1963, situate in Forest Street and Hamilton Avenue, in the township of Brakpan, District Brakpan, measuring sixty-nine (69) square rods sixty-four (64) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but not guaranteed:—

Single-storey brick dwelling under iron roof, comprising passage, lounge, 2 bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, pantry, scullery and stoep.

Outbuildings are constructed of brick under iron roof and comprise garage, servant's room, coal shed and two w.c.'s.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need be made.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Brakpan, immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Dated at Brakpan, this 27th day of June, 1963.—T. Fishman, of Trollip, Solomon & Joubert, Plaintiff's Attorneys, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan. 8142—12

Case No. 41835/1962.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and K. ECKHARDT and L. ECKHARDT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 18th January, 1963, the following will be sold in Execution on 2nd August, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 157, situate in Seventh Avenue, in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet; held by Karoline Eckhardt and Ludwig Eckhardt under Deed of Transfer No. F. 4141/58, dated 21st May, 1958.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick-plastered building consisting of 2 shops and 1 two-roomed flat under iron, with the usual outbuildings, but no garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg, 23rd June, 1963. 8190—12

Saak No. 4209/1962. GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

Tussen HUCRON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Eiser, en O. J. ELS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Krugersdorp, en Lasbrief tot Geregte like Verkoop, gedateer 23 November, 1962, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, die 2e Augustus 1963, om 2.15 namiddag, by die Landdroshof te Randfontein, aan die hoogste bieder, geregte like verkoop word, naamlik:—

Seker 1/15de aandeel in Gedeelte 1 van Gedeelte E van die plaas Holfontein No. 49, Registrasie-afdeling I.Q., geleë in die Distrik Randfontein (voorheen No. 161, Distrik Ventersdorp), groot 468 morg 326 vierkante roede.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, is ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Randfontein. Gedateer te Krugersdorp, op die 2e dag van Julie 1963.—T. H. Kneen, van J. B. Hugo & Cronje, Prokureur vir Eiser, Humanstraat 43, Krugersdorp. 8097—12

Case No. 4754/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and IDRIS BRYN ROSSER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston, and Writ of Execution, dated the 20th day of May, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Tuesday, the 13th day of August, 1963, at 11.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:—

Certain residential Lot No. 229, situate in the township of Sunnyridge, District Germiston, measuring 10,125 square feet.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements.—Single storey brick under iron dwelling comprising entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen, toilet and bathroom, w.c. and stoeps.

Outbuildings.—Brick under iron comprising servant's room, w.c. and coal shed.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Plaintiff, Allied Building, 163 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston. 8114—12

Case No. 744/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK.

Between THE TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK, Plaintiff, and CHARLES WHYTE, Defendant.

To The Clerk of the Court, Kempton Park.

Notice is hereby given that in pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated the 28th March, 1962, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 27th July, 1963,

at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, by the Messenger of the Court, by public auction to the highest bidder:—

Certain Erf No. 330, situate on Nyala Street, in the township of Cresslawn, District Kempton Park, measuring 11,250 square feet, as held by the Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 30157/1954, dated the 16th November, 1954.

The Property Comprises.—Vacant residential stand.

The Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Wolfe Street, Kempton Park, and at the offices of the Plaintiff's Attorney. Dated at Kempton Park on this 28th day of June, 1963.—C. A. McKenzie, of Botha, Massyn & McKenzie, Plaintiff's Attorney, Mutual Building, West Street, Kempton Park. 8130—12

SALE IN EXECUTION.

Notice is hereby given that the following properties, namely Erven Nos. 572, 573, 585, 654, 370, 912, 960, 961, 962, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, all situate in the township of Nigel (Extension No. 2), District Nigel, will be sold in Execution at the Magistrate's Court, Nigel, on Saturday, 27th July, 1963, at 9.30 a.m., in satisfaction of a judgment granted at the Magistrate's Court at Nigel, on the 5th day of December, 1962, in the matter in which THE TOWN COUNCIL OF NIGEL is the Plaintiff, and S. DU BOIS the Defendant (Case No. 1523/62).

All the erven are unimproved and the conditions of sale may be inspected at the office of the Plaintiff's Attorney during business hours.—Messenger of the Court, Nigel. 8135—12

Saak No. 1694/62.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK STANDERTON, GEHOU TE STANDERTON.

Tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en MEVR. J. S. W. COETZEE, Verweerder.

Verkoop in Eksekusie, gehou te word voor die kantore van die Geregsbode, Markgeboue, Kerkstraat, Standerton, om 11 vm., op Saterdag, 27 Julie 1963, van—

sekere Gedeelte 1 van Erf No. 8, geleë aan Buitenstraat, in die dorp Standerton, soos gehou deur die Verweerder, kragtens Akte van Transport No. 12739/1962, en groot 18,225 (agtien duisend twee honderd vyf-en-twintig) vierkante voet.

Hierdie eiendom is baie goed geleë naby die Munisipale swembaddens en ook naby die laerskole, asook die besigheidssentrum. Dit word goed besien met strate, elektrisiteit en riool en alle moderne geriewe. Verbetering bestaan uit 'n netjiese en aantreklike, goed geboude steenwoonhuis onder 'n teëldak, van moderne konstruksie, bestaande uit woon- en slaapkamers, kombuis, badkamer, ens., staal vensters, blokkies vloere, asook die nodige buitegeboue.

'n Aansienlike bouverenigingsverband kan vir 'n goedgekeurde koper gereël word.

Die Voorwaardes van Verkoop is ter insae by die kantore van die ondergetekendes en maak die, onder andere, voorsiening vir betaling van 10 persent van die koopprys op datum van verkoping en die balans binne 14 dae.—J. H. Viljoen, Bode van die Hof, Markgeboue, Kerkstraat, Standerton. Kichenbrand en Van Heerden, Prokureurs vir Eiser, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton. 8136—12

Case No. 1418/63.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BOKSBURG,
HELD AT BOKSBURG.

Between BENJAMINA ALEXANDER,
Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS
LOTTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Boksburg and Writ of Execution, dated the 10th May, 1963, for the amount of R110.07, plus costs, the following immovable property will be sold in Execution on Tuesday, the 6th day of August, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder:—

Certain Residential Erf. No. 1101, situate in Fourteenth Avenue and Ninth Street, Boksburg North Extension, being 74 Fourteenth Avenue, Boksburg North, measuring seven thousand seven hundred and seventy-seven (7,777) square feet; held by the Mortgagor under Deed of Transfer No. F.11467/1951.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One single detached dwelling of brick under iron roof, wood floors; entrance hall, lounge and two bedrooms, kitchen, pantry, bathroom; electric lights.

Outbuildings: Garage, boy's room, two w.c.'s of brick.

Municipal water supply; diamond mesh fencing with iron poles.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on date of sale and the balance and costs of transfer to be secured by a banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days of the sale.

4. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Boksburg, immediately prior to the sale may be inspected in his office.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg. Telephones 52-2578/9/0, 26th June, 1963.

8117—12

Case No. 2770/62.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BOKSBURG,
HELD AT BOKSBURG.

Between IDA AUGUSTA HUTCHONS
MASKELL and CECIL JOHN
RHODES MASKELL, Plaintiffs, and
HILDEGARD ROSE KARIN MENGE,
Executrix Dative in the Estate of the
late OTTO LOUIS GUSTAV MENGE,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Boksburg and Writ of Execution, dated the 10th July, 1962, for the amount of R260.44 plus further costs, the following will be sold in Execution on the 7th day of August, 1963, at 2.15 p.m., in front of the Magistrate's Court, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 21, situate in High Road on the Portion L, known as Norton's Home Estates, of the Quintrent farm Vlakfontein No. 8, District of Benoni, measuring two (2) morgen forty-six thousand two hundred and twenty-nine (48,229) square feet; held by Appraiser's Principal under Deed of Transfer No. 21634/42.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One storey, two detached dwellings, brick under iron roof, cement floors:—

(1) Dining-room, lounge, three bedrooms and kitchen.

(2) Dining-room and three bedrooms. Outbuildings: One brick garage, store-room and stable.

Windmill and borehole and concrete dam; barbed wire and iron and wood standards.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on date of sale and the balance and costs of transfer to be secured by a banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days of the sale.

4. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Benoni, immediately prior to the sale may be inspected in his office.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg. Telephones 52-2578/9/0, 27th June, 1963.

8118—12

Case No. 10970/1963.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES DU PLESSIS, First Defendant, and ANTONIE JOHANNES MARAIS, Second Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 25th day of March, 1963, and Writ of Execution, dated the 30th April, 1963, the following will be sold in execution, without reserve, and to the highest bidder on Friday, the 2nd August, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Lot No. 657, Kew Township, situate at 41 Twelfth Street, Kew Township, District of Johannesburg, measuring 208 (two hundred and eight) square rods 48 (forty-eight) square feet, held by Petrus Johannes du Plessis and Antonie Johannes Marais under Deed of Transfer No. 18514/1956, dated the 6th day of August, 1956.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements.—One single-storey building, comprising hall, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and W.C. Outbuildings consist of a cottage (brick under iron) of three rooms presently used as a storeroom.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 (ten per centum) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1963.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Plaintiff's Attorneys, Gloucester House, corner of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. 8187—12

Case No. 503/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF RANDFONTEIN,
HELD AT RANDFONTEIN.

Between NORMAN HENRY WEEKS,
Plaintiff, and JACOBUS PETRUS VAN
DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Randfontein and Writ of Execution, dated 9th March, 1963, the following property will be sold in Execution, on the 2nd day of August, 1963, at 2.15 in the afternoon in front of the Magistrate's Court, Pollock Street, Randfontein, to the highest bidder, viz:—

Certain Holding No. 61, situate on Susanna Road in Loumarina Agricultural Holdings, District, Randfontein, measuring 2 (two) morgen. Held by the Defendant under Deed of Transfer No. 17184/1960, dated 29th June, 1960.

Terms.—R100 cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved bankers or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Randfontein, and at the Office of Plaintiff's Attorneys, 45 Village Street, Randfontein.—Miller and Wright, Attorneys for Plaintiff, 45 Village Street, Randfontein. 8103—12

Case No. 80015/1962.

NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HELY HENRY LAMONT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 14th February, 1963, and the Writ of Execution, dated the 20th March, 1963, the following will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on Friday, the 2nd August, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Erf No. 472, situate on Natal Street, in the township of Bellevue East, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet, held by Hely Henry Lamont under Certificate of Conversion to Freehold Title No. F8346/1954, dated the 3rd September, 1954.

Improvements.—Single-storey, brick under iron, hall, lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, w.c.

TERMS AND CONDITIONS.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. Conditions of Sale.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg. Dated 26th June, 1963.—Bowman, Gillfillan & Blacklock. 8186—12

KAAP.—CAPE.

Case No. 10049/1962.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between PIETRO VILLIERS VLOK, Plaintiff, and JAMES JOSEPHUS VAN BOOM, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Bellville in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Bellville, at 11.30 a.m., on the 19th day of July, 1963, of the following immovable properties:—

Certain piece of land being Lot No. 1 of Block AA, Florida Estate, portion of Lot No. 2, situate in the Municipality of Parow, in the Cape Division, measuring five thousand (5,000) square feet.

Certain piece of land being Lot No. 2 of Block AA, Florida Estate, portion of Lot No. 2 situate in the Municipality of Parow in the Cape Division, measuring five thousand (5,000) square feet.

Held by the Defendant in terms of Deed of Transfer No. 11702, dated 26th July, 1955, comprising a wood and iron dwelling of 3 rooms, etc., situate at corner of Thirteenth Avenue and Beriha Street, Florida Estate, Parow.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder and is sold in Terms of the Provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and rules promulgated thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash immediately after the conclusion of the sale and upon signature of these conditions, or, one-third then and the balance thereof secured within 14 (fourteen) days by a banker's and/or building society guarantee to be paid on registration of transfer of the property in the Purchaser's name.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, including survey fees (if any), transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes, and other dues, and all other charges in connection with registration of transfer in his name.

4. **Proclaimed Area.**—Attention is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and Act No. 69 of 1955. According to the information available the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the Coloured Group (but nothing in this respect is guaranteed), and the property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court the necessary proof or permit enabling such Purchaser to acquire the property in terms of the said Acts.

5. In the event of the necessary permit being refused this sale shall be null and void, but in that event the Purchaser shall be liable for—

- (a) auctioneer's commission;
- (b) costs disbursed by the judgment creditor in advertising the sale;
- (c) costs of drawing these conditions of sale; and
- (d) all other wasted costs.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Bellville, and of the Auctioneers Messrs. J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., of Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.—Messenger of the Court. J. J. Hofmeyr & Son (Pty.), Ltd., Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Execution Creditor, 8 Darling Street, Cape Town. 8229—12

NATAL.

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between SOOKNUNAN RUGNATH, Plaintiff, and DOOKHUN DHENANATH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Limited, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 13th day of July, 1963, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Dookhun Dhenanath in and to Motor Carrier Certificate No. K.E. 13027-C. 933359, issued in favour of the Defendant or any renewal or substitution thereof.

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Dookhun Dhenanath in and to a hire purchase agreement entered into between Southend Motor Company (Proprietary), Limited, of the one part and Dookhun Dhenanath of the other part in respect of a Mercedes Benz Passenger Bus, Engine No. 7508655 ND 41884.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban. 21st June, 1963. 7760—5-12

Case No. 732/1963.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DUDLEY WALTER FIELD, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 24th May, 1963, in the Court of the Magistrate, Pinetown, and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 3rd day of August, 1963, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrates' Court Buildings, Pinetown, to the highest bidder:—

Description.—Lot No. 450, Coedmore Township, situate in the Yellow Wood Park Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred and ninety-nine (10,899) square feet.

Postal Address.—4 Pigeon Drive, Yellow Wood Park, Durban.

Improvements.—Single-storey, brick under tile dwelling, consisting of five rooms, kitchen, bathroom and loggia.

Outbuildings consisting of a carport and Native quarters (brick under tile).

Nothing is guaranteed in these respects.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank-guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Pinetown, or at our offices.—E. C. Lindsay, for E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, 201 United Building, 291 Smith Street, Durban. 8088—12

Case No. 63078/1962.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and MRS. P. A. BOTHA in her capacity as Executrix in the Estate of the late P. A. BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 29th January, 1963, the following will be sold in execution on 2nd August, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 109, situate in Waterval Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by the Estate of the late P. A. BOTHA under Deed of Transfer No. F.12075/36, dated 17th November, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A vacant stand.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg, 26th June, 1963. 8188—12

Case No. 402/1963.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between CONIVAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ANTHONY WILLIAM VERMOTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 30th April, 1963, the following property will be sold in Execution, on Friday, the 2nd August, 1963, at 2.15 p.m., at the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 42, situate on Road No. 4 in Dwarskloof Agricultural Holdings, District Randfontein.

The full Conditions of Sale, which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Randfontein. Dated at Krugersdorp on the 2nd day of July, 1963.—J. B. Hugo & Cronje, Plaintiff's Attorney, 43 Human Street, Krugersdorp. 8096—12

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Between ADRIAN JOHANNES WESSELS, First Plaintiff; PIETER JURIE WESSELS, Second Plaintiff; HENDRIK BALSZER KLOPPER WESSELS, Third Plaintiff; and W. J. H. R. HONE, First Defendant; JOHAN BRAMBERGER, Second Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 10th April, 1963, and Writ of Execution, issued 29th May, 1963, the following article will be sold by me on Saturday, the 20th of July, 1963, at 11 a.m. at the Court-house, Vryheid, to the highest bidder:—

One 1937 model Chevrolet motor car.

Dated at Vryheid this 26th day of June, 1963.—J. M. Potgieter, Acting Deputy-Sheriff. 8079—12

Case No. 47960/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and HARRY ALFRED TIMBER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 8th day of March, 1963, the goods listed hereunder will be sold in execution on the 19th day of July, 1963, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court (Masonic Grove entrance), Durban, to the highest bidder:—

Subdivision 163 of 2 of Block CC of Brickfield No. 806. Postal address: 60 Meadow Road, Sydenham, Durban.

Improvements.—Brick and cement house under asbestos roof with electric light, verandah, sitting and dining-rooms, five bedrooms, kitchen, pantry, passage, back stoep, bathroom.

Outbuildings.—Brick and cement under asbestos with electric light: Bathroom, two latrines, three rooms, garage.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Shephstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 8087—12

O.V.S.—O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter of THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus EBEN VAN HEERDEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, Welkom, at 11 a.m., on Saturday, the 20th day of July, 1963, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 4222, situate in the town of Welkom, measuring 10,656 square feet, held by Transfer Deed No. 2752/1958, registered on the 25th June, 1958.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property in Somerset Street, Dagbreek, is a single-storey dwelling of brick under iron consisting of five rooms, kitchen and bathroom. The outbuildings include a garage and servant's room, and the property is in a reasonable state of repair.

Terms.—The Purchaser shall pay R200 of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days

after the sale. Should the First Bondholder be the Purchaser, the above R200 cash payment need not be made.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Welkom during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 7826—5-12

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

(L.S. 16/63.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen PERCY HOLT, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, in uitwinning van die volgende eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Harrismith, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 20ste Julie 1963, naamlik:—

1. Erf No. 832, geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 12,220 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 808/61, geregistreer op 1 Maart 1961;
2. Erf No. 833, geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 12,220 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 2349/55, geregistreer op 4 April 1955.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Verbeterings bestaan uit 'n woonhuis, motorhuis en twee bediendekamers.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die Kantoor van die Adjunk-balju, Harrismith, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 7878—5-12

NAAMSVERANDERING.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, IRENE BERGER (gebore BLACK), wat woonagtig is te Lenaweg 6, Selcourt, Springs, huisvrou, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VALKIN aan te neem om die volgende redes: Vir die afgelope 20 jaar is ek algemeen bekend onder die van van VALKIN. Ek besit vaste eiendom wat op die naam VALKIN in die Registrasiekantoor geregistreer is en ek is ook as sulks bekend by Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).

Ek het voorheen die naam gedra van IRENE BERGER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam, VALKIN, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Springs indien.—I. Berger, 21 Junie 1963. 7594—28-5-12-19

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, BAREND PETRUS UYS TALJAARD, 'n boer, woonagtig op die plaas Spitskop, distrik Ermelo, Transvaal, die Vader van ondergemelde kind, PIETER ARNOLDUS KROMHOUT, wat wettig deur my aangeneem is ingevolge die bepalings van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33/1960), ingevolge Aannemingsorder No. 666/62, gedateer 24 April 1962, is van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van van my gemelde minderjarige kind te verander van KROMHOUT na TALJAARD om die volgende redes, naamlik dat aangesien die kind wettiglik deur my aangeneem is, is ek begerig dat hy dieselfde van as ekself moet dra.

Enige persoon wat beswaar het dat gemelde kind die van van TALJAARD aanneem, moet sy beswaar met vermelding van rede daarvoor so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Ermelo indien.—B. P. U. Taljaard, 27 Junie 1963. 7969—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EUGENIUSZ GINALSKI, residing at 11 Woodley Centre, Darrenwood, Randburg, and employed as an assistant engineer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NALECZ-GINALSKI for the reason that it is my family complete surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife URSULA GINALSKI.

Any person who objects to our assumption of the said name of NALECZ-GINALSKI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. Ginalski, 8th June, 1963. 7412—21-28-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HARTMUT SCHWEIGART, residing at 20 Weavind Street, Colbyn, Pretoria, a geologist, intend to apply to the State

President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCHWEIGART-KLING, for the reason that the late KARL KLING, whose daughter I intend to marry, expressed the wish that her husband should assume the name of KLING.

I previously bore the name SCHWEIGART.

Any person who objects to my assumption of the said name of SCHWEIGART-KLING should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—H. Schweigart, 27th June, 1963. 7899—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BEVERLEY BERKAH HIKINS, residing at 1102 Reynard Hall, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, a student, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAPLAN for the reason that my natural father's surname is KAPLAN and throughout my life he has maintained me and treated me as his daughter.

I previously bore the name HIKINS.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAPLAN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. B. Hikins, 22nd June, 1963. 7850—5-12-19-26

KAAP.—CAPE.

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE DENNIS BERT MAYALL, residing at Paul-du-Mar, De Waal Drive, Cape Town, a compositor in the employ of the Cape & Transvaal Printers, Limited, of Caxton Street, Parow, intend to apply to

the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of JACKSON for the reason that I have been known as JACKSON since infancy.

I previously bore the names GEORGE DENNIS BERT MAYALL.

Any person who objects to my assumption of the surname of JACKSON should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate, Cape Town.—G. D. B. Mayall. (Fine & Fine, Applicant's Attorneys, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town. 7708—28-5-12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PETER FRIEDERICH HENNER STICHLING, residing at Dorchester Hotel, Clifford Street, East London, and employed as a motor mechanic, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAGNUS for the reason that I have been known by this name since the age of six years when my mother remarried and all my school and other certificates bear the name of MAGNUS.

Any person who objects to my assumption of the said name of PETER FRIEDERICH HENNER MAGNUS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—P. F. H. Magnus, 28th June, 1963. 7921—5-12-19-26

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALFRED VILAKAZI (No. 2332629), residing at Fairleigh, Newcastle, and employed as a labourer, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MDHLALOSE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SWELENI SARAPHINA VILAKAZI (No. 2042236), to MDHLALOSE.

Any person who objects to our assumption of the said name of MDHLALOSE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Newcastle.—Alfred Vilakazi, 5th March, 1963. 7829—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LESLIE SARSZEGI, residing at 35 Casa D'Alana, Honey Street, Berea, Johannesburg, and carrying on business as THE PLANT DOCTOR, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAZLEY for the reason that my present name is difficult to pronounce and is embarrassing in business and I am accordingly referred to by business associates as LAZLEY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARIA SARSZEGI, and minor children GEORGE PAUL LESLIE SARSZEGI and CHERYL MARIA EVA SARSZEGI, to LAZLEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of LAZLEY should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Leslie Sarszegi, 25th June, 1963. 7871—5-12-19-26

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL

B.K. IMPORTING AND TRADING CO (PTY.), LTD. (in Liquidation), (No. C.A. 7239).

To be sold by public auction at our mart, 111 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, 25th July, 1963, at 11 a.m.:—

Freehold Consolidated Stand No. 67, Westgate, 30 Marshall Street, in extent approximately 12,389 square feet, zoned General Area.

Richard R. Currie (Pty.), Ltd., Auctioneers and Estate Agents, 111 Fox Street (P.O. Box 614), Johannesburg. 8203—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MARY GROTA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Consolidated Erf No. 8, 185 Main Reef Road, Lewisham, Krugersdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—M. Grota. 8182—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS GERHARDUS PRETORIUS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sinoville Voorstad, Pretoria, Erwe Nos. 28 en 29, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. G. Pretorius. 8077—12

PHIL MINNAAR AND COMPANY'S SALES.

By Order of the Trustees in the Insolvent Estate JOSEPH KARP (Master's Reference No. C.456/62).

Instructed by Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Phil Minnaar and Company are authorised to sell, without reserve, subject to confirmation by the Trustee, shops and flats in Pretoria West, Pretoria, being Erf No. 1280, Pretoria West, corner of Ketjen and Luttig Streets, Pretoria West, measuring 200 square rods, at their Mart, 261 Prinsloo Street (in the Robert Koch Medical Building), on Friday, 26th July, 1963, at 11 a.m. sharp.

This very valuable property consists of a general dealer's store, a milk depot, a butcher and a shoemaker shop.

The houses which have been converted into flats are all let, and a substantial return is being realised.

Situated on the corner of Luttig and Ketjen Streets the shops are the only of its kind in that very densely populated area and business is therefore brisk.

Auctioneer's Note.—Investors, property speculators, as well as the general public must be interested in this sale. Definitely a proposition.

Substantial bond available to approved buyer.

For further particulars contact the Auctioneers.—Phil Minnaar and Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Valuators, 261 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Pretoria. Telephones 2-9177 and 2-7332. 8148—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANTE BASIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Empire State Buildings, 5 Hoek Street, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—A. Basie. 8158—12

DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgename byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 26 Julie 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

Reël 2.—Dat onderstaande die nuwe subreël (xi) van Reël 2 is:—

Reël 2 (xi).—„Vir die toepassing van hierdie reëls beteken die uitdrukking „Sekretaris” die Hoofbestuurder en/of ’n ander persoon wat die Komitee vir die doel van hierdie omskrywing aangestel het.”

Reël 61 (iii).—Dat die bestaande subreël (iii) van Reël 61 geskrap word en vervang word deur:—

„Die volgende ledegelde moet deur lede aan die Effektebeurs betaal word:—

- (a) Elke lid, met inbegrip van maatskappye, moet, afgesien van die soort lidmaatskap, R100 per jaar betaal; met dien verstande dat—
 - (i) geen lid wat ’n lewenslange lid is en geen nie-makelaarslid wat minstens vyftig jaar lank lid is, jaarlikse ledegelde betaal nie; en
 - (ii) die komitee van tyd tot tyd mag bepaal dat, weens spesiale omstandighede, ’n gespesifiseerde nie-makelaarslid ’n kleiner jaarlikse ledegeld mag betaal;
 - (iii) nie-makelaarslede wat of as gemagtigde klerke of as takbestuurders werksaam is, daartoe gebind is om ’n gedeelte van die ledegelde wat deur sodanige nie-makelaarslede betaalbaar is, op hul werkgewers te verhaal op ’n *pro rata*-grondslag volgens die gedeelte van die jaar wat hulle by sodanige werkgewers in diens is en dat sodanige werkgewers daartoe gebind is om dit te betaal.
- (b) Benewens die ledegelde wat ingevolge paragraaf (a) betaalbaar is, moet elke makelaarsfirma (en in hierdie term word ook ’n vennootskap, maatskappy of individuele makelaarslid wat nie lid van ’n vennootskap is nie, ingesluit) dié bedrag betaal wat die Komitee elke jaar mag bepaal maar wat nie meer as R100 per jaar mag bedra nie.
- (c) Besoekers R10 per week.”

DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs se Waarborgfonds by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgename byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 9 Augustus 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

Reël 2.—Dat die tweede sin van Reël 2 van die Waarborgfonds geskrap word en vervang word deur die volgende sin:—

„Daardie persone wat ooreenkomstig die omskrywing van „Sekretaris” soos vervat in die Reëls van die Johannesburgse Effektebeurs, sekretarisse van die Johannesburgse Effektebeurs is, is die sekretarisse van die Fonds.”

THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the under-mentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 26th July, 1963.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

Rule 2.—That the following shall be new sub-rule (xi) of Rule 2:—

Rule 2 (xi).—“For the purpose of these rules the term Secretary shall mean the General Manager and/or any other person appointed by the Committee for the purpose of this definition.”

Rule 61 (iii).—That existing sub-rule (iii) of Rule 61 be deleted and that it be replaced by—

“The following subscriptions shall be paid to the Stock Exchange by members—

- (a) Every member, including companies, irrespective of the category of membership, shall pay R100 per annum provided that—
 - (i) no member who is a life member and no non-broking member who has been a member for at least fifty years shall pay any annual subscription, and
 - (ii) that the Committee may determine from time to time that due to special circumstances any specified non-broking member may pay a smaller annual subscription.
 - (iii) that non-broking members, employed either as authorised clerks or as branch managers, shall be bound to recover from their employers, who shall be bound to pay, a proportion of the subscription payable by such non-broking members *pro rata* to the respective proportion of the year they are employed by such employers.
- (b) In addition to the subscriptions payable in terms of paragraph (a) every broking firm (which term shall include a partnership, company or individual broking member who is not a member of a partnership) shall pay such amount as the Committee may decide each year not exceeding R100 per annum.
- (c) Visitors at the rate of R10 per week.”

THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange Guarantee Fund has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 9th August, 1963.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

Rule 2.—That the second sentence of Rule 2 of the Guarantee Fund shall be deleted and that it shall be replaced by the following sentence:—

“Those persons who are secretaries of the Johannesburg Stock Exchange in terms of the definition of Secretary as contained in the Rules of the Johannesburg Stock Exchange shall be the secretaries of the Fund.”

8049—5-12-19-26

KONSEPADVERTENSIE.
ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennis geskied hierby dat 'n Lisensie wat as die OOS-KAAPLANDSE LISENSIE 1963 aangehaal is, toegestaan is deur die Raad aan die ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE op die 19de dag van Februarie 1963, ingevolge die voorwaardes uiteengesit in ingeslote bylae en die gedeponeerde plan C.E.U. Vel No. 1, Rev. 1, hierin vermeld.

P. S. RAUTENBACH, Voorsitter,
Elektrisiteitsbeheerraad.

BYLAE.

OOS-KAAPLANDSE LISENSIE, 1963.

(Toegestaan aan die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie deur die Elektrisiteitsbeheerraad ingevolge die Elektrisiteitswet, 1958, vir die voorsiening van elektrisiteit vanaf 'n Onderneming opgerig in sekere gebiede van die Oostelike Kaapprovinisie.)

Lisensie uitgereik ingevolge die Elektrisiteitswet, 1958.

1. Hierdie Lisensie wat as die „Oos-Kaaplandse Lisensie, 1963” aangehaal kan word, word uitgereik ingevolge en onderworpe aan die bepalings van die Elektrisiteitswet, 1958 en die regulasies ingevolge daarvan van krag of enige wysiging of wysigings van genoemde Wet of regulasies.

Woordbepalings.

2. Die uitdrukkings in hierdie Lisensie gebesig het tensy strydig met die sinsverband dieselfde betekennisse as dié wat in die Elektrisiteitswet, 1958 aan hulle toegewys is:—

- „Lisensiehouer” beteken die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ingestel ingevolge artikel 1 van die Elektrisiteitswet van 1922 (Wet No. 42 van 1922), wie se hoofkantoor by Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, is.
- „Raad” beteken die Elektrisiteitsbeheerraad ingestel ingevolge artikel 22 van die Wet;
- „Wet” beteken die Elektrisiteitswet 1958 (Wet No. 40 van 1958) of enige modifikasie of wysiging daarvan en sluit die regulasies ingevolge daarvan van krag; en
- „Gedeponeerde Plan” beteken die plan of planne wat by aansoek om hierdie Lisensie by die Raad gedeponeer is en geïdentifiseer word deur die handtekening van die Voorsitter van die Raad en die plan of planne gedeponeer by enige aansoek om wysiging van hierdie Lisensie, welke bykomende planne insgelyks geïdentifiseer moet word.

Lisensie verleen.

3. Die Lisensiehouer is gelisensieer om 'n Onderneming ingevolge die Wet vir die voorsiening van elektrisiteit in die Oostelike Kaapprovinisie voort te sit binne die gebied omskryf in Klousule 6 hiervan, en kan vir daardie doel elektrisiteit van die Munisipaliteit Port Elizabeth en die Departement van Waterwese se hidro-elektriese sentrale in die Gamtoosriviervallei koop of verkry.

Bedryfsuitrusting en -toerusting.

4. Die Onderneming wat ingevolge hierdie Lisensie voortgesit sal word, behels die transmissie-lyne, substasies en ander bedryfsuitrusting en werke buite of binne die leweringsgebied benodig om 'n elektrisiteitstoevoer van die Munisipaliteit Port Elizabeth en van die hidro-elektriese opwekkingsinstallasie van die Departement van Waterwese te verkry by die dam aan die bo-ent van die Gamtoosriviervallei, tesame met alle bedryfsuitrusting, masjinerie en apparaat, transmissie-lyne, substasies en ander bedryfsuitrusting en -toerusting, geboe en werke benodig vir of in verband met die voorsiening van elektrisiteit aan verbruikers van die Onderneming.

Uitbreiding of vergroting van werke tans onderneem.

5. Die Lisensiehouer kan aan die werke waaruit hierdie Onderneming bestaan, toevoeg, hulle verander of vergroot.

Leweringsgebied.

6. Die gebied waarin die Lisensiehouer elektrisiteit mag lewer, is die gebied begrens deur en met inbegrip van die volgende plase en deur die verdere grense hierin omskryf naamlik:—

Begin by die kuslyn van die plaas 4475/47, volg daarna die plaasgrense om die volgende plase in te sluit: 4475/47, Uit.Q.10-23, 4478/1958, 1926-5-205, 1926-5-206, Klein River Hu.Q.3-12, Elands Jagt Uit.Q.6-25, Kruis Fontein Uit.Q.10-21, Lecuwenbosch Uit.Q.3-78, Haartebeeste Fontein Uit.Q.1-51, Pampoenland Rivier Hu.Q.4-8, De Uitvlugt Uit.Q.1-50, Klein Hoek Hu.Q.2-14, Groot Hoek Uit.Q.10-15, Welbedacht Rivier Hu.Q.12-10, Tusschen Bij Hu.Q.12-9, Gr.133/1934, Gr.132/1934, Kausenkai Hu.Q.4-7, Couga Poort Hu.Q.4-17, Groot Plaat Hu.Q.4-10, (Klein Rivier) Uit.Q.3-68, Berg Plaat Hu.Q.4-31, Pisgoed Vlake Hu.Q.1-25, G.G., Couties Kraal Uit.Q.10-8, Onverwacht Hu.Q.3-73, Goede Hoop Uit.Q.3-70, (Sand Rivier) Uit.Q.3-65, Klein Sand Rivier B.1864/1912, Zuur Kraal Hu.Q.19-7, Grass Nek Hu.Q.9-18, Cockscomb West Uit.Q.20-33, Bosch Riviers Berg Uit.Q.20-37, Lot 994 Uit.Q.11-24, Uit.G.10-44, Uit.Q.12-27 (Noagas Hoogte) Uit.Q.7A-6, Springbok Vlackte No. 1 Uit.Q.12-8, Gorie Laagte Uit.Q.15-24, Paarden Laagte Uit.Q.16-42, (Blaauwboosch Kuil) Uit.F.10-30, Vaale Fontein Uit.Q.7A-8, Jan.Q.2-2, Koffielaagte Outspan Jan.Q.5-6, Gwaas Jan. Q.1-10, Request No. 2 Jan.Q.2-36, Vaalnek No. 41 Jan.Q.2-35, (Dwaas) Uit.Q.4-98, Lot 24 Brak Poort Som. Q.16-6, Dirks Kraal Som.Q.15-9, Klein Dirk's Kraal Som.Q.6-4, Klipfontein Som.Q.6-48, Olifantsbeen Som.Q.6-100, Oliefontein Uit.F.3-3, Driefontein Som.Q.6-37, Stillefontein Som.Q.1-2, Oude Muragie Som.Q.1-1, Noodzakelyk Som.Q.8-14, Nooit Gedagt Som.Q.6-11, Vaalfontein Som.Q.18-6, Kopperfontein Som.Q.6-42, Bassons Kloof Som.A.6B-45, Lot No. 3 Alx.Q.4-19, Melkhoutboom Alx.Q.7-12, Alx.Q.1-26, G.G. Alx. Q.1-23, G.G., Nieuwe Post Uit.Q.5A-36, Thornleigh Alx.Q.3-23, Gorah Uit.F.7-6, Gorah No.1 Alx.F.1-4, Alva Alx.Q.4-21, Cutoon Park Uit.Q.7-72, (Addo Heights) Uit.Q.5A-25, Buffels Hoek Alx.Q.4-14, Nanaga Hoogte Alx.Q.64, Platte Rug Uit.Q.9-5, Alx.Q.4-2, Zockamma Alx.Q.3-18, Alx.Q.3-19, Uit.Q.9-3, volg daarvandaan die kuslyn en plaasgrense om die plase G.G. Ajd. (Melville), Uit.Q.6-50, (Sampson's Kraal) Uit.Q.8-32, Brakke Rivier alias The Aloes Uit.Q.6-49, Brak Rivier S.W. Uit.Q.17-15, Uit.Q.8-5, Grassridge No. 1 Uit.Q.17-17, Grassridge No. 2 Uit.Q.11-11, Grassridge No. 4 Uit.Q.16-39, Grassridge No. 5 Uit.Q.17-13, (Lot No. 659) Blaau Baatjes Vley Uit.Q.16-29, Grassridge No. 6 Uit.Q.17-7, (Elands Hoorn) Uit.Q.6-47, Wilge Rivier Uit.Q.4A-15, Paarde Kop Uit.F.13-5 en Vermaak Kop Uit.F.13-6, in te sluit; volg daarvandaan 'n reguit lyn vanaf die noordwestelike baken van Lot A Mount Pleasant Uit.Q.18-7, wat die Elands Rivier in te sluit; volg daarvandaan 'n reguit lyn vanaf die noordwestelike grens van Groendale Uit.Q.13-4, en 'n bykomende reguit lyn na die gemeenskaplike Bosreservaat deurskruis tot by die noordwestelike grens van Groendale Uit.Q.4-82 (die genoemde plase Lot A Mount Pleasant, Groendale en Solitude en die grens van die plase Solitude Uit.Q.4-80 en Stilgenoeg Uit.Q.4-82) (die genoemde plase Lot A Mount Pleasant, Groendale en Solitude en die oostelike gedeelte van G.G. is buitekant die leweringsgebied geleë); volg daarvandaan die plaasgrense om die plase Stilgenoeg Uit.Q.4-32, Uplands Uit.Q.19-21, Watershed Uit.F.11-25, Downton Uit.F.11-35, Watershed Uit.F.11-25, G.G. 234/1891, Geelhoutbosch Hv.Q.5-2, Uit.Q.22-5, Uit.Q.22-7, Uit.Q.22-3, Uit.Q.2-25, Vlake Uit.Q.2-24 en Papies Fontein Uit.Q.2-23 in te sluit; volg daarvandaan die kuslyn weswaarts na die plaas 4475/47 tot by die beginplek.

Die gebied word op Gedeponeerde Plan C.E.U. Vel No. 1 aangedui.

Verbruikers aan wie toevoer gegee mag word.

7. Die Lisensiehouer is gemagtig om elektrisiteit te lewer en moet tot die mate van sy magtiging dit lewer aan enige verbruiker vermeld in Klousule 6 hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (i) Die Lisensiehouer mag nie elektrisiteit aan enige persoon behalwe die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie vir kragdoeleindes lewer binne die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid nie, behalwe met die toestemming verleen by artikel 41 van die Wet; met dien verstande verder dat indien die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid tot in die leweringsgebied van die Lisensiehouer uitgebrei word of indien 'n nuwe stedelike plaaslike owerheid binne die leweringsgebied van die Lisensiehouer gestig word, die Raad by aansoek van die betrokke stedelike plaaslike owerheid en na verhoor van die vertoë van die Lisensiehouer, kan bepaal dat met ingang 'n datum wat die Raad vasstel en onderworpe aan sodanige beperkings en voorwaardes as wat die Raad in die omstandighede mag bepaal, voorafgaande bepaling in die hele of deel van die uitgebreide gebied of van die hele of deel van die regsgebied van die nuwe stedelike plaaslike owerheid geld.
- (ii) Die Lisensiehouer mag nie elektrisiteit aan enige persoon behalwe die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie vir kragdoeleindes lewer of behalwe soos vermeld in die voorsieningsvergunning binne die leweringsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid soos van tyd tot tyd deur die Raad toegestaan, behalwe met die toestemming van daardie owerheid nie.
- (iii) Behoudens die vergunning aan die Munisipaliteit Port Elizabeth verleen om Addo en Kirkwood te bou, mag die Lisensiehouer nie voorsien kan word vanaf die lyn wat dit die voornemens is om na Addo en Kirkwood te bou, mag die Lisensiehouer nie elektrisiteit aan enige persoon binne die leweringsgebied lewer nie aan wie die houer van 'n vergunning uitgereik deur die Raad voor die toekenning van hierdie Lisensie en op daardie datum van krag, geregtig is om te voorsien behalwe met die toestemming van sodanige houer.

Staat van standaardpryse.

8. Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra en die voorwaardes daaraan verbonde is dié vermeld in die Eerste Bylae by die Lisensie soos van tyd tot tyd ooreenkomstig die bepalings van die Wet gewysig of aangepas.

Voorwaardes in verband met verbruikers se bedryfsuitrusting.

9. Die algemene voorwaardes ten opsigte van die installering, uitrusting en gebruik van verbruikers se bedryfsuitrusting soos in die Tweede Bylae by die Lisensie uiteengesit, is op alle verbruikers van toepassing tensy andersins tussen die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom of tensy andersins deur die Raad bevel of toegestem.

EERSTE BYLAE.
STAAT VAN STANDAARDPRYSE.
WOORDBEPALINGS.

1. Vir die doel van hierdie Bylae het die volgende woorde en sinsnedes die betekenis wat hierin aan hulle toegewys word:—

„Maksimum aanvraag” beteken die hoogste belasting wat die Lisensiehouer gedurende enige tydperk van 30 (dertig) opeenvolgende minute in die maand aan die verbruiker lewer, gemeet in kilovolt ampère of ampère soos die sinsverband mag vereis.

Vir die doel van TARIEF (B) in Klousule 2 van hierdie Bylae is die aanvraag in ampère die totaal van die ampère in elk van die fases wat vir die toevoer aan die verbruiker gebruik word.

„Maand” beteken die tydperk tussen maandelikse meterlesings ongeag of sulke lesings op die laaste dag van die kalendermaand geneem word al dan nie.

„Aangemelde maksimum aanvraag” beteken—

- (i) die maksimum aanvraag skriftelik deur die verbruiker aangemeld en deur die Lisensiehouer aanvaar as die maksimum aanvraag wat die verbruiker verlang dat die Lisensiehouer op aanvraag moet kan lewer; *plus*
- (ii) enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag vermeld in (i) hierbo, skriftelik van tyd tot tyd deur die verbruiker aangemeld met redelike kennisgewing daarvan en deur die Lisensiehouer aanvaar; met dien verstande dat sodanige vermeerdering nie deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae geva kan word voor die datum waarop die Lisensiehouer in 'n posisie verkeer om in die behoeftes van die verbruiker in hierdie opsig te voorsien of die datum waarop die Lisensiehouer ingevolge die aanmelding in sodanige verhoogde maksimum aanvraag, na gelang van welke die laaste datum is, moet voorsien nie; *plus*
- (iii) enige vermeerdering in die maksimum aanvraag bokant die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, geneem deur en voorsien aan die verbruiker; met dien verstande dat in elke geval waar kennis van enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag nie gegee word nie en die Lisensiehouer die verbruiker in kennis stel dat sodanige vermeerdering of enige deel daarvan nie tot 'n toekomstige datum as op aanvraag vir die verbruiker beskikbaar beskou kan word nie, sodanige vermeerdering of deel nie tot sodanige toekomstige datum deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae geva mag word nie.

„Kamer” het onderworpe aan die voorbehoude by hierdie woordbepaling die volgende betekenis:—

- (a) In die geval van 'n private woonhuis en in die geval van 'n losieshuis of hotel met agt of minder slaapkamers, elke ingeslote kamer in sodanige woonhuis, losieshuis of hotel met inbegrip van ingeslote verandas bedraad vir die gebruik van elektrisiteit en enige afgesonderde kamer op sulke persele wat as 'n woonkamer gebruik mag word en bedraad is vir die gebruik van elektrisiteit maar uitgesonderd enige deel van die persele wat as 'n kombuis, spens, opwaskamer, badkamer, ope veranda, gang, retrade, kleedkamer, motorhuis, gebruik word en ook uitgesonderd ingeslote verandas en voorportale indien die kleinste afmeting van sodanige verandas en voorportale nie meer as 9 (nege) voet is nie.
- (b) In die geval van 'n kantoor, winkel, magasyn, hospitaal en in die geval van 'n losieshuis of hotel met nege of meer slaapkamers of soortgelyke persele, elke oppervlakte van 200 (tweehonderd) vierkante voet of breuk van sodanige oppervlakte verkry deur die vierkantvoetgrootte van die vloeroppervlakte van die persele deur 200 (tweehonderd) te verdeel.
- (c) In die geval van 'n motorhawe, werkwinkel, pakhuis, skool, saal, kerk of soortgelyke persele, 'n vloeroppervlakte wat deur die Lisensiehouer bepaal moet word en wat minstens 200 (tweehonderd) vierkante voet groot moet wees.
- (d) In die geval van—

- (i) persele (byvoorbeeld plase en landgoed) met buitegeboue soos skure, stalle, pakskeure, koeistalle, melkkamers, motorhuise en diesulkes;
- (ii) persele wat uitgebreide buitebeligtingsbehoefte het (byvoorbeeld spoorwegstasies en sportterreine);
- (iii) toevoer benodig vir reklametekens; en
- (iv) enige spesiale doeleindes;

sodanige aanslag vir die doeleindes van die „kamerprys” as wat die Lisensiehouer in die omstandighede mag maak.

Ten einde die vloeroppervlakte van enige vermelde persele te bepaal kan die Lisensiehouer die vloeroppervlakte bereken met betrekking tot die buitematte van die persele in welke geval die vloeroppervlakte vir die doel van hierdie Bylae die aldus berekende oppervlakte is min 10% (tien persent) daarvan.

„Eenheid” beteken 'n kilowatt-uur.

STANDAARDPRYSE.

2. (1) Die standaardpryse wat die Lisensiehouer kan vra vir die voorsiening van elektrisiteit is, onderworpe aan die bepalinge van die Wet en van hierdie Lisensie, soos volg:—

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer van driefasige wisselstroom is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning van 11,000 volt of sodanige spanning as waarop ooreengekom mag word, is daar—

- (a) 'n diensprys van R6.80 (ses rand tagtig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; *plus*
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van R2.05 (twee rand vyf sent) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat indien die verbruiker nie gedurende die maand enige toevoer neem of indien die maksimum aanvraag wat die verbruiker in die maand neem minder as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag is wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge paragraaf (b) van hierdie Tarief te vra vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag; *plus*
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys gebaseer is op 'n energieprys van 0.339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die gemiddelde energieprys per eenheid wat hy betaal vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die energieprys vir die onmiddellik voorafgaande tydperk van drie maande van voorgenoemde basiese prys van 0.339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0.004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) is, is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0.445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) per eenheid; maar indien genoemde gemiddelde prys met 0.004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde prys van 0.445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) vermeerder of verminder met 0.005c (desimaalpunt nul nul vyf van 'n sent) vir elke volledige verhoging of verlaging van 0.004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) in genoemde gemiddelde prys bokant of onderkant die basiese prys.

TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wiese maksimum aanvraag selde meer as 50 (vyftig) kVA. en nooit meer as 75 (vyf-en-sewentig) kVA. is nie, beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal, vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektro-chemiese prosesse is daar—

- (a) 'n diensprys van R1.00 (een rand) per maand, hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie; *plus*
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 20c (twintig sent) vir elke volledige ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande egter dat die Lisensiehouer geregtig is om nie minder as die minimum prys te vra vir die meterinstallasie wat dan vir die verbruiker se toevoer geïnstalleer word nie, d.w.s.—

Meterinstallasie om maksimum aanvraag te meet van.

	<i>Minimum koste.</i>
Minder as 17 ampères.....	R0.60
Vanaf 17 tot 24 ampères.....	R0.90
Vanaf 25 tot 33 ampères.....	R1.20
Vanaf 34 tot 49 ampères.....	R1.80
Vanaf 50 tot 66 ampères.....	R2.40
Vanaf 67 tot 99 ampères.....	R3.60
Vanaf 100 tot 132 ampères.....	R4.80
Vanaf 133 tot 198 ampères.....	R7.20
Vanaf 199 tot 297 ampères.....	R10.80
Oor 297 ampères.....	R14.40

plus

- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys gebaseer is op 'n energieprys van 0.339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet op die gemiddelde energieprys per eenheid wat hy betaal, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die energieprys vir die onmiddellik voorafgaande tydperk van drie maande van voorgenoemde basiese prys van 0.339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0.016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) is, is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 0.9c (desimaalpunt nege van 'n sent) per eenheid; maar indien genoemde gemiddelde prys met 0.016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vermeerder of verminder met 0.02c (desimaalpunt nul twee van 'n sent) vir elke volledige verhoging of verlaging van 0.016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) in genoemde gemiddelde prys bokant of onderkant die basiese prys.

TARIEF (C): VERLICHTING- EN HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Verligting- en huishoudelike gebruikers het die keuse van Tarief (B) of die volgende Tarief (C):—

Vir 'n toevoer aan persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.

- (i) 'n Diensprys van 55c (vyf-en-vyftig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie: plus
- (ii) 'n prys teen die koers van 7.5c (sewe desimaalpunt vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; hierdie prys of 32 sent na gelang van welke die grootste is, is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

Alternatief (b)—Kamertarief.

- (i) 'n Diensprys van 55c (vyf-en-vyftig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie: plus
- (ii) 'n prys van 32.5c (twee-en-dertig desimaalpunt vyf sent) per kamer per maand onderworpe aan die absolute minimum van die prys vir een kamer: plus
- (iii) 'n energieprys teen die koers van 0.9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde prys gebaseer is op 'n energieprys van 0.339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier uiteengesit in die tweede paragraaf van (c) van Tarief (B).

2. Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer vir slegs 'n deel van die maand beskikbaar is, word enige diensprys, aanvraagprys of 'n maandelikse minimum prys wat die Lisensiehouer ingevolge subklousule (1) hiervan vra, bereken op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van dertig dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Straatverligting.

3. Waar die Lisensiehouer 'n toevoer verskaf en in stand hou vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting, word spesiaal tussen die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom op die prys vir sodanige toevoer en diens.

Pryse maandeliks betaalbaar.

4. Alle pryse wat 'n verbruiker ingevolge hierdie Bylae moet betaal is maandeliks betaalbaar.

Spesiale pryse vir gelewerde dienste.

5. Die Lisensiehouer kan spesiale pryse vra vir dienste aan die verbruiker gelewer ten opsigte van die voorsiening van hoofstroombane, die installering van toerusting in die verbruiker se substasie, vir die afneem van enige spesiale meterlesings, vir heraansluiting van die toevoer na afsluiting (i) of op versoek van die verbruiker of (ii) vir versuim deur die verbruiker om sy verpligtings na te kom en vir spesiale werk wat die Lisensiehouer vir die verbruiker gedoen het.

Verandering van standaardpryse.

6. Waar 'n verbruiker op sy versoek van elektrisiteit teen 'n ander nominale spanning voorsien word as die nominale spanning uiteengesit in die onderskeidelike tariewe hierin of in die geval van verbruikers in buiteliggende gebiede of in klein of dunbevolkte gebiede of in die geval van toevoerskemas vir boere of in enige ander omstandighede waarvoor in artikel 29 van die Wet voorsiening gemaak word, kan die Lisensiehouer die pryse voorgeskryf in hierdie Bylae verander of bogenoemde minimum pryse of albei ooreenkomstig die Wet verander.

TWEEDE BYLAE.

ALGEMENE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN DIE INSTALLERING, UITRUSTING EN GEBRUIK VAN VERBRUIKERS SE BEDRYFSUITRUSTING.

(1) Die apparaat van die verbruiker moet goed ontwerp en gebou wees, behoorlik deur die verbruiker geïnstalleer en instandgehou, en moet in alle opsigte voldoen aan enige statutêre of ander regulasies of verordeninge van tyd tot tyd van krag ten opsigte van die gebruik van elektrisiteit. Die bedrading van die verbruiker se persele moet uitgevoer word ooreenkomstig die Standaardregulasies van die Suid-Afrikaanse Instituut van Elektrotegniese Ingenieurs (Geregistreer), soos van krag of van tyd tot tyd gewysig, vir die bedrading van persele.

(2) Die verbruiker moet indien en wanneer die Lisensiehouer dit van hom verlang, 'n substasie waar nodig van 'n ontwerp en in 'n posisie tot die redelike goedkeuring van die Lisensiehouer verskaf en in stand hou. Onderworpe aan die toestemming van die verbruiker wat nie onredelik weerhou mag word nie, kan die Lisensiehouer die substasie en die apparaat van die Lisensiehouer daarin saam met die algemene toevoer gebruik.

(3) Die verbruiker moet doeltreffende skakeltoestel en apparaat tot die goedkeuring van die Lisensiehouer verskaf vir die beveiliging, van die apparaat van die Lisensiehouer en die installasie van die verbruiker teen oorbelasting, foute en weerlig op die verbruiker se installasie.

(4) Die verbruiker moet die toevoer so gebruik dat dit nie 'n doeltreffende en ekonomiese toevoer aan ander verbruikers belemmer nie.

(5) In die geval dat 'n verbruiker nie enige van die voorafgaande voorwaardes nakom nie kan die Lisensiehouer die toevoer staak maar die toevoer word herstel sodra die oorsaak van staking reggestel is.

DRAFT ADVERTISEMENT.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that a Licence which has been cited as the CAPE EASTERN LICENCE, 1963, was granted by the Board to the ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION on the 19th day of February, 1963, in the terms set out in the Annexure hereto, and the deposited plan C.E.U. Sheet 1, Rev. 1, referred to therein.

P. S. RAUTENBACH, Chairman,
Electricity Control Board.

ANNEXURE.

CAPE EASTERN LICENCE, 1963.

(Granted to Electricity Supply Commission by the Electricity Control Board under the Electricity Act, 1958, for the supply of electricity from an Undertaking established in certain areas of the Eastern Cape Province.)

Licence Issued Under the Electricity Act, 1958.

1. This Licence, which may be cited as the "Cape Eastern Licence, 1963," is issued under and subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder, or any modification or amendment of the said Act or regulations.

Definitions.

2. The expressions used in this Licence, shall, unless inconsistent with the context, have the same meanings as those assigned to them in the Electricity Act, 1958:—

"Act" means the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), or any modification or amendment thereof, and includes the regulations in force thereunder;

"Board" means the Electricity Control Board constituted under section 22 of the Act;

"Licensee" means the Electricity Supply Commission constituted under section 1 of the Electricity Act of 1922 (Act No. 42 of 1922), whose Head Office is at Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

"Deposited Plan" means the plan or plans deposited with the Board on the application for this Licence and identified by the signature of the Chairman of the Board and the plan or plans deposited on any application for amendment of this Licence, which additional plans shall be similarly identified.

Granted Licence.

3. The Licensee is licensed to carry on an Undertaking for the supply of electricity under the Act in the *Eastern Cape Province* within the area defined in Clause 6 hereof, and may for that purpose purchase or obtain electricity from the Municipality of Port Elizabeth and the Department of Water Affairs' hydro-electric station in the Gamtoos River Valley.

Plant and Equipment.

4. The Undertaking to be carried on under this Licence shall comprise the transmission lines, substations and other plant and works either outside or within the area of supply necessary for obtaining a supply of electricity from the Port Elizabeth Municipality and from the hydro-electric generating plant of the Department of Water Affairs at the dam at the head of the Gamtoos River Valley, together with all plant, machinery and apparatus, transmission lines, substations and other plant and equipment, buildings and works required for, or incidental to the supply of electricity to consumers of the Undertaking.

Extension or Enlargement of Works at Present Undertaken.

5. The Licensee may add to, alter or enlarge the works comprising this Undertaking.

Area of Supply.

6. The area in which the Licensee may supply electricity shall be the area bounded by and including the following farms and by the further boundaries defined herein, namely—

Commencing at the shore-line of the farm 4475/47, thence following the farm boundaries so as to include the farms 4475/47, Uit.Q.10-23, 4478/1958, 1926-5-205, 1926-5-206, Klein River Hu.Q.3-12, Elands Jogt Uit.Q.6-25, Kruis Fontein Uit.Q.10-21, Leeuwenbosch Uit.Q.3-78, Hartebeeste Fontein Uit.Q.1-51, Pampoenland Rivier Hu.Q.4-8, De Uitvlugt Uit.Q.1-50, Klein Hoek Hu.Q.2-14, Groot Hoek Uit.Q.10-15, Welbedacht Rivier Hu.Q.12-10, Tusschen Bij Hu.Q.12-9, Gr.133/1934, Gr. 151-1934, Gr. 132-1934, Kausenkai Hu.Q.4-7, Couga Poort Hu.Q.4-17, Groot Plaat Hu.Q.4-10 (Klein Rivier) Uit.Q.3-68, Berg Plaat Hu.Q.4-31, Piskoed Vlake Hu.Q.1-25, G.G., Couties Kraal Uit.Q.10-8, Onverwacht Hu.Q.3-73, Goede Hoop Uit.Q.3-70 (Sand Rivier) Uit.Q.3-65, Klein Sand Rivier B.1864/1912, Zuur Kraal Hu. Q.19-7, Grass Nek Hu.Q.9-18, Cockscorn West Uit.Q.20-33, Bosch Riviers Berg Uit.Q.20-37, Lot 994 Uit.Q.11-24, Uit.F.10-44, Uit.Q.12-27 (Noagas Hoogte) Uit.Q.7A-6, Springbok Vlake No. 1 Uit.Q.12-8, Gorie Laagte Uit.Q.15-24, Paarden Laagte Uit.Q.16-42 (Blaauwbosch Kuil) Uit.F.10-30, Vaale Fontein Uit.Q.7A-8 Jan.Q.2-2, Koffielaagte Outspan Jan.Q.5-6, Gwaas Jan.Q.1-10, Request No. 2 Jan.Q.2-36, Vaalnek No. 41 Jan.Q.2-35 (Dwaas) Uit.Q.4-98, Lot 24 Brak Poort Som.Q.16-6, Dirks Kraal Som.Q.15-9, Klein Dirk's Kraal Som.Q.6-4, Klipfontein Som.Q.6-48, Olifantsbeen Som.Q.6-100, Oliefontein Uit.F.3-3, Driefontein Som.Q.6-37, Stillefontein Som.Q.1-2, Oude Muragie Som.Q.1-1, Noodzakelyk Som.Q.8-14, Nooit Gedagte Som.Q.6-11, Vaalfontein Som.Q.18-6, Kopperfontein Som.Q.6-42, Bassons Kloof Som.Q.6B-45, Lot No. 3 Alx.Q.4-19, Melkhoutboom Alx.Q.7-12, Alx.Q.1-26, G.G. Alx. Q.1-23, G.G. Nieuwe Post Uit.Q.5A-36, Thornleigh Alx.Q.3-23, Gorah Uit.F.7-6, Gorah No. 1 Alx.F.1-4, Alva Alx.Q.4-21, Cutoon Park Uit.Q.7-72, (Addo Heights) Uit.Q.5A-25, Buffels Hoek Alx.Q.4-14, Nanaga Hoogte Alx.Q.64, Platte Rug Uit.Q.9-5, Alx.Q.4-2, Zoekamma Alx.Q.3-18, Alx.Q.3-19, Uit.Q.9-3, thence following the shore-line and farm boundaries to include the farms G.G., Adj. (Melville), Uit.Q.6-50 (Sampson's Kraal) Uit.Q.8-32, Brakke Rivier Alias The Aloes Uit.Q.6-49, Brak Rivier S.W. Uit.Q.17-15, Uit.Q.8-5, Grassridge No. 1 Uit.Q.17-17, Grassridge No. 2 Uit.Q.11-11, Grassridge No. 4 Uit.Q.16-39, Grassridge No. 5 Uit.Q.17-13 (Lot No. 659) Blaau Baatjes Vley Uit.Q.16-29, Grassridge No. 6 Uit.Q.17-7 (Elands Hoorn) Uit.Q.6-47, Wilge Rivier Uit.Q.4A-15, Paarde Kop Uit. F.13-5 and Vermaak's Kop Uit.F.13-6; thence following a straight line from the north-western beacon of Lot A Mount Pleasant Uit.Q.18-7, passing through the Elands Rivier Forest Reserve to the north-western boundary of Groendale Uit.Q.13-4, and another straight line to the common boundary of the farms Solitude Uit.Q.4-80 and Stilgenoeg Uit.Q.4-82 (the said farms Lot A Mount Pleasant, Groendale and Solitude and the easterly portion of G.G. being outside the area of supply); thence following farm boundaries to include the farms Stilgenoeg Uit.Q.4-32, Uplands Uit.Q.19-21, Watershed Uit.F.11-25, Downton Uit.F.11-35, Watershed Uit.F.11-25, G.G. 234/1891, Geelhoutbosch Hv.Q.5-2, Uit.Q.22-5, Uit.Q.22-7, Uit.Q.22-3, Uit.Q.2-25, Vlake Uit.Q.2-24 and Papias Fontein Uit.Q.2-23; thence following the shore-line westwards to the farm 4475/47 to the place of beginning.

The area is indicated on Deposited Plan C.E.U. Sheet No. 1. Rev. 1.

Consumers to Whom Supply may be Given.

7. The Licensee is authorised and to the extent of his authority is required to supply electricity to any consumer in the area referred to in Clause 6 hereof, subject to the following conditions:—

- (i) The Licensee may not supply electricity to any person except the South African Railways and Harbours Administration for power purposes within the area of jurisdiction of an urban local authority, save with the consent provided for in section 41 of the Act; provided further that if the area of jurisdiction of an urban local authority is extended into the area of supply of the Licensee or if a new urban local authority is established within the area of supply of the Licensee, the Board, on an application of the urban local authority concerned and after hearing the representations of the Licensee, may determine that from a date decided by the Board and subject to such limitations and conditions as the Board may in the circumstances lay down, the foregoing provision shall apply in the whole or part of the extended area or the whole or part of the area of jurisdiction of the new urban local authority.
- (ii) The Licensee may not supply electricity to any person except the South African Railways and Harbours Administration for power purposes or except as stated in the permission of supply within the area of supply of an urban local authority as granted by the Board from time to time, save with the consent of that authority.
- (iii) Excepting the permission granted to the Municipality of Port Elizabeth to supply Addo and Kirkwood and persons who can be supplied from the line proposed to be built to Addo and Kirkwood, the Licensee shall not supply electricity to any person within the area of supply whom the holder of a permission issued by the Board prior to the grant of this Licence and in force at that date is entitled to supply, save with the consent of such holder.

Schedule of Standard Prices.

8. The standard prices to be charged by the Licensee and the conditions attaching thereto shall be those stated in the First Schedule to the Licence as amended or adjusted from time to time in accordance with the provisions of the Act.

Conditions as to Consumer's Plant.

9. The General Conditions governing the installation, equipment and use of Consumer's plant as set out in the Second Schedule to the Licence shall apply to all consumers, unless otherwise agreed between the Licensee and the consumer or unless otherwise ordered or agreed by the Board.

FIRST SCHEDULE.

SCHEDULE OF STANDARD PRICES.

DEFINITIONS.

1. For the purpose of this Schedule the following words and phrases shall have the meanings herein assigned to them:—

"Maximum Demand" shall mean the highest load supplied by the Licensee to the consumer during any period of 30 (thirty) consecutive minutes in the month measured either in kilovolt amperes or amperes as the context may require.

For the purpose of TARIFF (B) in Clause 2 of this Schedule the demand in amperes shall be the aggregate of the amperes in each of the phases used for the supply to the consumer.

"Month" shall mean the period between monthly meter readings, irrespective of whether such readings are taken on the last day of the calendar month or not.

"Notified Maximum Demand" shall mean—

- (i) the maximum demand notified in writing by the consumer and accepted by the Licensee as the maximum demand which the consumer requires the Licensee to be in a position to supply on demand; *plus*
- (ii) any increase in the notified maximum demand referred to in (i) above, notified in writing from time to time by the consumer giving reasonable notice thereof, and accepted by the Licensee; provided that such increase shall not form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule until the date on which the Licensee is in a position to meet the requirements of the consumer in this respect or the date on which the Licensee is required in terms of the notification to meet such increased maximum demand, whichever is the later date; *plus*

- (iii) any increase in the maximum demand taken by and supplied to the consumer above the notified maximum demand for the time being in force, provided that in each instance where notice of any increase in the notified maximum demand is not given and the Licensee notifies the consumer that such increase or any portion thereof cannot be regarded as available to the consumer on demand until a future date, such increase or portion shall not, until such future date, form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule.

"Room" shall, subject to the provisos to this definition, have the following meanings:

- (a) In the case of a private residence and in the case of a boarding establishment or hotel having eight bedrooms or less, every enclosed room in such residence, boarding establishment or hotel including enclosed verandas wired for the use of electricity and any detached room on such premises which may be used as a living room and is wired for the use of electricity, but excluding any portion of the premises used as a kitchen, pantry, scullery, bathroom, open veranda, passage, lavatory, cloakroom, garage and also excluding enclosed verandas and entrance halls if the least dimension of such verandas and entrance halls is not greater than 9 (nine) feet.
- (b) In the case of an office, shop, store, hospital, and in the case of a boarding establishment or hotel having nine or more bedrooms or the like premises, every area of 200 (two hundred) square feet or fraction of such area derived by dividing the square footage of the floor area of the premises by 200 (two hundred);
- (c) In the case of a business garage, workshop, warehouse, school, hall, church, or the like premises, a floor area to be determined by the Licensee which shall not be less than 200 (two hundred) square feet;
- (d) In the case of:
 - (i) premises (e.g. farms and estates) having outbuildings such as sheds, stables, barns, byres, dairies, garages and the like,
 - (ii) premises having extensive external lighting requirements (e.g. railway stations and sports grounds),
 - (iii) supplies required for advertising signs, and,
 - (iv) any special applications,

such assessment for the purposes of the "Room" charge as the Licensee may make in the circumstances.

For the purpose of determining the floor area of any premises referred to, the Licensee may calculate the floor area with reference to the external measurements of the premises in which case the floor area shall, for the purpose of this Schedule, be the area so calculated less 10% (ten percentum thereof).

"Unit" shall mean a kilowatt-hour.

Standard Prices.

2. (1) The Standard prices chargeable by the Licensee for the supply of electricity shall, subject to the provisions of the Act and of this Licence, be as follows:—

TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts or such higher voltage as may be agreed, there shall be:—

- (a) A service charge of R6.80 (six rand eighty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not: *plus*
- (b) a demand charge at the rate of R2.05 (two rand five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy percentum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy percentum) of the said notified maximum demand: *plus*
- (c) an energy charge at the rate of 0.445c (decimal four four five of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate, having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0.339c (decimal three three nine of a cent) per unit, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The average energy charge per unit paid by the Licensee shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the average charge for the three monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic charge of 0.339c (decimal three three nine of a cent) by an amount which is less than 0.004c (decimal nought nought four of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.445c (decimal four four five of a cent) per unit; but if the said average charge differs from the basic charge by 0.004c (decimal nought nought four of a cent) or more, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.445c (decimal four four five of a cent) increased or decreased by 0.005c (decimal nought nought five of a cent) for each complete increase or decrease of 0.004c (decimal nought nought four of a cent) in the said average charge above or below the basic charge.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply to a consumer whose maximum demand rarely exceeds 50 (fifty) kVA and at no time exceeds 75 (seventy-five) kVA, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A service charge of R1.00 (one rand) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not: *plus*
- (b) a demand charge at the rate of 20c (twenty cents) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided, however, that the Licensee shall be entitled to charge not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for the consumer's supply, that is:—

Metering installation to measure a Maximum demand of

	Minimum Charge
Less than 17 amperes.....	R0.60
From 17 to 24 amperes.....	R0.90
From 25 to 33 amperes.....	R1.20
From 34 to 49 amperes.....	R1.80
From 50 to 66 amperes.....	R2.40
From 67 to 99 amperes.....	R3.60
From 100 to 132 amperes.....	R4.80
From 133 to 198 amperes.....	R7.20
From 199 to 297 amperes.....	R10.80
Over 297 amperes.....	R14.40

plus

- (c) an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0.339c (decimal three three nine of a cent) per unit shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The average energy charge per unit paid by the Licensee shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the average charge for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic charge of 0.339c (decimal three three nine of a cent) by an amount which is less than 0.016c (decimal nought one six of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) per unit; but if the said average charge differs from the basic charge by 0.016c (decimal nought one six of a cent) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) increased or decreased by 0.02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 0.016c (decimal nought one six of a cent) in the said average charge above or below the basic charge.

TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USERS.

Lighting and domestic users shall have the choice of TARIFF (B) or the following TARIFF (C):—

For a supply to premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

Alternative (a)—Flat Rate Tariff.

- (i) A service charge of 55c (fifty five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not: *plus*
- (ii) a charge at the rate of 7.5c (seven decimal five cents) per unit supplied in the month, which charge or 32 cents whichever is the greater shall be payable whether any electricity is taken or not.

Alternative (b)—Room Rate Tariff.

- (i) A service charge of 55c (fifty five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; *plus*
- (ii) a charge of 32.5c (thirty two decimal five cents) per room per month, subject to the absolute minimum of the charge for one room; *plus*
- (iii) an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0.339c (decimal three three nine of a cent) per unit, shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (c) of TARIFF (B).

(2) If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for a portion only of the month, any service charge, demand charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of thirty days during which the supply is available.

Street Lighting.

3. Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be by special arrangement between the Licensee and the consumer.

Charges Payable Monthly.

4. All charges payable by a consumer in terms of this Schedule shall be payable monthly.

Special Charges for Services Rendered.

5. The Licensee may make special charges for services rendered to the consumer in the provision of service mains, the installation of equipment in the consumer's substation, for the taking of any special meter readings, for reconnection of the supply after disconnection (i) either at the request of the consumer or (ii) for failure by the consumer to carry out his obligations, and for special work done for the consumer by the Licensee.

Variation of Standard Prices.

6. Where a consumer, at his request, is supplied with electricity at a nominal voltage other than the nominal voltage set out in the respective Tariffs herein, or in the case of consumers in outlying areas or in small or sparsely populated areas or in the case of farmers' supply schemes or in any other circumstances provided for in Section 29 of the Act, the Licensee may vary the prices prescribed by this Schedule or increase the above minimum charges or both in accordance with the Act.

SECOND SCHEDULE.

GENERAL CONDITIONS GOVERNING THE INSTALLATION, EQUIPMENT AND USE OF CONSUMERS' PLANT.

(1) The apparatus of the consumer shall be of good design and construction properly installed and maintained by the consumer and shall in all respects comply with any statutory or other regulations or by-laws in force from time to time governing the use of electricity. The wiring of the consumer's premises shall be carried out in accordance with the Standard Regulations of the South African Institute of Electrical Engineers (Incorporated) as in force or amended from time to time, for the wiring of premises.

(2) The consumer shall, if and when required to do so by the Licensee, provide and maintain a substation where necessary of a design and in a position to the reasonable approval of the Licensee. Subject to the consent of the consumer, which shall not be unreasonably withheld, the substation and the apparatus of the Licensee therein may be used by the Licensee in conjunction with the general supply.

(3) The consumer shall provide efficient switchgear and apparatus to the approval of the Licensee for the protection of the apparatus of the Licensee and the installation of the consumer against overload, faults and lighting on the consumer's installation.

(4) The consumer shall so use the supply as not to interfere with an efficient and economical supply to other consumers.

(5) In the event of a consumer not complying with any of the foregoing conditions, the Licensee may discontinue the supply but the supply shall be restored so soon as the cause for discontinuance has been remedied.

7903—5-12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PHILLIP MATLALA intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct on the farm Ceres No. 559, Registration Division L.S., District Pietersburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of the Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this Notice.—Meyer & Susser, Attorneys for Applicant, P.O. Box 152, Pietersburg.

8092—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SONIA GROEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sarel Cilliersstraat 176, Delmas, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat EKSTEEN SAMUEL WEBER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. Groen.

8128—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GEELBOOI MABUZA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Business Site No. 793, Wesselon Location, Ermelo.

Notice is also hereby given that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery which I hold in respect of a retail butchery situated at New Ermelo, Ermelo, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Ermelo on this 12th day of July, 1963.—Geelbooi Mabuza

8222—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ROQUE DA SILVA VARELLA and JOAS GONSALVES ALHO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 14 President Square, Roodepoort.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—Derek Israel, Attorney for Applicants, C.N.A. Building, Commissioner Street, Johannesburg.

8226—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FREDERICK JOHN CROSSBERG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte P.I. van die plaas Welgevonden No. 4, Distrik Soutpansberg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. J. Crossberg.

8154—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, IVAN GRGIN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 143b Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg (Stand No. 1667, Kensington).

Notice is also given hereby that KURT MARTIN BAER intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—I. Grgin.

8159—12

KONSEPADVERTENSIE. ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennis geskied hierby dat die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie ingevolge artikel 33 van die Elektriesiteitswet 1958 by die Raad aansoek gedoen het om die volgende wysiging van sy Wes-Kaaplandse Lisensie 1925 naamlik:—

(1) Voeg in Klousule 7 van die Lisensie die volgende bykomende paragraaf genummer (f) in:—

“(f) die bykomende gebiede aangetoon op Gedeponeerde plan no. 1.03/7224 binne die verdere grense onderskei deur die lyne aangetoon deur 'n streep en 'n stippeel naamlik:—

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Farquharson's Request CLW Q 10.3, op die grens vermeld in paragraaf (b) hiervan en volg daarvandaan die plaasgrense wat die plaas Farquharson's Request CLW Q 10-3, No. 15 The Kom CLW Q 12-27, Naauwkloof CER Q 4-13, Roelofs Berg CER Q 5-9, Wagenbooms Rivier WOR Q 11-45, Leeuw Rivier TUL Q 6-27, Langleege TUL Q 6-26, Wolwe Rivier TUL Q 6-25, Lange Rivier WOR Q 4A-25, Die Meul 1916-41-2566, Heiveld CER Q 4-14, Sneeuw-kop TUL Q 5-6 (Riet Valley) Rozendal WOR Q 4A-28, Rietvalley WOR Q 4-30, Zwanepoel's Poort CER Q 6-18, Zuurvlaakte TUL Q 3-4, Leeuwen Hoek CER Q 6-13, Winkelhaak WOR Q 4A-27, Onder Lang Kloof TUL Q 5-31 op die grens beskryf in paragraaf (e) hiervan.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Rateirug WOR Q 6-27 op die grens beskryf in paragraaf (e) hiervan en volg daarvandaan die plaasgrense wat die plaas Taaybosch Kraal WOR Q 3-8, Lot A CLW Q 10-26, (Lot B) CLW Q 10-27, Drooge Rivier CLW Q 16-19, Rhenosterfontein WOR Q 3-11, Kleinfontein 1951-423-21103, Lot A.K.F.W. Dgm. 7956/61, Petersklip 1944-290-14486, Kransvlei 1949-283-14130, Rondegat WOR Q 7-13, Wolwe Berg 1956-293-14626, Jan Dissels Rivier CLW Q 4-44, Lang Rug CLW Q 16-16, Lela Kloof CLW Q 18-2, Annex Lang Kloof GR 157/1948 en Krieborg 1954-183-9140, op die grens beskryf in paragraaf (e) hiervan.

(2) Voeg die volgende verdere voorbehoud by paragraaf (f) van klousule 8 van die Lisensie:—

„met dien verstande verder dat indien die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid tot in die leweringsgebied van die Lisensiehouer uitgebrei word of indien 'n nuwe stedelike plaaslike owerheid binne die leweringsgebied van die Lisensiehouer daargestel word die Raad op 'n aansoek van die betrokke stedelike plaaslike owerheid en na verhoor van die vertoë van die Lisensiehouer kan bepaal dat met ingang 'n datum waarop die Raad besluit en onderworpe aan sodanige beperkings en voorwaardes as wat die Raad in die omstandighede mag bepaal, die voorafgaande voorbehoud in die hele of deel van die uitgebreide gebied of die hele of deel van die regsgebied van die nuwe stedelike plaaslike owerheid geld.”

Die Kommissie het aansoek gedoen om die reg om strate in die hierbo geskrewe bykomende gebiede op te breek.

Afskrifte van die konsepwysigings en die gedeponeerde plan lê ter insae aan die Kommissie se Hoofkantoor, Eskomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, en die Kommissie se Kaapstadse Kantoor.

Die Kommissie se adres vir betekening van kennisgewing is Eskomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal in die openbaar deur die Elektriesiteitsbeheerraad op 'n datum wat nog bepaal moet word, in Pretoria verhoor word in die kantoor van die Raad, naamlik Kamer 345, Generaal Pretoriusgebou, h/v Paul Kruger- en Jacob Marestraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar vergesel van die geld voorgeskryf in die regulasies van krag ingevolge artikel 52 van die Elektriesiteitswet 1958 nie later as die 12de dag van Augustus 1963 aan die Raad gestuur moet word nie en dat afskrif van die beswaar terselfdertyd by die applikant ingedien moet word.

Enige persoon wat 'n beswaar indien moet dit voor verstryking van die tyd waarin kennis van beswaar gegee kan word by die Raad en by die applikant lewer.

P. S. RAUTENBACH, Voorsitter,
Elektriesiteitsbeheerraad.

DRAFT ADVERTISEMENT. ELECTRICITY CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission has applied to the Board under Section 33 of the Electricity Act, 1958, for the following amendments to its Cape Western Licence, 1925, namely:—

(1) In Clause 7 of the Licence, insert the following additional paragraph numbered (f):—

“(f) the additional areas shown on Deposited Plan No. 1.03/7224 within the further boundaries distinguished by the lines shown by a dash and a dot, namely:—

Commencing at the north-western beacon of the farm Farquharson's Request CLW Q 10.3, on the boundary referred to in paragraph (b) hereof, thence following the farm boundaries which will include the farm Farquharson's Request CLW Q 10-3, No. 15 The Kom CLW Q 12-27, Naauwkloof CER Q 4-13, Roelofs Berg CER Q 5-9, Wagenbooms Rivier WOR Q 11-45, Leeuw Rivier TUL Q 6-27, Langleege TUL Q 6-26, Wolwe Rivier TUL Q 6-25, Lange Rivier WOR Q 4A-25, Die Meul 1916-41-2566, Heiveld CER Q 4-14, Sneeuw-kop TUL Q 5-6, (Riet Valley) Rozendal WOR Q 4A-28, Rietvalley WOR Q 4-30, Zwanepoel's Poort CER Q 6-18, Zuurvlaakte TUL Q 3-4, Leeuwen Hoek CER Q 6-13, Winkelhaak WOR Q 4A-27, Onder Lang Kloof TUL Q 5-31 to the southern beacon of the said farm Onder Lang Kloof TUL Q 5-31, on the boundary described in paragraph (e) hereof.

Commencing at the north western beacon of the farm Rateirug WOR Q 6-27 on the boundary described in paragraph (e) hereof, thence following the farm boundaries which will include the farms Taaybosch Kraal WOR Q 3-8, Lot A CLW Q 10-26 (Lot B) CLW Q 10-27, Drooge Rivier CLW Q 16-19, Rhenosterfontein WOR Q 3-11, Kleinfontein 1951-423-21103, Lot A.K.F.W. Dgm. 7956/61, Petersklip 1944-290-14486, Kransvlei 1949-283-14130, Rondegat WOR Q 7-13, Wolwe Berg 1956-293-14626, Jan Dissels Rivier CLW Q 4-44, Lang Rug CLW Q 16-16, Lela Kloof CLW Q 18-2, Annex Lang Kloof GR 157/1948 and Krieborg 1954-183-9140, to the south-eastern beacon of the said farm Krieborg 1954-183-9140 on the boundary described in paragraph (e) hereof.”

(2) Add the following further proviso to paragraph (f) of Clause 8 of the Licence:—

“provided further that if the area of jurisdiction of an urban local authority is extended into the area of supply of the Licensee or if a new urban local authority is established within the area of supply of the Licensee, the Board, on an application of the urban local authority concerned and after hearing the representations of the Licensee, may determine that from a date decided by the Board and subject to such limitations and conditions as the Board may in the circumstances lay down, the foregoing proviso shall apply in the whole or part of the extended area or the whole or part of the area of jurisdiction of the new urban local authority.”

The Commission has applied for the right to break up streets in the additional areas described above.

Copies of the draft amendments and of the Deposited Plan are available for inspection at the Commission's Head Office, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, and at the Commission's Cape Town Office.

The Commission's address for service of notice is Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, viz. Room 345 General Pretorius Buildings, cor. of Paul Kruger and Jacob Mare Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice or any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the Regulations in force under Section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than the 12th day of August, 1963, and that copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

P. S. RAUTENBACH, Chairman,
Electricity Control Board.

8145—12-19

KONSEPADVERTENSIE.
ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

KENNISGEWING VAN WYSIGING VAN DIE SUID-NATALE LISENSIE 1927.

Kennis geskied hierby dat die Suid-Natale Lisensie, 1927, toegestaan aan die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, op 30 April 1963 deur die Raad gewysig is, deur die toevoeging van klousule (d) in paragraaf 5 van die Lisensie soos volg:—

“(d) die bykomende gebied binne die grens wat met 'n streep en twee stippels op die gedeponeerde plan N.S.U. vel 2 geskets is, dit wil sê:—

Wat begin by die noordwestelike hoek van die plaas Bulwer no. 2 5994, 'n punt op die grens omskryf in paragraaf (b) hiervan, en die loop van die Tugelarivier volg en die grens van die landdrostdistrik Eshowe noordwes en noordoos tot by die plaas Qunebe 11490; vandaar die plaasgrense volg ten einde in te sluit die plase Qunebe 11490, 257, Nogeysa, Fatima 11785, Spes Bona 11829, 262, Severndale 12135, Drisdernan 11541, Sandown 12025, 277 12671, 303 12670, 315, 321, 317, 318, 319, 320, 306 12167, 304 12711, 302 12712, 301, 300, 299 10512, en 298 10508; vandaar die westelike grense volg van Naturelleservaat 5 en Naturelleservaat 3, die grens van die Hluhluwewildtuin en deel van Staatsgrond tot by die aansluiting van laasgenoemde grens met die plaas Horseshoe Bend 11688 ten einde gemelde reservate en deel van staatsgrond in te sluit; vandaar plaasgrense volg ten einde in te sluit Horseshoe Bend 11688, H 10, H 11, Ubizane 12046, H 45, H 48, H 49, H 55, H 51, H 52, H 59, Cairn Bane, Cadillac, Cacequi, Cabaret, Bukanda en Dukumbane, en vanaf die noordelike grens van die plaas Cabaret die loop volg van die Umdumarivier en die noordelike grens van die Landdrostdistrik Hlabisa tot by die Indiese Oseaan; vandaar suidwaarts met die kus langs tot by die Tugelarivier wat deel is van die grens in voormelde paragraaf (b) omskryf.”

Die reg om strate op te breek in die bykomende gebied is aan die Lisensiehouer toegestaan.

P. S. RAUTENBACH, Voorsitter,
Elektrisiteitsbeheerraad.

DRAFT ADVERTISEMENT.
ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF AMENDMENT OF THE NATAL SOUTHERN LICENCE, 1927.

Notice is hereby given that the Natal Southern Licence, 1927, granted to Electricity Supply Commission, was amended by the Board on 30th April, 1963, by the addition of paragraph (d) in Clause 5 of the Licence, as follows:—

“(d) the additional area within the boundary delineated by a dash and two dots on the deposited plan N.S.U. Sheet 2, that is:—

Commencing at the north-western corner of the farm Bulwer No. 2 5994, a point on the boundary defined in paragraph (b) hereof, and following the course of the Tugela River and the boundary of the Magisterial District of Eshowe north-west and north-east to the farm Qunebe 11490; thence following farm boundaries to include the farms Qunebe 11490, 257, Nogeysa, Fatima 11785, Spes Bona 11829, 262, Severndale 12135, Drisdernan 11541, Sandown 12025, 277 12671, 303 12670, 315, 321, 317, 318, 319, 320, 306 12167, 304 12711, 302 12712, 301, 300, 299 10512, and 298 10508; thence following the western boundaries of Native Reserve 5 and Native Reserve 3, the boundary of the Hluhluwe Game Reserve and portion of Government Ground to the junction of the last-mentioned boundary with the farm Horseshoe Bend 11688 so as to include the said Reserves and portion of Government Ground; thence following farm boundaries to include Horseshoe Bend 11688, H 10, H 11, Ubizane 12046, H 45, H 48, H 49, H 55, H 51, H 52, H 59, Cairn Bane, Cadillac, Cacequi, Cabaret, Bukanda and Dukumbane, and from the northern boundary of the farm Cabaret following the course of the Umduma River and the northern boundary of the Magisterial District of Hlabisa to the Indian Ocean; thence southwards along the coast to the Tugela River which is portion of the boundary defined in paragraph (b) aforesaid.”

The Licensee has been granted the right to break up streets in the additional area.

P. S. RAUTENBACH, Chairman,
Electricity Control Board.

8146—12—19

BARCLAYS BANK D.C.O.
WITH WHICH IS AMALGAMATED
THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(REGISTERED COMMERCIAL BANK.)
STATEMENT OF ACCOUNTS, 31st MARCH, 1963.

	£		£
Current, deposit and other accounts, taxation based on profits to date, reserves for contingencies and balance of Profit and Loss.....	765,400,527	Cash in hand and balances with bankers.....	82,619,479
Notes in circulation.....	14,979	Money at call and short notice.....	63,283,322
Acceptances, guarantees, indemnities, etc., for account of customers.....	87,271,671	Remittances in transit.....	15,513,476
	852,687,177	Bills Discounted:	
Capital—		British and other Government	
Authorised:		Treasury Bills.....	£45,514,401
25,000,000 Ordinary Shares of £1 each.....	£25,000,000	Other Bills.....	£32,043,523
Issued:			77,557,924
17,000,000 Ordinary Shares of £1 each, converted into stock.....	17,000,000	Investments:	
Reserve Fund.....	15,000,000	Securities of, or guaranteed by, the Governments of the United Kingdom, other Commonwealth countries and the Republic of South Africa (including securities lodged with the Crown Agents for Overseas Governments and Administrations as security for note issue and with others).....	£144,748,667
		Other investments.....	£12,506,285
			157,254,952
		Barclays Overseas Development Corporation, Limited, 6,000,000 shares of £1 each, fully paid, at cost less amounts written off.....	5,000,000
		Advances to customers and other accounts.....	377,132,953
		Customers' liability for acceptances, guarantees, indemnities, etc.....	87,271,671
		Bank premises at cost less amounts written off.....	19,053,400
	£884,687,177		£884,687,177

23rd May, 1963.

E. J. BUTLER, Chief Accountant.

8231—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, HYMAN JOSEPH SADOWSKY and BENZION RUSSEU SADOWSKY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at the remaining extent of Stand No. 140 and remaining extent of Stand No. 102, Ferreirasdorp, Anderson Centre, 3a West Street, Johannesburg.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery, situated at Anderson Centre, 2a Anderson Street West, Johannesburg, to be cancelled, if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of publication of this notice.—H. J. Sadowsky, B. R. Sadowsky. 8161—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, FRANCOIS JACOBUS LOTTER en CORNELIS TOBIAS VENTER, die ondergetekende, wat besigheid in vennootskap dryf, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslager ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te dryf te Angwickweg 12c, Valhalla, Pretoria, onder die naam van VALHALLA SLAGTERY.

Kennis word ook hiermee gegee dat VALHALLA BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED (Direkteur: WILHELM WIJNBERGER) voornemens is om getykerd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer, indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien, binne veertien (14) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. J. Lotter en C. T. Venter. 8200—12

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Ermelo op die 27ste Julie 1963, om 10-uur vm.—

- (1) seker Gedeelte 17 (n gedeelte van Gedeelte A) van die plaas Sterkfontein No. 419, Registrasie-afdeling I.T., Distrik Piet Retief, groot 161.3996 morg;

- (2) seker gedeelte, gemerk H, van die plaas Amsterdam No. 408, Registrasie-afdeling I.T., Distrik Ermelo, groot 94 morg 291 vierkante roede;

soos geregistreer in die naam van JOHAN PETRUS JORDAAN (gebore VELDMAN) (getroud buite gemeenskap van goed met LOUIS HOSEA JORDAAN), onder Akte van Verdelingstransport No. 10807/1963, gedagteken 6 Mei 1963.

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Een- of vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die koper betaal afslaaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastinge en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Ermelo on the 27th July, 1963, at 10 o'clock a.m.—

- (1) certain Portion 17 (a portion of Portion A) of the farm Sterkfontein No. 419, Registration Division I.T., District Piet Retief, measuring 161.3996 morgen;
- (2) certain portion, marked H, of the farm Amsterdam No. 408, Registration Division I.T., District Ermelo, measuring 94 morgen 291 square roods;

as registered in the name of JOHAN PETRUS JORDAAN (born VELDMAN) (married out of community of property to LOUIS HOSEA JORDAAN) under Deed of Partition Transfer No. 10807/1963, dated the 6th May, 1963.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 8139—12

AFRICAN HORIZON INSURANCE
COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

Important public auction sale, entirely without reserve, of a collection of good quality office furniture and equipment, including filing cabinets, desks, typewriters, safe, adding machines, etc., to be sold in The Marcus Gallery, 98 Long Street, Cape Town, on Wednesday, 24th July, 1963, at 10.30 a.m.

Items deserving mention are 25 desks (various sizes); 8 steel filing cabinets; 40 chairs (various); 4 typewriters; 2 adding machines; adjustable shelving; medium size office safe; steel card index trays; office carpets and runner; tables; steel cabinets with addressograph plate trays; stationery cabinets and many other useful articles.

The above may be viewed on Monday and Tuesday, 22nd and 23rd July, 1963, during office hours.

For further particulars apply to the undersigned.—John Marcus & Sons, Auctioneers and Sworn Appraisers (Established 1889), Office, Gallery and Auction-room, 98 Long Street, Cape Town. Telephone 2-2561. 8162—12

TENDER.

In the matter of the Estate of the late GERHARD OTTO BERNSTEIN (No. 437/63), being administered in terms of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913, as amended.

Tenders are hereby invited for the purchase of 4,000 (four thousand) Ordinary Shares of nominal value of R2 each in Park Hotel (Johannesburg) (Proprietary), Limited, held by the above Estate.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Estate late G. O. Bernstein—Tenders" should be lodged with the undersigned, by not later than 12 noon on the 26th day of July, 1963.

All tenders must be made available for acceptance until the 16th day of August, 1963.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The Executor Dative does not warrant that a successful tenderer will be able to obtain registration of the Shares.—P. J. Kuttischreuter, Executor Dative, c/o N. Werksman, Hyman, Barnett and Partners, P.O. Box 927, Johannesburg. 8198—12

RELIABLE AUCTIONEERING CO.
PROPERTY SALES.MODERN BLOCK FLATS, SUNNY-
RIDGE, GERMISTON.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of A. CHRISTODOULIDES (No. C.375/62); we shall sell, without reserve, subject to confirmation, certain Lot No. 322, in the township of Sunnyside, District of Germiston, and building thereon, known as Cyprus Court, consisting of two two-room flats, six three-room flats and two bachelor flats.

Note.—All flats are north-facing, have built-in cupboards, American kitchen and separate balcony.

Bond available to approved Buyer.

Terms.—Ten per cent deposit in cash on day of sale.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Friday, 26th July, 1963, at 11 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 835-2964/5, Telegrams "Losamor". 8167—12

FEDERAL AUCTIONEERS SALES.

MODEL MOTORS (PTY.), LIMITED (in
Liquidation) (Master's Reference No.
C.A. 90/63).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction on Tuesday, the 30th July, 1963, at 9.30 a.m., at Erf No. 88, Kerk Street, Standerton:—

Motor vehicles, mostly 1955-1957 models, consisting of 21 motor cars, two tipper trucks, 10 light delivery vehicles, one motor cycle, two station wagons.

Garage equipment, consisting of Bean wheel aligner, work benches, garage jacks, press drill, hydraulic press, conrod aligner, mobile gantry with block and tackle, sun-testing equipment, quick charger, Allen tester, trestles, crawlers, A.C. plug cleaner, wheel balancer, Forto power valve refacer and grinder, greaser, air gauges, micrometers.

Variety of special tools for General Motors products.

Spares: Large quantity of spares too numerous to itemise, but including a substantial portion of G.M. products, especially Opel and Holden.

Vast quantities of tyres, tubes and oil's.

Inspection.—The assets can be viewed on day before sale, on the spot during business hours (29th July, 1963).

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.

Further information obtainable at Federal Auctioneers, 505 Liberal House, 56 Marshall Street, Johannesburg. Telephone: 835-7180. 8065—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CORNELIS JOHANNES DU PLESSIS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslager ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 2117, Palmiaan, Kempton Park Uitbreiding No. 4, Kempton Park, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg indien, binne 30-dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. du Plessis. 8134—12

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Pietersburg op die 27ste Julie 1963, om 10-uur vm., seker Gedeelte 2 van die plaas Escatre No. 907, Registrasie-afdeling L.S. (voorheen No. 1598), Distrik Pietersburg, groot 78 3931 morg, soos geregistreer in die naam van ZACHARIAS JOHANNES DE BEER onder Aktes van Transport Nos. 3445/1948, geregistreer op 4 Februarie 1948, en 3177/1952, geregistreer op 13 Februarie 1952.

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Een- vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaieimente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastinge en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office Pietersburg, on the 27th July, 1963, at 10 o'clock a.m., certain Portion 2 of the farm Escatre No. 907, Registration Division L.S. (formerly No. 1598), District Pietersburg, measuring 78 3931 morgen, as registered in the name of ZACHARIAS JOHANNES DE BEER under Deeds of Transfer Nos. 3445/1948, registered on 4th February, 1948, and 3177/1952, registered on 13th February, 1952.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

8140—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ARTHUR SYBRANDT VAN REENEN and FREDA VAN REENEN (spinster of full age), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand No. 117, being 16b Bellavista Road Extension, Haddon, Johannesburg.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at 22 Hammond Road, West Turfontein Extension No. 2, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. S. van Reenen and F. van Reenen, c/o Felix von Zwicklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 8183—12

GEO. H. BRINK & CO. (PTY.), LTD.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate JOSEPH KARP (Ref. No. 456/62), we, Geo. H. Brink & Co. (Pty.), Ltd., will sell in our offices, 296 Andries Street, 420 Tsolas Buildings, Pretoria, on Saturday, 20th July, 1963, at 10 a.m.—

Erven Nos. 270 and 271, Third Avenue East, Rayton, District Bronkhorst-spruit.

Erf No. 156, Riverside.

Erf No. 664, Pretoria Gardens, Pretoria.

8207—12

CURRIE'S AUCTION SALES.

INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of DENNIS NICOLAAS MYNHARDT (Master's Ref. No. C.611/62), we will sell, entirely without reserve, at our mart, Polley's Arcade, Pretorius Street, Pretoria, on Thursday, 18th July, 1963, at 10.30 a.m., the following:—

Three glass counters, glass shelf, large wooden shelf, 2 gent's bikes, 3 Coihare mattresses, 2 tables, 2 inner-spring mattresses, case clothing.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheques.

Goods on view from Monday, 15th July, 1963.

For further particulars apply to the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty.), Ltd., Estate Agents and Auctioneers, Polley's Arcade (P.O. Box 254), Pretoria. Phone 3-5394. 8179—12

TENDER.

In re VAN NIEKERK AND WRIGHT (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 40/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned asset in VAN NIEKERK AND WRIGHT (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation):—

Certain Erf No. 35, situate on Maroela Street, in the township of Val-de-Grace, District Pretoria, measuring 28,463 square feet.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further information may be obtained from the undersigned.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Van Niekerk and Wright (Proprietary), Limited (in Liquidation) (No. C.A. 40/61)", should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, and must be lodged not later than 12 noon on Friday, 26th July, 1963.—F. R. St. J. Acton, Liquidator, c/o Acton & McIntosh, Third Floor, N.B.S. Buildings, 265 Pretorius Street (P.O. Box 72), Pretoria. 8208—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, FRANCOIS JACOBUS LOTTER en CORNELIS TOBIAS VENTER, die ondergetekende, wat besigheid in vennootskap dryf, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te dryf te die hoek van Heklaweg en Broadwayweg, Valhalla, Pretoria, onder die naam van PARK SLAGTERY.

Kennis word ook hiermee gegee dat WILHELM WIJNBERGER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer, indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien, binne veertien (14) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. J. Lotter en C. T. Venter. 8199—12

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the NURSES CHRISTIAN FELLOWSHIP has by Resolution passed at a Meeting at Kempton Park, on the 7th day of February, 1962, changed its name to HOSPITAL CHRISTIAN FELLOWSHIP, and that application

is being made in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, to the Registrar of Deeds at Pretoria, for the endorsement of Deeds of Transfer Nos. 25614/1945, in respect of Lot No. 295, Kempton Park, District of Germiston, and Nos. 27429/1961, in respect of Portion 1 of Lot No. 179, Kempton Park, District Germiston, to reflect the change of name.

Any person having objection to the change of name should lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, not later than one week after last publication hereof.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant, Allied Buildings, Pretoria. 8168—12

KAAP.—CAPE.

COLANA MISSION CLINIC.

The above-mentioned Organization has applied for registration as a Welfare Organisation in terms of Section 6 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organization read as follows:—

To express by word and deed the Christian gospel in the healing, if possible, of body, mind and soul.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within twenty-one (21) days as from the date of this advertisement.—Rev. E. J. D. M. Mkentane, Secretary. 8205—12

NOTICE.

PUBLIC AUCTION SALE, TSOLO.

Insolvent Estate PATRICK ROGER CARY (No. B6/63).

Duly instructed by the Trustee, we will sell at the place of business of the Insolvent at Tsoilo Village, on Friday, 26th July, 1963, commencing 10.30 a.m.—

(1) General merchandise: The whole of the stock-in-trade of the Insolvent's general dealer's business.

(2) Household furniture, including Empisal knitting machine, fridge, tables, wood stove, meat safe, etc.

(3) Austin sedan car, A 55, 1955 model.

Further particulars may be obtained from the Trustee, R. Knopf, c/o Knopf & Muggleston, P.O. Box 4, Umata, or the Auctioneers.—F. B. Turpin & A. T. Berenge, Transkei Livestock and Public Auctions, P.O. Box 2, Qumbu. Telephones 11 and 14. 8084—12-19

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN CORNELIUS VENTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te plaas Ruries, Distrik Kuruman, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat GRIQUALAND EXPLORATION & FINANCE CO. LTD., voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. C. Venter. 8233—12

TENDERS.

Insolvente Boedel C. J. SLABBERT.

Tenders word gevra vir die koop van 10 Aandeel in CONTENT MELK DEPOT (EDMS.); BEPERK, Vryburg.

Tenders, in duplikaat, in 'n koevert, gemerk "Tender, Insolvente Boedel C. J. Slabbert", moet aan die Assistent Meester van die Hooggeregshof, Kimberley, gestuur word om hom te bereik voor 10-uur vm., Woensdag, 24 Julie 1963. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.—D. de Witt, Kurator, Posbus 334, Kimberley. 8081—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, MITHA DLADLA and ALBERT LUGACAZA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher/manufacturer of meat products in respect of a business which we propose to conduct at Windvogel Village Sub-economic Housing Scheme, Johnson Road, Veeplaats.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 30 days of the publication of this notice.—Mitha Dladla and Albert Lugacaza, Port Elizabeth, 1st July, 1963. 8141—12

NOTICE.

It is hereby notified that I, GEORG THEODOR SCHMITT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Tyiwem Trading Site, Ntola's Location, District Matatiele.

Notice is also given hereby that Mrs. PAULA BERTHA SCHMITT intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—G. T. Schmitt. 8150—12

MODERN SHOES, LIMITED.

WENDELL SMITH (PTY.), LIMITED
(in Liquidation).

Liquidators sale of shoe manufacturing equipment, raw materials, office furniture and equipment, finished goods, etc., by public tender.

Tenders are invited for the purchase of the Companies' movable assets, at 78 Market Street and 42 Wellington Street, George, C.P., comprising *inter alia*—

Shoe Manufacturing Machinery.—Clicking equipment, closing machinery, lasting equipment, lasts, knives, tools, steel making tracks with trays, racks, benches, tables, motors, compressors, welding plants, omic machines being the complete equipment save for leased machinery of a factory equipped to make up to 4,000 pairs per day, having been in actual production up to April.

Raw Materials.—Over 160,000 ft. of leather of all types imported and local, linings, grinders, sample leathers and materials, heels and soleing material, shanks, boxes and thousands of other

items amounting to approximately two months supply of materials including contents of rebate store.

Office Equipment.—Two Burroughs bookkeeping machines, adding machines, typewriters, calculators, duplicators, desks, steel furniture, carpets, chairs, etc.

Finished Goods.—Over 26,000 pairs of ladies fashion shoes, flats, sandals, courts, slipper types all sorted and classified.

Tenders close at 4 p.m., on Friday, 2nd August, 1963, and must be submitted in duplicate to the Magistrate, George marked "Tender Modern/Wendell".

For conditions of tender, tender forms, catalogues and to arrange inspection apply to.—J. N. Raubenheimer, F. Crisp, Liquidators, P.O. Box 52, Phone 58, George. 8070—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERBEN PIEKEMA die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter/kleinhandelslagter/vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Amsterdam- en Providentstraat, Parow, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JACOBUS JOHANNES NICOLAAS VAN DER MERWE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, Kaap, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. Piekema. 8061—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK VERMEULEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Mitchellstraat 14, Erf No. 7906791, Hermanus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. Vermeulen. 8131—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ROBERT GEORGE and EDMUND WILTON, Directors, WILTON BAZAARS (PTY.), LTD., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which we propose to conduct at Dr. Abduragham Avenue, Kewtown, Athlone.

Notice is also given hereby that we ROBERT GEORGE, ANDREW JACOBUS and FRANS WILTON, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—R. George, E. Wilton. 8126—12

NATAL.

768 ACRE DALTON FARM FOR SALE
ENTIRELY WITHOUT RESERVE.

Messrs. Ferguson, Hillary & Bateman (Pty.), Ltd., instructed by the Joint Liquidators in the matter of Sterling Finance Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (Master's Ref. No. C.A. 1518), will sell by public auction in the Masonic Hall, Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Saturday, 20th July, 1963, at 10.30 a.m., the 768 acre farm Paardefontein, Dalton, entirely without reserve.

The farm is situated some 8 miles from Dalton and is bounded by the Fawnleas-Seven Oaks main road, opposite Woodlands Cash Store, and is divided into 4 subdivisions as under:—

- (a) Sub. F of Paardefontein No. 1299, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 172 acres 1 rood 32 perches, on which are erected the following buildings:—
 - (1) Main dwelling constructed of brick under iron roof comprising 6 bedrooms, lounge, dining room, kitchen, pantry, bathroom.
 - (2) A new six-roomed dwelling of brick and iron.
 - (3) A five-roomed cottage of brick under iron.
 - (4) A three-roomed cottage of brick under iron.
 - (5) Large brick under iron building, previously used as a general dealer's store, with office and strongroom.
 - (6) Farm buildings comprise store-rooms, large wood and iron shed, double garage, stone kraal with lean-to cattle shed.
- (b) Sub. 9 of Paardefontein, in extent 345 acres 1 rood 6 perches.
- (c) Sub. A of Sub. D of Paardefontein, in extent 180 acres 13-80 perches.
- (d) Sub. 21 (a Sub. of D) of Paardefontein, in extent 70-5010 acres.

Of the total of 768 acres, approximately 490 acres are under timber as follows:—

- 100 acres *Pinus patula*, rising 6 years.
- 250 acres *Pinus patula*, 7 to 10 years.
- 100 acres black wattle, 5 years.
- 22 acres black wattle, 6 years.
- 18 acres black wattle, 9 years.
- (1962/63 wattle quota; 35 tons.)

While the ages and acreages of trees and other information above has been compiled as carefully as possible, nothing is guaranteed either by the Joint Liquidators or the Auctioneers.

Conditions of Sale may be inspected at the office of the Auctioneers.—Ferguson, Hillary & Bateman (Pty.), Ltd., 10 Harwin's Arcade, Timber Street (P.O. Box 260), Pietermaritzburg. Phones 4-1971/2.

8068—12

NOTICE.

I, Ronald George Sellick, a Director of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., Durban, hereby give notice that in consequence of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., having purchased the motor ship "Dornbusch", I have applied under regulation 6 of the Registration of Ships Regulations in respect of the ship "Dornbusch" of Durban, Official Number 351033, of gross tonnage 737 tons, net tonnage 340 tons, hereto owned by H. M. GEHRCKENS of Hamburg, for permission to change her name to "Indiza" and to have the ship registered in the new name at the port of Durban as owned by SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within 30 days from the appearance of this notice. 8078—12

**J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S
LAND SALES.**(Members of the Institute of Estate Agents
and Auctioneers of S.A.)

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., duly instructed by the Trustee, Mr. M. J. Ensor, will offer for sale by public auction, at their sale rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 20th July, 1963, at 11 a.m., in the Insolvent Estate R. V. BILLSON (Master's Reference No. 5802), without reserve (subject to confirmation by the Trustee, within 7 days), a modern single storey residence, at Rosehill, Ellis Park, being 351 Acutts Avenue, offered with immediate occupation.

The residence is constructed of brick under tile roof and comprises entrance hall, large lounge-dining-room, open porch, 3 bedrooms (one with large built-in cupboard), tile kitchen and tiled bathroom.

The outbuildings comprise 2 servants' quarters.

The land is freehold, being described as Lot No. 203 Rose Hill, Township of Rose Hill No. 10663, in extent 39.36 perches.

For further particulars and arrangements to view apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. Phone 63751. 8221—12

**COASTAL AUCTIONEERS (PTY.),
LIMITED.**

ASTRIL TEXTILES (PTY.), LIMITED,
194 Underwood Road, Pinetown, Natal
(in Liquidation) (Master's Reference No.
C.A. 1528).

Duly instructed by the Liquidator, we will sell, at the spot, 194 Underwood Road, Pinetown, Natal, on Tuesday, 16th July, 1963, at 10.30 a.m.:—

Plant and machinery, stock in trade.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers, Coastal Auctioneers (Pty.), Ltd., 224 West Street (P. O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 8204—12

NOTICE.

Messrs. Douglas B. Porritt & Co., duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of AUBREY FREDERICK HORNER (Master's Ref. No. 5858) and ROYCE DESOND HORNER (Master's Ref. No. 5859), will offer for sale by public auction, at our offices, 9/13 Carlyle Arcade, Pietermaritzburg, on Tuesday, 23rd July, 1963, at 11 a.m., the following Pietermaritzburg properties:—

63 Harwin Road.
7 Gower Road.
281 Alexandra Road.
Glenallan.
123 King Edward Avenue.

To be sold without reserve (but subject to confirmation by the Trustee within 7 days). 8069—12

O.V.S.—O.F.S.**DOLLEY EN WINK SE VEILINGS.**

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustees van die Insolvente Boedel van J. D. SLABBERT (No. X.124/62) (Oranje-Vrystaat), sal ons die volgende vaste eiendom op 'n openbare veiling verkoop by Maritzstraat 31, Despatch, op Saterdag, 27 Julie 1963, om 11-uur vm.—

1. Die vaste eiendom bekend as Maritzstraat 31, Despatch, te wete, 'n moderne woonhuis bestaande uit sitkamer, twee slaapkamers, badkamer, kombuis, buitekamer en motorhuis aangebou aan die woonhuis geleë op 'n groot erf (12,000 vierkante voet). Dit is ideaal geleë naby middedorp, stasie, kerk en skool.
2. Die vaste eiendom bekend as Handelstraat 9, Despatch, bestaande uit ruim voorkamer, twee slaapkamers,

spens, badkamer en kombuis, ruim erf (9,100 vierkante voet), naby winkelsentrum, skool en kerk.

Die Voorwaardes van Verkoop en enige nadere besonderhede is die dag voor die veiling beskikbaar by die Kantore van Dolley en Wink.

Vir nadere besonderhede doen aansoek by Dolley en Wink (Afslalers), Markstraat 17 (Posbus 60), Uitenhage. Telefoon 266; en by mnr. E. A. Fichardt en H. J. Coetsee, Mede-kuratore, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein. 8067—12

PUBLIEKE VEILING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kuratiese in die Insolvente Boedel van mnr. D. C. HEYMANS (Meestersverwysingsnommer X.117/62), sal ons per publieke veiling verkoop op die 13de Julie 1963, te Bastionplein, om 10-uur voormiddag, die volgende goedere:—

1. Nash Ambassador motorkar, 1957.
2. Verskeie bouersgereedskap.

Verdere besonderhede kan verkry word by die volgende adresse:—Mev. A. S. Meyer, Kuratiese, Posbus 1803, Bloemfontein. Telefoon 89940. Bezuidenhout & Kie, Afslalers, Voortrekkerstraat, Bloemfontein. 8147—12

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, DANIEL STEPHEN LIBE MOHAPI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 642, No. 2 Location, Ficksburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—D. S. L. Mohapi. 8119—12

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

—Prys R3.33—

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

—Price R3.33—

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanseleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

TRANSVAAL.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered Number of Estate.</i>	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.</i>	Datum van Oorlyde. <i>Date of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>
4531/63	Appleton, Robert William Colenso, afgetrede boer.....	29/5/63	19/7/63, 10 vm., Nylstroom.
4541/63	Appleton, Anna Dorothea, huisvrou.....	2/6/63	19/7/63, 10 vm., Nylstroom.
4561/63	Ellard, Mary Florence, housewife.....	5/6/63	19/7/63, 10 a.m., Boksburg.
4018/63	Ellard, William John, civil servant.....	27/5/63	19/7/63, 10 a.m., Boksburg.
4631/63	Marks, Abraham, outfitter.....	29/5/63	19/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
4742/63	Smith, Pieter Ernst, pensioner.....	9/6/63	19/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3169/63	Felten, Hermann Gottfried Richard, farmer.....	22/4/63	19/7/63, 10 a.m., Tzaneen.
4646/63	Len, Harry, general dealer.....	5/6/63	19/7/63, 10 a.m., Springs.
4516/63	Hoffman, Frederick Hugo, retired.....	19/3/56	16/7/63, 10 a.m., Pretoria.
4506/63	Secretan, Alice Mary, retired.....	16/6/63	16/7/63, 10 a.m., Pretoria.
4665/63	de Bruyn, Casper Jan Hendrik, poskantoor werktuigkundige.....	29/4/63	16/7/63, 10 vm., Pretoria.
4395/63	Steyn, Johannes Philippus, 'n boer.....	31/5/63	19/7/63, 10 vm., Lydenburg.
4635/63	Coetzee, Jacoba Johanna.....	17/6/63	16/7/63, 10 vm., Pretoria.
3300/63	Millar, Edna Miller, commercial traveller.....	10/4/63	19/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3770/63	Middelton, Harold Frank Pover, accountant.....	15/5/63	16/7/63, 10 a.m., Pretoria.
4560/63	Coetzee, Johanna Elizabeth Wilhelmina.....	23/4/63	19/7/63, 10 vm., Krugersdorp.
4770/63	Kack, Nico, winkel-eienaar.....	22/3/63	19/7/63, 10 vm., Brakpan.
4780/63	Smit, Gert Jacobus, masasynmeester.....	18/6/63	16/7/63, 10 vm., Pretoria.
4760/63	Smit, Gertruida Maria, masasynmeester.....	15/6/63	16/7/63, 10 vm., Pretoria.
2344/56	Joubert, Matilda, housewife.....	25/3/56	19/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

1689/63	Iyaloo, laundryman.....	3/1/63	18/7/63, 9 a.m., Durban.
1537/63	Cantin, Jean Joseph Angelo, doctor in medicine.....	12/11/62	18/7/63, 9 a.m., Durban.
1720/63	Chetty, Subarayaloo Palanine, retired builder.....	3/11/62	18/7/63, 10 a.m., Pinetown.
953/63	Baramdhei, retired labourer.....	26/11/60	18/7/63, 9 a.m., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

864/63	Maurer (born Wishart), Roberta, telephonist.....	2/4/63	17/7/63, 10 a.m., Welkom.
880/63	Jansen van Rensburg, Izak Fourie, hotel-eienaar en -bestuurder.....	15/11/62	17/7/63, 10 vm., Philippolis.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

142/58	Bosch, Jan Dirk, pensionaris.....	18/12/57	18/7/63, 10 vm., Adelaide.
--------	-----------------------------------	----------	----------------------------

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van 'n * gemerk en die Landdrost.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
831/63	Fowler, David, divorcee; First and Final.....	—	—	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
299/60	Sophia Maria White (born Adams); First and Final	—	Bellville.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1722/63	van der Merwe, Paulus Stephanus, rustende boer, van Hoofstraat, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M. Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Mede-eksekuteur Testamentêr.
153/63	Coetzer, Johanna Wilhelmina (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Simon Josef Coetzer, van Warrenton, K.P.; Eerste en Finale	—	*Warrenton....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1214/62	Persse, Thomas Beverley; First and Final....	—	Caledon.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
880/63	Adam Philip Arendse, tramways labourer; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2447/61	Nora Gwendoline Jooste (born Quin); Second and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
655/61	Engelsman, Robert Bernard; First and Final..	—	*	Frank, Engelsman & Horwitz, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, United Building, Kimberley.
650/61	Badenhorst, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Petronella Badenhorst (gebore Viviers); Eerste en Finale	—	*Olifantshoek..	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg, K.P.
5184/62	Falk, Julia May, widow, of 5 Marlow Flats, Thornhill Road, Green Point, Cape; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1273/63	Brink, Pieter Melt; Eerste en Finale.....	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal.
4392/62	Smith, Daniel Jeremia, en nabywende eggenote Martha Maria Smith, van Elmstraat 1, Re-Unie Park, Worcester, K.P.; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
1838/63	Gunning, Alexis Lambertus, musician, of 54 Woolmead Avenue, London, N.W. 9, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
258/63	Short, Susan Wyatt; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) T. I. Hollister, c/o P.O. Box 2036, Johannesburg.
782/63	Beneke, Hester Agnes (gebore de Jager), en nagelate eggenoot Johannes Izak Beneke; Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat 6 (Posbus 16), Riversdal.
4048/62	Hart, Percival John, widower, multiple stores buyer, of 58 Banner Cross Road, Sheffield, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
5175/62	Wessels, Willem Johannes, en nagelate eggenote Shirley Wessels (gebore v. d. Merwe), van Sewende Laan 42B, Wynberg, K.P.; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1246/63	Kotze, Mathys Louis, en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Hendrika Maria Kotze (gebore Thiersen), van Vierde Laan 33, Kraaifontein; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4606/62	Lourens, Cornelis Jansen Benjamin, in lewe 'n boer, van Dipka, Swellendam, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Aletta Lourens (gebore Badenhorst); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 146, Swellendam.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inboekse indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inquest if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
4791/62	Joint Massed Estate Susan Catherine Korte (born Scharmenhoff), and surviving spouse, Johannes Korte, of "Wishwyn", Shirley Road, Claremont, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.
2325/63	Theron, Pieter Wouter, van Meulstraat, Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
50/62	Briedenhann, Matthys Albertus, en langsewende eggenote Elizabeth Magrietha Briedenhann (gebore Robus); Eerste en Finale	—	*Douglas.....	P. J. Truter, Posbus 67, Douglas.
4466/60	Reichlin, Alex; First and Final.....	—	Wynberg.....	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town.
395/63	Momsen, Edward John, and surviving spouse, Elizabeth Maria Johanna Momsen; First and Final	—	Hopefield.....	Ross & Crowhurst, 4 Wale Street, Cape Town.
4431/62	Rothon, Sidney Frank, of Exeter Park, Indian Road, Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, 144 Longmarket Street, Cape Town.
4195/55	Reebeek, Michael (also known as Michael Valbrok, or Michael Calvert); First and Final	—	—	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
5432/62	Pieterse, Maria Wilhelmina (gebore Cupido), en Mathevis Pieterse; Eerste en Finale	—	Swellendam....	A. S. Powell, Posbus 18, Swellendam.
4657/62	Vermeulen, Philippus Petrus; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Gesamentlike Eksekuteur Testamentêr.
5422/62	Neethling, Cornelia Gertruida; Supplementêre Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Eksekuteur Datief.
4232/47	Burnett, Carl Heinrich Fredrich Pistor, en nagelate eggenote Gertruida Sophia Johanna Burnett (gebore Kellerman), van Voortrekkerstraat, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregi-streerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville.
767/62	Koen, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Maria Johanna Koen (gebore Vermeulen)	—	*Hopetown....	Abbott & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 34, Hopetown.
78/63	Kruger, Tjaart Andries Petrus, en nagelate eggenote Beatriks (of Beatrix) Maria Johanna Kruger (gebore Venter); Eerste en Finale	—	*Warrenton....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
688/62	Hoffman, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Martha Maria Hoffman (gebore Scholtz), van „Greyling", Kuruman; Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4922/62	de Kock, Van Aarde, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth de Kock (gebore Smuts); Eerste en Finale	—	Die Strand.....	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 32, Strand.
3491/62	Albertyn, Geraldine Gertrude, spinster, of "Rathgar", Main Road, Newlands, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Dative.
5617/52	Stevens, Sydney Henry, and subsequently deceased spouse, Sophia Wilhelmina Stevens (born Muller); Amended First and Final	—	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George.
3233/58	Marais, Mynhardus Jakobus (of Jacobus) Onkruydt, onderwyser, van Diazstraat 9, De Nova, Mosselbaai, K.P.; Bykomende Eerste en Laaste	—	Mosselbaai....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
1497/63	Wahl, Maria Elizabeth (born de Kock), and surviving spouse, Llewellyn Loftus Wahl; First and Final	—	Wynberg.....	Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
5373/62	des Clayes, Elizabeth; First and Final.....	—	—	J. L. Wicks, P.O. Box 155, Johannesburg, q-q. Executors Testamentary.
593/62	Pienaar, Petrus Erasmus Smith, en langsewende eggenote Wilhelmina Lodewica Pienaar; Eerste en Finale	—	*	W. L. Pienaar, Terraceweg 55, Bertrams, Johannesburg.
1029/63	William Christian Spyker; First and Final....	—	—	G. D. Duncan, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.
179/62	Smith, Charel Petrus Johannes; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
113/63	Jacobs, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Aletta Jacobs (gebore Heiberg), van Langverwacht, Reivilo, K.P.; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
56/63	van Niekerk, Gert Johannes, en nagelate eggenote Alida Susanna Elizabeth van Niekerk (gebore van Vuren), van Perseel No. 2 F3, Pokwani, K.P.; Eerste en Finale	—	*Hartswater....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
322/62	Rootman, Adriaan Hermanus Maria Aletta Petronella Rootman (gebore du Plessis); Eerste en Laaste	—	*Vryburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1226/62	Allan Barry Cable, and surviving spouse, Theodora Cable (born Bartnicke), of 3 Wesley Street, Claremont, Cape; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, Greenmarket Place, Greenmarket Square, Cape Town.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
964/62	Andries Petrus Meyer, afdelingsraad sekretaris, van Springbok, Distrik Namakwaland; Eerste en Finale	—	Springbok.....	Jan Scholtz & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Springbok.
463/63	Beatrice Florence Osborne (born Pharo), widow, of Crawford, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	J. R. Osborne, Executor Dative, 95 Fourth Avenue, Crawford, Cape.
5157/62	Hester Maria Johanna Viljoen, of 2 Herschel Gardens, Herschel Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Solomon & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
3796/61	Helen Thomas, of 3 Blackheath Road, Three Anchor Bay; First and Final	—	—	Solomon & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
3355/62	Wilhelmina Janetta Albertina Davids (born Kloosman), cor. of Aden Avenue and Church Street, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executor Testamentary, Concordia Court, Aden Avenue, Athlone.
831/63	David Fowler, divorcee, of Valkenberg Mental Hospital, Observatory, Cape; First and Final	—	—	Joseph Urdang & Company, Attorneys for the Executrix Dative, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
19/63	Wessels Johannes Badenhorst, en nagelate eggenote Anna Johanna Badenhorst (gebore Strauss); Eerste en Finale	—	*Upington.....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
63/63	Paul Albertus Folscher, en nagelate eggenote Cecilia Jacoba Folscher (gebore Redelinghuys); Eerste en Finale	—	*Upington.....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
1693/63	Bauermeister, Jacobus Schalk, gewese fabriekwerker, van Bainstraat, Wellington; Eerste en Finale	—	Wellington.....	Burger & Dewdney, Kerkstraat 54, Wellington, Prokureurs vir Boedel.
663/63	Taylor, Carolus; Eerste en Laaste.....	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
170/62	de Wet, Catharina Maria (voorheen Jansen van Vuuren, gebore Wiid); Eerste en Laaste	—	*Hopetown....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
4858/62	Hugo, Anna Susanna Waldina; Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	Kempen & Kempen, Victoria-Wes.
3674/54	Stander, Jan Hendrik Jacobus, ongetroude boer, van Rondevlei, Distrik George; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Datief.
3659/62	Abrahams, Phelima (born Davids), widow; First and Final	—	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
4032/62	van Schalkwyk, Abraham Petrus; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat 6 (Posbus 16), Riversdal.
5482/62	Viljoen, Hendrik Christoffel, van Olifantsdoorns, McGregor, K.P.; Eerste en Finale	—	Robertson.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3222/62	Roberts, Arthur Vincent, official of the City Council, of 10 Montrose Street, Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
94/63	Susara Maria Sophia van Wyk (gebore Gerber), huisvrou, en langsewende eggenoot Johannes Gerhardus van Wyk, van Barrystraat 3, Riversdal; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
4776/62	Louw, Hermanus Josias, boer en algemene handelaar, van Koopmansdrift, Redelinghuys, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Elizabeth Louw (gebore de Beer); Eerste en Finale	—	Piketberg.....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
856/63	Fourie, Louis Jophannes; Eerste en Laaste....	—	Malmesbury....	Johanna Elizabeth Fourie en Ivan Louis Fourie, Eksekuteurs Testamentêr, p/a Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
681/63	Reeks, Charles William; First and Final.....	—	Bellville.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
679/62	Louw, Elsie Sophia Johanna, weduwee, van Louisvale, Upington; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap Tak, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
294/62	Agatha Mavis de Villiers, widow; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
5784/62	van Schalkwyk, Helena Beatrix (voorheen Roode, gebore Burger), van Briardenestraat 12, Tiervlei; Eerste en Finale	—	Bellville.....	G. J. P. Burger, „Juweel“, Durbanville.
1446/62	Wintour, Alfred Allan; First.....	—	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
5800/62	Otto, Cornelia Petronella (born Lewis), and surviving spouse, Hans Max Paul Otto; First and Final	—	Somerset West	D. du P. de G. Villet, Executor Testamentary, 28 Long Street, Bredasdorp.
4834/62	Biggs, Henry John Munro, of Fairhaven, Third Beach, Clifton, Cape; First and Final	—	—	Robertson & Metelkamp, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, 144 Longmarket Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van-Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
579/62	Gesamentlike Boedel Rothmann, Sebastiaan Johannes, boer, van Wolwefontein, Distrik Heidelberg, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Rothmann (gebore Bester); Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Cornelisstraat 23A (Posbus 31), Villiers.
79/63	Pentz, David Christiaan, en nagelate eggenote Hester Maria Pentz; Eerste en Finale	—	—	(Mev.) H. M. Pentz, Eksekutrisse, Van Ryneveldlaan 211, Danville, Pretoria, p/a Pretoria Sakedienste (Eiendoms), Beperk, Posbus 2844, Pretoria, Agent vir Eksekutrisse.
5599/62	van Wyk, Johannes George; Eerste en Finale	—	Sabie.....	D. J. Potgieter, Markplein, Sabie.
3492/63	Clear, Ada Margaret Mary, of 106 Sheffield Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
8849/62/12	Hull, Kathleen Victoria; First and Final.....	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
6558/61/8	Siff, Maurice; First and Final.....	—	Johannesburg..	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executors Testamentary, Ninth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
9242/62/2	Byron, Anne; First and Final.....	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
2024/61/4	Fyfe, Graham Alfred; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Executor Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
5786/61/23	Hereward Athelstane Oxenham, retired farmer; First and Final	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1169/62/35	Miller, Thomas Joseph; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
7919/62	Fisher, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9396/62	Barton, Alfred Darrel, of 40 Cecil Avenue, Melrose, Johannesburg; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1161/63/16	Doyle, Jacob, and surviving spouse, Mary Ann Doyle; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Dative, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
8940/62/10	Koster, Levinus Adriaan, pensionaris, van Residensie Hotel, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.
742/63/35	Musiker, Sophia, widow, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Janover & Swartzberg, P.O. Box 1066, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
8168/62/8	Judelson, Philip; First and Final.....	—	Johannesburg..	S. Judelson, S. Judelson, N. Judelson, P.O. Box 8544, Johannesburg.
3268/61/12	Jones, Maria Dorothea Susarah; Eerste en Finale	—	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
2865/61/12	Jones, Willem Hendrik; Eerste en Finale.....	—	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
8030/62	Coetzee, Abraham Petrus Cornelius, van Noordweg 70, Linden-uitbreiding, Randburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 7419, Johannesburg.
8439/61	Coetzee, Anna Sophia, en sedert oorlede eggenoot Abraham Petrus Cornelius Coetzee, van Noordweg 70, Linden-uitbreiding, Randburg; Supplementêre	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7419, Johannesburg.
2465/62/5	Tollemache, Santa, widow, of Clewer, District of Witbank; First and Final	—	Witbank.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
3443/52/5	John Bärtlet Goodrich, farmer, of Potgietersrus	—	Potgietersrus...	F. R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria.
4016/63	Dunhin, Benjamin John, pensionaris, en nagelate eggenote Nicolassina Susanna Dunhin (gebore van Wyk), van Firlaan 8, Primrose-Oos, Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8263/62	Read, William Oliver, afgetrede onderwyser, van Dunstonstraat 252, Queenswood, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3017/63	du Toit, Petrus Stefanus Francois, rustende boer, van Buisfontein, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2599/63	Goddefroy, Theodore, pensionaris, van Louis Trichardt Tehuis, Danville, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
367/62/7	Buitendach, Lukas Johannes, myner, pensionaris, van Visserstraat 75, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Jeannette Maria Buitendach; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
8861/62	Ballot, Catharina Elizabeth Margaretha (gebore Joubert); Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
6094/62/4	Prinsloo, Johanna Magdalena (Madalena) Francina (gebore Diamond), weduwee, van Ynyoneweg 21, Roseacre, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3326/61	Michel, Leslie; First and Final.....	—	Johannesburg..	N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 401 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
7116/62	van Huyssteen, Cornelia Elizabeth; Eerste en Finale	—	Senekal.....	Transvaal Weeskamer, Beperk, Posbus 2436, Pretoria.
1208/63	Henegan, Victor Peter, en nagelate eggenote Albertha Johanna Henegan (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Randfontein....	A. J. Henegan, Eksekutrisse Testamentêr, p/a A. P. Ellis, Woodlandsrylaan 1164, Queenswood, Pretoria.
4299/60	le Hanie, Susanna Johanna (voorheen Joubert, gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Johannes Gerhardus Smit, p/a Ross & Jacoby, Pretoria.
2404/62	Harty, Arthur George, and surviving spouse, Pauline Augusti Anna Harty; First and Final	—	Springs.....	H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executor Dative, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs.
8925/62	Brink, Christiaan Ludolf Neethling; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 81, Bethal.
6691/62/35	Smith, Andries Stefanus; Eerste en Finale....	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
8612/60	Oosthuizen, Carel Frederik Christoffel, van Stockpoort, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom.
2254/62/4	Smit (also known as Smith), Alma Sylvia, widow, of 50 Second Avenue, Northmead, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	George Rennie & Company (Pty.), Limited, P.O. Box 285, Benoni, Agents for Executor Testamentary.
2719/62	de Lange, Jan Hendrik Tobias; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	De Wet, Botha & Kock, Sasbankgebou, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp.
1846/61	Holmes, Montague Douglas, farmer, of "Mooiland", Elandschoek, Transvaal; Second and Final	—	Belfast.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
5250/61/16	Gouws, Anna Fransina Lavena Gertruida (gebore Robbertze), en nagelate eggenoot Roelof Jacobus Petrus Gouws, boer, van Biesjesfontein, Pk. Swartwater, oor Potgietersrus, Transvaal; Tweede en Finale	—	Potgietersrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
7660/62	Robberts, Catharina Hendrina Maria, en nagelate eggenoot Philippus Jacobus Robberts; Gewysigde Eerste en Finale	—	—	Tim du Toit & Kie., Volkskasgebou 122, hoek van Van der Walt- en Pretoriusstraat, Pretoria.
638/63/8	Greyling, Pieter Erens, pensionaris, van Tweefontein, Pk. Cullinan, en van sy nagelate eggenote Louisa Maria Sophia Greyling (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	—	Cullinan.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 64, Premiemyn.
803/63	Rautenbach, Marthinus Jacobus Johannes; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Van der Stelgebou 107, Posbus 1167, Pretoria.
197/63/7	Venter, Gabriel Jacobus, mynwerker, van Gouldstraat 16, Krugersdorp-Wes, en nagelate eggenote Maria Magdalena Venter (gebore de Beer); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5778/62	Berger, Joseph (known as Sam); First and Final	—	Johannesburg..	J. I. Glantz, Agent for Executrix Dative.
4204/62	Orlandini, Katarina, of 8 High Street, Crosby, Johannesburg, and surviving spouse, Harry Orlandini; First and Final	—	Johannesburg..	P. J. du Plessis, 653 Voortrekker Road (P.O. Box 113), Brakpan, Attorney for Estate.
6790/62/36	Bob McFarlane (also known as Patrick Arthur McFarlane); First and Final	—	Johannesburg..	Jos Brigish, 18 Balgownie House, cor. of Sauer and Commissioner Streets, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
67/63	van Greuning, Christiaan Rudolph; First and Final	—	Vryheid.....	Cecil W. G. Cox, P.O. Box 5, Vryheid, Agent for Executrix Testamentary.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3488/62	Richardson, Ivie, retired fitter and turner; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
311/63	Currie, Edith (also known as Edith Lillian); First and Final	—	Durban.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1529, Durban, Authorised Agents for Executor Testamentary.
1035/62/ E.3	Mlaba, Simon; First and Final.....	—	Ladysmith.....	G. M. F. Simpson, Conveyancer, 133A Murchison Street (P.O. Box 337), Ladysmith, Natal, Executor Testamentary.
3729/62	Lutchmanan, and surviving spouse, Valliamma; First and Final	—	Pinetown.....	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Pinetown.
714/63	Sarah Ann Dann (born Walsh), widow; First and Final	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for the Executor Testamentary.
850/63	Sukhray, gardener, and surviving spouse, Bagmania; First and Final	—	Durban.....	Clark & Clark, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
2649/62	Wilfred Harold Curtis; First and Final.....	—	Dundee.....	Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee.
520/63	Norman Burgess; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, 201 Permanent Building, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
3707/61	Benjamin Nicolaas Werner, detective warrant officer; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) M. P. Werner, P.O. Box 223, Umtata.
1602/62	Timol, Esouf Mahomed; First and Final.....	—	Durban.....	I. M. Bawa & Company, Authorised Agent, 122 Grey Street, Durban.
173/63	Stevens, Frederick Dainton; First and Final..	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.
3456/61	Nagi, Indian immigrant, No. 85887, widow, of 19 View Grove, Overport, Durban; First and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2467/62	Vernon Neville Geraghty, farmer; First and Final	—	Camperdown...	Francis Becker, Forsyth & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg.
3419/61	Vather, Somchand Panachand; First and Final	—	—	Bale & Greene, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
2891/62	Boyley, Doris Lydia; First and Final.....	—	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.
1108/62/ E3	Barsathy Kristnasamy Naiker (also known as Naidoo), leather worker, and surviving spouse, Meenachi Naidoo; First and Final	—	—	Smythe & Company, Attorneys for Executor, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
3844/62	Caroline Mary Head, widow, old age pensioner, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 565, Durban, Natal.
3785/61	Hackland, William Heddle, farmer, of Grandview, Highflats, Natal; First and Final	—	Ixopo.....	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo.
2863/62	Mann, Ethel Jane, of 5 Moorehaven, 375 Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Garlick & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, cor. of Gardiner and Smith Streets, Durban.
1472/61	Gobardan and Janki, of 32 Bloomsbury Road, Mayville; First and Final	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executors Dative, 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
2340/61	Bhigjee, Ebrahim Suleman; First and Final..	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
968/62	Moiden Bee, of 185 Pine Road, Clairwood; First and Final	—	Durban.....	J. Kissoon, Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 203 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
502/63	Peachey, Lavinia May (born Betteridge), widow; First and Final	—	Durban.....	Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1922, Durban.
3659/62	Walter Radclyffe Ridgers, retired major, and surviving spouse, Winifred Jane Ridgers; First and Final	—	Durban.....	Winifred Jane Ridgers, 1737 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, Executrix Testamentary.
2081/62	Harry Evans, of Durban, Natal; Supplementary	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.
2945/62	Fulford, Maud, spinster, of 543 Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Testamentary, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
1840/62	Sookhdeo (known as Baudhan Sookhdeo and Sookdeo), Birth Register No. 3645/1910, of 124 Prospect Hall Road, Durban North; First and Final	—	Durban.....	S. Bridgemohan & Company (Pty.), Limited, Agents for Executor Dative, P.O. Box 2639, Durban.
603/62	Lily Maud Posnot (born Hailstone), of Ixopo; First and Final	—	Ixopo.....	H. L. Bulcock, Executor Testamentary, Margaret Street (P.O. Box 28), Ixopo.
469/63	Albert Martin Preston Cox; First and Final..	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1726/63	Maria Magdalena Susanna Pienaar, of 5 Homa Road, Glenmore, Durban, Natal, and surviving spouse, Pieter Jacobus Pienaar; First	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
926/62	Emily Mary Ann Hailstone, housewife; First and Final	—	Ladysmith.....	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. <i>Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
145/63/ E3	Putter, Cecil Norman, rangeerder by die S.A.S., en nagelate eggenote Anna Elizabeth Putter (gebore Barnard), van Edendaleweg 17, Pietermaritzburg; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1607/60	Dorasamy (also known as Subroyen Dorasamy, and Soobrayan Doraisamy), and surviving spouse, Muniamah; Amended First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executors Dative, 315-325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
3776/62	Giddiah, colonial-born Indian, Birth Register No. 441/1893, and surviving spouse, Sithamma, colonial-born Indian woman, No. 50277/67988; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
535/63	Johnsson, Martha Maria, and surviving spouse, Jonas Herrem Rudolph Johnsson; First and Final	—	Durban.....	J. M. van Zyl, P.O. Box 578, Durban, Agent for Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. <i>Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
1175/62	Vorster, Hester Magrietha Dorothea (gebore Bloem); Eerste en Finale	—	Hertzogville....	Louw & Louw, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 5, Hertzogville.
597/63	van Rensburg, Johanna Maria Catharina, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrikus Janse van Rensburg; Eerste en Finale	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75 (Posbus 260), Bloemfontein.
422/63	Theron, Albert Willém; Eerste en Finale.....	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
1556/62	Meintjes, Schalk Willem Mathys, plaas voorman, van „Mispah”, Bothaville; Eerste en Laaste	—	Bothaville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1741/62	Oosthuizen, Hendrik Jacobus Petrus, en nagelate eggenote Martha Maria Oosthuizen (gebore Nel), van Kightleystraat 26, Brandfort; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 125), Brandfort.
1122/62/8	Willem Georg Prinsloo; Eerste en Finale....	—	Vredefort.....	H. J. W. van der Schyff, p/a Piet de Wet & Van der Merwe, Posbus 21, Koppies.
428/62	van Niekerk, Alida Maria Margaretha (gebore Adendorff), weduwee, van Memel; Eerste en Finale	—	Memel.....	E. J. Theron, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Memel.
1624/62	Koen, Maria Catharina, en nagelate eggenoot Petrus Willem Koen; Eerste en Finale	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
1887/62	Lamprecht, Hendrik Johannes Stander, boer, van Fairview, Pk. Verkykerskop, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Lamprecht (gebore Stander); Eerste en Finale	—	Harrismith....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1602/62	Fourie, Elsie Jacoba (gebore van Niekerk), huisvrou, van „Omdraai”, Pk. Reitz, en nagelate eggenoot Nicolaas Philippus Fourie, boer; Eerste en Finale	—	Reitz.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1154/62/8	Swart, Hermanus Gerhardus, lid van die Volksraad en boer, van „Helena”, Pk. Reitz, O.V.S.; Eerste	—	Reitz.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1841/62	de Bruin, Johannes Hendrik, spoorwegwerker, van Bloemstraat 44, Ficksburg, O.V.S., en nagelate eggenote Cornelia Jacoba de Bruin (gebore Bornman); Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1676/62	du Rand, Samuel Jacobus, van Poortje, Pk. Villiers; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Cornelisstraat 23A (Posbus 31), Villiers.
826/63	Joubert, Anna Jacoba Wilhelmina (gebore Snyman), weduwee; Eerste en Finale	—	—	(Mev.) Anna Jacoba Malan (gebore Joubert), Posbus 1905, Bloemfontein, Eksekutrisse Testamentêr.
193/63	Barnard, Sarah Susanna, weduwee; Eerste en Finale	—	Philippolis....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis.
236/63	Beyers, Anna-Cecilia (gebore Smal), weduwee, van Wesselsbron; Eerste en Laaste	—	Wesselsbron....	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur Datief.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
372/63/7	Coetzee, Abraham Gert Willem, stasievoorman, van Koning Eduardweg 60A, Bloemfontein, en nagelate eggenote Anna Cornelia Magdalena Coetzee (gebore Venter); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
389/63	Borggreve, Sally Ann (born Harrison); First and Final	—	—	Sieberg & Groenewald, Attorneys for Executor Dative, Doric Building, Elizabeth Street (P.O. Box 379), Bloemfontein.
19/63	Maree, Jurie Hendrik, boer, van Kalkpan, Distrik Wesselsbron, O.V.S., en nagelate eggenote Elsie Adriana Maree (gebore du Randt); Eerste en Finale	—	Wesselsbron....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1480/62/7	Bosman, Hermie (Hermie) Kolbe, mynwerker, van Discoverers House, Alianridge, O.V.S.; Eerste en Finale en Aanvullende tot die Eerste en Finale	—	Odendaalsrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk Posbus 1714, Bloemfontein.
1644/61	Weiss, Robert Max, trading as Vrede Bakery, of 48 Botha Street, Vrede, O.F.S., and surviving spouse, Henrietta Marie Weiss (born Diamant); First and Final	—	Vrede.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
746/62/7	Brits, Jacoba Maria Dirkia (gebore Esterhuizen), weduwee, van Kerkstraat 179, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
841/62	Vorster, Paul Phillipus Jacobus, boer, van Ruspan, Pk. Hertzogville, O.V.S., en nagelate eggenote Hester Magrieta Dorothea Vorster (gebore Bloem), sedertdien oorlede; Eerste en Finale	—	Hertzogville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1292/62	Grote, Heinrich August Friedrich Gottlieb Herman Emil, and surviving spouse, Frederike Johanne Amalie Grote (born Dormann), of 28 Voortrekker Street, Bethulie; First and Final	—	Bethulie.....	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for Executrix, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.
341/63/7	van Eck, Petrus Josephus Johannes, en nagelate eggenote Susara Maria Elizabeth van Eck, van George, Petrus Steyn; Eerste en Finale	—	Lindley.....	M. J. Lourens, Posbus 1199, Pretoria.
153/63	Engelbrecht, Johannes Cornelius, skoonmaker by die Provinsiale Administrasie, van Malanstraat 8, Wilgehof, Bloemfontein, en nagelate eggenote Maria Magdalena Engelbrecht (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
93/63/7	Jooste, Aletta Catharina (voorheen Cronje, gebore Venter); Eerste	—	Warden.....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, Eksekuteur Testamentêr.
664/62	Bruwer, Stephanus Jacobus, rustende boer, van Joostestraat, Lindley, O.V.S.; Tweede en Finale	—	Lindley.....	B. J. van Rensburg, Eksekuteur Testamentêr Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
1197/61	Diedericks, Adriaan Gabriel Jacobus, en nagelate eggenote Anna Cornelia Diedericks; Gewysigde Eerste en Finale	—	Paul Roux.....	Basson & Grobler, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Rouxstraat 32A (Posbus 39), Bethlehem.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
202/63	Murray, Gladys Laura, of Erin, Middelburg, C.P.; First and Final	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Middelburg, C.P.
2282/62/13	Nell, Willem Gabriel; Eerste en Finale.....	—	Lady Grey.....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
1949/62/13	Menne, George Charles; First and Final.....	—	Matatiele.....	Rogers & Morris, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele.
2143/62	Gast, Mildred Rebecca; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	J. M. de Jager, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
189/63	Smith, Maria Magdalena (of Magdalena) Elizabeth Jacoba Stefina, weduwee, van Duncanweg 9, Pinelands; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Taute & Le Roux, Pro Ecclesia Gebou, Kerkstraat (Posbus 16), Uitenhage.
512/63	MacLaren, George; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	George Richard Allan MacLaren, 4 Burford Crescent, Linkside, Port Elizabeth, C.P.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beëindigings- datum van Inspeksie, indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk, indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2623/62/ 13	Saamgesmelte Boedel van Vuuren, Margaretha (Magrietha) Susanna Jansen (gebore Smit), van Xalangastraat 42, Indwe, K.P., en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Janse van Vuuren; Eerste en Laaste	—	Indwe.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
2623/62	Kroutz, Isaac Francis, and surviving spouse, Mary Barbara Kroutz (born Wilson); First and Final	—	Kokstad.....	Eagle & Barnes, Attorneys for Executrix Dative, 63 Main Street, Kokstad.
807/63/2	Botha, Piet (of Pieter) Schalk, en nagelate eggenote Martha Catharina Botha (gebore Vermaak), van Langestraat 29, Uitenhage; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
115/63	Botha, Pieter Andries; Eerste en Laaste.....	—	Cathcart.....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.
844/63	Daniell, William Robert, retired farmer, of Devon Home, Steynsburg, C.P.; First and Final	—	Steynsburg.....	Frank Rousseau & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7, Steynsburg, C.P.
852/63/3	Gray, Rose Emma (born Rankin), and surviving spouse, Frederick William Gray; First and Final	—	Port Elizabeth..	J. L. Toole, Manager, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Allied Building, 74 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
555/63/13	Sadler, Lawrence Trevor, and surviving spouse, Daisy Celia Sadler (born Girdler); First and Final	—	—	Espin & Espin, Attorneys for Executrix, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
1356/62	Goldstein, Thomas, of 56 Kinnarsley Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth.
121/63	Malga, Willem, widower; First and Final....	—	Port Elizabeth..	Noach & Jankelowitz, Attorneys for Executor Dative, Allied Building, 74 Main Street, Port Elizabeth.
2377/62/ 12	Vermeulen, Pieter Johannes; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	J. G. van H. Louw, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
111/63/12	McDonald, Flora, spinster; First and Final..	—	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1990/62	van Quickelberge, Johanna Petronella, widow; First and Final	—	King William's Town	S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town.
350/61	Jervis, Albert, administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; Supplementary	—	East London...	R. G. White Gillett & McConnachie, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Union Street, East London.
292/63/2	Gush, Edwin Raymond, retired farmer, of Lambert Road, Port Alfred; First and Final	—	Port Alfred....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
720/63/2	Heatlie, Sydney Glaeser, farmer, of Cleveland, Summerville, C.P., and surviving spouse, Ruby Constance Hannah Heatlie (born Ellis); First and Final	—	Kirkwood.....	The Trustee Manager, Executor Testamentary, c/o Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth.
2564/62/ 12	Reid, Ernest James, of 62 Wood Street, Grahamstown; First and Final	—	—	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
2614/62	Bauer, Richard, foreman painter, of 17 Tennyson Street, East London, and surviving spouse, Maureen Myrtle Bauer (born Morgan); First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
595/63	Nel, Olive May (formerly Long, born Stevens), married in community of property to Simon Johannes Nel; First and Final	—	Port Elizabeth..	J. Berman, Attorney for Executor Testamentary, Harmonie Buildings, Graham Street, Port Elizabeth.
511/63/12	Vermaak, Catharina Adriana (gebore Wehmeyer), huisvrou, van Kwagga, Patensie, Distrik Humansdorp, en haar nabywende eggenoot Petrus Hendrik Vermaak; Eerste en Laaste	—	Humansdorp...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
673/63	Fynn, Isaac Botha, and surviving spouse, Doreen Mary Fynn (born Hoff); First and Final	—	Kokstad.....	Eagle & Barnes, Attorneys for Executor Dative, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2732/63	van Zyl, Ella Dorothea (formerly Page, born Güse in 1915), of 80 Eighteenth Avenue, Bellville, Cape, who died on 5th June, 1963	Syfret Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1954/63	Pop, Hubertus Evert (gebore op 5 September 1876) (Persoonsnommer 125/134937), van Craigstraat, Swellendam, wat op 16 Februarie 1962 oorlede is	Louw & Steyn, Swellendam.
2134/63	Charles, Josephine Katrina (also known as Josephine Catherine Charles) (formerly Manners, born van der Poll or van der Pohl), van 68 Hugo Street, Elsies River, who died on 7th March, 1958, and surviving spouse, Hendrik Petrus Charles Izak Jacob (of Jakob) Strydom (gebore op 19 Januarie 1892) (Persoonsnommer 110/878330W), van Kerkstraat, Richmond, K.P., wat op 21 Mei 1963 oorlede is	Sidney J. Petersen & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Petersen's House, Birdwood Street, Athlone.
2606/63	Botha, Alwyn Hercules (gebore op 7 Julie 1893) (Persoonsnommer 048/191447W), van Jennystraat 28, De Aar, wat op 20 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Botha (voorheen Venter, gebore Jansen van Rensburg op 2 April 1898) (Persoonsnommer 031/802859W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
306/63	Botha, Alwyn Hercules (gebore op 7 Julie 1893) (Persoonsnommer 048/191447W), van Jennystraat 28, De Aar, wat op 20 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Botha (voorheen Venter, gebore Jansen van Rensburg op 2 April 1898) (Persoonsnommer 031/802859W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
288/63	Muller, Stefanus Sebastiaan (Persoonsnommer 141/275242W), Distrik Vryburg, wat op 29 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Johanna Muller (gebore Vorster)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
292/63	Fynn, William Dudley West, of 6 Carrington Road, Kimberley, who died on 13th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley, Executor Testamentary.
2667/63	Northey, Constance Mary Isabella (born Morrall on 23rd March, 1886), of 10 Huisling Street, Somerset West, who died on 9th June, 1963	Louw & Key, Attorney for the Executor Testamentary, 127 Main Road, Somerset West.
128/63	Daniel Rutgers van Huyssteen, of 3 Pine Road, Santos Street, Rugby	Robert Goldblatt & Company, 136 Voortrekker Road, Parow, Attorneys for Executor Testamentary.
2730/63	Marie Elizabeth Traviess (born Eatwell), widow, of Meadowridge, Cape Town	Jaffer & Askew, Attorneys for Executor Testamentary, 11 Greenmarket Square, Cape Town.
321/63	Els, Gertruida Magdalena (gebore Janse van Rensburg op 15 Junie 1873) (Persoonsnommer 141/652625W), weduwee, van Smitsrus, Distrik Mafeking, wat op 18 September 1961 oorlede is	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
2089/63	Brauer, Annie (born Goldberg on 17th December, 1913) (Identity No. 022/186486), of 76 Sutherland Street, Worcester, who died on 22nd April, 1963	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 56 Main Street, Somerset West, Attorneys for Executor Dative.
1771/63	Barbieri, Anna Susanna (born Pieterse on 4th April, 1891) (Identity No. 014/467579), widow, of 39 Tierberg Road, Parow East, Cape, who died on 21st April 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2531/63	Cameron, Ian Falconer (born on 13th May, 1906), of Kelvin House, Eden Road, Claremont, who died on 12th June, 1963	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
310/63	Sounes Gerhardus Michael Adriaan (gebore op 1 Maart 1898) (Persoonsnommer 012/359314W), van Prieska, K.P., wat op 16 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Sanetta Maria Josina Sounes (gebore Greeff op 24 April 1906)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2430/63	Snyman, Johannes Hendrik (gebore op 7 Maart 1886) (Persoonsnommer 022/731482W), van Wesselstraat 3, Kenilworth, K.P., wat op 15 April 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2539/62	Edna Mavis Maasberg (born Currie on 17th June, 1910) (Identity No. 101/253012W), widow, of Fort Beaufort, who died on 11th November, 1962	David Belchers, Master's Representative, 49 Campbell Street, Fort Beaufort.
102/63	Olive, Isabella Harriet (formerly Gregory, born Cass on 1st May, 1898), widow, of Dugmore House, Kimberley, C.P., who died on 5th March, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
2639/63	Francoinetta (of Francoisnetta) van Wyk (gebore Carstens op 6 Januarie 1918) (Persoonsnommer 111/886086W), van Versveldstraat, Riversdal, wat op 8 Junie 1963 oorlede is	A. G. van Wyk, Versveldstraat, Riversdal.
1959/63	Leigh, Herbert Dunn (born on 17th February, 1891) (Identity No. 958/015043), of 28 Ambassador, London Road, Sea Point, who died on 26th April, 1963	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street (P.O. Box 85), Windhoek, S.W.A.
2208/63	Erasmus, Abel Hermanus Lucas (Persoonsnommer 140/159121W), van Brandewynskuil, Vosburg, Kaap, wat op 3 Mei 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4394/62	Swanepoel Frances Rhoda (gebore Swanepoel), van Pk. Rietbron, Distrik Willowmore, wat op 25 Augustus 1962 oorlede is	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
2464/63	Centner, David (born on 20th October, 1882) (Identity No. 022/320741W), of 3 Victory Court, Graham Road, Sea Point, who died on 5th June, 1963, and surviving spouse, Bertha Centner, (born Arline)	J. J. Glick & Company, 303 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.
288/63	Susanna Francina Greyling (gebore Hefer op 1 Februarie 1897) van Hoër-op, Clovellyweg, Kalkbaai, K.P., wat op 23 Desember 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Paul Frederick Greyling (gebore op 2 Desember 1896) (Persoonsnommer 115/276404W)	(Dr.) P. F. Greyling, Hoër-op, Clovellyweg, Kalkbaai, K.P.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2273/63	Smit, Hermanus Engelbrecht (gebore op 2 Februarie 1881) (Persoonsnommer 100/782000W), rustende van, Sidera, Redelinghuys, Afdeling van Piketberg, wat op 18 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Jacoba Smit (gebore Visser op 24 Oktober 1882) (Persoonsnommer 100/782001W)	C. P. J. Coetzee, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Posbus 41, Wolseley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2530/63	Thomas, Violet Johanna (born Hyland), of 33 Church Street, Goodwood, Cape	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2476/63	Ivy Sara Keogh (formerly Hall, born Morris) (also known as Sara Elizabeth Ivy Keogh), retired, of 3 "Libertas", Military Road, Tamboers Kloof	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
—	Erasmus, Sylvia Owen (gebore Gould), weduwee, van Oakweg 19, Fairview, Port Elizabeth, oorlede te Port Elizabeth op 16 Mei 1963	Delpont & Horn, Volkskasgebou, Adderleystraat 1 (Posbus 3125), Port Elizabeth
2270/63	Sinclair, Benjamin (gebore op 2 Desember 1901) (Persoonsnommer 014/505383W), pensionaris, van Nelsonstraat 40, Vasco, Kaap, en nagelate eggenote Johanna Sarah (ook bekend as Susara of Susarah) Sinclair (gebore Rowan op 23 Julie 1904) (Persoonsnommer 014/505384W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2512/63	Bambury, Hilda, widow, of The Nest, Cranmere Road, Plumstead, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2168/63	van Brakel, Johannes Matthys (gebore op 25 Julie 1888) (Persoonsnommer 019/616308W), in lewe 'n ongetroude pensionaris, van Langkloof, Pk. Jongensklip, Distrik Caledon	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat, Caledon.
2379/63	van der Burgh, Hendrik Mauritz, retired bank official, of Criterion Hotel, Malmesbury, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1775/63	Swiel, Marks, of 2 Kingsbury Court, Melrose Road, Muizenberg, Cape	Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for the Executors Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
4911/62	Lalkhen, Mogamat (also known as Moegamat) (born on 13th May, 1918) (Identity No. 022/100501M), of 28 Lloyd Street, Bellville, who died on 21st September, 1962	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
4750/62	de Greeff, Susanna Johanna Sophia (gebore Kotze op 26 April 1905) (Persoonsnommer 080/495721W), van Pleinstraat, Moorreesburg, wat op 26 November 1960 oorlede is	P. E. Toerien, Takbestuurder, Santam, Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Datief.
2589/63	Sam Kriger, of "Ardyne", Thirteenth Avenue, Des Huguenots, Fresnoye, Sea Point.	Panco Trust Company (Proprietary), Limited, Agents for the Executrix Testamentary, 403 Commerce House, 157 Shortmarket Street, Cape Town.
2276/63	Gerrard (or Gerard) Alexander John Meyer and surviving spouse, Annie Jacoba Meyer (born Beyneveld or Byneveldt), of 13 Cornation Square, Bridgetown	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Testamentary, Concordia Court, Aden Avenue, Athlone.
2621/63	Alexander McCrae Bryant, of Woodstock.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 921, Cape Town.
1871/63	Emile Henri Hugues Lacour (born on 15th December, 1882) Identity No. 115/277744W), builder of 8 Nevina Avenue, Fish Hoek, Cape, who died on 21st April, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1863/63	Cupido, Andreas Nero, and surviving spouse, Leah Magrieta Nero (born Dirks), of Tiervlei	Eduard J. Windell, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 84, Parow.
1487/63	Damerell, Beryl Mary (born on 27th February, 1903) (Identity No. 022/370272), of 18 The Triangle, Pinelands, Cape, who died on 7th March, 1963	A. J. S. Damerell, 18 The Triangle, Pinelands, Cape.
2502/63	Lubbe, Elizabeth Annie (gebore Rogerson), weduwee, van Visserstraat, Clanwilliam, wat op 13 April 1963 oorlede is	Smit & Kie., Prokureurs vir Boedel, Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam.
677/63	Clara Lydia Marshall, of "Ruclare", 36 Great Headland Crescent, Paignton, Devon, England, who died there on 13th May, 1962	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrices in England.
237/63	Williamson, Daniël (gebore op 13 Junie 1888), pensionaris, van p/a H. Langefeldt, Pk. Windsorton, K.P., wat op 28 September 1961 oorlede is	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
299/62	Hale, Egideon Vivian (born on 9th January, 1921) (Identity No. 066/124375), of 22 Matthews Street, Kimberley, who died on 9th May, 1963	Elliott, Maris & Wilmans, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Kimberley.
2540/63	Groenewald, Petronella Jacoba (gebore Beukes), weduwee, pensionaris, van Markstraat, Greyton, K.P., wat op 12 Mei 1963 oorlede is	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
1915/63	Stone, Stanley Llewellyn (gebore op 21 Junie 1910) (Persoonsnommer 956/014292), van Stonehurst Hotel, Frereweg, Drieankerbaai, Kaapstad, wat op 29 April 1963 oorlede is	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.
289/63	Schemper, Maria Magdalena (gebore Wiid op 13 Maart 1903) (Persoonsnommer 054/254078W), van Willisstraat, Hoptown, wat op 28 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Schemper	Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.
2170/63	Douglas, John Jacobus, of 188 Westbank, Malmesbury, C.P., who died on 30th September, 1963	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
2201/63	Coetzee, Jacobus Hendrik (gebore op 30 Junie 1891) (Persoonsnommer 014/503701W), van Wateringstraat, Parow, wat op 6 Mei 1963 oorlede is	A. S. Coetzee, p/a Die Eksekuteurskamer, Waalstraat 4, Kaapstad.
3006/62	Human, Aletta Johanna Sophia, van Victoriaweg, Vosburg	G. van Niekerk, Natus, Baartmanstraat, Southfield.
1760/63	Swanepoel, Francois Philippus (gebore op 18 April, 1922) (Persoonsnommer 112/988006), Pollackstraat 4, Robertson, wat op 13 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Bertha Magrietha Swanepoel (gebore van Deventer op 25 Oktober 1924) (Persoonsnommer 112/988007)	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 41, Robertson.
1953/63	Pop, Katrina Magdalena (gebore Matthys op 27 Junie 1873), van Craigstraat Swellendam, wat op 9 Oktober 1948 oorlede is, en nagelate eggenoot Hubertus Evert Pop (gebore op 5 September 1876) (Persoonsnommer 125/134937)	Louw & Steyn, Swellendam.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2175/63	Payak, Anna Cornelia (gebore op 24 Mei 1884), van Bergstraat, Swellendam, wat op 29 Desember 1953 oorlede is	Louw & Steyn, Swellendam.
2005/63	Goldie, Christina Helena Petronella (born Wessels on 5th January, 1897) (Identity No. 015/989320), van Nooitgedacht, District of Bredasdorp, who died on 16th March, 1963, and surviving spouse, John Barker Goldie (born on 25th October, 1891) (Identity No. 015/989319)	George & Hamilton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Bredasdorp.
1997/63	Behr, Charles James Thomas (born on 28th September, 1932) (Identity No. 149/362700K), of 15 Dirkie Uys Street, Bredasdorp, who died on 29th December, 1962	George & Hamilton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Bredasdorp.
2788/63	Francis, Philip Herbert, journalist, of Windsor Hotel, Beach Road, Fish Hoek	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
—	van Zyl, Pieter Marthinus Albertus, rustende, van Grootdrift, Redelinghuys, Distrik Piketberg	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2529/63	van der Vyver, Daniel Lambert (Persoonsnommer 022/163181W), van "Rosenhof", Militêreweg, Steenberg, wat op 5 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Aletta van der Vyver (gebore van Koetsveld)	Marquard & Keet, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Maynardhuis, Maynardstraat, Wynberg.
1294/63	Howse, Marian (or Marion) Kathleen (born on 13th February, 1883), unmarried, of Valkenberg Hospital, Observatory, Cape, who died on 28th February, 1963	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

TRANSVAAL.

3789/63	Peters, Annie Nelson (born on 11th December, 1882) (Identity No. 331/159331W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3810/63	Thora Jane Hodgkinson (born van Lingen), housewife (wife of club manager), of Johannesburg	James M. Sim, Assistant Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for the Executor Dative.
3173/63	Ottens, Johann Hinrich August.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
1703/63	Seehaus-Kadach, Gertrud Pauline Lydia.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
3290/63	Drewes, Toni.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
3642/63	Petersen, Raymond Clifford, of 17 Eros Street, Mayfair West, Johannesburg	P. Z. R. Booysen, p/a S.A.N.T.A.M. Trust, P.O. Box 6160, Johannesburg.
3001/63	Willem Hendrik Boshoff, pensionaris, van Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte	Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, N.B.S.-geboue, Pretoriusstraat, Pretoria.
3650/63	van der Splinter, Franciskus Klacinus, van Regal Place 18, Crown Gardens, Johannesburg, en van sy nagelate eggenote Jacoba Martina van der Splinter (gebore Hartman)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde Handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg.
4247/73	van der Westhuizen, Burgert Daniel, skryfwerker, van Plot No. 210, Vyfhoek, Potchefstroom, Transvaal	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3439/63	Franz, Gertrud.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
4117/63	Daisy Margaret Mazzolini, widow, old age pensioner.....	Webster, Dunbar & Saner, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3261/63	Rose, Agnes Leslie, formerly of Parkmore Mansions, Koch Street, Johannesburg	D. A. Carroll, Attorney for Executor Testamentary, Suite 701, Princes House, 42 Kerk Street, Johannesburg.
3719/63	Duxbury, Florence Louisa (born on 14th August, 1886) (Identity No. 231/287823W), c/o J. Penman, Brakpan Mines, Brakpan, Transvaal, who died on 14th April, 1963, and surviving spouse, James Herbert Duxbury (born on 17th November, 1879) (Identity No. 331/287822W)	William Herbert Duxbury, c/o Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, P.O. Box 1301, Johannesburg.
4813/63	Brink, Martha Johanna (gebore Burger op 23 Julie 1893) (Persoonsnommer 022/288318W), van Union Hotel, Pretoria	(Generaal-majoor) J. A. Brink, Andersonstraat 168, Brooklyn, Pretoria.
3793/63	Wengerek, Hans Ulrich Günther Werner Erhard, of 133 Rotherfield Avenue, Essexwold, District of Germiston, who died on 25th April, 1963	Benno Tennet, Executor Testamentary, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
4064/63	Timothy O'Meara (born on 12th August, 1878) (Identity No. 331/264222W), of Harrowby, Harrow Road, Berea, who died on 24th May, 1963	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 209 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
3828/63	Marais, Margaretha Johanna Grobler (Grobellaar) (gebore op 19 Junie 1894) (Persoonsnommer 331/466352W), van Staffordstraat 38, Westdene, Johannesburg, wat op 9 Mei 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
2852/63	Gert Christiaan Broodryk (gebore op 4 Julie 1884) (Persoonsnommer 321/608477), van Krugerstraat 27, Amsterdam, wat op 16 Februarie 1963 oorlede is	G. C. Broodryk, Voortrekkerstraat 41, Amsterdam.
3228/63	Syffert, Dirk Wouter (gebore op 27 April 1911) (Persoonsnommer 239/082701), van Getroude Kwartiere 87, Pk. Millsite, Transvaal, wat op 19 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Katrina Elizabeth Syffert	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
272/63	Kaffel, Harry (born on 30th September, 1906) (Identity No. 331/596643W), of 49 Boston Court, Plein Street, Johannesburg, who died on 1st December, 1963	I. Mendelow & Browde, Fourth Floor, Innes Chambers, cor. of Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
3161/63	Wood, David Johnston (born on 26th November, 1888) (Identity No. 123/109372W), of 62 Pontresina, 50 Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 16th April, 1963	Sagit Trust Company, Limited, P.O. Box 155, Johannesburg.
1447/63	Desai, Chhotubhai Bhawanbhai (or Chhotubhai Bawanbhai or Chhotalal Bhawanabhai or Chotubhai Bhawanbhai) (born on 15th March, 1885) (Identity No. 800/058593A), of Varad, District of Surat, Bombay, India, who died on 31st December, 1962	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Testamentary, 818 Permanent Building, cor. of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg.
1569/63	Doreen Robertson (born on 16th March, 1895) (Identity No. 331/224580), of Vrede Court, Seventh Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 14th August, 1958	N. N. Robertson, 6 Blyton Avenue, Savoy Estate, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
3556/63	Coetzee, Gerrit Hendrik Jacobus (born on 5th October, 1902) (Identity No. 331/5266493W), of 46 Helvellyn Road, The Hill, Johannesburg, who died on 2nd May, 1963	Jacomina Hendrina Coetzee, 181 Collins Street, Brixton, Johannesburg.
4415/63	van Rooyen, Frederica Ryniera (born on 22nd July, 1883) (Identity No. 331/555088), of 18 Grove Street, Ferndale, Randburg, who died on 15th May, 1963	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary.
4458/63	Whear, William Clement (born on 26th July, 1903) (Identity No. 331/678239), of 25 Mentone Court, Riviera Road, Killarney, Johannesburg, who died on 7th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4153/63	Hambly, Thomas Joseph, of 2 Irene Court, Fifth Avenue, Florida, who died on 5th May, 1963, and surviving spouse, Irene Hawley Hambly	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3578/63	Warren, John Allan, of 21 Strommond Mansions, Koch Street, Johannesburg, who died on 5th May, 1963, and surviving spouse, Annie Martha Warren	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3657/63	Nel, Elizabeth Francina (gebore Jacobs) (Persoonsnommer 376/189729W), huisvrouw, van Leydstraat 60, Nylstroom, wat op 28 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Izak Nel	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
4319/63	Roux, David Hendrik Jeremias (gebore op 15 April 1892) (Persoonsnommer 354/856577W), boer, van Perseel No. 19, Mooibank, Potchefstroom, wat op 27 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Sophia Roux	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria.
433/63	Abrahams, Dercillus (age about 72) (Identity No. 356/297000K), of 113 Struben Street, Cape Reserve, Pretoria, who died on 26th December, 1962, and surviving spouse, Georgina Abrahams (born on 4th May, 1897) (Identity No. 356/110739C)	S. G. Abrahams, 50 Struben Street, Cape Reserve, Pretoria.
4263/63	Postma, Jacob, of 18 Edward Street, Pretoria.....	Vorster & Prinsloo, Attorneys for Executrix Testamentary.
4469/63	Roddick, William Irving (born on 22nd March, 1910) (Identity No. 331/526408W), of 133 North Road, Klipriviersberg, Johannesburg, who died on 23rd May, 1963, and surviving spouse, Mary Belle Sorley Roddick (born on 8th May, 1914) (Identity No. 331/526409W)	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
3640/63	Hearn, Norah Gladys.....	Jack Melman, Attorney for Executors Testamentary, 127/9 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
3396/63	Camberg, Abraham.....	Sloot, Broido & Hesselton, Fourth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
3458/63	Malcolm Vincent Smith, of 307 Albany Court, Kaptein Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 22nd April, 1963	Solon Phitidis & Rorke, Attorneys for Executrix Testamentary, Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg.
2643/62	Toffe, Gersenas (also known as Gerson) (born on 26th August, 1903), of 15 Seventh Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 17th June, 1961	Harry T. Hersch, Ninth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
3797/63	Behr, Aloysius Moritz (born on 10th March, 1930) (Identity No. 331/189593), of 46 St. Patrick Road, Hurlyvale, Edenvale, who died on 13th May, 1963, and surviving spouse, Francis Gladys Behr	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
2985/63	Davis, John Evans (also known as Evans Davis, John) (born on 13th May, 1892) (Identity No. 331/141013), of 89 Mowbray Road, Greenside Extension, Johannesburg, who died on 13th April, 1963, and surviving spouse, Madeleine Emily Evans Davis	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
4466/63	Hilliard, Leo Matthew (born on 8th September, 1890) (Identity No. 331/385657W), of 11 Majestic Mansions, Clarendon Place, Parktown, Johannesburg, who died on 4th June, 1963	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8406/60	John, Dorothy Joyce (born on 13th April, 1921), of 6 Gavin Avenue, Pine Park, Johannesburg, who died on 5th October, 1960	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Dative, 216 Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
4112/63	Langhorn, Mary (born on 20th February, 1877), of 24 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg, who died on 15th May, 1963	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, Fox Street, Johannesburg.
4063/63	Thomas John Owens (born on 22nd April, 1875) (Identity No. 331/546028W), of 3 Lebanon Road, Hill Extension, Johannesburg, who died on 17th May, 1963	Reeders, Teegeer & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.
2217/63	Bulbulia, Abdul Samad (born on 20th July, 1938) (Identity No. 800/005891A), of 6 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, who died on 14th January, 1963	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg.
3473/63	Jansen, Hercules Phillipus (gebore op 18 Januarie 1871) (Persoonsnommer 340/736204W), van President Krugerstraat 27, Middelburg, Transvaal, wat op 4 Mei 1963 oorlede is	A. J. Schoeman, President Krugerstraat 27, Middelburg, Tvl.
2247/63	Hutchinson, Thomas (gebore ongeveer 1860), van Yorkshire, Engeland, wat op 22 Februarie 1938 oorlede is	D. J. Naudé, Posbus 44, Pietersburg.
3998/63	Visser, Willem Jacobus (Jesai) Jesaija Jeremiah (born on 9th August, 1890) (Identity No. 079/486146W), of 51 Tenth Street, Springs, who died on 22nd May, 1963	Charles Sherman & Levin, Attorneys for Executrix Testamentary, Wima Court, P.O. Box 886, Springs.
3220/63	Calitz, Hermanus Lambertus Gerhardus (ook bekend as Hermanus Lambertus Karel Calitz) (gebore op 10 Julie 1910) (Persoonsnommer 308/461279W), van Oosstraat 1, Boksburg-Oos, wat op 27 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Aletta Calitz (gebore van Wyk)	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3691/63	Bailey, Gordon Ivor (born on 29th July, 1909) (Identity No. 331/362702W), of 104 Barry Hertzog Avenue, Greenside Extension, Germiston, who died on 5th May, 1963, and surviving spouse, Patrina (Patricia) Mary Bailey (born Zimmerman on 15th March, 1912) (Identity No. 331/362703W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3575/63	Hilda Holme Halliburton Sheppard (born on 11th April, 1888) (Identity No. 331/150117), widow, of 82 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg, who died on 24th April, 1963	V. J. Pamensky & Bloch, Attorney for Executor, Alliance Buildings, cor. of Rissik and New Street North, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
4424/63	Graham, Gerhardus Dirk (gebore op 19 Junie 1896) (Persoonsnommer 361/425227W), van Homerstraat 20, Rustenburg, wat op 7 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hermina Graham (gebore Vorster op 27 Desember 1900) (Persoonsnommer 361/425228W)	J. H. Graham, Eksekutrise, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Rustenburg.
3608/63	William Henry Denton (gebore op 22 Julie 1897) (Persoonsnommer 321/604566W), van Cricketlaan 26, Pk. Bethalstasie, wat op 5 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maatjie Catharina Denton (gebore Steyn op 1 Mei 1902) (Persoonsnommer 321/604567W)	Hoffman & Van der Merwe, Proteagebou, Markstraat, Bethal.
364/61	Bezuidenhout, Johannes Marthinus (gebore op 4 April 1891) (Persoonsnommer 361/436058), van Beestekraal, Rustenburg, wat op 25 Oktober 1960 oorlede is, en nagelate eggenote Willimina Hendrika Bezuidenhout (gebore op 13 Februarie 1902) (Persoonsnommer 361/436059)	W. H. Bezuidenhout, Kafferskraal, Posbus 14, Marikana.
4517/63	Kruger, Johannes Christiaan (gebore op 3 Desember 1889) (Persoonsnommer 321/601385W), van Amsterdam, wat op 2 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Catharina Kruger (gebore Vermaak)	Louw & Collins, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.
4238/63	Human, Maureen Elizabeth (born Olivier on 11th April, 1940) (Identity No. 354/858722W), divorcee, of 144 Van Riebeeck Street, Potchefstroom, who died on 30th April, 1963	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, Kerk Street, Potchefstroom.
3601/63	van Schalkwyk, Johnetta Sophia (gebore Oosthuizen op 27 April 1899) (Persoonsnommer 365/116198W), van Denmore Court 4, Wendelaan, Brakpan, wat op 17 April 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
775/63	Oberholzer, Dorothy (born Lunderstedt on 18th November, 1897) (Identity No. 331/151751W), of 32 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg, who died on 27th January, 1963, en nagelate eggenoot Arie Gerhardus Oberholzer (gebore op 25 Maart 1895) (Persoonsnommer 331/151750W)	P. N. Oberholzer, 95 Twelfth Street, Parkhurst, Johannesburg.
4418/63	Walkinshaw, Annie Ritch (born on 19th October, 1893) (Identity No. 324/818064W), of Dorron, Witkoppen, Johannesburg, who died on 21st May, 1963	James Logan Ross, Executor Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
4083/63	Barnard, Christina Gertruida Magdalena (gebore Steenekamp) (Persoonsnommer 360/914151W), van Van Deventerstraat 75, Randgate, wat op 3 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus Barnard (gebore op 7 Oktober 1912) (Persoonsnommer 360/914150W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1439/63	Swanepoel, Philip Jacobus (born on 2nd August, 1910) (Identity No. 309/519739), of 128B Victoria Avenue, Brakpan, who died on 5th January, 1963, and surviving spouse, Martha Maria Swanepoel	O. N. von Broembsen & Brown, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 67, Brakpan.
—	Erasmus, William Abraham (gebore op 9 Augustus 1905) (Persoonsnommer 328/212277W), van Laverstraat 66, Nigel, wat op 26 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Mary Jane Erasmus (gebore McClintock op 11 Julie 1911) (Persoonsnommer 328/212278W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2888	Marais, Petrus Johannes Jacobus Roux (gebore op 16 Junie 1932) (Persoonsnommer 365/123517W), van Devonshire Hotel, Jorissenstraat, Braamfontein, Johannesburg, wat op 17 Januarie 1963 oorlede is	(Mev.) A. C. M. Schauer, p/a J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 141, Randburg.
3101/63	Erasmus, Christiaan Petrus (gebore op 22 November 1907), van Modder Bee-gevangenis, Pk. Modder Bee, Benoni, wat op 17 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Rosa Anna Erasmus	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria.
3973/63	Heyns, Maria Johanna Martina (gebore Beukes op 27 April 1893) (Persoonsnommer 354/857867W), van Rissikstraat 53, Potchefstroom, wat op 26 Mei 1963 oorlede is	Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
4428/63	Rheeder,arend Christiaan (gebore op 30 Maart 1912) (Persoonsnommer 309/521659), van Plot No. 48, Withok, Pk. Schapensrust, wat op 9 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Judith Maria Rheeder	J. M. Rheeder, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4587/63	Graham Gray Gavin Lynedoch (born on 18th October, 1894), of farm Weltevreden No. 1096, Potgietersrus, who died on 17th June, 1963	Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, P.O. Box 745, Pretoria.
1051/63	Nelson, Paul (born on 23rd April, 1906), of Johannesburg, who died on 19th November, 1962	Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg.
3472/63	Hough, Jacoba Wilhelmina (gebore op 4 September 1873) (Persoonsnommer 310/544318W), van Perseel E 34, Groblersdal, wat op 18 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Antonie Hough (gebore op 30 Augustus 1891) (Persoonsnommer 310/544317W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. 21-dae.
3736/63	de Wet, Dirk Cornelis (gebore op 22 Januarie 1896) (Persoonsnommer 344/771446W), van Wapadskloof, Privaatsak M. 542, Middelburg, Transvaal, wat op 29 April 1963 oorlede is	Anna Magarietha Johanna de Wet (gebore Enslin), Wapadskloof, Privaatsak M. 542, Middelburg, Transvaal, en Victor Davis Weimer, Posbus 11, Belfast, Eksekuteurs Testamentêr.
4145/63	Ferreira, Susara Aletta Elizabeth (Persoonsnommer 370/928647), van Blignautsrus No. 3, Walkerville, Transvaal, wat op 10 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Marthinus Ferreira (Persoonsnommer 370/928646), rustende boer	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
3524/63	Kuisis, Louis Dominic (born on 9th February, 1909), of 47 Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 29th April, 1963	V. A. D. Kuisis.
4361/63	Drawbridge, Mildred Annie, of 23 Vosloo Street, Northmead, Benoni, who died on 8th May, 1963	Hull, Pearson, Taylor & Favish, P.O. Box 265, Benoni.
4393/63	Peck, Charles Alfred (born on 19th February, 1896) (Identity No. 354/850230W), of 78 Twelfth Avenue, Welverdiend, who died on 9th May, 1963, and surviving spouse, Edna Agnes Peck (born on 1st June, 1903) (Identity No. 354/850231W)	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agente en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
370/63	Collins, Adolf Frederick (born on 7th October, 1903) (Identity No. 331/446540W), of 4 Fifth Street, Delarey, District of Roodepoort, who died on 14th November, 1962	Gertruida Jacoba Cornelia Collins, Executrix Testamentary, c/o Pencharz, Pencharz & Morgan, P.O. Box 1147, Johannesburg.
3395/63	Copland, Ann (Anne) Elizabeth Christina, of 77 Tenth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 23rd April, 1963	Pencharz, Pencharz & Morgan, P.O. Box 1147, Johannesburg.
4400/63	Webber, Charles Henry (gebore op 6 Februarie 1887) (Persoonsnommer 305/771799), pensionaris, van Vierde Laan 94, Northmead, Benoni, wat op 29 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Ethel Maud Webber (gebore Hayes op 10 Desember 1900)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3435/63	Alcock, Rachel Elizabeth (gebore op 2 April 1939) (Persoons- (Persoonsnommer 355/873307W), van Court Chambers 8, Tweede Straat, Springs, wat op 17 Maart 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4149/63	Bester, Andrew Martin (born on 4th September, 1890) (Identity No. 445/176065W), of 18 Ernest Street, Springs Extension, Springs, who died on 24th May, 1963, and surviving spouse, Rika Bester (born van der Walt)	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
3480/63	Beukes, Johannes Andries (gebore op 19 Oktober 1925) (Persoonsnommer 356/143615W), van Merwedestraat 1450, Mountain View, Pretoria, wat op 1 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Rachel Geziene Flippina Beukes (gebore van der Merwe)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3223/63	Hugo, Michiel Daniel (gebore op 29 September 1889) (Persoonsnommer 231/594441W), van Morgenzon, wat op 23 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Adriana Hugo (gebore van Eeden)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4519/63	Loubser, Willem Hendrik Maade (gebore op 19 Februarie 1926) (Persoonsnommer 022/501846W), van Hellenic Hotel, Kerkstraat, Pretoria, wat op 6 Junie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4471/63	van Tonder, Johannes Renier Christian (gebore op 25 April 1896) (Persoonsnommer 011/421190W), van St. Swithins- laan 63, Auckland Park, Johannesburg, wat op 29 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia van Tonder (gebore Booysen op 23 Februarie 1893) (Persoonsnommer 011/421191W)	Sasbank, Markstraat 66, Johannesburg.
4100/63	Cornelia Sophia Coetser, huisvrou, van Klipspruit, Pk. Klipskool, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenoot Petrus Albertus Coetser	J. du Toit de Villiers, Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 21), Lydenburg.
4490/63	Findhammer, Fredericus Wilhelmus Anthonius, elektrisiën, van Twaalfde Laan 537, Gezina, Pretoria, en van sy nagelate eggenote Anthonia Everdina Findhammer (gebore van Hall)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.
3647/63	Knottenbelt, Cyril Charles (born in 1915) (Identity No. 022/828856), of Waterkloof Air Station, who died on 6th March, 1963, and surviving spouse, Jeanette Knottenbelt	Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.
2644/63	van Zyl, Josephus Johannes, bricklayer, of Lobatsi, Bechuana- land Protectorate, who died on 10th November, 1962, and surviving spouse, Martha Magdalena van Zyl (born van Vuuren)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4484/63	O'Neill, Letitia Maria (born Joubert on 21st June, 1895) (Identity No. 356/192242W), of 445 De Kock Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 16th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4110/63	van der Lely, Jacob Martinus (gebore op 31 Mei 1912) (Persoonsnommer 356/160437), kraandrywer, van Vom Hagenstraat 284, Pretoria-Wes, Pretoria, wat op 21 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Jacomina Sophia van der Lely (gebore Stols op 11 April 1915) (Persoonsnommer 356/160475)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee- afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
3888/63	Bezuidenhout, Willem Hendrik Johannes, van Noodhulp, Plot No. 116, Warmbad, wat op 16 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Philippina Wilhelmina Bezuidenhout (gebore Torre)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee- afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
3054/63	Swan, John (born on 4th May, 1881), of 32 La Basse Road, Germiston, who died on 12th April, 1963	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.
4183/63	Mans, Johan George (gebore op 5 Desember 1894) (Persoons- nommer 324/868154), van Sewende Laan 60, Alberton, wat op 14 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Magdalena Mans	P. M. Mans, Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
3408/63	van der Molen, Willem (gebore op 31 Januarie 1921) (Persoonsnommer 901/552334W), van Vyfde Straat 2125, W.A.A.F.-kamp, Voortrekkerhoogte, wat op 27 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna van der Molen (gebore op 8 Augustus 1920) (Persoonsnommer 901/ 552335W)	Christiaan Hironymus du Plooy, p/a Transvaal Weeskamer, Beperk, Posbus 2436, Pretoria.
—	Olivier, Wilhelmina Christina (born on 11th November, 1898) (Identity No. 211/647347), of Francis Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 21st February, 1963	M. Olivier, Mon Espoir, Oakley Road, Rondebosch.
3129/63	Pretorius, Jacobus Hermanus (gebore op 9 Augustus 1902) (Persoonsnommer 563/234712W), van Hendrik Verwoerd- rylaan 248, Ferndale, wat op 10 April 1963 oorlede is	(Mev.) E. R. Steinberg, p/a J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 141, Randburg.
2839/63	Goosen, Jan Adriaan (gebore op 24 Maart 1922), van Schoemanstraat 29, Pretoria, wat op 17 April 1963 oorlede is	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
4027/63	Marais, Jacobus Francois (gebore op 1 Maart 1899) (Persoons- nommer 370/920129W), van Generaal Delareystraat, Meyerton, wat op 2 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Heloise Lavinia Marais	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3061/63	Venter, Johannes Hendrik Nel (gebore op 23 Mei 1920) (Persoonsnommer 351/809740W), van Gladdeklipkop, P/sak 1909, Pietersburg, wat op 25 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Petronella Gertruida Venter (gebore op 30 Julie 1927) (Persoonsnommer 351/ 809741W)	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
3431/63	Hendrina Maria Pretorius (gebore op 16 Maart 1924) (Persoonsnommer 365/123580W), van Oigaweg 47, Casseldale, Springs, wat op 4 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Wynand Johannes Pretorius (gebore op 24 Julie 1914)	Wynand Johannes Pretorius, Oigaweg 47, Casseldale, Springs.
1615/62	Edmund Hendrik Karel Landsberg [also known as Edward (Eduard) Hendrik Karel Landsberg]	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executrix Dative, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
2360/63	Cornelius Tobias Vermaak, pensionaris, van Kromstraat, Paardekop, Distrik Volksrust, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Vermaak (gebore Boshoff)	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs, Eksekuteur Datief, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
1498/63	Wessels, Sophia Wilhelmina Maria (gebore op 12 Maart 1907) (Persoonsnommer 141/274715W), meerderjarige iongedogter, van Christiana, wat op 16 Februarie 1963 oorlede is	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 14, Petrusburg, O.V.S.
9028/62	Theron, Helena Francina, van Sappers Contour 449, Lynnwood, wat op 30 November 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Theron	Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Posbus 793, Pretoria. 21 dae.
3997/63/7	Visser, Pieter Francois (gebore op 23 Desember 1873) (Persoonsnommer 334/654624), van Doornfontein, Pk. Klerksdorp, wat op 30 Mei 1963 oorlede is	Oesthuizen, Wolfaardt & Wessels, namens Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Klerksdorp.
4352/63	van Deventer, Alida Elizabeth (gebore van den Berg op 16 Junie 1869) (Persoonsnommer 354/487372W), van Greylingstraat 94, Potchefstroom, wat op 4 Junie 1963 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 124, Potchefstroom.
4129/63	Schoombee, Izak (Isaac) Daniel Johannes (gebore op 29 Januarie 1885) (Persoonsnommer 307/785441W), van Keerom, Distrik Middelburg, Transvaal, wat op 3 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Schoombee (gebore Jacobs op 3 April 1906) (Persoonsnommer 307/785442W)	Johanna Elizabeth Schoombee, Keerom, Middelburg, Transvaal. 31 dae.
4321/63	Reutener, Maria (Mary) (born Blanck on 11th April, 1890) (Identity No. 381/225420), of 90 Anderson Street, Louis Trichardt, who died on 5th June, 1963, and surviving spouse, Jules Reutener (born on 8th November, 1884)	Snyman & Gouws, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 25, Louis Trichardt.
3851/63	Griesel, Casparus Jan Hendrik (gebore op 25 Oktober 1889) (Persoonsnommer 066/137636), van Dorpsgronde, Bloemhof, wat op 28 November 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Emmarentia Cecilia Reynecke (voorheen Bloem, voorheen Griesel, gebore de Beer op 9 Julie 1911) (Persoonsnommer 066/137637)	A. J. Marais & Oberholster, Posbus 47, Bloemhof.

NATAL.

1009/63	Mahamba-Sithole, Enock Abednego (also known as Enock Abednego Mahamba and Enoch Abednego Mahamba Sithole), of 1076 Radebe Street, Lamontville, who died on 6th September, 1962	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3007/62	Narrainsamy, No. 50612/81873, of 5 Stormville Cottage, Kenville, Durban	J. N. Singh & Radhi Singh, Attorneys for Executor Dative, 25 Baker Street, Durban, Natal.
1707/63	Jananie, No. Passenger/7582, of 331 Seacowlake Road, Seacowlake, Durban	S. Bridgemohan & Company (Proprietary), Limited, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 2639, Durban.
1764/63	Karrim, Abdool Aziz (born on 16th June, 1904), of 17 King Street, Ladysmith, who died on 30th May, 1963	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal.
1729/63	Williams, May Elizabeth (born Coles on 22nd February, 1898) (Identity No. 211/508950W), of 2 Whitehall Court, Durban North, who died on 6th June, 1963, and surviving spouse, George Harry Clement Williams (born on 27th June, 1901) (Identity No. 211/508949W)	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executor Testamentary, 1005 Provident Assurance House, Smith Street (P.O. Box 462), Durban.
1441/63	Cohen, Lew (born on 10th March, 1880) (Identity No. 211/724602W), widower, of 37 Floralyn, St. George's Street, Durban, who died on 25th April, 1963	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 565, Durban, Natal.
1539/63	Thompson, Dorothy Kathleen (formerly Bennett, born Thaw) (Identity No. 211/714809W), widow, of St. Andrews Hotel, St. Andrews Street, Durban, who died on 7th May, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban.
1614/63	Dymond, Richard Leslie (born on 3rd January, 1918) (Identity No. 308/472769W), of 4 Blakin, 181 Bulwer Road, Durban, who died on 22nd May, 1963, and surviving spouse, Margaret Olivia (Olivia) Dymond (born Reynolds on 29th July, 1917) (Identity No. 308/472770W)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1792/63	Goodwin, Eleanor Edith (born Hendley) (Identity No. 211/469534W), of 45 St. Regis, 40 Smith Street, Durban, who died on 9th June, 1963	Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1678/63	Powell, Leslie George (born on 7th June, 1908) (Identity No. 331/200025W), of 21 Newlands, Musgrave Road, Durban, who died on 17th May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1631/63	Atkinson, Marion (born on 23rd August, 1897) (Identity No. 211/415957W), of 29 Shearer Road, Ladysmith, who died on 26th May, 1963	P.O. Box 28, Ladysmith.
424/63	Ringrose, Frank Roland (born on 27th April, 1893), of 91 Rapson Road, Durban, who died on 27th January, 1963	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Dative.
1464/63	van Staden, Jan Johannes Jacobus (born on 17th February, 1914) (Identity No. 211/601465), of Prospecton Sugar Estate, Isipingo, Natal, who died on 13th May, 1963, and surviving spouse, Grace van Staden (born on 9th May, 1917) (Identity No. 211/601466)	(Mrs.) G. van Staden, c/o G. D. Cason, 14b King's Road, Pinetown.
1560/63	Clark, Edith Annie (formerly Woodworth, born McBrearty in 1879) (Identity No. 211/438630W), widow, of 43 Dolphin Court, Prince Street, Durban, who died on 13th May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent of Executor Testamentary.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van Wyle. <i>Estate Late.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.</i>
1753/63	Erbstoesser, Cecil Ernest (born on 14th May, 1908) (Identity No. 331/396439W), retired, of Preston Road, Park Rynie, Natal South Coast, who died on 7th May, 1963, and surviving spouse, Georgina Sidney Erbstoesser (born on 30th April, 1902) (Identity No. 331/439150W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1613/63	Willem Adolf Zwanepoel (born on 5th March, 1894), retired, of Rydal Mount Hotel, Gillespie Street, Durban, Natal, who died on 24th May, 1963, and surviving spouse, Neveah Ellen Zwanepoel	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1771/63	Selina Mildred Hart (born in 1877) (Identity No. 200/03172), widow, of Park Rynie, South Coast, Natal, who died on 16th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1368/63	Jonathan, Gokhale Herbert (also known as Herbert Gokhale Jonathan) (born in 1905), store manager, of Umzinto, Natal, who died on 31st March, 1963, and surviving spouse, Ethel Daisy Jonathan	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1454/63	Collis, George Rupert (born in 1925), of Borrowdale, Southern Rhodesia, who died on 26th August, 1962	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, P.O. Box 2636, Durban.
1717/63	Dickens, major John Charles (born in August, 1887), of The Centenary Home for Men, Bartle Road, Durban, Natal, who died on 6th June, 1963	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 375 Smith Street, Durban.
1679/63	Rigby, John Byron (born on 15th April, 1897) (Identity No. 211/724640W), of 11 Conniston Court, 524 Currie Road, Durban, who died on 1st June, 1963	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1366/63	Intestate Joint Estate Mahabeer (born during 1892), colonial-born Indian (Identity No. 800/383891A), of 9 Boundary Road, Newcastle, Natal, who died on 13th March, 1963, and surviving spouse, Kalesari, colonial-born Indian woman	Ramothar Mahabeer Singh, c/o P.O. Box 36, Newcastle.
1333/63	Kalesari (born during 1904), colonial-born Indian woman (Identity No. 800/452042A), widow, of 9 Boundary Road, Newcastle, Natal, who died on 28th April, 1963	Ramothar Mahabeer Singh, c/o P.O. Box 36, Newcastle.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1966/63	Capazario, Francisco (born on 23rd May, 1920) (Identity No. 331/625663W), of 1 First Avenue, Lambton, Germiston, who died on 18th January, 1963	Annunziata Capazario, Executrix Dative, 88 Jan Hofmeyer Street, Welkom.
1034/63	Wepener, Frederick James (Identity No. 211/678471W), and surviving spouse, Iris Wepener (Identity No. 211/678472W)	Galgut, Courtis & Munro, 615 Permanent Buildings, Pretoria.
428/63	van Niekerk, Alida Maria Margaretha (gebore Adendorff) (Persoonsnommer 426/633689W), weduwee, van Memel	E. J. Theron, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 50, Memel.
893/63	Jack, Archibald (also known as Archibald Bilsland).....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg.
861/63	Luttig, Elizabeth Johanna Magdalena (gebore Vlok op 25 Maart 1919) (Persoonsnommer 067/379679W), van Waterwerke, Bothaville	Naude & Naude, Maitlandstraat 71b (Posbus 153), Bloemfontein.
711/63	van Niekerk, Aletta Jacomina (gebore Lourens op 17 Mei 1875) (Persoonsnommer 423/324421W), weduwee, van Weltevreden, Pk. Villiers, wat op 10 Mei 1963 oorlede is	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, q.q. Eksekuteur Datief.
761/63	Kruger, Barend Jacobus (gebore op 10 Julie 1882) (Persoonsnommer 423/322338W), van Kriekstraat 39, Villiers, wat op 26 Mei 1963, en nagelate eggenote Hermina Anna Catharina Kruger (gebore van Deventer op 22 Oktober 1887) (Persoonsnommer 423/322339W)	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
800/63	Verster, Hermina Johanna (gebore Steynberg op 8 Maart 1910) (Persoonsnommer 402/261148), van Mullerstraat-Oos 14, Bethlehem, wat op 28 Mei 1963 oorlede is	B. S. de Kok, Eksekuteur Testamentêr, Nederlandse Bankgebou, Posbus 459, Bethlehem.
889/63	Stuart Graham (born on 9th November, 1897) (Identity No. 421/312432W), of 50 Veld Street, Ficksburg, who died on 14th June, 1963	Tennant & Van der Merwe, Attorneys for Executrix Testamentary, 66 Piet Retief Street, Ficksburg.
869/63	Bezuidenhout, Gerhardus Johannes (gebore op 22 Januarie 1908) (Persoonsnommer 456/421212), van Joubertstraat, Paul Roux, wat op 5 Junie 1963 oorlede is	B. S. de Kok, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Nederlandse Bankgebou, Posbus 459, Bethlehem.
826/63	Joubert, Anna Jacoba Wilhelmina (gebore Snyman op 16 Julie 1887) (Persoonsnommer 339/706415), weduwee, van p/a W. A. Malan, Unitas Inryteater, Posbus 1905, Bloemfontein, wat op 30 Mei 1963 oorlede is	(Mev.) Anna Jacoba Malan, Posbus 1905, Bloemfontein, Eksekutrisse Testamentêr. 21 dae.
848/63	Beukes, David Petrus Matthys van Blommestein (gebore op 4 Julie 1881) (Persoonsnommer 408/477502W), van Walkerstraat 7, Reitz, O.V.S., wat op 2 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Johanna Beukes (gebore Oosthuysen op 4 Januarie 1887) (Persoonsnommer 408/477503W)	Ds. D. P. M. Beukes, Sentraalweg 18, Linden-uitbreiding, Johannesburg.
582/63	Brits, Johannes Lodewyk (gebore op 4 Augustus 1894) (Persoonsnommer 456/418050), van Dreyerstraat 8, Senekal, wat op 1 April 1963 oorlede is en nagelate eggenote Anna Selmina Brits (gebore Leonard op 7 November 1904) (Persoonsnommer 456/418051)	N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 51, Senekal.
574/63	Brown, Robert John Lodewyk (born on 11th June, 1901) (Identity No. 421/312708W), of 42 Voortrekker Avenue, Odendaalsrus, who died on 17th April, 1963	Strydom & Van der Watt, P.O. Box 36, Odendaalsrus.
778/63	Oosthuizen, Johanna Catharina (gebore Rautenbach op 19 September 1897) (Persoonsnommer 402/269428W), van Brandstraat 18, Bethlehem, wat op 9 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Jacobus Oosthuizen (gebore op 17 Desember 1896) (Persoonsnommer 402/269427W)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 129, Bethlehem.
877/63	Hough, Ernest (born on 27th February, 1880) (Identity No. 460/425160W), of 2 Boshoff Street, Bloemfontein, who died on 2nd June, 1963, and surviving spouse, Carrie Ellen Hough (born Poulton on 31st July, 1879) (Identity No. 460/425161W)	Faustmann & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Thaba Nchu.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
894/63	Serfontein, Anna Elizabeth (gebore Delpont op 7 Augustus 1896) (Persoonsnommer 435/378896W), van Middenspruit, Posbus 103, Kroonstad, wat op 15 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik Serfontein (gebore op 29 Junie 1891) (Persoonsnommer 435/378895W)	Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.
836/63	Coetsee, Nicolaas Johannes (gebore op 5 November 1889) (Persoonsnommer 404/106532), van Blignautstraat 4, Bloemfontein, wat op 12 Junie 1963 oorlede is	Reitz, Barry & Berning, Barclays Bankgebou, Maitlandstraat 94 (Posbus 320), Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
882/63	Theron, Izak Gerhardus (gebore op 25 Februarie 1925) (Persoonsnommer 439/386084), van Kerkstraat 19, Heilbron, wat op 14 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Johanna Theron (gebore Marais op 6 Augustus 1932) (Persoonsnommer 439/386085)	B. Simon, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.
760/63	Brink, Stephanus Gerhardus, boer, van De Put-Wes, Edenburg, O.V.S., wat op 21 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Brink (gebore Niemann)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
802/63	Bekker, Jan Marquard (born on 16th May, 1893) (Identity No. 404/134790), pensioner, of Plot No. 13, Lilyvale Road, Rayton, Bloemfontein, who died on 30th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
—	Bruwer, Gerhardus Jacobus (gebore op 23 Julie 1885) (Persoonsnommer 472/459610), van Driekop, Wepener, wat op 25 Junie 1963 oorlede is	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
860/63	Fouche, Frans Johannes Cornelis (gebore op 31 Maart 1888) (Persoonsnommer 476/471065W), van Onderstraat, Zastron, wat op 15 Junie 1963 oorlede is	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.
746/63	Ruth Khonkhobe, van 463 Batho-lokasie, Bloemfontein, wat op 22 Oktober 1962 oorlede is	Goodrick & Franklin.
812/63	Connaway, Maria Magdalena (gebore Goodchild op 12 Februarie 1899) (Persoonsnommer 476/473404W), van Voortrekkerstraat, Zastron, wat op 8 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Connaway (gebore op 3 Maart 1897) (Persoonsnommer 476/473403W)	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.
816/63	van Wyk, Catharina Elizabeth (gebore Smith op 11 Junie 1891) (Persoonsnommer 405/281779W), van Jacobstraat, Boshof, wat op 17 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Wessel Lourens van Wyk (gebore op 31 Augustus 1895) (Persoonsnommer 339/70430)	C. G. Marais & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
—	Bertt, Rosie Daisy (born Proskewitz on 5th August, 1899) (Identity No. 331/196764), of Church Street, Wepener, who died on 23rd June, 1963	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener, Attorneys for Executors Testamentary.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1233/63	Barnard, Abraham Daniel.....	Groch & Company, P.O. Box 40, Burgersdorp.
1027/63	Garvie, Anne (born Anderson on 15th April, 1890), of "Dunedin", Bo'ness, West Lothian, Scotland, who died on 30th September, 1962	George Messer Coetsee, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Dative.
1300/63	Feller, Francis (born on 14th September, 1883) (Identity No. 034/857500W), jeweller and engraver, of 30 Jarvis Road, East London, who died on 23rd May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executors Testamentary.
1226/63	Barnsley, Bertha Johanna Dorothea (born Malan) (Identity No. 123/107689W), of 6 Albert Road, King William's Town, who died on 28th May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
1162/63	Hartwell, Dorathea Magdalena (born Nel on 3rd April, 1884) (Identity No. 003/922830), widow, of 4 Chapel Street, Grahamstown, who died at Grahamstown on 1st June, 1963	Dold & Sone, Attorneys for Executor Dative, 100 High Street, Grahamstown.
1171/63	de Wit, Frederik George (born on 2nd June, 1890) (Identity No. 173/363100W), retired teacher, of 2 Fourth Avenue, Berea, East London, who died on 15th May, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1321/63	Deutschmann, Friedericke (born Gernetzky), of Louisa Street, King William's Town.	Philip Wilhelm (or William) Deutschmann, 30 Alexandra Road, King William's Town.
1316/63	Bothma, Hendrina (gebore Coetsee), huisvrou, van Krugerstraat 1, Steynsburg, K.P., getroud in gemeenskap van goedere met Jacobus Johannes Bothma	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
1164/63	van der Walt, Hendrik Stephanus, rustende boer, van Strydpoort, Distrik Steynsburg, K.P.	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
1167/63	Meyer, Izak Johannes (gebore op 12 Mei 1884) (Persoonsnommer 028/795563), pensioenaris, van Jeffreysbaai, Distrik Humansdorp, en nagelate eggenote Maria Catharina Meyer (voorheen Muller, gebore van Eyk op 5 Maart 1887) (Persoonsnommer 055/330029W)	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley, O.V.S.
1138/63	Gebhardt, Stanley John (born on 3rd August, 1896) (Identity No. 006/959180W), retired station master, of 2 King Edward Flats, King Edward Road, Cambridge, East London, who died on 18th May, 1963, and surviving spouse, Rosa Therese Gebhardt (born Meineke)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2037/63	Kruger, Elsie Aletta Susanna (gebore Viljoen), van Hillstraat 7, Jamestown, en langsewende eggenoot Hendrik Petrus Jacobus Buys Kruger	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 66, Aliwal Noord.
1055/63	Kotze, Petrus Jacobus (of Jacobus) (gebore 25 Augustus 1912) (Persoonsnommer 176/367669W), ganger, van Kerkstraat 24, Jamestown, wat op 14 April 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
563/61	Stella Busakwe.....	Thomas Dyer Young, in his capacity as Bantu Affairs Commissioner, Hill Street, East London, Executor Testamentary.
1358/63	Henning, Martha Maria Hendrina (gebore Jonker op 10 Julie 1884) (Persoonsnommer 004/942742), weduwee, van „Onse Rus", Distrik Aliwal-Noord, wat op 17 Junie 1963 oorlede is	Alger & Kotze, Posbus 54, Aliwal-Noord, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
948/63	Lois Forsaith Field (born on 31st March, 1891) (Identity No. 162/351569W), of c/o The Royal Hotel, Kokstad, who died on 22nd April, 1963	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative, Kokstad.

Boedel No. Estate No.	Boede' van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
1216/63	Devine, Richard Victor (born on 10th March, 1900) (Identity No. 101/313201W), of 5 Protea Drive, Forest Hill, Port Elizabeth, who died on 21st May, 1963, and surviving spouse, Alice Elizabeth Devine (born Toye)	McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
1320/63	Webb, Claudine Victoria (born Tremeer on 22nd March, 1884) (Identity No. 034/876531W), widow, of 38 Smith Street, East London, who died on 11th June, 1963	Edgar Glass, 19 Gladstone Street, East London.
1307/63	Schoombee, Susanna Hester (gebore Opperman op 5 Junie 1887) (Persoonsnommer 120/572757W), van Aucampstraat 19, Steynsburg, K.P., wat op 13 Oktober 1962 oorlede is	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
1155/63	Wright, Myrtle May (born Smith on 11th September, 1890) (Identity No. 101/212897W), widow, of 114 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth, who died at East London on 19th May, 1963	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth
1003/63	Herselman, Catharina Johanna (gebore Smith op 21 Oktober 1887) (Persoonsnommer 009/962778W), weduwee, pensioenaris, van Maclear, wat op 3 Mei 1963 oorlede is	J. R. Wade, Eksekuteur Datief, Posbus 10, Maclear.
1304/63	Germishuizen, Wessel Pretorius (gebore op 19 Mei 1889) (Persoonsnommer 034/906216W), afgetrede boer, wat op 10 Junie 1963 oorlede is	J. R. Wade, Prokureur vir Bodel, Posbus 10, Maclear.
1338/63	Timm, John Edward (born on 2nd June, 1889) (Identity No. 011/423619), of Kleinemond, District of Bathurst, who died on 26th May, 1963, and surviving spouse, Olive Emma Timm (born Davies)	H. Gordon Levy, Executors Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
1337/63	Pagel, Percy Alexander Edward (born on 3rd October, 1905) (Identity No. 069/425465), of Tainton Street, Komga, who died on 4th June, 1963	Parsons & Peter, North Street, Komga.
1177/63	Veiner, Jacob Harold (also known as Harold Jacob Veiner) (born on 26th March, 1885) (Identity No. 034/854741W), of 106 Buffalo Street, East London, who died on 25th May, 1963	Segall & Pincus, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Gladstone Street, East London.
1291/63	Kehew, Francis Donaldson (born on 29th March, 1880) (Identity No. 123/106198), metallurgist, of 47 Alfred Street, Stutterheim, who died on 10th June, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1318/63	Maurice Webb (born on 13th August, 1888) (Identity No. 107/858658W), of 51 Oakhill Road, Vincent, East London, who died on 1st June, 1963	Elliott & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
1244/63	Cole-Page, Anne Roney (born on 8th October, 1889), Identity No. 101/182755, Spinster, of 31 "Rema" Western Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 3rd June, 1963	A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1005/63	Nimrod, Leslie Carouls (also known as Carolus Hendry Nimrod) (born on 28th November, 1907) (Identity No. 101/185034K), of 44/46 Shell Street, North End, Port Elizabeth, who died on 29th March, 1963, and surviving spouse, Sabina Nimrod (born Löttering) (Identity No. 101/185041)	John Larwence Toole, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executor Datief.
1312/63	Rhodes, Maud Hester (born Merrington on 6th November, 1880) (Identity No. 014/460509), of P.O. Witteklip, District of Port Elizabeth, who died on 17th May, 1963	J. L. Toole, Manager, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Allied Building, 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1243/63	Blackbeard, Maud Warren (born on 17th May, 1876) (Identity No. 003/926573), of Scotts Farm, Grahamstown, who died on 4th June, 1963	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Agents for Executor Testamentary.
1315/63	Whittington, August Henry (Identity No. 034/878215), of 24 Jackson Street, East London, who died on 5th May, 1963, and surviving spouse, Lydia Emma Paulina Whittington (born Rodnick)	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London.
978/63	Failing, Clark Andrew (born on 12th April, 1902), of 4 Parkridge Crescent, Port Elizabeth, who died on 14th April, 1963	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Datief, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.

BOEDEL OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. J. 28.—FORM NO. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
B. 48/63	Gwendoline Ruth Kopke (born Nives), married out of community of property to Lettow Waldemar Kopke, and carrying on business as a general dealer at Nqamakwe	27/6/63, Eastern Cape Provincial.....	Edgar Percival Montgomery.
X. 68/63	Casper Hermanus Bester Stadler, meerderjarige boer, van die plaas Vlak-spruit, Distrik Lindley	28/6/63, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Reitz Ko-operatiewe Handelshuis, Bpk.
X. 66/63	Daniel Jacobus Vogel, trader, carrying on business for his own account under the style or firm of Koda Handelaar, at Diamant Street, Bultfontein, O.F.S.	24/6/63, Orange Free State Provincial..	Solly Klotz, trading as Solly Klotz and Company.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
X. 64/63	Gideon Pieter Ceronio, carrying on business for his own account and benefit as a general dealer under the style and title of G. P. Ceronio, at Church Street, Koppies, O.F.S.	27/6/63, Orange Free State Provincial..	Barclays Bank, D.C.O.
X. 65/63	Mary Hester Hennop (gebore Botteril), Blanke sakevrou, wat handel dryf onder die naam Tot-U-Diens Kafee, te Voortrekkerstraat, Brandfort, as algemene handelaar en varsprodukte- en restaurantbesigheid	27/6/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Ronald Walpole.
B. 46/63	Dahyabhai Becharadas Patel.....	27/6/63, Eastern Cape Provincial.....	Rolf Gilbert Edmund Bryant and Alexander Knight McGlashan in his capacity as secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., in their capacities as administrators in the estate of the late Dolf Leatherland Bryant, Estate No. 45852.
5886	Mahomed Mahmoon Cotwall.....	1/7/63, Natal Provincial.....	Quality Products (Pty.), Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwedeer of onder geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. J. 29.—FORM NO. J. 29.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
B. 39/63	Maria Hendrika van Wyk (gebore Kruger), geskeie blanke, wat handel gedryf het as dames uitrusters, onder die handelsnaam van „Mimi Modes”, te Kerkstraat 24, Colesberg	27/6/63, Oos-Kaapse Provinsiale....	24/7/63, 10 vm., Colesberg.
C.A. 15/63	Hart Motors (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy met beperkte verantwoordelikeid, met geregistreerde hoofkantoor te Kroonstad, en welke maatskappy as sulks besigheid gedoen het as garage-eienaars en paneelkloppers, te Kroonstad	27/6/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	24/7/63, 9.30 vm., Kroonstad.
X. 67/63	Jacobus Petrus Andries du Toit, afgetrede boer, van „Florisbaken”, Dealesville	27/6/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	25/7/63, 10 vm., Dealesville.
C.A. 11/63	Ernest van Rooyen (Eiendoms), Beperk, wat as algemene handelaar handel dryf te Louis Kotzestraat, Wesselsbron, 'n maatskappy behoorlik geregistreer	13/6/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	23/7/63, 10 vm., Wesselsbron.
X. 57/63	Christos Joannou, formerly traded as a café proprietor, under the style of Plaza Café, at Civic Centre, Stillfontein, and who presently resides at Viljoenskroon	20/6/63, Orange Free State Provincial..	24/7/63, 10 a.m., Klerksdorp.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-veertig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidaaturs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidaaturs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuant van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidaaturs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidaaturs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en adres van kurator of likwidaaturs. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.
C. 239/62	Maurice Becker and Dorothy Kinkel (born Abrahams), trading in partnership as Harmaur Chemical Industries	S. R. Wakely-Smith and R. Benater...	31/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 90/63	Model Motors (Edms.), Beperk (in Likwidasië)	J. P. Groenewoud, Posbus 6160, Johannesburg	26/7/63, 9.30 vm., Standerton.
C.A. 301/62	Impala Eiendom (Edms.), Bpk., van Pretoriumgebou 315, Kerkstraat, Pretoria (in Likwidasië)	Christiaan Hironymus du Plooy, p/a Sentrale Eksekuteurskamer en Beleggingsmaatskappy, Bpk., Posbus 2436, Pretoria	26/7/63, 10 vm., Pretoria.
C. 52/63	Michael Lubner.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 53/63	Sidney Fisher.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 54/63	David Judah.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 51/63	Lubner, Fisher & Judah.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 24/63	Andries Bartholomeus Oosthuysen, general dealer and farmer, trading as Eeram Cash Store, at Eeram, District of Harrismith	J. J. Blignaut, P.O. Box 69, Harrismith.	24/7/63, 9.30 a.m., Harrismith.
5837	Charles David Belman.....	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	25/7/63, 9 a.m., Durban.
11577	Fainbridge Olive Conradie (formerly Slater, formerly Corker, born Magellan), married out of community of property and the exclusion of the marital power to Frederick Jan Conradie (himself an unrehabilitated insolvent), and carrying on business as an estate agent under the style or firm of Suburbia Estate Agency, at 3 Victoria Road, Mowbray, C.P.	Pieter Johannes Daniel de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	26/7/63, 10 a.m., Cape Town.
11563	Claude Castello, who carries on business at 19 Victoria Road, Woodstock, Cape, under the style or firm of Castello Caterers	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	26/7/63, 10 a.m., Cape Town.
X. 40/63	Hendrik Jacobus Smit du Toit, 'n boer, van Voortrekkerstraat, Philippolis	P. F. Meyer, p/a Albany Eksekuteurskamer, Derde Vloer, Sonopgebou (Posbus 1784), Bloemfontein	30/7/63, 10 vm., Philippolis.
C. 55/63	L. C. Freislich, formerly trading as Selwyn Butchery, at Discovery	N. W. Boyes, c/o Mortgage and General Administrators (Pty.), Ltd., P.O. Box 6923, Johannesburg	26/7/63, 9.30 a.m., Roodepoort.
C.A. 153/63	Heuningfontein (Pty.), Limited (in Liquidation)	C. R. Lansdown, P.O. Box 1830, Pretoria	26/7/63, 9.30 a.m., Pietersburg.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word, In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum, uur en plek van byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van byeenkoms. Purpose of Meeting.
C.A. 255/62	Walkerbay Investment Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	31/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C.A. 204/62	Litten and Sofer (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	26/7/63, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
B. 10/63	Frederick Johannes Kotze, klerk, van Jamestown	26/7/63, 10 vm., Aliwal Noord.....	Verdere bewys van eise.
C.A. 7566	Charcoal Oven Restaurant (Pty.), Limited (in Liquidation)	31/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of debt.
C. 12/62	Abraham Israel Tobias, trading as Ann's Milk Bar, at 72 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of debt.
C.A. 484/61	Armritch (Pty.), Limited (in Liquidation)	26/7/63, 9.30 a.m., Standerton.....	Proof of debt.
C.A. 65/63	T.U.D. Winkels (Edms.), Beperk (in Likwidasië)	24/7/63, 9 vm., Naboomspruit.....	Verdere bewys van eise.
11481	P. F. M. Geldenhuys, trading as Hermanus Cycle Works, at Hermanus, Cape	26/7/63, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C.A. 1448	Durban Registrars & Secretaries (Pty.), Ltd., formerly trading as J.W.B. Builders and Contractors (in Liquidation)	25/7/63, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C. 29/63	F. J. Hugo, of 11 Caledon Drive, Three Rivers, Vereeniging	23/8/63, 9.30 a.m., Vereeniging.....	Further proof of claims.
C.A. 262/61/32	McKiever Civil Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C. 27170/13	A. A. Lategan (Jnr.).....	23/7/63, 9.30 a.m., Lydenburg.....	Further proof of claims.
C.A. 313/62	K. E. Thomson (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/7/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
11444	Arthur Seymour Austin, who formerly carried on business as a farmer, at Valley Ridge, Stellenbosch, Cape, and who presently carries on business as a representative at Stellenbosch, Cape	26/7/63, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
—	The Pinnacle Insurance Company, Limited (in Liquidation)	24/7/63, 2 p.m., Johannesburg.....	Examination of Directors and other interested parties.
C. 112/62	T. J. Loggenberg.....	26/7/63, 9.30 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 513/61/3A	Leskay Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Proof of claims.
5782	Hossen Vazeer Khan, carrying on business under the style or firm of Khan's Store, at 71 Allen Street, Newcastle, in the Province of Natal	26/7/63, 10 a.m., Newcastle.....	Proof of claims.
5175	John Anthony Marchesi and Sheila Therese Marchesi, both of Nottingham Road, Natal	26/7/63, 10 a.m., Mooi River.....	Proof of claims.
C. 411/62	William Frederick Denninghoff-Stelling, car salesman, c/o Continental Cars, Annuity House, Marshall Street, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C. 476/62	Edward Thomas Walter Ralph, of 2 Crozier Street, Townsview, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C.A. 317/62	National Fastener Corporation (South Africa) (Pty.), Limited	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C. 67/63	Sam Levin, trading as Steffyn's, of 37B Grant Avenue, Norwood, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C. 642/62	Theunis Gertze Aucamp, butcher, of Flat No. 407, Cantora, Pretorius Street, Pretoria, who carried on business under the name and style of Economic Butchery, at 49 Bosman Street, Pretoria	26/7/63, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 25/63	P. A. Abiet & Co. (Pty.), Ltd.....	26/7/63, 10 a.m., Wolmaranstad.....	Further proof of claims.
C. 27119	Parbhoo Mitha and Khushal Mitha, trading as P. & K. Mitha, of 40 President Street, Johannesburg	24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg....	Further proof of claims.
C. 369/62	Ignatius Johannes Swart, general labourer, and residing at Plot No. 54, Elandsheuwel, District of Klerksdorp	24/7/63, 10 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.
C.A. 7735	Mariolettes (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/7/63, 10 a.m., Pretoria.....	(^c) See footnote.

(f) To pass the following resolution:—

Resolved that all amounts due to the company by sundry debtors as at 4th June, 1963, be and are hereby sold to M. Kindinger, for the sum of three rand (R3).

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS
IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
478/61	Christos Carzis, trading as Aris Restaurant, at Wolmaransstad	Jack Gluch, 23/12/61.....	23/6/62	Twelve months, Pretoria.
C. 2196	Premier Manufacturing Jewellers (Pty.), Limited (in Liquidation)	A. de V. Joubert and P. J. D. de Villiers, 18/12/62	18/6/63	Six months, Cape Town.
11484	Leonard Bielderman, trading as Hotel Huguenot, at Huguenote Road, Franschhoek	A. de V. Joubert, 12/12/62.....	12/6/63	Six months, Cape Town.
C. 33/62	Johannes Cornelius van Heerden, p/a Vleissentraal, Pimstraat 64, Newtown, Johannesburg	Christiaan Hironymus du Plooy, 21/6/62	21/6/63	Ses maande, Pretoria.
C.A. 1486	Harry T. White (Pty.), Ltd., dairy engineers	Albert Ruskin and Peter Ernest George Nicholls, 12/2/63	12/8/63	Three months, Pietermaritzburg.
5769	Abdul Khader, of 130 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, trading in co-partnership with Moosa, Cassim and Habib Alli, as Allison's Clothing Manufacturers, carrying on business as clothing manufacturers at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	M. J. Ensor, 27/11/62.....	27/5/63	Four months, Pietermaritzburg.
5768	Habib Alli, of 130 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, trading in co-partnership with Moosa, Cassim and Abdul Khader, as Allison's Clothing Manufacturers, carrying on business as clothing manufacturers, at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	M. J. Ensor, 27/11/62.....	27/5/63	Four months, Pietermaritzburg.
5766	Moosa, of 93 Houghton Road, Rossburgh, Durban, trading in co-partnership with Cassim, Abdul Khader and Habib Alli, as Allison's Clothing Manufacturers, carrying on business as clothing manufacturers, at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	M. J. Ensor, 27/11/62.....	27/5/63	Four months, Pietermaritzburg.
5767	Cassim, of 142 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, trading in co-partnership with Abdul Khader and others as Allison's Clothing Manufacturers, carrying on business as clothing manufacturers, at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	M. J. Ensor, 27/11/62.....	27/5/63	Four months, Pietermaritzburg.
4287	Abdul Shaik Osman, carrying on business as a general dealer, tailoring establishment and receiving depot, at 267A Sirdar Road, Rossburgh, and residing at 38 Dudley Street, Jacobs	C. A. Milne, 5/8/55.....	30/5/63	Five months, Pietermaritzburg.
5556	Shaik Dawood, trading as Dawood Ismail, at 270 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal	M. J. Ensor, 4/11/61.....	7/6/63	Three months, Pietermaritzburg.
5765	Partnership estate: Allison's Clothing Manufacturers, the individual partners whereof are Moosa, of 93 Houghton Road, Rossburgh, Durban, Cassim, of 142 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Abdul Khader, of 130 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, and Habib Alli, of 130 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, carrying on business as clothing manufacturers, at 133 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	M. J. Ensor, 12/11/62.....	12/5/63	Four months, Pietermaritzburg.
C. 580/62	Hendrik Lambertus Roodt, van De Paarl, Lichtenburg	Christiaan Hironymus du Plooy, 24/12/62	24/6/63	Ses maande, Pretoria.
5306	Essop Omarjee.....	G. E. Taylor, 3/10/60.....	3/1/63	Twelve months to 3/1/64.
C.A. 7773	Allspares (Pty.), Ltd.....	R. D. Meeser and A. Ruskin, 7/4/61	28/6/63	Three months, Pretoria.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidaateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
C. 313/62 T.F.A. 43/61 X. 113/62	Nathaniel Tie Mavuku..... W. W. Viljoen..... Leonard van Wyngaard (Identity No. 331/458629W) (born on 19/8/31), businessman, of Welkom	R. H. Vingoe, 29/5/62..... L. Klopper, 6/1/62..... R. le Sueur and D. W. Morrison, 27/12/61	2/7/63 6/7/63 27/6/63	Six months. Six months, Pretoria. Six months, Bloemfontein.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuant sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, for the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Beskrywing van rekening. Description of Account.	Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasie-datum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
5752/A	Hans Stolp.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Howick.
C. 9/61/25	G. J. Swart.....	Eerste Likwidasië- en Plan van Distribusie	Ermelo.
C.A. 231/62/1/A	Cavendish Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B. 26/62/12	Pieter Stephanus Venter, trading as Venter's Blacksmiths and Body-builders	Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Umtata, 29/6/63.
C.A. 1461	Olympia Printing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 48/62	Johannes Hermanus Bouwer, farmer, of Umga Heads, District of Maclear	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Maclear, 15/7/63.
C. 711/61	Stanley Clem Deutchman en Oscar Charles Wulf, handeldrywende as „Krugersdorp Electrical”, te Krugersdorp	Eerste Likwidasië- en Distribusie.....	Pretoria, Krugersdorp.
C. 143/62	Francois Jacobus Coetzee, ondergrondse timmerman, woonagtig te Klaseriestraat 26, Carletonville	Eerste en Finale Likwidasië- en Kontribusie	Pretoria, Carletonville.
5547/A	W. J. Westwood, formerly trading as Camperdown Cash Store and M'Konzeni Store	Second and Final.....	Pietermaritzburg, Camperdown.
B. 67/60	Yardley Vernon, general dealer, of Bluecliff, District of Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Uitenhage.
5689	C. E. Scott.....	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg.
5726/F	R. H. Dexter.....	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 7240/10/A	King Trucks (Proprietary), Limited, of Johannesburg	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg.
B. 46/62/12	Cecil Edward James Paul Poree and Muriel Edna Poree (born Webber, formerly Foxcroft) (Identity No. 003/010491W) (born on 30th September, 1909), married out of community of property, trading in partnership as New Street, Cash Store, at Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown.
B. 54/62/12	Muriel Edna Poree (born Webber, formerly Foxcroft) (Identity No. 003/010491A) (born on 30th September, 1909), married out of community of property to Cecil Edward James Paul Poree	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown.
C. 2208	Helderberg-Outfitters (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Strand.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Beskrywing van rekening. Description of Account.	Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
11479	A. F. R. Griffiths, trading as A. F. Griffiths & Co.	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town.
4802/C	S. H. Bhorat.....	Second Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Stanger.
C.A. 338/61/8A	Lewgin Furniture Mart (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg.
T.F.A. 55/62/5A	W. J. Steyn.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 26/62/11	Windsor Hotel East London (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, East London.
C.A. 10/62B	Clocolan Meubelceerders (Edms.), Bpk.	First Liquidation and Distribution....	Bloemfontein, Ladybrand.
C.A. 452/61	Denis Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Germiston.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasie-rekenings en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel honderd-en-dertien (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig (2) van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidaatuer moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestered Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidaatuer. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C. 617/61/7	A. S. Saley, trading as Saley Bros, at Wolmaransstad	27/6/63	Neither.....	B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
C. 26874/4A	M. E. Saley, of Wolmaransstad.....	17/6/63	Dividend payable.....	R. I. C. Scott-Hayward, c/o B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
C. 27336/B	Servaas de Kock.....	22/6/63	Neither.....	R. J. Kidd, c/o R. D. Meeser, Kidd & Co., P.O. Box 9414, Johannesburg.
5618/F	L. J. Engelbrecht, formerly trading as West's Ixopo	25/6/63	Dividend being paid to secured and preferent creditors only	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
11132	Neville Allan, meubelhandelaar...	15/6/63	Dividend word betaal.....	R. K. van der Spuy, Posbus 23, Piketberg, Kaap.
C. 270/61	Benjamin Santop, of 197 Main Street, City and Suburban, Johannesburg	28/6/63	Dividend being paid.....	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
X. 13/1961/3	Louis Jacques Jocelin Chretien, who traded as Gold and Silver Watchmakers and Jewellers, at Virginia	1/7/63	Dividend being paid.....	Joseph Lovius, c/o Lovius & Block, Warden Buildings, 52 Henry Street (P.O. Box 599), Bloemfontein.
C. 121/61/1	Desmond Ivor Seegers.....	24/6/63	Dividend being paid.....	Basil McEvilly, P.O. Box 2924, Johannesburg.
11173	Cornelius Johannes Badenhorst.....	27/6/63	Dividend being paid.....	E. S. de Swardt, P.O. Box 163, Mossel Bay.
C.A. 1434/C	Ixopo and District Engineering (Pty.), Ltd., engineers, of Margaret Street, Ixopo, Natal	29/6/63	Dividend being paid.....	P. E. G. Nicholls, 8 Change Lane, Pietermaritzburg.
C. 311/62	Lucas Karakostandis, of 45 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	28/6/63	Dividend being paid to secured creditors	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 7717	Beauty Queen Products (Proprietary), Limited, with head office at Fourth Floor, Kahn's Corner, 106 End Street, Johannesburg (in Liquidation)	12/6/63	Dividend being paid to certain preferent and secured creditors	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
10995	S. J. Rademeyer, general dealer who traded as Modes, at Touws River, C.P.	14/6/63	Dividend being paid.....	Cecil Cohen, P.O. Box 184, Worcester.
C.A. 41/61	Steyn & Schoeman (Proprietary), Limited, trading as S. & S. Motors, at Oberholzer (in Liquidation)	26/6/63	Neither.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C.A. 457/61	R. Saddington & Sons (Proprietary), Limited, with registered office at 718 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg (in Liquidation)	2/2/63	Dividend awarded to certain preferent and secured creditor	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd. P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 27410	Charles Krein, of 29 Main Road, Randfontein	28/6/63	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 579/61	Max Jubiler, trading as Jubilers, at 106c Eloff Street, Johannesburg	25/6/63	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 93/61	Coetzee & Hendriks Builders (Proprietary), Limited, with registered office at Room No. 48, Allied Buildings, Human Street, Krugersdorp (in Liquidation)	12/6/63	Neither.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
X. 7/62	J. W. van Niekerk.....	20/6/63	Voorkeur diwidend word betaal....	P. J. Oosthuizen, Posbus 199, Welkom.
X. 89/61	C. J. Myers.....	21/6/63	Kontribusie word gehef.....	P. J. Oosthuizen, Posbus 199, Welkom.
11337	Gerhardus Jacobus Jansen van Rensburg, general dealer, trading as Gert van Rensburg, in the District of Rietbron, Willowmore, C.P.	27/6/63	Dividend being paid.....	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherland Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 191/62/1/B	Jan Stephanus Nel Marais, van Pretoria	25/6/63	Dividend aan versekerde krediteure alleen	A. J. Meintjes, Posbus 515, Pretoria.
K.I. 23/62	Dawid Johannes Phillippus Jonker, voorheen 'n boer, van Perseel No. G X 4, Hartswater, Distrik Warrenton	25/6/63	Diwidend word betaal.....	W. G. P. Kirsten, Posbus 12, Hartswater, K.P.
C.A. 455/61/5A	Dukes Outfitters (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/6/63	Preferent/secured and concurrent awards being paid	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg.
C. 25660/10B	Abdul Hamid Mohamed Alli, trading as G. & M. Wholesalers, of Johannesburg	24/6/63	Contribution being levied.....	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg, and Herbert Burman, 310 S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg.
C.A. 446/61/B	Dower Wahl Advertising Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	20/6/63	Preferent, concurrent and equalising awards being paid	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 8707, Johannesburg.
C.A. 7710/10A	South African Palestine Enterprise (Binyan) Corporation, Limited (in Voluntary Liquidation)	28/6/63	Dividend being paid.....	W. Aronsohn and H. L. Bernstein, 812 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
C. 27442/2/A	Willem Lodewyk van Eck.....	19/6/63	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box, 519, Pretoria.
C.A. 14/60	Le Roux & Co., Theunissen (Pty.), Ltd.	2/7/63	Dividend being paid.....	V. S. Kotze, P.O. Box 48, Winburg.
11499	Michiel Christiaan van der Meulen, insurance agent, of 4 Bosbel Court, Weltevreden Street, Boston Estate, Bellville, C.P.	27/6/63	Preferent dividend being paid.....	Schalk Jacobus Burger, Alpina Trust, Limited, 28 Wale Street, Cape Town.
C.A. 7747/24/7A	Pierre Botha Film Productions (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/6/63	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and C. M. Stuart, c/o Coeper Bros., Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
C.A. 307/61/7	Vellyn Investments (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	8/6/63	Dividend being paid.....	Alic Fine, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
C. 192/61/2/B	Michael McNeile, of 2 Bruyns Stelle, Main Road, Rivonia, Johannesburg	25/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 256/62/B	Thomas Dodgson, of 34 Torquay Road, Parkwood, Johannesburg	25/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 26567	George Pappas, trading as Lesvos Grocers, at cor. of Fourth Avenue and Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg.	21/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 240/61/10A	J. S. Twigge, who resides at Warrenton, Cape, and is presently employed by Messrs. Beggie Engineering, at Erasmus Street, Warrenton	22/6/63	Dividend to secured creditor only..	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 220/61/10B	Petrus Johannes Engelbrecht, a farmer in his capacity as administrator of the joint estate of himself and his wife Carolina Wilhelmina Engelbrecht, of Rietfontein, P.O. Silkaatsnek, Transvaal	28/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 411/62/1/B	William Frederick Denninghoff-Stelling, car salesman, c/o Continental Cars, Annuity House, Marshall Street, Johannesburg	28/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 580/61/1/B	Oscar David Redlich, clerk, of 413 Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg	28/6/63	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 1417	Zulucoal Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	29/6/63	Award to preferent and secured creditors only	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.

No. van boedel/ maatskappy. <i>No. of Estate/ Company.</i>	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). <i>Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).</i>	Datum waarop rekening bekragtig is. <i>Date when Account confirmed.</i>	Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. <i>Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.</i>	Naam en adres van kurator of likwidateur. <i>Name and Address of Trustee or Liquidator.</i>
5483	Karrim Brothers, of Victoria Street, Durban, the individual partners whereof are Abdul Karim Ganie, Ismail Abdul Ganie and Moosa Abdul Ganie, all of 34 Mitchell Road, Durban, Natal	1/7/63	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
5747	Late Omar Rahimtoola (also known as Omar Khatree)	25/6/63	Dividend being paid.....	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
5257	Erasmus Riccobono, trading under the style and firm of Subway Filling Station, at Albert Street Extension, Estcourt, Natal	29/6/63	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.
11195	Suleiman Jaffer, general dealer, carrying on business under the style of Roshini Supply Store, in Station Road, Heathfield, Cape Province, and also under the style of S. Hargay, also in Station Road, Heathfield, Cape Town	21/6/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 1468	Slaney's Service Station (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/6/63	Dividend being paid.....	P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1888, Durban.
C.A. 1347	Van Reenen Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	25/6/63	Neither.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 1465	Natal Garment Manufacturers (Pty.), Limited (in Liquidation)	28/6/63	Dividend being paid.....	P. T. C. Thorne, Esq., c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C. 22/60/11	S. Seligmann and Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	29/6/63	Neither.....	R. Ginsberg, Buffalo Road, King William's Town, and H. W. Smith, Cole Street, Barkly East.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

No. van boedel. <i>No. of Estate.</i>	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop boedel gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestered.</i>	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. <i>Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.</i>	Rede van aansoek. <i>Grounds of Application.</i>
9521	Abraham Gerhardus Visser, pensioner, of 57 Sydney Road, Judiths Paarl, Johannesburg	16/4/53	27/8/63, 10 a.m., Cape Provincial..	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act. Account confirmed by the Master on 16/3/55.
C. 23905	Nicos Antoniou, general dealer, trading as Philips Café, at Springs, and presently of 35 Bedford Road, Benoni	16/3/54	27/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 29/1/58.
C. 25470	Lourens Antonie Schlebusch, builder's foreman, of 25 Thom Street, Paarl, C.P.	31/10/57	27/8/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	First Liquidation and Distribution account confirmed on 15/10/58.
C. 21585	Joseph Hermanus van Dyk (gebore 25 September 1891), van 42 Persida Dorpsgebied, Pk. Welgedacht, Oor Springs, Transvaal	21/1/47	27/8/63, 10 vm., Witwatersrandse Plaaslike	Artikel 124 (2) (a).
C. 22654	George Edward Waltimar Churr, werksaam op die Suid-Afrikaanse Spoorwee, te Braamfontein, Johannesburg	12/7/50	27/8/63, 10 vm., Witwatersrandse Plaaslike	Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening bekragtig op 22/11/51.
C. 25614	John Adams, stores superintendent, presently residing at 302 San Martin, 50 Claim Street, Johannesburg	11/2/58	20/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation Account confirmed on 22/1/59.
C. 163/62	Sonia Rosa Lipschitz, housewife, of 36 Willoughby Road, Selcourt, Springs	27/3/62	20/8/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act.
C. 26396	Harry Stone, general dealer, of 61 Bradfield Drive, Fairmount Extension, Johannesburg	19/5/59	27/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936, as amended.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver-sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
494426	1/5/60	R900/ 3,000	Willem Christiaan Jooste.....	Willem Christiaan Jooste.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
482984	1/11/59	R300/ 1,000	Errol James Richards.....	Errol James Richards.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
924679	1/9/56	R400	Sabina Rosina Fortune.....	Sabina Rosina Fortune.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
589148	16/5/52	R200	Sydney Trevor Barnett.....	Hyman David Barnett.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
589149	16/5/52	R200	Larry Harold Barnett.....	Hyman David Barnett.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
7008413	1/3/58	R6,000	Francois Alwyn Robinson.....	Francois Alwyn Robinson.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
7010535	1/1/59	R2,400	Daniel Coenraad van Staden.....	Ray-Lite Batteries (Pty.), Ltd.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
7011671	1/7/59	R3,000	Johannes Stephanus Christiaan Hermanus Swart	Ray-Lite Batteries (Pty.), Ltd.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
7019067	1/3/63	R4,000	Willem Hendrik du Plessis.....	Willem Hendrik du Plessis.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
123077	1/10/52	R1,600	Petrus Johannes Oosthuysen.....	Petrus Johannes Oosthuysen.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
527723	11/8/55	R1,000	Kistensamy (known as Ayadora Kistensamy Govender)	Kistensamy (known as Ayadora Kistensamy Govender)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
41383	13/6/17	R300	Dirk Wouter Hoffman Loubser..	Dirk Wouter Hoffman Loubser..	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
63261	13/3/23	R1,000	Arthur Hansiro Gaymans.....	Arthur Hansiro Gaymans.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
52320	1/11/52	R1,000	Cecil Thomas Farrell.....	Cecil Thomas Farrell.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
87475	1/8/60	R2,000	Jan Harmse Nieuwoudt.....	Jan Harmse Nieuwoudt.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
66667	1/8/59	R5,400	Heinrich Binder.....	Heinrich Binder.....	The Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
54967	1/8/58	R1,300	Roedolf Johannes Nel.....	Roedolf Johannes Nel.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
1606341	6/9/62	R10,000	Chinsamy Naidoo.....	Chinsamy Naidoo.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
633469	1/8/46	R2,644	Michael Simon Kramer.....	Bennie David Kramer.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
673013	1/2/53	R8,000	Frederika Cornelia Hattingh (gebore Stapelberg)	Arnoldus Jacobus Hattingh.....	Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
1141358	30/9/55	£1,454	Gustav Hatting.....	Christoffel Johannes Petrus Hatting	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1444898	23/10/58	£1,090 (Basic)	Roy Hewlett.....	Roy Hewlett.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1655443	1/5/61	R2,000	Hermanus Stefanus Wolvaardt van Aswegen	Hermanus Stefanus Wolvaardt van Aswegen	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1665301	18/5/61	R800	Florence Thulisile Mvuyana.....	Florence Thulisile Mvuyana.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1677919	4/7/61	R5,903	Charles Henry Burgess (Junior)..	Charles Henry Burgess (Senior)..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
817340	23/8/51	£1,000	Francois Johannes de Nicker Wiid	Francois Johannes de Nicker Wiid	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1150845	1/11/55	£750	Allen Phillip Reiff.....	Allen Phillip Reiff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver-sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
1381738	10/3/58	£1,165 (Basic)	Ronald Leon Wunsh.....	Ronald Leon Wunsh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1390679	16/4/58	£1,000	Wilhelmina Anna Adriana Viljoen	The estate of the late Albertus Jacobus Viljoen	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1497251	28/5/59	£1,500	Cornelia Hendrina Susanna Tonkin	Harold Tonkin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
962235	21/9/53	£1,500	Marthinus Johannes Roeland....	Marthinus Johannes Roeland....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1479953	24/3/59	£1,458 (Basic)	Tjaart Petrus van der Walt.....	Elizabeth Maria van der Walt....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1512626	22/7/59	£500	Susara Elizabeth Swarts.....	Susara Elizabeth Swarts.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1570855	31/3/60	£1,070 (Basic)	Cornelius Marthinus Johannes Koekemoer	Cornelius Marthinus Johannes Koekemoer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1581168	2/5/60	£1,000 (Basic)	Willem Nicolaas Hendrik Niehaus	Petronella Cornelia Drissella Nie- haus	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
793292	26/4/51	£1,000 Paid-up for R277	William Dalziel Gerrand.....	William Dalziel Gerrand.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1376173	28/2/58	£1,510 (Basic)	Stefanus Petrus Perold.....	Stefanus Petrus Perold.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1414166	25/6/58	£250	Cornelius Johannes Retief.....	Cornelius Johannes Retief.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1672837	7/6/61	R9,520 (Basic)	Ronald Hattingh.....	Ronald Hattingh	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1672838	7/6/61	R30,000	Ronald Hattingh.....	Ronald Hattingh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1691200	22/8/61	R9,120 (Basic)	Willem Johannes van der Merwe	Willem Johannes van der Merwe	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1421850	15/7/57	R2,000	Mrs. Mildred Dorothy Rasser....	Mrs. Mildred Dorothy Rasser....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannes- burg.
571537	1/4/57	R800	Louis Hendrik Jordaan.....	I. Snyman.....	The Atlantic and Continental Assur- ance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
21680	17/4/35	R400	Hendrik Frederik Jacobs.....	Hendrik Frederik Jacobs.....	South African Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd. (for- merly The South African Liberal Insurance Co., Limited.), Mutual Building, Harrison Street, Johan- nesburg.
481537	1/9/59	R2,600	Thomas Maxwell Roots.....	Thomas Maxwell Roots.....	Die Afrikaanse Lewensversekerings- maatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
304188	15/8/48	R1,000/ 1,000	Johannes Lodewikus Mouton....	Johannes Lodewikus Mouton....	Die Afrikaanse Lewensversekerings- maatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
6009068	1/7/60	R600	Frederick Tshabalala.....	Frederick Tshabalala.....	Die Monument Assuransie Korpo- rasie, Bpk., Posbus 9685, Johan- nesburg.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Marie Madeleine Brigitte Baccouche (gebore/ <i>born</i> Tostee)	Klerk/ <i>Clerk</i>	61 Constantia, St. Georges-straat/ <i>Street</i> , Durban, Natal.
William Charles Harlen.....	Verkoper, Agent/ <i>Salesman, Agent</i>	Remaining Extent No. 304, Highbury, Distrik/ <i>District</i> of Vereeniging, Transvaal.
Raymond Walter Emlin Jarrett.....	Klerk/ <i>Clerk</i>	7 Gladstonehof/ <i>Court</i> , 103 Gobleweg/ <i>Road</i> , Durban, Natal.
Dorothy Irene Jarrett.....	Onderwyseres/ <i>School Teacher</i>	7 Gladstonehof/ <i>Court</i> , 103 Gobleweg/ <i>Road</i> , Durban, Natal.
Haccou Willem Marinus Anthony Obbe....	Tegniese assistent/ <i>Technical Assistant</i>	515 Tiende Laan/ <i>Tenth Avenue</i> , Gezina, Pretoria, Transvaal.
Richard Michel Lailvaux.....	Verkoper/ <i>Salesman</i>	Durban, Natal.
Mahomed Omar Ahmad.....	Skolier/ <i>Scholar</i>	64 Lilianweg/ <i>Road</i> , Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Friedrich Franz Lange.....	Ingenieurs-assistent/ <i>Engineers Assistant</i>	Huis/ <i>House</i> No. 27, Agtste Straat Wes/ <i>Eighth Street West</i> , Walvisbaai/ <i>Bay</i> , Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Gerhard Otto Ludwig Ludwig.....	Skrynwerker/ <i>Carpenter</i>	150 Jan Jonkerweg/ <i>Road</i> , Windhoek, Suidwes- Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Charlotte Helene Ludwig.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	150 Jan Jonkerweg/ <i>Road</i> , Windhoek, Suidwes- Afrika/ <i>South West Africa</i> .
M. Moore.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	8 Laan Pad/ <i>Lane Road</i> , Dunsevern, Lyndhurst, Johannesburg, Transvaal.
Mohamed Ahmed.....	Handelaar en vervaardiger/ <i>Merchant and Manufacturer</i>	Woonstel/ <i>Flat</i> No. 17, Ordragebou/ <i>Building</i> , hoek van/ <i>cor. of</i> Prinsloo- en/ <i>and</i> Proesstraat/ <i>Streets</i> , Pretoria, Transvaal.
Maximilian Anton Fuxjaeger.....	Motorwerktuigkundige/ <i>Mechanic</i>	10 Blanjestraat/ <i>Street</i> , Jordania, Bethlehem, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Pieter van der Kooi.....	Skilderkontraakteur/ <i>Painting Contractor</i>	367 Fratesstraat/ <i>Street</i> , Rietfontein, Pretoria, Transvaal.
Jantina van der Kooi (gebore/ <i>born</i> Salomons)	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	367 Fratesstraat/ <i>Street</i> , Rietfontein, Pretoria, Transvaal.
Norman John Beeson.....	Passasiers- en reisbestuurder/ <i>Passenger and Travel Manager</i>	11 Gadshill-oord/ <i>Place</i> , Umbilo, Durban, Natal.
King Bue.....	Handelaar/ <i>Merchant</i>	81 Bloedstraat/ <i>Street</i> , Asiatische Bazaar, Pretoria, Transvaal.
Adriaan Sarel de Beer.....	Mynwerker/ <i>Mine Worker</i>	62 Mine View, Cullinan, Transvaal.
Alfred Brett.....	Boer en direkteur van maatskappye/ <i>Farmer and director of companies</i>	Elandsheuwel, Steytlerville, en/and 21 Owenstraat/ <i>Street</i> , Port Elizabeth, Kaap/Cape.
Hermans Arnoldus Krynen.....	Passer/ <i>Fitter</i>	8 Hans van Rensburgstraat/ <i>Street</i> , Sasolburg, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .
Antony Oscar Vorkink.....	Hysmasjinis-operateur / <i>Winding Engine Driver</i>	44 Agste Straat/ <i>Eighth Street</i> , Nuwedorp/ <i>New Township</i> , Springs, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreeerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreeerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Abel-Mbhele.....	6/5/62, on the road between Bethlehem and Reitz, Orange Free State	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets (P.O. Box 3711), Johannesburg. (Claim No. A. 62/40171).
L. F. Ogilvie.....	20/12/62, Witbank, Transvaal.....	Royal Exchange Assurance, Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 22/63—M. & B. Furnishers.)
Mrs. M. White.....	16/3/62, cor. of Hoofd and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg	Legal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. YMVA 7/62.)
Beautrice Msibi (Edenvale Hospital).....	24/6/62, Kempton Park.....	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/60299.)
Lydia Moepi (Non-European Hospital, Johannesburg)	27/2/63, Louis Botha Avenue, Orange Grove	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg. (Claim No. T. 3519.)
Johannes Poce.....	4/12/62, cor. of Marshall and West Streets, Johannesburg	Phoenix Assurance Co., Ltd., St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg.
Miss J. V. Smith (Klerksdorp Hospital)....	25/11/61, Potchefstroom/Klerksdorp National Road	S.A. Fire and Accident Insurance Co., Ltd., S.A. Fire House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. T/P. 39/62.)
H. B. L. Delpont (Vereeniging Hospital)....	7/7/62, District of Vereeniging.....	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd., P.O. Box 247, Vereeniging.
Manuel James Pereira.....	9/1/61.....	President Versekeringsmaatskappy, Bpk., Sasbankgebou 47, Markstraat 66, Johannesburg. (Eis No. 2626.)
Kenneth Martinus.....	1/7/60.....	Royal Exchange Assurance, Mobil House, 85 Rissik Street, Johannesburg.
Dudley Woolcott Roberts, son of Anle Woolcott Roberts (Bloemfontein Hospital)	29/5/59, Falck Street, Bloemfontein.....	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. T. 7/8881.)
William Mpepuka (Boksburg-Benoni Hospital)	16th October, in Rayne Road, Benoni Location	National Employers' Mutual General Insurance Association, Ltd., Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. 17208/61.)
Charles Natus.....	8/2/63.....	Union & National Insurance Co., Ltd., 56 Adderley Street, Cape Town.
Rocchina Arena.....	13/6/62, in Friedland Avenue, Cyreldene, Johannesburg	The Yeoman Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg.
Hiskia Marinyela.....	24/10/61, Bosman Street, Pretoria.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., A.A. House, Schoeman Street, Pretoria.
Bright Matsoso (Non-European General Hospital, Johannesburg)	24/5/63, Rosettenville Road, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Company, Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 63/123.)
William Jackson (Children's Hospital, Johannesburg)	27/7/61, Booyens Reserve Road, near rail crossing	Provincial Insurance Co., Ltd., Saambou Building, cor. of Rissik and Plein Streets, Johannesburg.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Thomas Mnisi (Baragwanath Hospital and Edenvale Hospital)	1/10/61, in Edenvale.....	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5415, Johannesburg.
K. Bendikowsky.....	9/5/63, Smal Street, Johannesburg.....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/4653—Dr. A. Rubin.)
Manuel Sardinha Duarte (Krugersdorp Hospital)	25/11/61, Edwards Avenue, Westonaria..	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg. (Claim No. 8836.)

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1043.]

[12 Julie 1963.]

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1963 tot 30 Junie 1963.

Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1043.]

[12 July 1963.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1963, to 30th June, 1963.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
		1963.	1962.	1963.	1962.
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1963.....	Exchequer Balance, 31st March, 1963.....(a)	—	—	58,898,253	—
Skatkissaldo, 31 Mei 1963.....	Exchequer Balance, 31st May, 1963.....(b)	140,331,802	—	—	—
Op Inkomsterekening.	On the Revenue Account.				
Invoerregte en Aksyns.....	Customs and Excise.....	24,187,543	19,634,556	64,240,199	53,927,680
Pos., Telegraaf- en Telefoonwese.....	Posts, Telegraphs and Telephones.....	6,742,500	6,624,096	22,489,586	20,977,900
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	35,175,089	16,961,392	129,618,586	61,629,109
	R	66,105,132	43,220,044	216,348,371	136,534,689
Suid-Afrikaanse Naturellestuif.....	South African Native Trust Fund.....	273,200	356,600	476,400	770,400
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....	2,343,883	2,101,987	6,738,059	6,501,350
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	South African Broadcasting Corporation.....	377,871	344,788	1,096,677	1,020,172
Naturellevervoerdiensterekening.....	Native Transport Services Account.....	86,473	78,938	233,994	196,879
Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting.....	Defence Special Equipment Account.....	435,029	—	1,449,557	—
	R	69,621,588	46,102,357	226,343,058	145,023,490
Op Leningsrekening.	On the Loan Account.				
Leningsverhalings.....	Loan Recoveries.....	744,305	1,108,402	2,004,905	2,644,287
Skatkissbiljette.....	Treasury Bills.....	78,460,000	—	293,485,300	—
Effekte en Lenings opneemings:—	Stock and Loans Raised:—				
4½ Persent Sewejaartesoort-obligasies.....	4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	524,400	—	1,516,700	—
5 Persent Geblokkeerde Rand Obligasies.....	5 Per Cent Blocked Rand Bonds.....	1,267,000	—	3,154,500	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
4½ Persent 1982.....	4½ Per Cent, 1982.....	—	—	60,000,000	—
3½ Persent 1966.....	3½ Per Cent, 1966.....	—	—	24,087,602	—
Ander Ontvangste.	Other Receipts.				
Bantoe-onderwysrekening.....	Bantu Education Account.....	1,639,000	1,534,500	5,709,000	5,202,500
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1962-63.....	Surrenders, Revenue Votes, 1962-63.....	483,445	—	483,445	—
Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1962-63.....	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1962-63.....	16	—	16	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1962-63.....	Surrenders, Loan Votes, 1962-63.....	251,419	—	251,419	—
TOTAAL.....	TOTAL.....R	152,991,173	—	617,035,945	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	TOTAL (including Opening Balance).....R	293,322,975	—	675,934,198	—

(a) Beskikbaar R19,898,253 en belê R39,000,000.
(b) Beskikbaar R113,331,802 en belê R27,000,000.

(a) Free R19,898,253 and invested R39,000,000.
(b) Free R113,331,802 and invested R27,000,000.

UITBETALINGS.—ISSUES.

Dienste.	Service.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
		1963.	1962.	1963.	1962.
		R	R	R	R
Op Inkomsterekening.	On Revenue Account.				
Staatspresident.....	State President.....	8,000	8,000	21,000	19,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	2,083	2,082	6,251	6,250
Senaat.....	Senate.....	30,200	23,600	87,600	81,900
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	18,200	18,100	54,600	54,400
Volksraad.....	House of Assembly.....	101,800	87,100	299,700	269,700
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	48,000	47,600	143,900	143,500
Eerste Minister.....	Prime Minister.....	22,000	12,500	56,000	37,500
Lande.....	Lands.....	110,000	120,000	450,000	440,000
Aktekantore.....	Deeds Offices.....	60,000	60,000	190,000	180,000
Opmetings.....	Surveys.....	130,000	100,000	360,000	290,000
Bosbou.....	Forestry.....	100,000	100,000	300,000	300,000
Publieke Werke.....	Public Works.....	1,799,500	1,600,000	5,000,000	4,950,000
Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	298,000	229,600	879,000	700,600
Tesourie.....	Treasury.....	90,000	80,000	240,000	215,000
Staatskuld.....	Public Debt.....	3,788,000	3,663,000	13,801,000	10,894,300
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	—	—	518,000	—
Provinsiale Administrasies.....	Provincial Administrations.....	23,025,700	22,232,000	40,436,800	53,390,000
S.A. Huis, Londen (Administratiewe Dienste).....	S.A. House, London (Administrative Services).....	60,000	50,000	117,000	155,000
Suid-Afrikaanse Munt.....	South African Mint.....	200,000	55,000	414,000	230,000
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	350,000	320,000	1,030,000	950,000
Doane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	426,000	400,000	1,331,000	1,250,000
Ouditeursdepartement.....	Audit.....	82,000	74,000	252,000	232,000

Dienste.	Service.	Maand Junie. Month of June.		Totaal 1 April tot 30 Junie. Total 1st April to 30th June.	
		1963.	1962.	1963.	1962.
		R	R	R	R
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	600	600	1,800	1,800
Vervoer.....	Transport.....	500,000	1,200,000	2,800,000	2,820,000
Volkswelsyn en Pensioene.....	Social Welfare and Pensions.....	6,210,000	6,000,000	19,310,000	18,692,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	—	—	4,000	4,000
Binnelandse Sake.....	Interior.....	150,000	210,000	500,000	580,000
Staatsdienskommissie.....	Public Service Commission.....	50,000	50,000	385,000	382,000
Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	Printing and Stationery.....	500,000	500,000	1,300,000	1,300,000
Onderwys, Kuns en Wetenskap.....	Education, Arts and Science.....	1,650,000	1,600,000	7,550,000	7,200,000
Nywerheids- en Verbeteringskole.....	Schools of Industries and Reform Schools.....	215,000	200,000	565,000	490,000
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	Bantu Administration and Development.....	1,150,000	3,290,000	3,995,000	6,715,000
Landbou-tegniese Dienste (Administrasie en Nasionale Dienste)	Agricultural Technical Services (Administration and National Services)	900,000	900,000	3,050,000	2,400,000
Landbou-tegniese Dienste (Streekdienste en Onderwys)	Agricultural Technical Services (Regional Services and Education)	1,300,000	750,000	1,900,000	1,450,000
Waterwese.....	Water Affairs.....	600,000	500,000	1,800,000	1,650,000
Bantoe-onderwys: Ministerie en Spesiale Skole.....	Bantu Education: Ministry and Special Schools.....	20,000	10,000	39,000	45,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	1,000,000	1,000,000	4,000,000	4,000,000
Indiërsake.....	Indian Affairs.....	200,000	20,000	630,000	60,000
Handel en Nywerheid.....	Commerce and Industries.....	911,000	858,000	3,021,000	2,838,000
Buro vir Sensus en Statistiek.....	Bureau of Census and Statistics.....	95,000	—	295,000	—
Mynwese.....	Mines.....	460,000	470,000	2,100,000	2,977,000
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	Posts, Telegraphs and Telephones.....	5,100,000	4,620,000	15,000,000	13,790,000
Gesondheid.....	Health.....	1,700,000	1,500,000	4,000,000	4,150,000
Gesondheid: Hospitale en Inrigtings.....	Health: Hospitals and Institutions.....	1,000,000	1,000,000	2,700,000	2,650,000
Landbou-ekonomie en -bemaking (Administrasie)	Agricultural Economics and Marketing (Administration)	114,000	100,000	334,000	300,000
Landbou-ekonomie en -bemaking (Algemeen)	Agricultural Economics and Marketing (General)	3,760,000	2,230,000	9,650,000	7,540,000
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.....	State Advances Recoveries Office.....	30,000	25,000	91,500	77,000
Verdediging.....	Defence.....	6,000,000	6,000,000	16,200,000	13,000,000
Arbeid.....	Labour.....	382,000	280,000	1,022,000	880,000
Immigrasie.....	Immigration.....	280,000	130,000	835,000	345,000
Kleurlingsake.....	Coloured Affairs.....	1,150,000	890,000	2,390,000	2,020,000
Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	105,000	96,500	310,000	258,500
Behuising.....	Housing.....	160,000	150,000	865,000	865,000
Justisie.....	Justice.....	800,000	740,000	2,480,000	2,330,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	59,000	49,000	178,000	147,000
Gevangenis.....	Prisons.....	970,000	790,000	2,610,000	2,120,000
Polisie.....	Police.....	3,511,000	3,235,000	10,548,000	9,865,000
Inligting.....	Information.....	130,000	25,000	380,000	315,000
	R	71,912,083	68,699,682	188,827,151	189,046,450
Suid-Afrikaanse Naturellestuifonds.....	South African Native Trust Fund.....(a)	273,200	356,600	476,400	770,400
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....(b)	2,343,883	2,101,987	6,738,059	6,501,350
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	South African Broadcasting Corporation.....(c)	377,871	344,788	1,096,677	1,020,172
Naturellevervoerdiensterekening.....	Native Transport Services Account.....(d)	86,473	78,938	233,994	196,879
Rekening vir Spesiale Verdedigingtoerusting.....	Defence Special Equipment Account.....(e)	435,029	—	1,449,557	—
	R	75,428,539	71,581,995	198,821,838	197,535,251
Op Leningsrekening.					
Diverse Lenings en Dienste.....	Miscellaneous Loans and Services.....	3,015,000	6,011,500	3,119,000	9,038,600
Publieke Werke.....	Public Works.....	1,199,900	1,192,000	3,100,000	3,045,000
Telegraaf-, Telefoon- en Radiowese.....	Telegraphs, Telephones and Radio Services.....	1,600,000	1,400,000	4,150,000	3,590,000
Land- en Nedersettings.....	Lands and Settlements.....	300,000	500,000	740,000	1,170,000
Waterwese.....	Water Affairs.....	1,300,000	1,000,000	3,700,000	3,000,000
Bosbou.....	Forestry.....	800,000	750,000	2,400,000	2,200,000
Landbou-tegniese Dienste.....	Agricultural Technical Services.....	70,000	100,000	180,000	300,000
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.....	State Advances Recoveries Office.....	110,000	150,000	380,000	300,000
Handel en Nywerheid.....	Commerce and Industries.....	—	—	2,500,000	5,000
Behuising.....	Housing.....	80,000	—	145,000	—
Vervoer.....	Transport.....	—	—	—	5,000
Onderwys, Kuns en Wetenskap.....	Education, Arts and Science.....	100,000	280,000	450,000	600,000
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	Bantu Administration and Development.....	2,000,000	—	3,000,000	—
Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	—	—	—	—
Kleurlingsake.....	Coloured Affairs.....	10,000	—	20,000	550,000
Bantoe-onderwys.....	Bantu Education.....	85,000	80,000	135,000	155,000
Landbou-ekonomie en -bemaking.....	Agricultural Economics and Marketing.....	—	—	—	60,500
Verdediging.....	Defence.....	—	—	—	—
Immigrasie.....	Immigration.....(f)	—	15,000	—	27,000
	R	10,669,900	11,478,500	24,019,000	24,046,100
Ander Uitbetalings.					
Bantoe-onderwysrekening.....	Bantu Education Account.....	2,100,000	1,700,000	5,713,000	4,900,000
	R	88,198,439	84,760,495	228,553,838	226,481,351
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings.....	Total Issues against Appropriations.....				
Terugbetalings van skatkisbiljetjette.....	Treasury Bills Repaid.....	74,562,000	—	264,674,000	—
Belastingdelingsertifikaat gedelg.....	Tax Redemption Certificates Repaid.....	142,476	—	630,675	—
Persoonlike en Spaarfonds gedelg.....	Personal and Savings Fund Levy Repaid.....	692	—	1,536	—
Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedelg.....	Loan Levy (Income Tax) Repaid.....	315,000	—	2,535,000	—
Effekte en Lenings gedelg:—	Stock and Loans Redeemed:—				
4 Persent Pensioenfondse.....	4 Per Cent Pension Funds.....	—	—	20,000,000	—
5 Persent Vyfjaartessourie-obligasies.....	5 Per Cent Five Year Treasury Bonds.....	21,400	—	149,000	—
5 Persent Sewejaartessourie-obligasies.....	5 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	15,000	—	82,000	—
4 Persent Sewejaartessourie-obligasies.....	4 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	20,000	—	20,000	—
5 Persent Geblokkeerde Rand Obligasies.....	5 Per Cent Blocked Rand Bonds.....	695,200	—	695,200	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
4 1/2 Persent 1963.....	4 1/2 Per Cent 1963.....	—	—	24,219,730	—
V.S.A. Openbare Lenings.....	U.S.A. Public Loans—				
4 1/2 Persent 1965.....	4 1/2 Per Cent 1965.....	—	—	759,215	—
5 1/2 Persent 1968. (Gehel 1/1/58).....	5 1/2 Per Cent 1968 (Raised 1/1/58).....	201,970	—	624,571	—
5 1/2 Persent 1968 (Gehel 1/12/58).....	5 1/2 Per Cent 1968. (Raised 1/12/58).....	—	—	405,157	—
Internasionale banklenings—	International Bank Loans—				
4 1/2 Persent 1955-63.....	4 1/2 Per Cent 1955-63.....	—	—	1,232,947	—
3 1/2 Persent 1956-65.....	3 1/2 Per Cent 1956-65.....	—	—	716,525	—
4 1/2 Persent 1958-66.....	4 1/2 Per Cent 1958-66.....	1,440,000	—	1,440,000	—
5 1/2 Persent 1961-68.....	5 1/2 Per Cent 1961-68.....	—	—	1,002,143	—
6 Persent 1961-69.....	6 Per Cent 1961-69.....	—	—	450,447	—
Ander Lenings—	Other Loans—				
4 Persent Nederlandse Openbare Lening 1961-75.....	4 Per Cent Netherlands Public Loan, 1961-75.....	662,624	—	662,624	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomste-rekening.....	Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account.....	—	—	200	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Lenings-rekening.....	Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account.....	1,219	—	3,516	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1961-62.....	Issues, Revenue Votes, 1961-62.....	—	—	28,919	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1962-63.....	Issues, Revenue Votes, 1962-63.....	21,471	—	21,471	—
Uitbetalings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1961-62.....	Issues, Fixed Statutory Appropriations, 1961-62.....	—	—	—	—
Skatkissaldo 30 Junie 1963.....	Exchequer Balance 30th June, 1963.....(g)	127,025,484	—	127,025,484	—
	R	293,322,975	—	675,934,198	—

(a) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.

(b) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.

(c) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.

(d) Artikel 7 van Wet No. 53 van 1957.

(e) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.

(f) Nie-terugkerend.

(g) Beskikbaar R103,025,484 en belê R24,000,000.

(a) Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.

(b) Act No. 42 of 1935, as amended.

(c) Section 15 of Act No. 3 of 1952.

(d) Section 7 of Act No. 53 of 1957.

(e) Section 1 of Act No. 77 of 1962.

(f) Non-recurrent.

(g) Free R103,025,484 and invested R24,000,000.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermmentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

WETTE.

983. Wet No. 60 van 1963: Wysigingswet op Onderlinge Hulpverenigings, 1963; Wet No. 61 van 1963: Wysigingswet op Patente, 1963; Wet No. 62 van 1963: Wet op Handelsmerke, 1963; Wet No. 63 van 1963: Water-wysigingswet, 1963; Wet No. 64 van 1963: Wet op Provinsiale Uitvoerende Komitees, 1963; Wet No. 65 van 1963: Wysigingswet op die Beheer van Effekte-trustskemas, 1963 (B.S. No. 540).
986. Wet No. 67 van 1963: Wysigingswet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1963; Wet No. 68 van 1963: Wysigingswet op Indiërwetgewing, 1963; Wet No. 69 van 1963: Wysigingswet op Bouverenigings, 1963; Wet No. 70 van 1963: Wysigingswet op Inkomstewette, 1963; Wet No. 71 van 1963: Staatsdiens-wysigingswet, 1963; Wet No. 72 van 1963: Inkomstebelastingwet, 1963; Wet No. 73 van 1963: Wet op die Nasionale Filmraad, 1963; Wet No. 74 van 1963: Veeverbeteringswet, 1963; Wet No. 75 van 1963: Reëlingswet op die Nederstelling Vyfhoek-Noord, 1963 (B.S. No. 543).

BEVELSKRIFTE.

- Die Suid-Afrikaanse Polisiëkruis vir Dapperheid (B.S. No. 547).
- Die Suid-Afrikaanse Polisiëster vir Voortreflike Diens (B.S. No. 547).
- Die Suid-Afrikaanse Polisiëster vir Verdienste (B.S. No. 547).
- Die Suid-Afrikaanse Polisiëmedalje vir Troue Diens (B.S. No. 547).

PROKLAMASIES.

160. Prorogacie en Byeenroeping van die Parlement (B.S. No. 542).
174. Wysiging van die Regulasies in die Bylae by die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spirituallie, 1940 (B.S. No. 545).
175. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Swazistam in die Nsikaziereserwe, Distrik Nelspruit ... 1
176. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mapulanestam in die Gebied Bosbokrand, Distrik Pelgrimsrus ... 1
177. Omskrywing van Gebiede in die Landdrosdistrik Pietermaritzburg ... 2
178. Omskrywing van Gebiede in die Distrik Inanda ... 3
179. Meulspuit-Besproeiingsdistrik: Instelling ... 5
180. Kroondal-Marikana - Ondergrondsewater-beheergebied: Instelling ... 5
181. Stadsgebied Glenashley: Nagpermitte ... 6
182. Datum van Inwerkingtreding van die Wysigingswet op Bantowetgewing, 1963 ... 7

Departement van Finansies.

GOEWERMMENTSKENNISGEWINGS.

1041. Lenings Toegestaan uit die Plaaslike Leningsfonds Ingestel by Wet No. 19 van 1926 ... 7
1043. Skatkisontvangste en -uitbetalings: 1 April 1963 tot 30 Junie 1963 ... 96
1044. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte ... 7

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

ACTS.

983. Act No. 60 of 1963: Friendly Societies Amendment Act, 1963; Act No. 61 of 1963: Patents Amendment Act, 1963; Act No. 62 of 1963: Trade Marks Act, 1963; Act No. 63 of 1963: Water Amendment Act, 1963; Act No. 64 of 1963: Provincial Executive Committees Act, 1963; Act No. 65 of 1963: Unit Trusts Control Amendment Act, 1963 (G.G.E. No. 540).
986. Act No. 67 of 1963: Extension of University Education Amendment Act, 1963; Act No. 68 of 1963: Indians Laws Amendment Act, 1963; Act No. 69 of 1963: Building Societies Amendment Act, 1963; Act No. 70 of 1963: Revenue Laws Amendment Act, 1963; Act No. 71 of 1963: Public Service Amendment Act, 1963; Act No. 72 of 1963: Income Tax Act, 1963; Act No. 73 of 1963: National Film Board Act, 1963; Act No. 74 of 1963: Livestock Improvement Act, 1963; Act No. 75 of 1963: Northern Vyfhoek Settlement Adjustment Act, 1963 (G.G.E. No. 543).

WARRANTS.

- The South African Police Cross for Bravery (G.G.E. No. 547).
- The South African Police Star for Distinguished Service (G.G.E. No. 547).
- The South African Police Star for Merit (G.G.E. No. 547).
- The South African Police Medal for Faithful Service (G.G.E. No. 547).

PROCLAMATIONS.

160. Prorogation and Summoning of Parliament (G.G.E. No. 542).
174. Amendment of the Regulations Set Out in the Schedule to the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1940 (G.G.E. No. 545).
175. Levy of a Special Rate on the Swazi Tribe in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District ... 1
176. Levy of a Special Rate on the Mapulane Tribe in the Bosbokrand Area, Pilgrim's Rest District ... 1
177. Definition of Areas in the Magisterial District of Pietermaritzburg ... 2
178. Definition of Areas in the District of Inanda ... 3
179. Meulspuit Irrigation District: Constitution ... 5
180. Kroondal-Marikana Subterranean Water Control Area: Establishment ... 5
181. Urban Area of Glenashley Curfew: ... 6
182. Date of Commencement of the Bantu Laws Amendment Act, 1963 ... 7

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES:

1041. Loans Granted from the Local Loans Fund Established under Act No. 19 of 1926 ... 7
1043. Exchequer Receipts and Issues: 1st April, 1963, to 30th June, 1963 ... 96
1044. Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks ... 7

No.	BLADSY
Departement van Finansies (vervolg).	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
459. Periodieke Staat deur 'n Handelsbank ...	17
465. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 28 Junie 1963 ...	20
468. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke per 31 Mei 1963 ...	21
Departement van Doecane en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 994. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/340) (B.S. No. 547).	
Departement van Spoorweë en Hawens.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
353. Voordele Betaalbaar uit die Nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds ...	15
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1028. Wet tot Regeling van die Toelating van Personen tot de Unie, 1913: Amptenare Gemagtig om Permitte te Onderteken ...	7
Kantoor van die Staatsdienskommissie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1026. Klassifikasie van Poste in die Staatsdiens	9
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 991. Wet op Universiteite, 1955: Regulasies (B.S. No. 547).	
1027. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid: Vyfboogbrug, Waterval-Onder ...	13
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1029. Aanwysing van Leydsdorp as 'n Plek vir Hofsettings ...	13
ALGEMENE KENNISGEWING.	
461. Suidelike Bantoe-egskeidingshof: Settings	18
Departement van Waterwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1015. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om die Boor van 'n Boorgat, ens. (B.S. No. 546).	
R.1016. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om 'n Subsidie ten opsigte van Boorkoste, ens. (B.S. No. 546).	
R.1017. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om Lenings en Subsidies ten opsigte van Bykomende Werke op Boorgate, ens. (B.S. No. 546).	
1025. Rietrivier-Staatswaterskema: Verhoging van Waterkwota vir die Waterjaar 1 April 1963 tot 31 Maart 1964 ...	13
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1013. Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955: Reëling (B.S. No. 547).	
R.1014. Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955: Reëling (B.S. No. 547).	
1030. Kommissie van Ondersoek na die Hotelbedryf ...	14
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
460. Yk van Mate en Gewigte: Heidelberg, ens.	18
466. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 343 ...	21
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1023. Aanstelling: Hospitaalraad, Komani-Hospitaal, Queenstown ...	14
Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1042. Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spirituallieë, 1940: Kennisgewing ...	14
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1024. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Die Krugersdorpse Munisipale Pensioen-fonds ...	15

No.	PAGE
Department of Finance (continued).	
GENERAL NOTICES.	
459. Periodical Statement by a Commercial Bank ...	17
465. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 28th June, 1963 ...	20
468. Monthly Returns of Commercial Banks as at 31st May, 1963 ...	21
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 994. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/340) (G.G.E. No. 547).	
Department of Railways and Harbours.	
GENERAL NOTICE.	
353. Benefits Payable from the New Railways and Harbours Superannuation Fund ...	15
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1028. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913: Officers Authorised to Sign Permits ...	7
Office of the Public Service Commission.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1026. Classification of Posts in the Public Service ...	9
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 991. Universities Act, 1955: Regulations (G.G.E. No. 547).	
1027. Proclamation of a Monument: Bridge of Five Arches, Waterval-Onder ...	13
Department of Bantu Administration and Development.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1029. Designation of Leydsdorp as a Place for the Holding of Court Settings ...	13
GENERAL NOTICE.	
461. Southern Bantu Divorce Court: Sessions	18
Department of Water Affairs.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1015. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for the Drilling of a Borehole, etc. (G.G.E. No. 546).	
R.1016. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for a Subsidy in Respect of Cost of Drilling, etc. (G.G.E. No. 546).	
R.1017. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for Loans and Subsidies in Respect of Additional Works on Boreholes, etc. (G.G.E. No. 546).	
1025. Riet River Government Water Scheme: Raising of Water Quota for the Water Year 1st April, 1963, to 31st March, 1964 ...	13
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1013. Regulations of Monopolistic Conditions Act, 1955: Arrangement (G.G.E. No. 547).	
R.1014. Regulations of Monopolistic Conditions Act, 1955: Arrangement (G.G.E. No. 547).	
1030. Commission of Enquiry into the Hotel Industry ...	14
GENERAL NOTICES.	
460. Assizing of Weights and Measures: Heidelberg, etc. ...	18
466. Customs Tariff Applications: List No. 343	21
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1023. Appointment: Hospital Board, Komani Hospital, Queenstown ...	14
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1042. Wine and Spirits Control Amendment Act, 1940: Notice ...	14
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1024. Unemployment Insurance Act, 1946: Krugersdorp Municipal Pension Fund	15

No.	BLADSY
Departement van Arbeid (vervolg).	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
463. Aansoek om Registrasie van Werkgewers-organisatie	19
467. Aansoek om Verandering van Registrasie-bestek van Vakvereniging	22
Departement van Gemeenskapsbou.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
386. Kennisgewing aan Eienaars en Verband-houers wie se Adresse Onbekend is ...	16
388. Kennisgewing aan Eienaars en Verband-houers wie se Adresse Onbekend is ...	16
Departement van Justisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 995. Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon (B.S. No. 547).	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
462. Persoon Onbevoeg Verklaar om 'n Vuur-wapen te Besit	19
469. Tussentydse Vergadering van Dranklisen-sieraad: Gebied No. 1	23
470. Tussentydse Vergadering van Dranklisen-sieraad: Gebied No. 1	23
Departement van Polisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 990. Regulasies Betreffende Dekorاسies en Medaljes vir die Suid-Afrikaanse Polisie (B.S. No. 547).	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
464. Opgetelde Diamante	20
Departement van Gevangenis.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1040. Wysiging van Gevangenisregulasies	15
Tenders	24
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheer-skappe	33
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	35
Maatskappykennisgewings	38
Verlore Dokumente	40
Orders van Hof, ens.	42
Geregtelike Verkope	44
Naamsveranderings	50
Algemeen	51
Boedelkennisgewings	65
Verlore Lewensversekeringspolisie	93
Naturalisasiekennisgewings	94
Derde Party Assuransie	95

No.	PAGE
Department of Labour (continued).	
GENERAL NOTICES.	
463. Application for Registration of Employers' Organisation	19
467. Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union	22
Department of Community Development.	
GENERAL NOTICES.	
386. Notice to Owners and Mortgagees Whose Addresses are Not Known	16
388. Notice to Owners and Mortgagees Whose Addresses are Not Known	16
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 995. Persons Prohibited from Attending Gatherings (G.G.E. No. 547).	
GENERAL NOTICES.	
462. Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm	19
469. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 1	23
470. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 1	23
Department of Police.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 990. Regulations relating to Decorations and Medals for the South African Police (G.G.E. No. 547).	
GENERAL NOTICE.	
464. Picked-up Diamonds	20
Department of Prisons.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1040. Amendment of Prison Regulations	15
Tenders	24
Vacant Part-time District Surgeoncies ...	33
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	35
Company Notices	38
Lost Documents	40
Orders of the Court, etc.	42
Sales in Execution	44
Change of Name	50
General	51
Estate Notices	65
Lost Life Insurance Policies	93
Naturalization Notices	94
Third Party Insurance	95



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldic

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town